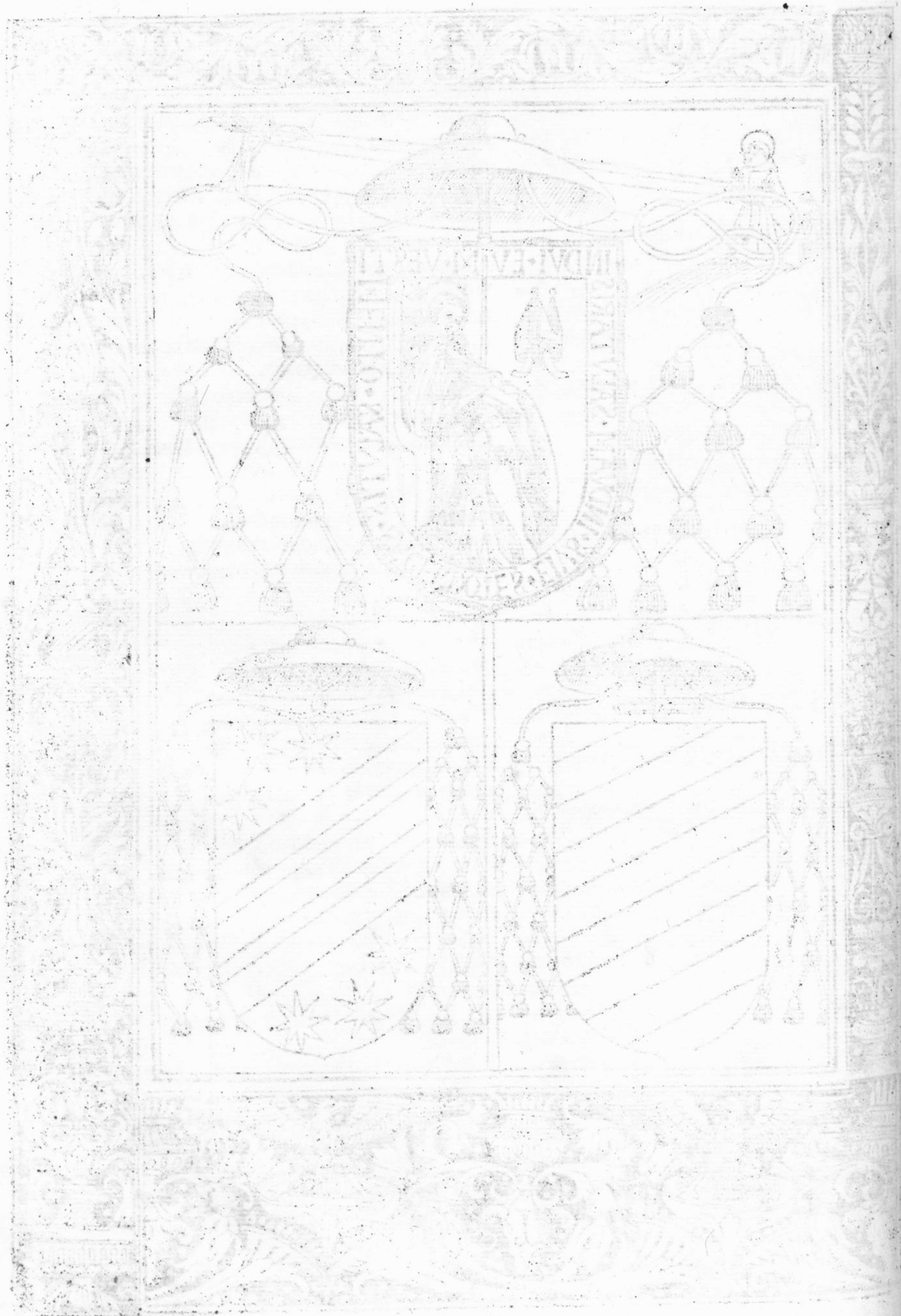






Comiença la tabla del to

ftado sobre el libro que hizo en respuesta de qua-
tro questiones q̄ le ppuso vn cauallero para cu-
ya declaracion recopiló marauillosamēte todos
los libros dela sagrada scriptura del testamento
nueuo ⁊ viejo.

Capitulo primero es del prologo ⁊ carta en que
dize como ha de responder alas dudas propue-
stas. folio i.

Capitulo. ij. Pone quatro fundamētos para re-
spuesta delas dos questiones ⁊ dos partes dela
primera question. i.

Capitulo. iij. prueua el primer fundamento. i.

Capitulo. iiij. prueua el segundo fundamento cō
muchas autoridades ⁊ razones. i.

Capitulo. v. recopila el libro del genesis. iij.

Capitulo. vi. recopila el libro de exodo. vi.

Capitulo. vii. recopila el libro del leuitico. viij.

Capitulo. viij. recopila el libro delos numeros.
folio iij.

Capitulo. ix. Recopila el libro Deuteronomio
folio iij.

Capitulo. x. recopila el libro de josue. iij.

Capitulo. xi. recopila el libro delos iudges. xij.

Capitulo. xij. recopila el libro de ruth. xij.

Capitulo. xij. Recopila el primer libro delos re-
yes. folio xij.

Capitulo. xiiij. Recopila el segundo libro delos
reyes. folio xvi.

Capitulo. xv. Recopila el tercero libro delos re-
yes. folio xvij.

Capitulo. xvi. recopila el quarto libro delos re-
yes ⁊ desde el capitulo. xiiij. el tercero libro. xvij.

Capitulo. xvij. recopila el libro del paralipome-
non. folio xx.

Capitulo. xvij. Recopila el segundo libro del pa-
ralipomenon. xxi.

Capitulo. xix. Recopila el primer libro de esdras.
folio xxiij.

Capitulo. xx. Recopila el segundo libro als ter-
cio de esdras es apocryphon. xxiij.

Capitulo. xxi. recopila el libro de neemias que es
el segundo esdras. xxiij.

Capitulo. xxi. recopila el libro de tobias. xxiij.

Capitulo. xxi. recopila el libro de esther. xxv.

Capitulo. xxiij. Recopila el libro de Judith

folio

Capitul. xxv. recopila el primero libro dlos ma-
chabeos. folio xxv.

Capit. xxvj. recopila el segundo libro delos ma-
chabeos. folio xxvij.

Capitulo. xxvij. recopila el libro de Job. xxvij.

Capitulo. xxvij. Recopila los cinco libros de
la sabiduria que son prouerbios. ecclesiastes can-
tica canti. sapientia ecclesiastici. xxvij.

Capitulo. xxix. Del psalterio ⁊ porque se pone p-
mero que los otros prophetas ⁊ que fueron diez
autores dellos. xxvij.

Capitulo. xxx. General recopilacion delos pro-
phetas en especial de ysayas. xxix.

Capitulo. xxxi. Del propheta hieremias como
⁊ que tpo pphetizo. xxix.

Del libro delas lamentaciones de Hieremie.
folio xxix.

Del libro de abacub ppheta. xxix.

Capitulo. xxxij. del ppheta ezechiel. xxix.

Capitulo. xxxij. del propheta daniel. xxix.

Capitulo. xxxiiij. Delos doze prophetas el pri-
mero dellos es oseeas. xxx.

Del segundo ppheta Joel. xxx.

Del tercero propheta amos. folio xxx.

Del quarto ppheta abdias. xxx.

Del quinto propheta Jonas. folio xxx.

Del. vi. propheta Micheas. folio xxx.

Del. vii. propheta Naum. xxx.

Del. viij. propheta abacuch. xxx.

Del. ix. propheta sophonias. folio xxx.

Del. x. propheta ageo. xxx.

Del. xi. propheta zacharias. folio xxx.

Del. xij. propheta Malachias. xxx.

Capitu. xxxv. Delos libros del nueuo testamē-
to en especial delos quatro euangelios. xxx.

Delos actos delos apostoles. xxxij.

Recopila los doze capitulos primeros delos
actos. folio xxxij.

Recopila los actos del capitulo. xiiij. fasta el fin.
folio xxxij.

Delas epistolas de sant pablo ⁊ delas otras. vij.

canonicas de quatro apostoles. xxxij.

De la epistola dlos romanos tiene. xvj. c. xxxij.

Delas otras treze epistolas de sant pablo. xxxij.

De la primera duda cerca dlo sobredicho. xxxij.

De la puaça del tercero fundamēto. xxxij.

De la prouança del quarto fundamento. xxxv.

**Tabla delas qua/
Respuesta ala pri
mera question.**

Respuesta ala primera parte dela primera questi
on.folio. rrrv.
Dela mencion o cuenta que faze el euangelio de
sant Juan baptista. rrrrvii.
Respuesta ala segunda parte dela primera questi
on.folio. rrrir.

La segunda question.

Propone se la segunda question. xl.
Propone se otra question. xli.
Prucua se el segundo fundamento. xliij.

La tercera question.

Propone se la tercera question principal que tie
ne dos partes. xliij.

tro questiones.

Respuesta ala primera parte dela questio. xliij.
Respuesta ala segunda parte dela questio. xlv.
Dela duoda qual es mejor la vida actiua o la cõte
platiua.folio. xlvij.
Respuesta alas razones o argumentos dela opi
nion que dezia q̃ la vida contemplatiua era la me
jor 7 como se a de entender. xlvij.

La quarta question.

Propone la quarta question principal que era q̃
qual era mejor 7 mas fructuosa la philophia mo
ral o la natural.
Respuesta ala primera parte dela questio. l.
Respuesta ala segunda parte dela question. l.

**Fin dela tabula del Zosta/
do sobre las quatro q̃stiones
que le pregunto vn cauallero.**

Comiença el libro del to-

stado obispo q fue de Auila 7 colegial del colegio de sant Bartholome de Salamáca: en q respon de a quatro questiones q le ppuso vn cauallero: pa cuya declaraciõ recopiló por marauilloso estillo todos los libros dla sagrada escriptura dñl nueuo 7 viejo testamēto.

Caplo primero es el prologo.



My virtuoso-

soz muy discreto señor el maestre escuela de salamanca me encomien do en vña merced: dela qual rescibi vna letra: 7 ella en si assaz repñen taua dela entendida 7

estudiosa enrección del escriuiente porq segun Aristotiles en las ethicas. Qualis vnusqz est talia loqr 7 opatur. 7 nro señor digo. El fructibº eoruz cognoscetis eos. Entre los frutos dñl rudo o eleuado ingenio se cuenta la sentida 7 artificiosa eloquēcia: o por el pñario la dñnada dñ sentēcias 7 po bre de artificio fablarō la primera pte dela dicha letra: muchas gracias do ala bondad del vño noble coraçō: la qñ sin auer de mi espmēto qso por so la se tener q en mi algñ saber ouiesse palas ppue stas dudas respōder 7 algñ bondad de coraçon pa esse entēder si fuesse qñer comunicar: aunq si lo pñero en mi fuesse por necesidad de debda se se guia: no solo cerca dñ vña merced por el noble esta do 7 linage: 7 mucho mas por el alto ingenio 7 loables vrudes dñ qñro señor le doto. Mas aun cerca dñ los hōbres de otras 2diciones muy apra das como el apostol diga ad Ro. c. j. Sapiētibº 7 insipiētibº debitor suz. por lo qñ qñiedo mi deb da alas vñas nobles vrudes de esse poco entendi miēto 7 entēder q en mi es si algñ es sin algun li nage de excusaciō quise respōder: 7 aunq segun la 2diciō dñas ppuestas dudas se podra largamē te respōder. Yo no qñe manera de tratado mas dñ carra aqui tener la qual en breue fabla. La prime ra qñtion q en dos se pre era como los euāgelistas tā largo ayā declarado los fechos dñ san Juan ba ptista: porq no tratarō o recōtarō assilargo los fe chos dñ la señora vñgē Al Maria madre dñ dios: pues ella es mas excelēte qñ san Juā. La segūda pte es como san Lucas tā pñicularmēte 7 por extēso re larado ayā los fechos apostolicos en el libro lla mado dñ los actos delos apostoles. porq dela se

ñora vñgen el o algun escriptoz dela escriptura no escriuio assilargo como fuesse ella mas digna pa ra de ella auer de escreuir.

Cap. ij. pone quatro fundamētos para res puesta delas dos questiones.



Ara respuesta dñtas dos ambas que stiones son de acatar algunos funda mētos. El pñero es q todos los euāgelios qñto ala pte ystozial o nar ratiua son ystoria de nro saluador jesu xpo 7 no d alguna otra pñona en pte ni en todo. El segun do es q todos los libros dñas santas escripturas del nueuo 7 viejo testamēto q ystozicos son aunq d otras cosas a pñonas fablar parecā son ystoria de dios criador 7 gouernador 7 redēptor 7 no de algñ otra pñona. El tercero es q si en la escri ptura santa en la parte ystozial se faze menciō de al gunas pñonas no se faze mas mencion porq sean mejores ni se faze menos mencion de otras porq seā malas o no tā buenas. El quarto es q en la ystoria dela sancta escriptura no se faze algñas in cidēcias dñ tiēpos: como en las ystorias de reyes o de otras pñonas en las qñes se escriue algñas co sas q fuerō en los tpos de aqñlos aunq no perte nezca a los fechos dñ la pñona cuya es la ystoria de los quales fundamētos declarados se seguia la re spuesta delas dos ptes dñla ppuesta question.

Cap. iij. prueua el primero fundamēto.



Aueuase el pñero por las palabras que pone sant Lucas en el libro de los actos delos apostoles. c. j. Onde fa ziēdo menciō del euāgelio q escriuie ra digo. Primū quidem sermonē feci de oibus o Theophile q cepit Jesus facere 7 docere vsqz in diē qua pñcipēs aplis p spūm sanctū quos elegit assumprº est. qñere dezir: pa los vulgares o Theo phile yo escreui pñeramēte vn libro dñlos euange lios delas cosas q jesu xpo comēço a fazer 7 ense ñar fasta el dia en el qñ despues de auer enseñado por espū scō a los apostoles que el escogido auia fue al cielo leuantado. E assida a entēder q en to do aqñ libro dñlos euāgelios suyos no scriuio otra cosa saluo las que cristo fizo 7 digo. Pues no es ystoria de alguna otra persona mas de solo xpo: Los otros euāgelistas essa mesma manera touie rō como Lucas no ayā seydo el primero mas si guio a Al Matheo 7 a Al Marcos. Pues en los euā gelios otrosi delos otros no se faze ystoria saluo de xpo. Itē se prueua esto por qñto sant Agustín en el libro de 2cordia euāgelistaz li. j. in principio

dize q̄ entre todas las santas escripturas los euāgelios tienē la mayor autoridad ⁊ assi faze discrecia en autoridad ⁊ no en verdad. ca tā verdadero es vn libro dīa santa scriptura como otro ⁊ tā necesario es dī creer ⁊ a tā apartado dī poder mētir o faltar mas en autoridad no ha ygalidad. la q̄l el da a los euāgelios faziēdo los dī mayor reuerēcia ⁊ dignidad q̄ todas las otras escripturas en po cito no seria verdad si fuesen ellos ystoria no solo dī xpo mas de alguno otro. como por aq̄lla q̄ a otro tocasse se amēguaria ⁊ abaxearia la autoridad pues dī solo xpo son ystoria. cōrādose ende los solos dichos ⁊ fechos dī xpo llamādo fechos suyos a todo lo q̄ a el toca avn q̄ por otro sea fecho o dicho.

Ca. iiii. prueva el. ij. fundamēto.



Legūdo fundamēto se prueva por q̄nto todos los libros dīa santa escriptura son escriptos por reuelaciō de spiritu santo ⁊ no por entēdimiēto de hōbres ⁊ los q̄ fablarō lo q̄ en ellos esta escripto fablarō lo por inspiraciō de dios segū dize san pedro en la canonica suya segūda. c. j. Non eni volū tate humana aliq̄ndo allata ē pphēcia sed spiritu santo inspirati locuti sunt sancti dei omnes. quiere dezir no vino en algū tpo la fabla o escriptura de los pphetas por volūrad o entēdimiēto dīlos hōbres mas inspirados ⁊ alūbrados del spiritu santo fablarō todos los santos de dios ⁊ llama ende pphēcia a todas las partes dela santa escriptura ⁊ no estrecha mēte a aq̄lla escriptura q̄ nos dezimos ser fecha por algunos pphetas como es la dī ysayas ⁊ jeremias ⁊ ezechiēl ⁊ otros semejates. mas a todos los libros q̄ son puestos en el canō o ordē dela santa escriptura. ⁊ esto es porq̄ los q̄ tales libros escriuierō fuerō pphetas. como ppheta sea aq̄l al q̄l dios faze reuelaciō de cosas algunas. empo todos los q̄ escriuierō algo dī la santa scriptura escriuierō por sola diuina inspiraciō. ⁊ segū dize san pedro ē la legada autoridad pues todos se llama pphetas. ⁊ assi todos los apóstoles ⁊ euāgelistas ⁊ otros escriptores dīlos libros dīa santa escriptura son pphetas porq̄ tienē o teniā spiritu pferico. mas no se llamauā pphetas porq̄ tomā otros nōbres dī mayor dignidad q̄ ser pphetas o q̄ añadā algo sobre ser pphetas como es ser apóstolo. lo q̄l es mayor dignidad ⁊ estado en la yglesia q̄ ser ppheta ⁊ assi parece por las palabras de paulo ad cphesios. c. iiii. onde pone los grados dela yglesia dizicndo

Xp̄e dedit quosdā qdā apóstolos: quosdā pphetas. alios vero euāgelistas. alios autē pastores ⁊ doctores. pues todos los apóstoles avn q̄ fuesen pphetas ⁊ fablassen ⁊ escriuiesen por spiritu santo el q̄l les ministrava todo lo q̄ auia de dezir segun digo xpo mathei. x. ⁊ luce. xxj. Non eni estis vos q̄ loquimini s̄ spiritus patris v̄ri q̄ loq̄tur in vobis. no se llamariā pphetas mas apóstoles. porq̄ apóstol es nōbre dī mayor dignidad. la cosa se nōbra dela mayor dignidad. los euāgelistas q̄ euāgelizā pōicādo sola mēte son menores q̄ apóstoles ⁊ assi ponē se despues de los pphetas ⁊ son en el tercero grado. mas los euāgelistas q̄ escriuierō tonierō mas. ca fuerō pphetas pa escriuir auēdo lo por reuelaciō tal de dīto escriuierō las cosas de mayor autoridad q̄ ser podia q̄ son los fechos o dichos de xpo dīa q̄l tomarō nōbre de euāgelistas avn q̄ pphetas fuesen mayor mēte como los dos dellos fuesen apóstoles de todos los otros escriptores alomenos diremos q̄ fuerō pphetas en su escriuir pues no escriuierō estos ystoria de hōbre alguno mas de solo dios. Avn se prueva esto mas ca en la santa escriptura no osamos dezir q̄ aya si q̄era vna sola mēta o falsedad la mas pequeña q̄ pueda ser pēla da segū dize agustino i epistola ad hieronimū ⁊ esta en el decreto. di. ii. c. si ad sacras ⁊ no sola mēte q̄ no la aya mas avn q̄ no la pueda auer ⁊ q̄ mas ligero es poder se el mūdo q̄ mētir la santa escriptura ⁊ assi digo xpo luce. xviij. ⁊ mathei. v. c. facilius ē celū ⁊ terrā trāsire quo qdē de lege vni apicē cadere. q̄ere dīr mas ligero es q̄ el cielo ⁊ la tierra se desaga o peresca q̄ faltar vna letra o vna rīde dīa verdad dīa ley ⁊ llamo ende ley a todos los libros dela santa escriptura. ⁊ por esto creemos cō toda firmeza dī se q̄lq̄er cosa q̄ este escripto en los libros dī la scā scriptura empo no lo creeríamos assi firme si pēlāssemos q̄ alguno dīlos tales escriptores podria mētir. ca avn q̄ no supiessemos q̄ auia alguno faltado estariamos dubdosos dīlo ⁊ esto abastaua pa q̄tar la fe por q̄nto no solo es infiel aq̄l q̄ niega lo q̄ ha dī creer mas aq̄l q̄ en algūa manera dubda dīlo si es v̄dad ⁊ assi lo dize la dīcretal dī hereticis. c. dubius. empo necesario es dī tener se porq̄ sin la fe no ha salud ni podemos a dios aplazer. ad roma. x. ⁊ ad hebre. xj. c. pues sera otro si necesario dī creer firme mētelō q̄l no podria ser si sospechāssemos q̄ algūa mētura o falsedad pudiesse auer en la santa scriptura la q̄l creemos. pues auemos de tener que no ha ni auer

puede alguna mentira en todos los libros de la
 santa escriptura así lo dize agustino in epla ad hie
 rony. 7 esta en el decreto. di. ix. c. Ego solis. onde
 dize. ego solis eis q̄ iā canonici scriptores appel
 lantur didici hūc timorē honorēq̄ referre vñ nul
 lū corū scribēdo errasse audeā credere. q̄re d̄zir
 yo a solos aq̄llos q̄ llamā canonicos escriptores
 q̄ son los q̄ scriuierō los libros q̄ estā en el canō d̄
 la bñia o en el canō de los euāgelios o en el cuen
 to de la santa escriptura apzēdi a dar esta hōrra 7
 guardar les esta reuerēcia 7 temoz q̄ no ose d̄zir
 ni creer q̄ alguno dellos errasse escriuiēdo. de to
 dos los otros scriptores dize agustino q̄ no les
 da tal hōrra ni reuerēcia ca no cree lo q̄ ellos dize
 porq̄ ellos lo mas porq̄ los prueua ser así semeja
 te causa dize agustino li. iij. de trinitate 7 in episto
 la ad fortunatū. 7 scriue se en el decreto. di. ix. c. no
 lumus 7. c. neq̄ quorū l3. 7 esto q̄ dezimos d̄ vn
 libro de la santa escriptura auemos de dezir de to
 dos los libros della 7 decada pte d̄llos ser ni po
 der ser alguna mētirā si q̄er pequeña. ca si otorga
 mos si q̄er vna por vna no fñcarā algūa autori
 dad en toda la escriptura segū escriue agustino in
 epistola ad hieronymū 7 esta en el decreto. di. ix. c.
 si ad sarcinas. 7 como no otorgamos siq̄er vna
 porq̄ si esto otorgassemos no seriamos ciertos d̄
 alguna pte de la escriptura porq̄ aq̄lla vna mētirā
 o falsedad podria ser allí 7 esto porq̄ toda la escri
 ptura tiene vn ygual grado de firmeza el q̄l es no
 por pbāga mas por fe. ca en las sciēcias así como
 gramatica 7 las otras demonstratiuas podemos
 pbar las cosas necessaria mēte ser verdaderas 7
 negada vna no se faze p̄iuzio ala otra porq̄ ca
 da p̄posició o cōclusiō tiene por si sus p̄ncipios
 necesarios de puaciō desto no ha cosa alguna
 en la santa escriptura como grāde pte d̄lla sea ysto
 ria 7 las ystorias no tiēne prueua alguna mas so
 la la fecō q̄ la rescibimos así como si alguno q̄sie
 se negar auer sido la troyana cōq̄sta o dela d̄stru
 yciō de españa por los alarabes en el t̄po del rey
 rodrigo. ca para aq̄sto no ha prueua mas sola se
 q̄dā a los autores q̄ esto scriuierō. pues como to
 da la scā escriptura sea d̄ ygual grado de firmeza
 si vna p̄posició della negamos podemos negar
 las todas 7 si de vna d̄llas dudamos podemos
 d̄ todas dudar como vna no se puede mas p̄uar
 q̄ otra por lo q̄l no auemos de dudar de alguna
 dellas. mas creer firme mēte q̄ todas ellas son
 verdaderas 7 q̄ el escriptoz dellas no fue posible
 q̄ mētiēse segū dize agustino. epo no ha hōbre

11.
 alguno cuyo enredimēto no pueda fallecer 7 el
 no pueda mētir. pues no podemos a escriptura
 d̄ algū hōbre dar tāta fe q̄ digamos q̄ el escriptoz
 no pudo mētir ni mintio. ca avn q̄ alguno en lo q̄
 escriuio no mētiēse no ha alguno q̄ mētir no pu
 diēse 7 dezir lo cōtrario es error. c̄mpo en la san
 ta escriptura pa auer entera firmeza la q̄l agora
 auemos no solo auemos de dezir q̄ no ha en ella
 alguna falsedad mas avn q̄ no la puede auer ni
 pudo el escriptoz d̄lla pues auemos d̄ dezir 7 ne
 cessaria mēte q̄ el escriptoz della no fue algū hom
 bre mas solo dios el q̄l mentir no puede ni errar
 llamase escriptoz aq̄l q̄ compuso lo q̄ en ella esta
 escripto. ca avn q̄ los hōbres lo escriuierō no scri
 uierō ēde siquier vna letra d̄ su enredimēto mas
 solo aq̄llo q̄ dios los inspiró. segū dize san p̄dro
 canonica segūda. c. j. de lo q̄l se sigue lo q̄ p̄uar en
 tēdia aq̄l pues toda la santa escriptura es por el
 spiritu santo cōpuesta 7 ystoria de solo dios. ca di
 os nos escriuiera loores d̄los hōbres segū q̄ no
 escriue alguno d̄ otro q̄ piēsa ser menor q̄ el mas
 d̄ otro mayor agora sea rey o gēte o naciō como
 en escriuiēdo sirua aq̄l cuyos loores o fechos re
 cuēta. mas algunos arguyrā como es esto possi
 ble veyēdo nos en los libros de la santa escriptu
 ra muchas ystorias de los hōbres así como los
 comiēços de adā 7 linage d̄los hōbres 7 su vida
 7 el diluuiio 7 dela edificaciō dela torre de babilo
 nia 7 el destruyimēto por el mūdo los autos 7 ge
 neraciones d̄ abrahā 7 ysac 7 jacob 7 captiuidad
 de egipto 7 salida dela captiuidad 7 por en breue
 cōcluyr todas las pelcas 7 sus enemigos en el li
 bro de josue 7 de los juezes 7 en los q̄tro de los re
 yes 7 en los dos de paralopomeniō en los dos de
 esdras o tres o q̄tro o cō el d̄ necemias 7 ēlos dos
 de los machabecos 7 avn por mas d̄zir no solo se
 fallā ystorias q̄ seā de toda la gēte mas avn de al
 gunas personas singulares así como el libro de
 ruth solo cuēta ystoria d̄ vna pobre muger q̄ āda
 ua a coger espigas. el libro d̄ judith d̄los fechos
 d̄ vna biuda muger. 7 el libro d̄ tobias los fechos
 solos d̄ tobias. pues ēla santa escriptura son grā
 des ptes q̄ cuēta ystorias de los hōbres cō las q̄
 les avn el libro de job. a esto respōder podemos
 algunos libros desto q̄ arguyē no ser libros de
 la santa escriptura así como thobias 7 el segūdo
 libro d̄los machabecos d̄lo q̄l larga mēte escriue
 hieronimo en el p̄logo galeato q̄ comiença vigi
 ti duas litteras es p̄logo d̄l libro d̄los reyes on
 de ponelos libros todos del vicio testamēto q̄

los hebreos tienē en el canō dela santa escriptura priēdolos en tres ordenes legales o pphetales agiographos. 7 estos todos llegā fasta. xxiij. libros de los q̄les no es tobias. judith. ij. libros d̄ los machabeos. sapiēcia. ecclesiastico de jesufirach avn q̄ de estos la santa yglesia en los cōcilios generales rescibio algunos en sus escripturas. ca no segū hieronimo en otros plogos fabla 7 de estos no entiēdo aq̄ mas fablar porq̄ no abasta esto pa soltar el argumēto. ēpo cerca destas ordenes d̄ libros del canō del viejo testamēto o de libros del canō del nueuo testamēto 7 de los q̄ son fuera del canō 7 dela fe 7 autoridad d̄ cada vn linaje d̄stos fable mas larga mēte sobre el plogo galeato de hieronimo exponiēdo 7 avn mas cōplida mente en el primero plogo sobre san matheo en otra manera respōderemos mas al pposito q̄ agora los suso dichos libros ser dela santa scriptura agora no es v̄dad 7 general q̄ todos los libros d̄la santa escriptura q̄ tienē ystoria a q̄lq̄er scriptura son ystoria de dios 7 no de alguna otra p̄sona. empo no prenescē ellos todos por vna manera a dios ni las p̄tes d̄ cada vno dellos mas por diuersas 7 por ende dire suso en este segūdo fundamēto q̄ todos los libros d̄l nueuo 7 viejo testamēto avn q̄ de otras cosas pescā fablar son ystoria de dios 7 no de otra alguna p̄sona. empo no prenescē todos ellos por vna manera a dios ni las p̄tes de cada vno d̄llos son ystorias d̄ dios criador 7 gouernador 7 redēptor 7 no d̄ alguna otra p̄sona 7 en esta manera podemos aplicar de todos los libros d̄la scriptura como a dios prenescā 7 no a otro ni seā ystoria d̄ otro. a dios solo prenescē ser criador por lo q̄l todos los fechos q̄ son d̄ criaciō a el solo prenescē. 7 avn q̄ cōtādo d̄la criaciō se diga d̄las cosas criadas como seā en si mēsmas o vnas en cōparaciō de otras segū o sus naturalezas 7 obras no es aq̄lla ystoria delas criaturas mas d̄l criador 7 segun esto todos los lugares d̄ los libros dela santa scriptura onde se fabla de algūas obras d̄la criaciō son ystoria de solo dios.

En otra manera se cōsidera dios como redēptor solo dios es redēptor porq̄ no fue ni es algūa criatura suficiēte pa pagarla deuda d̄l peccado de todos los hōbres 7 avn si q̄er d̄ vno solo saluo dios. 7 por esto el fijo d̄ dios q̄ es v̄dadero dios es redēptor 7 no en su deidad sola o desnuda: mas ayūrado a ella la n̄ra naturaleza faziēdo se hōbre como nos 7 en n̄ra carne sufriēdo lo q̄ en su diuinal substācia sufrir no podia 7 cōv̄tuo diuinal pa

gādo lo q̄ n̄ra enfermedad de naturaleza por ser criatura 7 d̄ p̄cio finco pagar no podia ni t̄to valia. 7 porēde todas las cosas prenesciētes ala asū p̄ciō d̄la carne 7 los actos fechos ēla carne toma da ordenados a n̄ra redēpciō son ystoria d̄ dios solo asū uelino como redēptor. 7 porq̄ el fijo d̄ dios redēptor tomo carne pa redimir d̄ algūa gēte la q̄l el escogio d̄uio la scriptura cōtar d̄ aq̄lla gēte algūas cosas d̄ sus fechos 7 su vida porq̄ conoseā q̄ linaje era el d̄l redēptor 7 todo aq̄llo q̄ dela tal gēte se cōtare no es ystoria d̄ aq̄lla gēte. ca no se scriuē por hōrra o por causa d̄lla. mas por solo el redēptor porq̄ sea su linaje conosciado. 7 en esta manera grādes p̄tes d̄la scriptura asū d̄lo nueuo como d̄lo viejo d̄l testamēto son ystorias d̄ dios redēptor.

El tercera m̄era q̄ dios se cōsidera es gouernador 7 avn esta cōprehēde mas q̄ las otras dos. gouernaciō se llama acto d̄ enderegar la cosa lleuādo la derecha mēte a su fin aprādo le todas las cosas q̄ en este p̄cesso o camino lo pue de empachar auisando la otra p̄te 7 allegādo aq̄llas cosas q̄ la ayudē pa mas ayua 7 mas en cierto venir en su fin aq̄ ella es ordenada. la fin de todas las cosas es d̄ dios porq̄ es mas alto de todos los bienes 7 al mayor d̄ todos los bienes todas las cosas son inclinadas por natural desseo segū dize aristotiles en comiēço d̄las eticas. *Bo nū ē quod oīa appetūt. avn q̄ a este bien no llegā todas las cosas por vna manera porq̄ no pue dē yqual mēte recibir p̄icipaciō d̄l 7 de x̄do todas las otras cosas el hōbre solo 7 el angel porq̄ son criaturas entēdiētes 7 en esto tienē semejaça d̄ dios el q̄l es puro spiritu 7 puro entēdimiēto tienē la mas alta p̄icipaciō d̄ dios ētre todas las criaturas 7 llamamos p̄icipaciō rescibir p̄te de sus bienes 7 allegādo se a el porq̄ no ha algūa criatura porq̄ todos los bienes d̄ dios entera mēte recibir pueda como dios sea infinito 7 cada criatura sea finita esta p̄icipaciō es biē auēturāça llamada felicidad d̄los latinos q̄ cōsiste en veer a dios claramēte 7 d̄leytar se en el veyēdolo 7 se yēdo seguro d̄ se nūca apartar d̄sta vida 7 deleyte 7 llamamos vista por solo acto d̄ entēdimiēto. La a dios por los corporales ojos veer no podemos como el sea puro spū. segū lo digo xp̄o ala samaritana. iohā. iij. c. *De^o spūs ē. 7 el spiritu no se pue de veer porq̄ no es cuerpo ni cosa corporal 7 asū a dios nūca vio algūo. iohā. j. c. Deum nemo vidit vnq̄. 7 no solo nūca lo vio mas ni lo pudo en algūo tiēpo veer. segū digo el apostol. j. ad thimo.**

vj.c. De^o habitat lucē inaccessibilē quē null^o vnq̃
hominū vidit neq; videre pōt. ⁊ por esto en t̃to
q̃ viuimos no podemos ver a dios: porq̃ tene-
mos agora cuerpos ⁊ corporales ojos: mas des-
pues d̃la muerte fincando sin cuerpo en puro en-
tendim̃eto podemos lo ver. assi digo el. exodi
xxij.c. Nō videbit me hō ⁊ uiuet. q̃ere d̃zir segū
vna exp̃siciō: no me podra algun hōbre ver en
t̃to q̃ viuire: ⁊ pues en esta vida q̃ es segū el en-
tendim̃eto cōsiste la biēaueturāça la q̃l escriptura
llama vida p̃durable. assi lo digo x̃po. iohā. xviij.
c. Hec ē vita eterna vt cognoscāt te. a este fin son
todos los hōbres ordenados porq̃ dios los fi-
zo tales q̃ podiessen ser biēaueturados como to-
dos rēgā intēdim̃eto necessariamēte: ⁊ assi como
solo dios es esta biēaueturāça dando assi como
solo dios es el q̃ a ella nos puede gouernar ⁊ lle-
uar ⁊ porq̃ a ella nos lleva: apartādo nos delo q̃
estoruar nos puede es dios solo gouernador. ⁊
por ende todas las cosas q̃ en la escriptura p̃tene-
ciē a esta gouernaciō son ystoria d̃ dios es assi
como gouernador ⁊ no d̃ p̃sona otra algūa. esta
gouernaciō q̃ es leuar nos assi mesino se faze por
fe ⁊ por obras buenas q̃les a el scā plazēteras. la
fe es la p̃mera ⁊ fundamēto sin la q̃l no podemos
a dios aplazer ad hebre. xj. Sine fide ip̃sibile ē
placere deo. ⁊ las obras son en muchas maneras
segū diuersos linages d̃ vtudes q̃ dios q̃ere q̃ en
nos aya ⁊ segū ellas ṽsemos la fe que engēdre en
nos por op̃das d̃lo q̃ creer auemos. segū digo el
apostol ad ro. x. fides ex auditu ē. p̃firmase ē po
por milagros los q̃les no puedē mētir. marci. xvj.
c. Illi aut̃ p̃fecti p̃dicauerūt vbiq; d̃ño coopante
simone p̃firmāte sequētib^o signis. cō razō los mi-
lagros cōfirmā la fe. lo vno porq̃ lo creemos es
assi como el ser mayor d̃ todos los bienes ⁊ mas
poderoso ⁊ mas sabio ⁊ todas las otras cosas p̃-
feciōes enl mas alto grado q̃ p̃sar se pueda. esto
todo se p̃ueua por los milagros los q̃les son de
poder infinito a los q̃les fazez no abasta otra algu-
na vtud. en otra manera la fe se cōfirma por mila-
gros ⁊ esto es avn mas al p̃posito q̃ por la fe auē-
mos d̃ creer muchas cosas las q̃les nos dizē aq̃
llos q̃ nos p̃dicā fe. ⁊ porq̃ estas son dichas por
los hombres los q̃les puedē mētir o ser engaña-
dos no somos ciertos q̃ crā ṽdaderas ⁊ seriamos
ciertos si dios nos las dixiesse por q̃ sabemos q̃ di-
os no puede errar ni q̃rer mētir como el scāvdad
iohā. xiiij. Ego sū via veritas ⁊ vita. ⁊ si mētiesse
o errasse d̃garia d̃ ser ṽdad: ēpo dios no puede d̃

rar d̃ ser lo q̃ es ni se negar assi lo dize el apostol.
ij. thimo. ij. c. fidelis ē de^o ⁊ sc̃ip̃s negare nō pōt.
pues pa q̃ scamos ciertos d̃llas ha menester q̃ se
pamos q̃ dios nos las dize. las q̃les si el por si di-
xiesse no auriamos menester algūa otra p̃ueua
como el no pueda mētir: mas pues el por si mis-
mo no lo dize ha menester q̃ los q̃ p̃dicarē las co-
sas d̃la fe las digā d̃ su p̃te ⁊ pa cōfirmaciō d̃llas
muestre luego milagro: etōc no finca duda algu-
na: ⁊ la razō por q̃nto el milagro es d̃ solo dios ⁊
no lo puede otro algūo fazez ⁊ el milagro da el te-
stimonio d̃las palabras d̃l p̃dicare como a su pe-
ticiō se siga el milagro ⁊ tal q̃l lo pide el p̃dicante.
pues necessario es q̃ sea ṽdadera la palabra q̃ digo
el p̃dicare assi como el lo demādo o dios miente
seyēdo falso testigo dādo testimonio d̃la mētira
lo q̃l es ip̃sibile: ⁊ en esta manera esta firmada ⁊
fūdada la ley ⁊ se bēdita d̃ n̄ro saluador: dela q̃l tā
poca duda puede auer como del cielo ser ciclo o
nos ser hōbres. assi lo dize marco. xvj. Illi p̃fecti
p̃dicauerūt vbiq; d̃ño coopāte ⁊ simone p̃firmā-
te sequētib^o signis. q̃ere d̃zir x̃po embio a p̃dicar
sus discipulos la fe: ⁊ ellos fuerō por todo el mū-
do p̃dicādo ayudādo los dios el q̃l cōfirmāua la
palabra d̃llos faziēdo luego milagros d̃spues d̃
sus palabras. d̃ aq̃ se sigue q̃ todos los milagros
q̃ recuēta cula scā scriptura aun q̃ arāgā a algūas
p̃sonas las q̃les recibierō biē o mal d̃llos sō ysto-
ria d̃ dios ⁊ no d̃ aq̃llas p̃sonas porq̃ todos los
milagros siruē p̃ncipalmēte ⁊ cōfirmā la fe: ⁊ en-
gēdrar ⁊ cōfirmar se p̃tencee alas obras dela go-
uernaciō: ⁊ dios solo es gouernador: pues suya
solamēte es ystoria. d̃ aq̃ parece q̃ todos aq̃llos
libros o p̃te d̃llos q̃ en la scā scriptura recuēta mi-
lagros p̃tencee ala sola ystoria d̃ solo dios en q̃n-
to es gouernador o d̃sto ha mucho assi en los li-
bros d̃l nueuo como d̃l ṽcio testamēto. La segū-
da cosa por la q̃l dios trae los hōbres assi como
a biēaueturāça son buenas obras a el plazētes:
⁊ faze dios en dos maneras. La vna es por mā-
damētos o cōsejos q̃ son reglas de biē fazez de-
las q̃les el hōbre no se apartādo siēpre biē obra.
La otra es por exēplos d̃ bien o d̃ mal fazez por
los q̃les iduze a biē fazez mostrādo ende ⁊ las sa-
lidas que hā los malos en sus sechos ⁊ el acaba-
miēto d̃los buenos. E otrosi da auisaciones pa
mas sabiamēte obrar el bien ⁊ apartarse del mal
las q̃les se ap̃rēde d̃lo q̃ sabemos q̃ obraron los
passados lo q̃l ap̃rēdimos sin igenio o cognosce-
mos sus yerros ⁊ poca prudēcia en las obras. ⁊

aquãto a estas dos maneras es la mayor pte de todos los libros 7 pres dela scã escriptura assi dõl nueuo como del viejo testamẽto. ¶ Quanto alo p̃mero q̃ es dõs mādamiẽtos 7 cõsejos son muchos libros d̃ ambos testamẽtos: como son los libros d̃ moysen q̃ se llama ley: o son los libros d̃ salamon 7 de sapiencia 7 iesusirach. 7 enel nueuo testamento grande pre de los euãgelios 7 todas las epl̃as canonicas: 7 en estos ha diferencia en algũos en manera de mādamiẽtos: 7 son aq̃ilos en los q̃les algo se mādã fazer o se vieda algo de fazer. ¶ En estos dã se el nõbre de aquel q̃ mādãr puede o vedar tales son enel viejo testamẽto los libros d̃ moysen en los q̃les dõs mādã muchas cosas fazer 7 vieda muchas: 7 avn q̃ moysen aq̃llo fable dizelo en nõbre d̃ dios 7 no supo. Otro si son p̃uestos en manera de cõsejos dello q̃ a hõbre es bueno fazer o de auisaciones pa saber q̃l cosa mas nos cõple. ¶ Estos no son p̃uestos en manera de mādamiẽtos ni vedamiẽtos ni se ponẽ en nõbre de aq̃l q̃ mandar o vedar puede: 7 tales son las cosas cõtẽtidas en los libros de salomõ. especialmẽte en los puerbios 7 eclesiastes 7 lo q̃ se escriue enel libro de sapiencia 7 de iesusirach 7 de job 7 de otros semejãres: 7 enel nueuo testamẽto son mandamiẽtos: agora sean dichos por xpõ agora scã dichos por los apostoles por q̃nto los apostoles teniã auctoridad de mādãr esto es verdad: saluo q̃ algunos se ponẽ en manera d̃ cõsejos: assi como digo xpõ algunos. mathei. v. c. Qui p̃cussit te i vna maxilla p̃be ei alterã. qui angariauerit te mille passus vade euz eo duo milia. 7 si q̃s cõtẽdit tecũ sup pallio da ei 7 tunicam. ¶ Esto mesmo de guardar virginidad dio cõsejo 7 no mandamiẽto: 7 de vèder todas las cosas: 7 dar las a los pobres. mathei. xix. c. 7 otros semejãres. ¶ Los apostoles algunos mandamiẽtos pusierõ en manera de cõsejo segun q̃ puso el apostol d̃ las ṽgines. p̃ma ad chorin. vij. c. De ṽginitatẽ p̃ceptũ dñi no habeo cõsiliũ aũt do. Otro si de comer las carnes corregidas a los ydolos. i. corinth. viii. c. 7 de guardar las ceremonias d̃l viejo testamẽto en algũ tiẽpo faziẽdo destruyciõ d̃ los mājares ante q̃ fuesse determinado segun escriue ad roma. xiiij. c. 7 otros semejãres. ¶ La otra manera d̃ iouzir a buenas obras era por exẽplos d̃ biẽ o de mal fazer. ¶ Esto faze la scã escriptura en todos aquellos libros en los q̃les recuenta ystorias: como son los libros de los Reyes de Josue de los Machabecos 7 de Esdras 7 otros:

de los quales libros parecia muy grande argumento contra este fundamẽto suso p̃uesto como estas parecã ystorias d̃ algũas p̃sonas: e po dñe mos saber q̃ no ha en todas las ystorias d̃ la scã escriptura algũa ystoria q̃ sea d̃ algũ hõbre: mas todas son d̃ dios. 7 avn que ende se scriuã ystorias de los fechos de dauid laul samuel salomõ 7 los otros reyes 7 juezes no se faze por looz ni causa dello que a dios toca 7 pertenece esta alas obras dela gouernaciõ 7 assi son ystorias de dios en q̃nto es gouernador. ca algunas ystorias se scriuen en la santa escriptura en q̃nto en ellas se cõtienẽ algũos milagros por los recõtar 7 p̃tencẽ ala cõfirmaciõ 7 p̃ueua se assi dela fe assi de ystorias de las plagas d̃ egipto las q̃les todas por milagro fuerõ fechas. 7 los encãtadores no lo pudierõ fazer 7 cõfessarõ q̃ auia alli poder de dios. exo. vii. viii. x. 7 al abertura pa sacar los judios d̃ egipto xiiij. dar me han abzir las piedras pa dar agua. exo. vii. xvij. embiar d̃ noche 7 d̃ dia la columna d̃ la nuue 7 de fuego sobre la hueste d̃ los judios. exo. xiiij. c. 7 numeri. ix. 7 xiiij. c. la abertura d̃ la tierra q̃ndo trago a darã 7 abirõ 7 sus cõpañas. num. xvi. 7 abierta la trãa fincarõ los fijos de chore en el apre q̃ no fuerõ submergidõs sepẽdo lo todos los otros entre los q̃les ellos estauã. nũc. xvi. 7 muchos otros q̃ seria luẽgo de cõtãr 7 p̃fẽce por todos los libros delas ystorias. ca en las mas d̃ llas se fallã milagros segun abaxo tocãre. empero todos los milagros p̃tencẽ a cõfirmaciõ segun suso declaramos pues todas las ystorias en las q̃les se cõtienẽ milagros en la santa escriptura son ystoria de dios gouernador. otro si son las ystorias pa amonestar en muchas maneras a virtuo. la vna es como los buenos hã buenos fines en sus fechos 7 los malos hã malos fines como se scriue de beli sacerdote grande. por q̃nto no castigo a sus fijos amonestãdo gelo dios li. j. regũ. iij. c. 7 luego la ystoria muestra como se cõplio. ca beli sacerdote grãde capõ d̃ vna silla alta en q̃ estaua assentado 7 murio: 7 sus fijos ambos en vn dia murieron en la guerra li. j. regũ. iij. c. ansi de saul por q̃ quebrãto el mādamiẽto d̃ dios no marãdo al rey de amalech ni a los ganados. ca dios digo q̃ le q̃taria el reyno 7 lo daria a otro mejor q̃ el. 7 por q̃ no auia esperado a samuel mas fizo sacrificio sin el lib. j. regũ. xiiij. 7 xv. 7 cõplio lo assi dios dando a el 7 a sus fijos en mano d̃ los philistinos sus enemigos los q̃les los matarõ 7 desonrrarõ colgãdo los en su trãa li. p̃mo. regũ. viii. 7 x. c. ¶

quanto su casa crecía la de saul decrecía fasta q̄ del todo p̄scio li.ij. regum. iij. c. 7 desto son muchos exēplos. La otra manera q̄ aytrud trae las ystorias es amonestādo a paciēcia alōgaminado por q̄ aytrud nos buenos no nos espantemos si males nos acaescierē porq̄ la scriptura enseña como los buenos 7 muy vtuosos sofrirō muchas penas 7 muertes. 7 esto en las muertes d̄los p̄fetas 7 predicadores scōs a los q̄les mataua el rey manasses: el q̄l finchio a hierusalē de sangre de p̄fetas fasta la boca. li. iij. regum. xxi. c. 7 no solo el mas los otros reyes como el rey assa q̄ echo p̄fo al p̄feta porq̄ le digo la v̄dad. li. ij. palipo. xiiij. 7 el rey ioh zacharias porq̄ amonestaua al rey 7 le rephēdia los pecados. li. iij. palipo. xxiiij. 7 esto faziā generalmēte los judios mayormēte en hierusalē segun xp̄o digo. mathei. xxiiij. c. Hierlin hierusalē q̄ occidis p̄phetas 7 lapidas eos q̄ ad te missi sunt. 7 no solo a muchos p̄fetas esto fizierō mas aytrud todos q̄si: así lo digo sant estuā rephēdiendo los judios. act. vij. c. Quē p̄phetarū nō p̄secuti sunt p̄res v̄ri 7 occiderūt eos q̄ p̄nūciabant d̄ aduētū iusticie. Semejāte se d̄muestra en el nuevo testamēto en el q̄l se dize como herodes mato a sant juan porq̄ le rephēdia d̄ adulterio. mathei. xiiij. c. La tercera manera es auisando nos como aytrud q̄ veamos la yḡlia d̄ dios 7 las cosas suyas padecer trabajos 7 ser menospreciadas no nos marauillemos: ca se faze esto por pecados d̄ aq̄llos q̄ la administran: xp̄o ala fin siēpre las cosas sacras son tornadas en su hōrra: 7 los injuriados o menospreciados sufrē grauissimas penas así parece li. j. regū. iij. c. onde por pecado d̄los hijos de heli sacerdote consentio dios q̄ ellos fueren muertos en la guerra: 7 la arca del testamēto en q̄ era toda la santidad 7 reuerēcia ē la ley vieja fuesse tomada d̄ los ifieles enemigos los q̄les robarō caprituadamente siete meses. li. j. regū. vi. c. En po ella ende estādo q̄brāto los dioses de los philistinos 7 atorimēto a los philistinos faziendo les q̄ les colgassen las tripas saliendo les del vientre por el lugar secreto 7 fizo rātos mures salir d̄ la tierra q̄ se no podiā dellos defender cōtra los q̄les faziā paños menores de cuero rezio: 7 aytrud esto no abastaua pa q̄ los mures no mordiessen en las tripas p̄diētel: llorauā los philistinos dādo voces fasta el cielo veyendo de late sus ojos tā fiera 7 tā abilitada pestilēcia: la q̄l suffrierō fasta q̄ cō reuerēcia auido cōsejo d̄ sus sabios 7 sacerdotes embiarō la arca con grande reuerencia 7 mu-

chos dones a tierra d̄los hebreos. li. j. regū. v. 7 vi. c. Semejante fue d̄l desmedurado 7 infiel nica noz el q̄l seyēdo capitā 7 teniēdo en su poder muchos judios los q̄les por el mādado seguir le respōdierō q̄ les dexasse folgar el sabado segun era mādado d̄ su dios. el digo con soberbia si auia al gū dios en el cielo q̄ talmandar pudiesse despues cometida guerra cōtra judas el machabeo fue veyendo 7 muerto 7 la su lēgua q̄ fablaua blasfemias cōtra dios fue corrada en menudas pieças 7 dada alas aues 7 la mano que cōtra el tēplo alçara fue colgada contra el tēplo: 7 su cabeça fue colgada en la torre alta d̄l tēplo. li. ij. machabeoz. xc. c. aytrud q̄ nūca cessassemos nūca acabariamos nos ni todos los letrados de dezir 7 escreuir todas las maneras q̄ en la scā escriptura por exēplo de ystorias atraen a v̄tudo. La no ha alguna v̄tudo ni manera de buena obra ala q̄l por vna ystoria no arraya o cōbide a v̄tudo. Esto es porq̄ son todas de spiritu scō escriptas 7 no ha ende cosa de masiada o sin fructo q̄ no faga aq̄l fructo 7 fin aq̄ el spiritu scō la fizo escreuir: así lo dize el apostol ad roma. xv. c. Quēcuq̄ scripta sunt ad nostram doctrinā scripta sunt: vt p̄ paciētiā 7 p̄ solationē scripturaz spem habeamus. 7 así parece q̄ no solo los mādamiētos q̄ estā en la scā scriptura: mas aytrud las ystorias 7 todas las otras cosas que en ellas scā aprouechā a n̄ra doctrina: 7 aytrud q̄ de todas las escripturas se puedā entēder mayormēte se enriēde delas ystorias porq̄ dize q̄ por la paciēcia 7 cōsolaciō delas escripturas ayamos esperāça entēdese por la paciēcia q̄ nos enseñan 7 aytrud a tener las escripturas 7 por la cōsolacion que nos dā. La ende leyendo las aduersidades q̄ los buenos suffrierō q̄ fueron ante nos somos inducidos a auer paciēcia: 7 si p̄te de aduersidades a nos veniere 7 por los buenos fines que los buenos ouierō d̄ sus trabajos ganar d̄seuā como de los buenos acabamiētos d̄los p̄durables bienes que ellos por tales trabajos ganar d̄seuā como de los acabamientos delas p̄sentes afflicciones tornándose algun tiēpo en gozo. Este pensamiento q̄ delas escripturas auemos nos faze grā cōsolacion: así lo digo el apostol. p̄ma thessalo. iij. c. Itaq̄ cōsolamini inuicem in verbis istis. 7 aytrud mas abiertamēte lo pone el apostol. i. corin. x. c. Onde d̄spues de muchos exēplos 7 d̄ ystorias q̄ ende trae d̄ la scā escriptura dize. Hec autē oīa in figura cōtingebāt illis scripta sunt autē ad correctionē nostram. E así parece q̄ no fue de al

guna delas ystorias dela bziua que no sea escripta por nos: 7 no nos sea prouechosa en algunas cosas. 7 esto especialmente acontescer por ser escripturas por dios escriptas. ca en las escripturas dlos hōbres es o puede auer falso assi puede auer algo sin puecho 7 dmasiado en las escripturas d dios: assi como no puede auer cosa alguna falsa o fallecedera q̄no se cōpla segū q̄ digo xp̄o. Celū 7 terra trāsibūt: vba autē mea nō p̄teribūt. math. xxiii. c. Ansi no puede auer cosa q̄ no sea prouechosa como la obra de dios nunca salga en vazio. asi lo dize el apostol. ij. thimo. iij. c. Dis escriptura diuinit⁹ ispirata ē vtilis ad docēdū ad corripiedū ad arguēdū ad erudiēdū i iusticia vt p̄fect⁹ sit hō dei ad oē op⁹ bonū istructus. 7 assi puso aq̄ muchos puechos q̄ tiene toda escriptura ispirada o escriptura d dios 7 d q̄lquier cōdiciō ella sea. 7 esto porq̄ es por dios fecha: empo pues todo lo q̄ es en la scā escriptura: agora scā mādamiētos agora doctrinas ystorias es por dios ispirate spū segū suso puamos 7 dizelo san pedro canonica p̄ma. c. ij. Todo ello es puechoso pa nra en señança en diuerfas maneras dlo suso puesto parece en como todos los libros delas ystorias de la scā escriptura 7 todas las pres dellos q̄ contiene ystorias son ystorias d solo dios 7 no d algūa p̄sona: porq̄ las ystorias d dios solo lo q̄ en ellas se cōtienē son escripturas d dios solo verdadero assi como criador redēptor 7 gouernador segun suso mas fue declarado.

Cap. v. recopila el libro de genesis.



El vn pa mas dclarar lo suso dicho q̄ todos los libros dela scā escriptura q̄nto a todo lo que ellos cōtienē se recuēta dlo q̄ toca a dios p̄ncipalmēte 7 no a alguna p̄sona podemos aplicar cada vno dlos libros d el nueuo 7 viejo testamento por si 7 veremos lo q̄ cōtiene. El libro todo de genesis es ystoria 7 nō cōtiene mādamiētos algunos ni doctrinas 7 es ystoria de solo dios. La desde el comiēço fasta el tercero caplo contiene la ystoria dela criaciō dlas cosas 7 ystorias de dios gouernador el q̄l justamēte gouernando da penas por los males 7 galardō por los bienes. Otrosi scriuiese aq̄llo porq̄ fue ansi vdad: empo la causa d se escreuir es por nro exēplo pa nos castigar q̄ no peq̄mos q̄ no seamos assi puados delos gozos eternas como ellos fuerō puados delos deleytes del eternal parayso. La segun la doctrina del apostol. j. ad corinth. g. c. todas las ystorias dela

scā escriptura en las q̄les se cōtienē algūas penas delos malos son escriptas porq̄ nos ayamos temor d semejātes penas 7 no fagamos tales delictos como ellos: 7 pone desto muchos exēplos en el q̄rto 7 q̄nto. c. d el genesis se cōtiene la multiplicaciō d l humanal linage por dos lineas. vna q̄ desciēde por set. otra por cayn. las q̄les no se mesclā porq̄ vna dellas perrecio d todo en el diluuiio 7 cōtiene se ende la santidad d abel 7 la maldad d cayn. 7 como cayn mato a abel 7 es ystoria de dios gouernador auisando nos a prudēcia 7 paciencia: a prudēcia 7 buena se que no nos marauilemos dlos males que en nra edad vererē ni erremos q̄ndo en el comiēço d l mūdo vn hermano mato a otro por sola embidia. A paciencia nos auisa porq̄ no nos enojemos mucho si algo de los males suframos. q̄ndo abel seyēdo scō por la embidia d su santidad fue por su hermano muerto: 7 esto p̄mittio dios. Otrosi enseña ende la pena que dios dio a cayn poniēdole temor 7 tremor en sus miembros: 7 d̄spues fue muerto por hōbre de su linage pa enseñar nos dios iusto gouernador. el q̄l avn q̄ a los malos en algū tiēpo p̄mitte ala fin no ha d escapar sin pena por sus delictos. Desde el sexto fasta el. ix. ca. se pone el diluuiio en q̄ perrecio el humanal linage cō todas las cosas al diluuiio p̄tenciētes 7 p̄tenece esta a solo dios entero gouernador. Lo vno cōfirmādo la se por milagro que fizo en embiar vniuersal diluuiio el q̄l no puede fazer la naturaleza: 7 toda escriptura d recōtamiento d milagros p̄tenece a solo dios porq̄ el solo faze milagros. Qui facit mirabilia magna solus. ps. xxxv. E no solo las grandes marauillas: mas avn q̄lquier milagros q̄ sean. el solo las faze. ps. lxxj. Qui facit mirabilia solus. Lo otro es en q̄nto el diluuiio fue dado en pena delos pecados q̄ entōce erā: 7 por el recōtamiento d las tales ystorias se trabajen los hōbres a virtud por temor d pena. p̄ma ad corinth. g. c. 7 lo tal p̄tenece a dios assi como gouernador en el c. x. 7. xj. 7 pone se en la segūda edad del mūdo 7 la cuēta d las gētes q̄ salierō delos fijos de Noe 7 la diuisiō d las lēguas edificādo la torre d babilonia. 7 esto es ystoria d dios en quanto ende ha milagros de criar muchas lenguas q̄ p̄mero no auia 7 en fazer subitamēte al hōbre olvidar la lengua toda q̄ sabia 7 en q̄ auia viuido fasta su veje dad. 7 esto sin duda es milagro q̄ la cosa q̄ el hōbre tā sabida 7 tan habituada tiene oluide subitamēte no auiedo algūa alteraciō en su cabeça ni

se tornando loco ni olvidando otra alguna cosa salvo esta: y esto fue general en todos los hombres que por entōce eran sacado a beber y algunos pocos con ellos quales finco la lengua pmera que era vna y fuera desde el comienço del mundo: y por ende se llamo aquella lēgua hebrea del nombre de beber en quien finco. La primero no se llamaua hebrea ni por algun especial nōbre como fuesse comun de todos los hōbres del mūdo. Otrosi pertenece esto a dios assi como a gouernador del mundo en quanto el dparrio estas gentes y lēguas porq morassen en diuersas partes del mundo: lo qual no fizieran los hombres si todos de vna lengua fueran y no se apartaron tanto y tan ligeramente: y este apartamiento conuenia al buen estado del mundo y de los hōbres assi para los mantenimientos para ser mas abastados como para la virtud: porque pecādo vna gente no fuesen todos los hombres pecadores lo qual ligeramente conteciera por la grande conuersacion q entre ellos era seyendo todos d vna lengua segun parece en la primera edad del mundo en la qual eran muchas gētes: y como todas fuesen de vna lengua eran todos como vna gente y dados a vna conuersaciō en lo que pecauan los vnos pecauā otros por tal manera q a dios como a iusto juez conuenia destruyr los todos: anssi despues del diluuio fincara la gente de vn lenguaje fueran todos de vna conuersacion quādo pecaran vnos pecaran otros: y assi acontecira que alguna vez dios ouiera despues del diluuio destruyr toda la gēte. lo qual el ouo pmetido de no fazer. gen. vij. y. ix. c. pues para mas viuir segun virtud cōuenia que dios apartasse los hōbres en diuersas tierras y en diuersas lenguas: porque entresi ouiesse pequeña cōuersaciō y assi pecādo vnos no pecassen otros. y esto conuenia a dios como a gouernador. E assi desde el capitulo. xij. fasta la fin del genesis se recuentā las ystorias de los fechos d abrahā y ysaac y iacob. y esto no es ystoria d istos como no se ponga por causa de ellos: mas es ystoria d dios redētor. ca el fijo d dios redētor tomo carne d los hōbres y ouo de tomar la d algū linaje el q escogio: y el escogimēto comēço en abrahā al q aparto dios d todos los parieres suyos: y este linaje dūia ser conosciado y aporado d todos los otros porq supiessemos d qles gētes y como dios redētor auia tomado carne: y era icōueniēte a su linaje ser ascōdido porq qnto menos supiessemos d su linaje tāto mas du

dariamos d la asuunciō d la carne. y pa esto cōuenia q ouiesse ystoria cōtinua d los hōbres d aqū linaje en la scā scriptura porq por aqū recōtamiēto d fechos fuesen conosciados los hōbres de quien dscēdia el redētor: segū la carne durasse esta ystoria fasta el nascimēto d messias q no era mas menor. Otrosi por la hōrra d el redētor dūia este linaje auer algū nobleza mas q los otros linajes q entōce erā. E esto no podia ser q en especial allegamēto q a dios ouiesse mas q las otras gētes faziēdo dios mas por ellos q por las otras naciones y ellos mas seruendo a dios q todas las otras gētes pa lo q dios les qso dar leyes en q viuiesse assi de ceremonias cō q a el hōrrassen como de fueros y iuzios por los qles entresi iustamēte viuiesse. E otrosi dios se ouo a ello mas cercanmēte por ellos faziēdo miraglos y dādo les beneficios. los qles a otras gētes no fazia. E estas dos hōrras fechas a esta gēte toca la santa escriptura. la hōrra de la ley dada toca dauid ps. cc. xlvij. Non fecit taliter oī nacioni y iudicia sua non manifestauit eis. Como q dixiesse no fue alguna naciō a q dios tāta hōrra fiziesse. ca no manifesto sus iuzios y leyes a otra gēte. d la hōrra del acertamiento fabla el mesmo dios. cap. xix. y deuter. vij. c. Si audieritis vocē meā y custodieritis mihi pactū meū eritis mihi in peculiū de cunctis gētib⁹ mea est enī terra oīs. y vos eritis mihi regale sacerdotum y gens sancta. la honrra desta gente por estas cosas ambas toco. Ad dōsen dentro quatro capitulos diziendo. En populus sapiens y intelligens gens magna neq est alia natio tan grandis que habeat deos appropinquantes sibi sicut domin⁹ deus noster cūctis obseruationibus nostris que est alia gens sic inclita q habet ceremonias iustaqz iudicia y vniuersa legem quā prepono hodie ante oculos vestros. y de aq se leuāta toda la scā scriptura del viejo testamēto. La todo lo que ende es ystorias fue conueniente para notificar los actos desta gente de cuyo linaje venia el redemptor. E en tanto que quanto mayor recontamiento de ystorias ouiesse mas seria conosciado el linaje del messias todo lo que es ley y mandamientos fue conueniente para q esta gente mas fuesse allegada a dios por limpias ceremonias y de mayor honrra por la ley dada. E de aqui parece que avn que no ouiesse otra alguna causa toda la santa escriptura d el viejo testamēto pertenesceria a dios redemptor y seria ystoria suya lo que es ystoria pa dar regimiento especial

aqlla gēte como se ouiesse cō dios: 7 pa conosci-
miento de su linage lo q̄ es ley 7 doctrina: 7 estas
ystorias 7 leyes pteneciētes al linage del redētor
no podiā auer comiēgo fasta q̄ comēçasse su lina-
ge a ser partido delas otras gētes. La entōce se
podriā en especial recōtar sus fechos 7 dar se a el
ley por lo q̄l gen. xij. c. la scā escriptura comiēga a
dezir como dios aparto abrahā de sus parietes
q̄ crā caldeos 7 ydolatras 7 lleuolo a tierra d̄ me-
sopotania 7 ende avn lo aparto a tierra de canaā
enla q̄l comēçasse a morar como nueuo morador
7 pncipio de su linage: porq̄ parezca la causa d̄ste
apartamiēto luego ende se pone la p̄messa del re-
dēptor q̄ auia de venir d̄ su linage. en quāto digo
In semine tuo benedicent oēs trib⁹ terre. 7 no se
pudo entender de yfac solo. La el no pudo traer
ni trago bēdiciō a todas las gētes d̄l mūdo: mas
del redēptor q̄ descēdio del linage de abrahā: el
q̄l redimio a todas las gētes: ansī lo declara sant
pablo ad gala. iij. ca. E por ende assī como desde
abrahā fue comēçado el apartamiēto del linage
assī desde el comiençan las ystorias: 7 a el puso de
euāgelista por el p̄mero recōtādo el linage del re-
dēptor segū la cano. thi. primero. c. E assī como
dios quiso fazer a abrahā comiēgo d̄ nueuo lina-
ge por causa del messias q̄ del auia descēder. gen.
xij. c. ansī lo quiso dar nueua tierra 7 apartada de
morada onde el 7 su linage morassen apartadas
delas otras naciones. 7 esta fue la tierra de cana-
an la q̄lle p̄metio. gen. xij. 7. xv. c. 7 desde allí co-
mēgo a cōtar las cosas q̄ pteneciā abrahā 7 yfac
7 iacob en q̄nto d̄stos por successiō auia d̄ venir
el messias: mescelā se ende algunos milagros assī
como el cōcebimiēto de yfac dela madre que era
estirile o mañera. gen. xvij. 7. xvij. 7 la destruyciō
de sódoma cō las otras miserabiles cōpañias su-
yas: la q̄l por milagro d̄ dios 7 obra celestial au-
no 7 todos los milagros pertencē a dios 7 las
ystorias d̄ dios solo assī como gouernador: segū
fuso declarado fue: avn q̄ el milagro d̄ cōcebimiē-
to de yfac ptenece mas ala ystoria de dios assī co-
mo redēptor por quanto a dios plugo assī fazer
por ennoblecer su linage: faziēdo q̄l p̄mero q̄ na-
sciesse en aq̄l linage nascia por milagro de madre
mañera por milagro lo pone el apostol ad Ro-
ma. iij. c. Otro si interponē se algunas obras de
dios o milagros pteneciētes a el como gouerna-
dor en q̄nto da pena a los malos por los malos
fechos assī como fue enla destruyciō delas cibda-
des de sódoma 7 de sus cōpañeras. gene. xix. E

enla muerte delos fijos d̄ judas llamados her 7
onā los q̄les desonestamēte se ouieron cō su mu-
ger thamar. gen. xxxviii. c. enla narraciō de abra-
hā yfac 7 iacob muestra la scā escriptura su buena 7
scā quersaciō sin pecado 7 el acercamiēto q̄ es siē-
pre a dios 7 como dios muchas vezes por ellos
fazia: assī como por abrahā q̄ndo el cō poco gēte
peleo con q̄tro reyes 7 libro de sus manos cinco
reyes que ellos leuauā p̄fos. gen. xliij. c. por yfac
fizo mucho quādo por marauilla multiplico sus
riquezas 7 sus sumiētes enla tierra del rey abima-
lech. gen. xxxvi. por iacob fizo mucho q̄ndo le en-
seño en sueños como auia de fazer q̄ndo se ayun-
tassen los carneros alas ouejas pa nacer todos
los del color q̄ el q̄siesse. gen. xxxi. 7 enlo librar d̄
esau su hermano cmbiādo le el angel q̄ luchasse
cō el 7 lo cōfortasse. gen. xxxii. 7 despues librādo
lo delos canancos los q̄les todos se q̄rian ayun-
tar pa lo destruyr por el estrago dela cibdad de si-
chē: 7 dios puso tā grā pavor enellos q̄ no osarō
mouer se. Gen. xxxiii. 7. xxxv. c. Otro si se de-
muestra la deuociō q̄ estos teniā a dios 7 sus san-
tidades en q̄nto muchas vezes altares a dios fa-
ziā pa le fazer sacrificios 7 dios sablaua cō ellos.
gen. xij. 7. xv. c. de abrahā. xvij. 7. xvij. de yfac pa-
rece. gen. xxvi. de abrahā 7 de yfac p̄tāmēte quā-
do q̄so abrahā offrecer a yfac degollādolo por sa-
crificio 7 el cōsentia por mandado d̄ dios 7 vino
el angel luego alo estoruar. gen. xxxi. d̄ iacob se fa-
lla quando vio la escala 7 angeles en berhel. gen.
xxviii. 7 despues los vio 7 sablo cō ellos. gen. xxxi.
7 otra vez le aparecio otra vez 7 fizo altar. gen.
xlvi. c. Otro si recuēta se ende el descēdimiēto del
linage por cada vno destos. Es a saber q̄ fijos
ouo abrahā pa q̄ fuesse comiēgo del linage del re-
dēptor 7 q̄ fijos yfac. Es d̄ saber q̄ avn q̄ dios
aparto a abrahā pa q̄ fuesse comiēgo del linage
del redēptor: no ptenecierō todos los descēdien-
tes al linage d̄l redēptor mas algunos. La abra-
hā ouo fijos de vna muger llamada agar 7 fue su
fijo ysmāel. gen. xvi. 7. xx. empo este no fue del li-
nage del saluador: 7 dios digo q̄ no seria por este
contrado el linage de abrahā. ni se crendia a el
la p̄messa fecha. gen. xxi. c. segū lo declara el apo-
stol ad Gala. iij. 7. iij. c. avn que dios digo que
por amor d̄ abrahā faria mucho bien a ysmāel
7 a su linage. gen. xx. c. 7 esto faziēdo ismāel pode-
roso 7 grāde d̄ coraçō: 7 dādoles doze capitanes
de linages q̄ ollos descēdiessen 7 touiesse tierras
7 fortalezas: empero la p̄messa dela bēdiciō no

se auia de cumplir en el mas yfac. gen. xvij. c. ouo despues dela muerte de sarra madre de yfac abraham otra muger llamada vna cetura dela q̄l ouo seys fijos 7 d̄llos nascierō nietos 7 visnietos los q̄les fuerō cabeças d̄ gētes 7 tierras 7 linages q̄ dellos descendierō. por ende la escriptura nōbro aq̄llos solos de los q̄les descēdierō algunas gētes. gen. xxv. c. estos fijos no prenecierō al linaje d̄l saluador: 7 así orrosi no los ouo abrahā por nōbre d̄ su linaje 7 como no legitimos: avn q̄ crā fijos de mugeres legitimas 7 no de mancebas: 7 por esto dio yfac toda su heredad como a solo heredero: 7 a los otros dio solamente algunos dones como estraños: 7 por q̄ no auian de prenecier a su linaje aparto los de yfac en t̄to q̄ viuia faziēdo q̄ ellos morassen fuera de tierra de canaan cōtra oriēte 7 yfac morasse en tierra de canaan. gen. xxv. c. La razón desto era por q̄ dios p̄metio la tierra de canaan a abrahā pa su semiente. gen. xiiij. 7 xv. c. 7 la semiente de abrahā solo se auia de cōtar por yfac. gen. xvi. 7 xvij. pues no auia d̄ auer pte desta promessa: los otros fijos d̄ abrahā: por lo q̄l si en tierra d̄ canaā se arraygassen auia d̄spues los fijos 7 descēdiētes de yfac de pelear con los descēdiētes de los otros fijos de abrahā 7 auian los de echar dēde: pues a dios plazia q̄ solo los fijos de yfac ouiesse la tierra. Onde pa esto por q̄ vnos fijos de abrahā no pecaassen con otros 7 los destruyessen ouo abrahā mucha prudēcia de en su vida de los apartar faziēdo a todos los otros morar fuera de tierra d̄ canaan la q̄l solos descēdiētes de yfac auia de heredar. Otrosi no p̄tence al linaje d̄l messias todos los descēdiētes de yfac. Quo yfac dos fijos esau 7 iacob: 7 en lo iacob fue la p̄messa cōplida: 7 esau 7 sus descēdiētes no ouierō pte della 7 esto se mostro por la voluntad de dios en la bendicion de yfac: en la q̄l bendigo a iacob 7 no esau. 7 todos bienes q̄ a el venia por la p̄messa d̄ dios 7 por derecho de sucesion traslado en su fijo iacob: 7 a esau bendigo de bēdiciō muy liuiana. gen. xxvij. 7 esto no acaescio por el error de yfac en bēdezir: mas por voluntad de dios q̄ así lo tenia ordenado. E así lo del linaje de esau no vino el saluador ni sus descēdiētes: ouierō ley de dios ni la tierra de canaan tomarō por heredad: todo esto vino a los fijos d̄ iacob en los q̄les no ouo destruyciō algūa: mas avn q̄ iacob ouo doze fijos 7 d̄ q̄tro mugeres todos ellos ouierō pte de la bēdiciō auiendo ley de dios 7 legendo pueblo suyo 7 auiendo por here-

dad la tierra d̄ canaan puesto q̄ el redēptor: nō de scēdio d̄l linaje de todos ellos mas de vno solo el q̄l fue judas segū parece marci. i. c. 7 así fuera el melino iacob p̄phetando. gen. xlij. c. avn q̄ todos los descēdiētes de abrahā no ouierō parte desta p̄messa. la scā escriptura no solo cōto de aq̄llos q̄ prenecia al linaje del redēptor: mas avn d̄ aq̄llos q̄ no prenecian a este linaje: 7 fue por dos razones. La p̄mera fue por d̄mostrar q̄les d̄llos prenecia a este linaje 7 fue por demostrar q̄les de los no prenecia a este linaje. La así como la scā escriptura cōto de todos estos así fizo differēcia entre ellos mostrādo en los q̄ se auia de cōplir la p̄messa segū q̄ dicho auemof. E si esto dicho no fuera 7 leyramos por otras escripturas quales fuerā descēdientes de abrahā podieramos creer q̄ todos aq̄llos preneciētes al linaje del saluador 7 ala p̄messa: pues por q̄tar este error fue cōueniente que la escriptura scā de todos ellos hablasse. ¶ La segūda razón fue por los bienes q̄ dios fizo a estas gētes por honrra de abrahā: que avn que ismael de abrahā no prenecia al linaje del saluador ni ala promessa dios le fizo muchos bienes por abrahā. gen. xvij. 7 xxi. E los fijos de abrahā 7 cetura no prenecieron al linaje del saluador ni ala p̄messa: mas dios les fizo muchos bienes por abrahā: 7 por ser sus fijos faziēdoles cabeças de gētes 7 tierras. gen. xxv. Así esau fijo de yfac no prenecio a este linaje mas solo iacob: e po por hōrra de abrahā 7 yfac sus siervos dios le fizo poderoso 7 dio muchos reyes de su linaje: los q̄les la escriptura q̄so cōtar. gen. xxxvj. 7 avn q̄ no les dio pte de la tierra d̄ canaan q̄ venia por p̄messa de dios 7 herēcia dio les por heredad el mōte de seyr del q̄l no q̄so dar pte alguna a los hebreos. deuter. ij. c. 7 mādoles q̄ no pecaassen cōtra los fijos de esau por los tomar pte d̄la tierra. La no les daria pte della siquier vn passo: 7 en esto parece q̄nto dios amo a abrahā 7 yfac 7 iacob de cuyo linaje quiso descēder. La no solo q̄so fazer bien a los q̄ de aq̄l linaje se auia de cōtar mas avn a los estraños por amor dellos: 7 esto todo dura hasta el. c. xxxvij. d̄l gen. cāl q̄l comieça a cōtar d̄ ioseph 7 d̄ los fijos de iacob 7 del descēdimiēto de egipto 7 vnas cosas bien depēdiētes d̄ otras. E esta ystoria prenecce a dios así como gouernador o como redēptor: por q̄ todo aq̄llo es p̄ncipio pa dar ley a este pueblo d̄ cuyo linaje fue el saluador. 7 por q̄nto la ley fue dada e la salida d̄ egipto tornādo a trā d̄ canaā. en la q̄l q̄ero

primero declarar como salierō de tierra d canaan en la q̄l fuerō 7 entraron en egipto. E pa esto fue ocasion la grā fambre q̄ fue en todas las tierras cercanas de egipto como es tierra de canaan ala q̄l avn nūca d̄scēdierā iacob 7 sus fijos avn q̄ de fambre perecierā si otra ocasion mas cercana no ouiera. La ocasiō fue la estada d ioseph: el q̄l era p̄ncipe d egipto 7 embio por su padre 7 su casa toda q̄ en egipto d̄scēdiessen 7 el los māterna ende porq̄ no se gastassen ellos 7 sus casas. gen. xlv. c. P̄des pa esto comēço a cōtar d ioseph poniēdo la causa q̄ el ouo d̄scēder en egipto como el morasse en tierra d chanaā cō su padre: 7 fue la envidia 7 crueldad d sus hermanos que lo v̄dierō a mercadores q̄ a egipto lo leuarō. gen. xxxvii. c. 7 ende viuió v̄tuosamēte en casa d phutipha: 7 por guardar v̄tud cō falsa accusaciō fue p̄so. genesis xxxix. 7 cō saber d interptaciō d sueños q̄ dios le dio fue dēde sacado 7 puesto por seño de egipto d̄l rey faraon. gen. xl. 7 xli. entonces siguiēdo se la fambre 7 conosciēdo a sus hermanos q̄ por vian das a egipto descēdian fizo venir a su padre a egipto con toda su casa. gen. xliii. 7 xlv. c. entonces iacob con todo lo q̄ auia partio de tierra d canaan 7 entro en egipto. gen. xlvj. Joseph coñio era p̄ncipe fizo a su padre 7 a sus hermanos dar la tr̄a q̄ a ellos mas cōuenia en toda egipto. 7 ende morarō. xvij. años fasta q̄ murio iacob. gen. xlvij. c. pasada la fambre parece q̄ iacob deuiera tornar en tierra d canaan: la q̄l duro cinco años d̄spues q̄ entro iacob en egipto. Gen. xlv. c. tomo el por ella sola ella descēdiera: empo no tomo. Lo vno porq̄ dios le dio a enēder q̄ auia ende fincar grā tiēpo diziēdo q̄ndo della descēdia. Noli timere descēde i egyptū: q̄ i gēte magnam faciā te vbi ioseph iponet manū suā sup oculos. 7 así parece q̄ mucho auia de multiplicar el linage de Jacob en egipto. Otrosi q̄ auia de mouer ende iacob 7 ioseph su fijo le auia d cerrar los ojos: 7 así no q̄so dēde partirse acabada la fambre. La otra razon fue porq̄ iacob 7 su linage se fallarō mas honrrados en egipto q̄ en tr̄a d canaan. P̄des d̄spues dēde asentados no q̄riā de inde partir 7 en r̄to q̄ biē estauā murio ende iacob: 7 ante de su muerte dio las bendiciones a sus fijos las q̄les crā p̄phcias d̄las cosas venideras. gen. xlix. E muerto fue luego leuado a sepultar en grande honrra por mādado de ioseph a tierra de canaan en la sepultura onde era sepultado Abrahā 7 ysac 7 sus mugeres. gen. vlti. c. AlDuerto iacob avn no tor-

narō sus fijos a tierra de canaan: mas estouierō en egipto porq̄ era así volūrad de dios que ende multiplicassen como dios dixiera a iacob. Gen. xlvj. E porq̄ ellos se fallauā ende biē en r̄to que era viuo su hermano ioseph el q̄l viuió. liii. años despues dela muerte d iacob: 7 q̄ndo murio avn no partierō luego de tierra de egipto pa tierra d canaan: mas esperauā q̄ dios les leuasse dēde: así les dixo ioseph. gen. vlti. c. P̄ost mortē meā v̄sitabit vos dñs: 7 ascendere vos faciet de loco isto alportate vobiscū mea ossa. despues dela muerte d ioseph no partierō luego los judios pa tornar en tierra de canaan. Lo vno porq̄ avn biē estauā en tierra de egipto fasta q̄ se leuāto vn rey nueuo q̄ no conosciā a ioseph: 7 comēço a su linage p̄seguir. xxi. c. Lo segūdo porq̄ erā grāde pueblo los judios 7 no podian ya salir dela tierra de egipto sin cōsentimēto del rey dela tierra de egipto. Lo tercero por quanto avn q̄ de egipto salir podiessen no los dexarian en tierra de canaan porq̄ los hebreos crā en r̄to grāde pueblo 7 en tierra de canaan no possēyan alguna cosa a q̄ ellos pudiessen tornar: mas auia de ocupar lo que otros possēyan: lo q̄l no cōsentirā los q̄ ende morauan onde no podiā alla yr sin grādes guerras alas q̄ les no se osauā mouer ellos sin mādamiēto de dios. E así lo fizierō ca no touieron volūrad de salir de aq̄lla tierra: fasta q̄ moysen de pre de dios gelo ouo d mādā. xxi. c. En esto se acaba la entēcion d̄la ystoria del libro del genesis: 7 es ysto ria a dios p̄neciēte así como criador gouernador 7 redēptor 7 no alguna p̄sona otra: 7 agora auemos de aplicar de los otros libros dela ystoria en las q̄les si ouiessemos de p̄seguir tanta extēcion seria muy luengo p̄cesso.

Cap. vi. recopila el libro del exodo.



Es el segundo el exodo. 7 desde el comēço fasta el. c. xv. cōtiene la liberaciō d̄los judios d̄la capriuidad de egipto. 7 todo este libro es ystoria de dios por q̄nto las cosas en el recontadas se ordenā ala ordenaciō 7 recibimēto dela ley dada por dios a los judios segū la q̄l los judios fueron sechos pueblo especial d̄ dios. xxi. c. 7 deuter. vj. c. 7 la ley 7 todas las cosas ordenadas ala ley p̄necē a dios así como gouernador segun suso amonestamos: por la q̄l toda la ystoria del exo. pertenece especialmente a dios. E por quanto ante dela ley dada los judios estauan en egipto: 7 quādo se dio estauā fuera en el mōre sinay. xxi.

rig. 7 deuterio. iiii. c. Deuiose escreuir como los
judios fueron sacados d egipto. E avn otra ra-
zon ha mas fuerte pa esto por q̃nto aq̃lla libera-
ciō d egipto fue causa pa recibir la ley. La dios
diziēdo a los judios q̃ guardassen su ley d auales
vna carga grāde. actuū. xv. c. E porq̃ ellos dūie-
ssen tomar esta carga mostroles q̃ le erā obliga-
dos alo fazer por los beneficios q̃ les auia fecho
d los q̃les era el p̃ncipal auer los librado d la du-
ra seruidūbre d egipto lo q̃l allega por causa. exo.
di. rig. 7 deuterio. iiii. c. v. 7 leui. xxv. c. pues pa q̃
pareciēssela ydād d̃sto dūio la scā escritura escri-
uir esta liberaciō. La otra 7 segūda causa es por
q̃ en esta liberaciō fueron muchos milagros los
q̃les solos son d dios en q̃nto gouernador pues
por looz fuyo deuierō se escriuir. E porq̃ a los ju-
dios no fuera bñficio ser librados d egipto si en-
de no estouierā: muy mas muestra la scā scriptu-
ra artificiosa mēte los males q̃ los judios sofriā
en egipto: 7 a esto faze exo. i. Onde pone los tra-
bajos q̃ sufriā en sus p̃sonas faziēdo obras d lo-
do 7 ladrillo 7 despues las injurias grādes q̃ pa-
decia en les matar los fijos onde se iterpone d las
dos parteras q̃ temierō a dios 7 no matarō los
fijos d los judios segū el mādamiēto d̃l rey. 7 por
q̃ en esta manera no aproueche mādō el rey q̃ to-
dos los niños q̃ nasciessen d los judios afogasse
en el rio 7 las fēmbraz guardassen. exo. i. 7. iij. c. 7
como dios q̃siese librar los judios sacādo los d
egipto plugole esto fazer por mano d vn capitā
el q̃l el ēbiafle 7 este fue moysen por lo q̃l dūian la
scriptura mostrar quē 7 q̃ tal era este capitā lo
q̃l faze exo. ij. c. mostrādo como nascido fue ascō-
dido tres meses 7 despues echado en el arroyo en
vna cesta enpegada 7 dende sacado por la fija del
rey faraon 7 criado en el real palacio: lo q̃l deuia
ser scripto porq̃ era milagro 7 p̃tencia a dios se-
gū diximos. E lo p̃ncipal fue por dar cōfiança a
los judios q̃ este moysen auia d̃ser algūa grāde
cosa pues por el su nascimiēto tā grādes cosas fa-
zia librādo lo por milagros d la muerte: 7 faziē-
dolo despues ser criado en el palacio real como a
hōbre q̃ auia d̃ser d grā estado 7 d alta peza 7 q̃
d aq̃llos podiā tomar esperāça q̃ dios por mano
d̃ste los q̃ria librar: pues a el tā marauillosamēte
auia librado. E porq̃ mas esto entēdiessen q̃so q̃
moysen vn dia matasse a vn egipciāno porq̃ fasia
mal a vn judio. lo q̃l el fasia como executor de di-
os embiado 7 otro dia a los dos judios q̃so tor-
nar a paz rep̃bēdiēdo al q̃renia sin razon: lo q̃l el

fazia assi como 7 p̃sava el q̃ ellos sentiā q̃ lo auia
embiado pa esto. exo. c. ij. 7 act. vij. c. E entōces
leuātado escādolo por la muerte del egipciāno q̃
mato moysen fuyo moysen a tierra d madiā. exo.
7 ende mozo con el sacerdote d madiā jetro: 7 to-
mo vna d sus fijas por muger. 7 esto fue cōueniē-
te cōtar porq̃ moysen duq̃ o capitā de los judios
auia d̃venir a los judios d̃pre d dios alos sacar
d egipto 7 auia les d̃tracr palabra d̃pre de dios
7 assi auia de fablar p̃mero cō dios. E por q̃nto
esto fue morādo el en tierra d madiā d̃spues que
fuyo d egipto escriuiose esto. Otra razō fue por
q̃ moysen tomo muger en tierra d madian 7 ouo
ende fijos d los q̃les la scriptura faze d̃spues mē-
ciō. 7 otrosi jetro suegro d moysē fue el q̃ enseño
a moysen 7 a todo el pueblo de isrl como reparti-
riā los juezes 7 capitāes. exo. xvij. c. P̃ues de-
uiose escreuir como fuyo moysen d̃trā d egipto
a tierra de madiā 7 ende ouo a jetro por suegro.
exo. ij. 7. iij. c. E d̃spues se scriue como aparecio
dios a moysen 7 las palabras q̃ le diro pa fablar
alos judios 7 los signos q̃ le mostro pa q̃ lo cre-
yessen. exo. iij. 7. iij. c. La razon d̃sto era porq̃
avn q̃ moysen fuesse capitā dado por dios avn no
le auia dios dicho en q̃ t̃po auia d̃sacar los judi-
os d egipto 7 en q̃ manera: pa esto ouose d̃scre-
uir como el estādo guardādo las ouejas d su sue-
gro le aparecio dios mostrādo vna carga ardiē-
do la q̃l no se q̃maua d̃sde la q̃l fablo dios a moy-
sen enseñando le todas las cosas que auia d̃dsir
alos judios pa los sacar de egipto 7 las señaes
q̃ auia d̃fazer delāte d̃llos pa q̃ creyessen q̃ dios
le embiaua 7 las cosas q̃ auia d̃dsir al rey fara-
on 7 las marauillas q̃ auia de fazer delāte del en
esto partio moysen d̃ tierra d madiā auicndo ya
edad de. lxxx. años 7 era. xl. despues q̃ veniera a
tierra d madiā 7 trago consigo a su muger 7 dos
fijos pequeños q̃renia los q̃les no erā avn circū-
cidados por lo q̃l el angel aparecio a moysen 7 a
su muger enl camino 7 fizo seña q̃ q̃ria a moysen
matar. exo. iij. c. 7 entōce el circūcido a sus fijos
cōvna piedra aguda. lo q̃l se dūia escreuir por hō-
rra d la circūcisiō q̃ era la p̃ncipal cerimonia d̃ste
pueblo pa mostrar q̃ tan necessaria era q̃ por mē-
gua della el angel quisō matar a moysen: 7 dende
se escriue como torno Moysen a egipto 7 fablo
alos judios lo que le dios hauia mandado que-
riendo poner en obra la dicha liberacion por q̃n-
to los judios estauan en egipto so el poderio del
rey faraon. fue conueniente de demandar le licen-

clapa q̄ dēde saliesen ⁊ así mādō dios a moysen q̄ lo dixiesse a faraon. ego. iij. c. ⁊ fizolo assi moysen yēdo el ⁊ aarō a fablar a faraō. ego. v. c. ⁊ avn q̄ dios pudiera sacar los judios de egipto sin de mādā licencia a faraon: no lo q̄so fazer por dos cosas. La p̄mera por se mostrar mas justo: ca en tātō q̄ mas vezes demandasse a faraon tanto era mas de rep̄hēder faraon ⁊ las penas o plagas q̄ dios embiasse q̄ pareceriā mas justas por tā grā de contumacia. La otra ⁊ p̄ncipal causa era por mostrar el poder grāde de dios. ca si dios sin de mādā licencia a faraon sacara los judios de egipto o fuera sin milagro o con vn solo milagro o cō vn milagro mas agora demādō licēcia como no la diessse faraon: rebio dios vna plaga sobre el ⁊ pa q̄ se q̄tasse p̄metia de dar licēcia ⁊ q̄rado d̄la plaga no la daua ⁊ embiaua dios otro milagro: ⁊ assi fizo faraon fasta q̄ fueron dadas sobre egipto diez plagas: ⁊ esto auenia por la grā dureza de coraçō suyo: ca vna vez ferido d̄ dios deuiera obedecer ⁊ no rētar a mētir mas ⁊ resistir contra dios: mas auinole esta dureza por sus pecados por q̄ dios ouiesse justa causa d̄ fazer muchas maravillas cōtra el. onde dios d̄zia. Ego idurabo cor pharaonis. ego. iij. c. ⁊ endureciēdose mucho faraon: ⁊ dios faziēdo muchos milagros cōtra el. ego. Jocerco posuite vt ostēdā ite fortitudinē meā ⁊ enarret nomē meū i oī terra. E por q̄ en la embiada d̄stas plagas tātō se manifestaua la gloria ⁊ poder d̄ dios deuia la scā scriptura esto scriuir por menudo: pues moysen ⁊ aarō p̄pusierō a faraon la embagada d̄ dios: d̄lo q̄l enojado agrauio las penas d̄los judios ⁊ d̄ aq̄ se leuātō dura afflictō. ego. v. c. ca se doblauā sus trabajos ⁊ por q̄ no los podiā acabar agorauan los. E por q̄ la escriptura porende d̄la liberaciō d̄los judios de egipto q̄so poner el linaje d̄los q̄ los sacarō los q̄les fuerō moysen ⁊ aarō ⁊ ponese su linaje. ego. vi. c. luego comēçā las plagas q̄ son diez dadas cōtra faraō ⁊ los egipcianos por q̄ no q̄riā d̄gar salir los judios d̄ tierra d̄ egipto a sacrificar a dios: lo q̄l scriue ego. vij. fasta el. xij. c. ⁊ esto es ysto ria d̄ solo dios como ende se cuentan sus maravillas: ⁊ por q̄ q̄ndo dios saco a los judios d̄ egipto mādōles fazer algūas cerimonias q̄ p̄tencsiā a memoria d̄ aq̄lla salida escriuiolas la scā escriptura. La vna es d̄l cordero q̄ comierō en aq̄lla noche de su salida con panes cenzeños ⁊ lechugas amargas ⁊ cō todas las otras cerimonias ⁊ les mādō esto fazer cada año vna vez en aq̄l tiēpo la

q̄l fiesta se llama d̄los cenzeños. ego. xij. La otra fue d̄ ofrescer los p̄mogenitos a dios o redimir los o trocar los: ⁊ esto les mādō fazer pa siēpre en memoria q̄ en aq̄lla noche morierō todos los p̄mogenitos d̄ egipto ⁊ fuerō libres d̄los judios ego. xij. c. estādo se los judios aparejādo para partir se vino el angel d̄ dios malo a media noche: ⁊ mato a todos los p̄mogenitos d̄ egipto de lo q̄l se leuātō el mayor llātō q̄ ser podia: faraon entonces ⁊ los egipcianos onde los judios no podierō tomar d̄ todo lo q̄ menester auia pa el camino ni llevar pan: mas leuaron consigo massas sin leuadura ⁊ de alli faziā panes cenzeños por el camino ego. xvij. ⁊ en memoria desto comia cada vn año cenzeños por aq̄l tiēpo. dentro. xvj. c. Salidos todos los judios ⁊ algū tātō alōgados torno faraon en su dureza ⁊ dixō: grā locura fizimos en d̄gar a los judios q̄ nos seruiessen: mādō entonces ayūtar gēte ⁊ siguiēdo los fallo los cerca d̄l mar vermejo: de lo q̄l se gozo por q̄ no podiā escapar se yēdo d̄vna pte d̄l mar cercados ⁊ d̄la otra d̄las altas peñas onde tenia d̄fleo d̄los matar todos ⁊ tomar el d̄spojo: los judios puestos en gran temor clamarō a dios ⁊ dios puso vna nuue negra entre la bueste d̄ faraon ⁊ la d̄los judios por q̄ no se osasse ni podiesse faraon acercarse a ellos: ⁊ en tātō abrio el mar faziēdo grā carrera por medio ⁊ seco el fondo por onde passarō los hebreos: ⁊ despues d̄llos auer passado q̄to se la nuue ⁊ veyēdo los egipcianos abierto el mar por dōde auia passado los hebreos entrarō ⁊ como entrarō todos ⁊ estuuessen d̄entro ⁊ cerca d̄la otra parte onde estauā los judios cerraron se las aguas sobre ellos ⁊ morierō todos. ego. xiiij. d̄los q̄les pudierō auer los judios todo el d̄spojo ⁊ cātārō el cātico de moysen q̄ comieça. E ātem^o d̄ño. ego. xv. ⁊ este es el p̄mero cātico q̄ cñl mūdo se falla fecho ⁊ va entre los hebreos por arte de metro ⁊ no en p̄sa. Los judios q̄ndo d̄ egipto auia d̄ salir d̄mādarō a los egipcianos sus vezinos vasos de oro ⁊ plata ⁊ vestiduras p̄ciosas de todo arreo ⁊ de grāde valor dādo a enredar q̄ yuā solamente a sacrificar ⁊ luego se tornariā: ⁊ q̄ndo lo demādauā dio les dios grā d̄lāte los ojos d̄los egipcianos ⁊ dierō les q̄nto d̄mādauā: onde en esta manera d̄spojarō a egipto d̄ riq̄zas. ego. xij. c. esto fizierō los judios d̄ mādamiēto d̄ dios q̄ en otra manera fuera furto ⁊ mentira: mas por mandado d̄ dios fize se justo ⁊ dios lo auia assi dicho a moysen quādo le aparecio en tierra de madiā en el d̄elict

to. c. x. iij. c. 7 despues q̄ndo ouierō de partir mā
dole q̄ demādo. assen estas cosas p̄stadas los judi
os d̄ios egipcianos por los males 7 agrauios q̄
alos judios fecho auia 7 los judios esto iustamē
te leuārō por recōp̄saciō d̄ios d̄sposos 7 agrau
os q̄ d̄ios egipcianos recbido auia. empo no lo
podierō fazer por su p̄pa autoridād mayor mēte
q̄ algūos q̄ no auia fecho daño alos hebreos fu
erō aq̄ d̄sposados porq̄ no morauā entre los he
breos ni les fue alguna cosa demādada prestada
mas d̄ios esto pudo fazer como q̄er q̄ le plugui
sse. ca cierto es q̄ lo q̄ estos padeciā a d̄ios lo d̄uia
por algunos yerros 7 p̄ncipalmēte d̄ios esto mād
do fazer porq̄ d̄ste oro 7 plata 7 joyas q̄ria el san
ctificar el su sanctuario segū q̄ despues fue en el de
sierto fecho. c. x. xv. 7 si esto no leuāran los judi
os agora furtado o em̄p̄stado de los egipcianos
no renia de q̄ fiziesen el sanctuario de d̄ios passa
do el mar 7 p̄uestos los hebreos en seguro quā
por sus jornadas como d̄ios les guaua. 7 por
q̄nto ellos quā por el desierto enī q̄l no auia cami
nos: 7 no sabiā cōtra q̄l p̄te auia de yr ni q̄nto tie
po auia de estar en los lugares onde assentassē
real: d̄ioles d̄ios vna nuue desde la salida de egi
pto luega 7 alta en manera de colūna o pilar: por
la q̄l se regia 7 q̄ndo esta se mouia andauā los ju
dios 7 no se assentauā fasta q̄ ella se assentasse: 7 si
d̄ dia o d̄ noche la nuue mouiesse luego ellos mo
uā 7 cōtra ella fuesse quā ellos 7 assi veyā q̄ d̄ios
los regia. c. x. xij. c. 7 xij. 7 parecia de dia esta
nuue figura 7 color d̄ nuue como todas las otras
blāca 7 espessa: 7 d̄ noche parecia en color de fue
go 7 cō luz 7 alūbraua al real d̄ios hebreos 7 en
esto les fazia grā biē. cō esta nuue andouierō por
sus jornadas por el d̄sierto fasta sinay. c. x. xij. c.
lo q̄l todo cuēta la scā scriptura por dos razones
La p̄mera porq̄ en estos caminos fallo dos mi
lagros 7 el recōramiēto d̄ios p̄nece al loor de
d̄ios 7 es su ystoria como gouernador. La se
gūda 7 p̄ncipal porq̄ todos estos erā beneficios
orogados aq̄l pueblo los q̄les la scriptura q̄ere
cōtar porq̄ sepamos q̄nto aq̄l pueblo era a d̄ios
allegado 7 obligado. El camino por el desierto
era muy malo sin agua 7 en lugares otros era el
agua muy amarga 7 echādo por mādado d̄ d̄ios
vni madero en el agua tornose el agua dulce. no re
niēdo viādas murmurō el pueblo 7 d̄ios embio
codornizes vna tarde porq̄ se farrassen d̄ carne 7
embio māna pa comer. c. x. xvj. c. 7 las codorni
zes no venierō cōtinuamēte d̄ide aq̄l dia mas so

lo dos vezes: aq̄lla vez 7 otra. Nūeri. xj. el māna
vino cōtinuamēte desde aq̄l dia q̄rēta años. 7 nū
ca salto dia saluo los sabados: 7 porēde cada dia
por la mañana caya en torno dela bueste blāco 7
menudo 7 todo el pueblo cogia cierta medida pa
cada p̄sona: 7 si mas cogiā no aprouechaua: 7 si
lo guardauan d̄ vn dia para otro podreciasse: 7 el
viernes cogiā doblada la medida por q̄l sabado
no caya. 7 esta manera touierō cada dia por q̄rē
ta años fasta q̄ entrarō en tierra de canaā allēdel
jorda 7 comierō d̄ios panes d̄la tierra. c. x. xvj.
7 iosue. v. c. luego veniēdo a otra māsiō llamada
raphidi salto les agua 7 murmurarō: onde les sa
co agua moysen d̄las piedras feriedolas cōla va
racō q̄ ferio el mar q̄ndo se abzio. c. x. xvij. ende
estādo venierō los amalechitas q̄ son cercanos
a aq̄l d̄sierto 7 ferierō en los cabos d̄l real de los
hebreos: moysen embio por capitā a iosue cōtra
amalech 7 entre tāto el oraua a d̄ios leuantadas
las manos 7 q̄ndo las tenia leuātadas vēcīa los
hebreos: 7 quādo las abaxaua eran vēcidos los
hebreos d̄ios amalechitas fasta los meter en su
yda. c. x. xvij. c. 7 en esto estādo la bueste d̄ios
hebreos cerca d̄l mōte sinay vino jetro sacerdote
d̄ madiā suegro d̄ moysen 7 traxo a su fija muger
d̄ moysen. ca era aq̄l desierto cerca d̄ tierra d̄ ma
diā 7 ende veyendo el trabajo q̄ tenia moysen en
oyr los pleytos de todo el pueblo solo diole ma
nera como partiesse todo el pueblo por p̄ncipes
7 juezes d̄ d̄ios 7 ciquēta 7 ciēto 7 mill. la q̄l orde
p̄fuerō despues en los judios. c. x. xxiij. c. Aca
bados. xlv. dias d̄spues q̄ partierō los judios d̄
egipto venierō al d̄sierto d̄l mōte sinay 7 pusierō
ende su real. ende fablo a moysen mādādole q̄ fi
ziesse el pueblo aparejar por tres dias porq̄ auia
d̄ recebir la ley 7 fizierō lo lauādo sus vestiduras
7 apartādo se d̄ sus mugeres: 7 al tercero dia vi
no d̄ios sobre el mōte 7 aparecio ende fuego 7 su
mo 7 comēçarō a sonar las voces de d̄ios dādo
los mādamiētos. c. x. xij. c. 7 dio a otras voces
los diez mādamiētos. 7 entōce el pueblo se q̄ro
diziēdo que morian si mas oyessen la voz d̄ d̄ios
por lo q̄l pedian q̄ les fablasse moysen 7 no d̄ios
c. x. xij. c. plugo a d̄ios dello: 7 mando a moysen
subyr alto al mōte 7 diole ende toda la ley dela q̄l
se esriue muchos mādamiētos. c. x. xij. 7 xxiij. c.
Esta ley era por la q̄l todas las otras co
sas onde se esto scriuio como por la ley scā los ju
dios fechos pueblo d̄ d̄ios la q̄l luego como fue
dada fue cōfirmada faziēdo sacrificios 7 dramā

do de la sangre de ellos sobre el altar y sobre el libro de la ley y sobre todo el pueblo con ysofo fecho de lana ego. xxiii. y ad Hebreos. ix. esto fecho porq la ley contenia mandamientos de hōrrar a dios en ciertas ceremonias de sacrificios y estos se auia de fazer en cierto lugar quiso dios fazer el santuario llamado santuario para lo q̄l y pa los otros mandamientos dezir mando dios a moysen que subiesse en la cabeza del monte onde estouo q̄ren- ta dias y quarenta noches y ende le ensēo dios en q̄ manera se auia de fazer el santuario y todos sus vasos lo qual se escriue exodi. xxiii. c. fasta el xxxij. y esto auido auia de descender del monte teniendo en sus manos dos tablas de piedra en las quales estauan escriptos los diez mandamientos descendiendo conosciendo como el pueblo auia de- rra- do a dios y fecho vn bezerro de oro al q̄l por di- os adorauan. delo qual enojado q̄branto las ta- blas de la ley entrando en el real ayunto con sigo los del tribu de leui y mato de aquellos q̄ pecarō xxiii. mill. ego. xxxij. c. Otra vez torno moysen al monte y estando ende otros quarēta dias ouo otras tablas de piedra en que estauan los māda- mientos scriptos como en las primeras y quādo descendio moysen resplandecia su gesto por auer- tanto tpo estado cō dios y los de ysracel no se osa- uan a el acercar fasta q̄ su gesto cō vn paño cobrie- se. y entōce fablaua con ellos ego. xxxiii. entōce estando ros hebreos en la māñon del monte de si- nay fizielon el santuario en la manera q̄ dios mā- do y acabose en el dia primero del año segūdo de la salida de egipto en el qual dia fue leuātado ego. xl. c. E contiene se esto. ego. xxxv. fasta la fin y assi- duro el santuario en se fazer poco tiēpo y fue po- co mas de medio año. y acabado el y leuantado asento sobre el la nuue q̄ guaua los judios dela qual diximos suso y ende estaua todo el tpo que auian de folgar y quando se auia de mudar el real leuantaua se la nuue de sobre el santuario ego. xl. acabase en esto el ego. que es el segundo libro de la ley el qual todo es ystoria de dios porque es de las cosas que a el solo pertenescen.

Capitu. vij. recopila el libro de leuitico.



Comiença luego el tercero llamado le- uitico porque tracta de los oficios per- tenescientes a los sacerdotes y leuitas en todo el no se contiene alguna ysto- ria de algunos tiempos mas solos mandamien- tos ceremoniales del seruicio de dios los quales todos fueron dados en el monte de sinay segū pa-

resce leui. xxvj. c. entre todas las ceremonias de di- os era la principal en los sacrificios de dios de los q̄les se escriue en el comienço y vnos eran de pan sin carne los quales se llaman libamiētos y obla- ciones de los quales se escriue leui. ij. c. otros erā de carne de animalias y estos eran en tres mane- ras. el primero se llama holocausto delo q̄l se tra- ta leui. pmo. El segundo se llama hostia pacifica del qual se trata leui. iij. c. Otro se llama por el pecado y desto se tracta. iij. y. v. y. y. y. despues torna a poner algūas ceremonias dela hostia pa- cifica leui. vij. y porque los sacrificios auian de fa- zer los sacerdotes solos y ellos sola mēte despues que fuesen consagrados escriuiese como fueron consagrados los primeros sacerdotes de los he- breos q̄ fuerō aaron sacerdote mayor y nadas y avn eleazar y ythamar sus fijos sacerdotes me- nores. y la manera que se auian de consagrar los otros sacerdotes despues dellos leui. y tener cier- tas vestiduras sacras cuyos nōbres y figuras se escriue ego. xxviii. c. Por quanto en el pmo dia de la administracion sacerdotal q̄ es la octaua de la consagraciō los dos fijos mayores de aaron na- das y abin pecaron ofresciendo del fuego ageno que no era del altar. embio dios fuego q̄ saliese del altar y mato los y no q̄mādo algo delas vesti- duras suyas ni cuerpos leui. xix. c. lo qual se diuio escribir porq̄ era milagro y porq̄ era para causar a los venideros como se ouiesse en las ceremoni- as del seruicio de dios y despues desto se escriue las ceremonias dela limpieza de todo el pueblo apartando se de algunas inmundicias vedadas por dios. La primera es cerca de los manjares ve- dando algunas carnes y pescados y mostrando q̄l era limpio y qual no limpio y q̄ndo se ensu- zia- ssen tocando ala cosa no limpia y como se auia de purificar leui. xj. La otra era en apartar se de las mugeres quando parian y enseñar q̄nto tiempo auia de durar la purgacion dela muger despues del parto q̄ ofrendas auian de fazer leui. xij. La otra en apartar se los leprosos dellos y escriuiese ende doctrinas del conosciēto dela lepra leuiti. xij. y xiii. c. Otra cerimonia es del apartamē- to y purificaciō de los varones que tienen flujo de humor masculino y delas fēmbas que tienen flujo de sangre y dela fēmba y varon quando se ayuntauan carnal mente y dela muger en el tiēpo de su flor leui. xv. luego se ponen las ceremonias del dia dela purificacion q̄ era grande fiesta a nue- ue dias del mes seteno que es setiembre las q̄les

scripturas erā muchas 7 dō cabrō sobre cuya ca-
beça cōfessan los pecados. leui. xvi. 7 despues
como se auia dō escusar dō comer sangre 7 dō lugar
onde auia dō fazer los sacrificios. leui. xvii. despues
puso q̄les p̄sonas puedē casar en vno 7 q̄les no 7
las penas dō aq̄llos que ouiessem ayūtamiēto car-
nal con las p̄sonas vedadas. leui. xviii. 7. xx. 7 in-
terponese algūos otros mādamiētos menudos
leui. xix. c. Despues especialmēte se trata dō la lim-
pieza dō los sacerdotes vegēdo los yr a llorar los
muertos o a sepultar los 7 a q̄les muertos podi-
an yr. Otrofi se pone dō que linage podria tomar
muger el sacerdote mayor 7 q̄les mugeres podi-
an tomar los sacerdotes menores: 7 escriuēse q̄-
les mājillas del cuerpo. los q̄les q̄ndo fuessen en
algū sacerdote no podian ministrar en el sanctua-
rio: mas auia rēta dō las ofrēdas como los q̄ ami-
nistrā. leui. xxi. 7 luego se escriue q̄les otras p̄-
sonas sin los sacerdotes podian comer delas co-
sas ofrecidas a dios 7 q̄les no: 7 q̄les animalias
podia ser ofrecidas 7 q̄les no. xxi. c. luego se scri-
ue las fiestas de los judios que son seys. sabado,
pascua dō cēseños. fiesta de cuerno. p̄piciaciō. ca-
bānuelas 7 sus cerimonias. leuit. xxii. 7 despues
vna cerimonia del azeite q̄ ponē en el cādēlero dō
tabernaculo 7 otra de los panes de la p̄posicion.
leui. xxiii. 7 ende se interpone como apedrearō al
blasfemador. luego se sigue la cerimonia del año
septimo de la remisiō 7 del año cinquēta del iube-
leo 7 de sus p̄uilegios. leui. xxv. c. 7 despues se si-
gue las maldiciones 7 penas dō aq̄llos q̄ no guar-
dassen la ley. leui. xxvi. 7 en fin se pone la ley de la
redēpcion 7 de los voros quāto auia dō dar cada
vno por si votasse a dios. Leui. xxvii. En esto se
acaba el leuitico que es tercero libro de la ley 7 es
todo ystoria de dios porque contiene ley so la q̄l
pertenece a dios assi como gouernador.

Cap. viii. recopila el libro de los numeros.

Quarto libro se sigue llamado dō los
cuētos: 7 esto es porq̄ cuēta ende to-
dos los hebreos cuēta se los p̄moge-
nitos de todo el pueblo: cuēta se to-
dos los leuitas: cuēta todas las mājiones del dō
fierto lo mas dō este libro es ystoria: 7 interponen
se algunos mādamiētos. este libro es toda ysto-
ria de dios 7 no de alguna otra p̄sona: por q̄nto
se cuenta ende como los judios passarō por el de-
fierto 7 las cosas todas q̄ ende les auenierō: lo
q̄ todo dios fazia 7 era todo milagro por quāto
no auia dios dō q̄ passassen sin milagro dōdoles

cada día manna del cielo otrofi guiādo los el por
la columna de nuue. Nūmeri. xiiij. Todo se ha de tri-
buir a dios en manera de miraglo 7 p̄tenescle co-
mo a gouernador o en otra manera en q̄nto son
beneficios q̄ el fizo al pueblo de los hebreos por
que no passo dia en todo el desierto que no les fi-
ziesse especial beneficio dādoles māna guiando
les faziēdo que no empollassen sus pies ni les do-
liesen ayū que mucho andouiessem 7 faziēdo que
sus vestiduras 7 sus çapatos no se rompiessē en
quarēta años. deuter. viij. ca. pues por los loo-
res de dios para cōtar estos cotidianos benefici-
os se deuio escriuir este libro. Contiene este libro
ystoria de treynta 7 nueue años los judios esto-
uieron en el desierto. xl. años. Exo. xvi. 7 deuter.
viii. 7 comienza la ystoria dō este libro en el segūdo
mes del año segūdo 7 dura fasta la entrada en tie-
rra de canaā 7 assi son treynta 7 nueue años 7 po-
ne en el primero el cuēto de todos los hebreos 7
cuētanse dō veynte años arribar abaxo no se cuē-
tan ninguno ni se cuentan las mugeres 7 cuentanse
tres vezes vna vez cada tribu por si otra se cuen-
tan los tribus de bago de los estandartes. Otra
se tornan a contar en el año quarēta quādo que-
rian entrar en tierra de canaā. La razō dō esto era
porque en la mansion dō mōte sinay los hebreos
auian morado cerca dō vn año ende dios auia da-
do la ley 7 auia fecho el sanctuario con todos sus
arrecos lo q̄l era pa cōplimiēto de todo el estado
dō los hebreos. 7 como no falleciesse cosa. era r̄po
q̄ mouiessem dēde para yr a tierra de canaan la q̄l
les auia prometido 7 porq̄ auian dō tomar la por
guerra 7 passar por otras gētes peleādo de neta la
gēte yr ordenadamente 7 no se podian ordenar si
no se supiesse el cuēto dō la gente 7 porq̄ eran parti-
dos en doze tribus cōtaua se cada tribu por si q̄n-
tos varones auia enl 7 contauase dō veynte años
arriba porq̄ eran para el exercicio dō la guerra ala
qual no es conueniente hombre dō menor edad.
Otrofi por quanto dios auia mandado que to-
dos los hombres quādo llegassen a veynte años
touiessen nōbre enl pueblo 7 ayū no fuessen cōra-
dos Exo. xxxi. c. En esta cuēta mando dios que
no se contassen los dō tribu dō leui. porq̄ dios los
auia apartado estos pa su seruicio 7 no se cōtaua
cō los dō pueblo ni les ponā los officios q̄ a los
populares. Nūmeri. i. c. la segūda cuēta fue dō bago
dō los estādartes 7 dō bago dō cada vna erā tres tri-
b^o. 7 esto se fazia por dos cosas. la p̄mera era por
q̄ estouiessem ordenadas en manera dō guerra pa

q si la gēte diessē sobre ellos estouiesse mas dispuestos pa se defender. La segūda por qtar con tēda dī assentamiēto dī real la qī muchas vezes auernia si no estouiesse determinado en q pre cada vno auia dī fincar sus tiendas pue de ser avn la tercera causa por ser mas dispuestas pa mouer no se enpachādo vnos a otros sabiēdo cada vno en q ordē auia dī pceder. E era vn estādarte puesto cōtra oriēte dī bago dī aqī era juda z ysachar z zabulō. E el segūdo estādarte se assentaua cōtra medio día o abrego z dī bago era el tribu de rubē z symeō z gad. E el tercero estādarte era contra occidēte z era ende el tribu dī effraym z manasse z beniamin. El q̄rto era cōtra cierço o septētrion z ende era el tribu de dan z asser z neptalin. z este assentamiēto z ordē tenian onde q̄r q̄ assentassen real nūc. iij. c. Otros fuerō cōrados todos sus p̄mogenitos dī pueblo dī isrl̄ varones estādo enī mōte dī sinay año segūdo dī la salida dī egipto z fuerō fallados. xxij. mill z. cc. lxxij. z cōtauā desde coad vn mes ariba. Otros fuerō fallados. xxij. mill. Nūc. iij. c. La causa dīsta cuenta era. dios libro en egipto los p̄mogenitos dī la muerte: por lo qī todos los p̄mogenitos delos hōbres z de las animalias p̄tenciā especialmēte a dios: el qī q̄ria aplicar los assī q̄ lo siruiessen: empo porque mas cōueniēte mēte esto fazer podia vn tribu solo q̄ todos los p̄mogenitos de todos lo tribos. tomo al tribu de leui en lugar de todos los p̄mogenitos del pueblo. E porque cada p̄mogenito por si mesmo era obligado: q̄so dios que diessen vn leuita por vn p̄mogenito: por lo qī cōtarō todos los primogenitos z todos los leuitas z fuerō delos p̄mogenitos mas de. cc. lxxij. z por cada vno dellos no auiedo p̄sonas q̄ diessen: dierō cinco sueldos q̄ era moneda de plata: los q̄les dierō aarō z a sus fijos los q̄les romauā el cargo dī seruir por ellos. Nūc. iij. c. desde alli fuerō partidos los del tribu de leui en dos p̄tes. Los vnos erā sacerdotes z estos eran aarō z sus fijos z los q̄ dellos descēdiessen pa siēpre. Los otros se llamauā lenitas solamēte z estos eran p̄ridos. Los vnos eran sacerdotes en tres maneras erā partidos: oymages z son chaachitas gersonitas merachas z los officios destos q̄ teniā en el sanctuario se escriue en el nūc. iij. z. iij. c. luego se interponē algunos mandamiētos assī como de echar los leprosos dī real z doctrina dī las oblaciones: z la prueua dī la sospecha de adulterio q̄ la muger por las aguas amargas. nūc. v. c. Otros las ce-

rimonias que guardauan los nazarenos perpetuos. o temporales que eran assī como religiosos entre los judios Numeri. vj. ca. E interponēse otrosi las oblaciones que fizieron los doze principes delos doze tribus en el día de la consecraciō z leuantamiento del sanctuario. Numeri. vij. ca. E porque los leuitas otrosi no podian aministrar delante los sacerdotes sin ser consagrados z purificados fueron purificados en el mōte dī sinay. z pone se cerimonia desto Numeri. xij. cap. Esto acabado no faltaua algo saluo p̄tir dī monte de sinay. E porque quando andauā generales la nuue escriuēse de la manera dī mouimiento z estada de esta nuue Numeri. ix. c. Otrosi porq̄ las ceremonias que dios daua en la ley ouiesse algūn comienço de guardarse quiso dios que se celebrasse pascua en el desierto de sinay año segūdo de la salida de egipto en el mes primero día catorzeno z pone se ende algunas doctrinas de celebrar la pascua Numeri. ix. capitulo. Otrosi por que muchas cosas erā menester trompetas para llamar el pueblo dios mando fazer dos trompetas de plata z enseño como auian de vsar dellas z para que cosas eran Numeri. x. ca. E entōce en el año segundo de la salida de egipto en el mes segūdo día. xx. Leuantose la nuue que estaua essentada sobre el sanctuario z mouieron su real los hebreos z venieron al desierto de faray. La maneraz ordē de andar fue esta el arca de dios yua delante camino de tres días z la nuue se mouia passo adelante los judios quanto ellos z sus niños z ganados andar podian. E yua delante el pendon de juda que estaua contra oriēte z ende ysachar z zabulō. z luego el estandar de rubē que estaua contra medio. z ende simeō z gad. z entre el p̄mero z segūdo pendō yua dos linages dī los leuitas que son gersonitas z meraritas. entre el segūdo z tercero pendon yua linage delos leuitas que son cabachitas z de cada vno dīstos cō sus cargas de las cosas. E luego yua el estandar de que estaua occidente dī effraym z ende manasse z beniamin. E ala fin yua el quarto pendon z neptalin este tiempo todo auia estado ierro suegro de moysen con el z con los hebreos en el desierto z ala partida de Sinay rogaron q̄ con ellos partiesse prometiendo muchas hōrras z riquezas el qual no lo otorgo mas tornose a su tierra. Numeri decimo capitulo. Andando la nuue mas de lo que quisiēra los hebreos algunos dellos enojados murmuraron contra dios el qī cambio fue.

go 7 quemio muchos: mas por ruego de moysen fue luego amado. nume. xj. c. estado dēde a poco asentado real en el desierto d'faraan vio moysen q' llozauā hebreos algunos cō aq'los egipcianos q' cō ellos vinieron de egipto por desseo de carne acordados de las carnes 7 pescos 7 frutas q' en egipto tenia: 7 alli no tenian saluo mana la q' ya aborrescia enojose moysen desto 7 demādo a dios q' o la muerte le diese o le descargasse d' tanto cargo. dios le mando ayutar secenta de los viejos honrrados 7 vtuosos sobre los q' les embio dios el espiritu scō de pphecia para saber gobernar el pueblo con moysen porq' no toniesse todo el trabajo moysen: 7 puego orrofi al desseo d' el pueblo dandoles a comer carne vn mes entero: palo q' les embio codornizes q' entre ellos cayā tomarō infinita muchedūbre 7 fartaronse de carne fasta q' les salia por las narizes: 7 avn no auia acabado d' comer: 7 dios enojado cōtra los murmuradores embio grāde plaga sobre el pueblo 7 murierō muchos: por lo q' fallarō aq'lla mansiō sepulturas de codicia porq' ende murieron los q' codiciārō 7 murmurārō por la carne. Num. xj. c. Partierō dēde venieron ala māsion de aserorb ende maria 7 aaron murmuraron cōtra moysen enojado dios llamo los a todos tres increpādo aaron 7 a maria porq' se egualārō con moysen como no ouiesse algun p'feta egual a el. Entonce maria hermana de moysen fue cubierta de lepra rogo por ella moysen: empero dios mādō que la echassen fuera del real 7 ende estouo siete dias leprosa. Num. xij. c. dēde partidos venidos al desierto de faran: 7 segendo ya cerca dela tierra de canaan embio moysen doze varones de doze tribus para que mirassen biē toda la tierra de canaan porq' supiesse q' tal era 7 cōtra quales partes pelcariā p'mero: 7 por donde entrariā fizieron lo assi 7 acabado d' quarēta dias tornārō trayendo consigo delas frutas dela tierra 7 los diez d' ellos dirieron q' era la tierra delectosa: mas era poblada de tan valiētes gētes 7 de tantas fortalezas q' nūca la podrian conquistar. Los otros dos que erā caleph 7 iosue dirieron que teniendo esperansa en dios la podrian ligeramēte tomar. de aqui se levanto llāto 7 murmuracion en el pueblo queriendo setornar a egipto 7 a moysen 7 aaron por que desto les reprehendia querian los apedrear. Dios enojado entōce quiso los a todos matar: mas ala fin aplacado por ruego de moysen dixo que no los mataria p'tos mas tener los ya qua-

renta años en aquel desierto fasta q' de todos q' natos ende eran 7 fueran contados en el monte d' sinay los quales eran mas de sepsiētos mill no sin cassen saluo caleph 7 iosue. 7 assi fue fecho. La auendo luego de entrar en tierra de canaan tardarō quarēta años. Numeri. xij. capitulo. Interponense luego algunos mandamientos ceremoniales 7 avn ystoria que no son continuadas cō lo suso dicho. La si alguno quisiere continuar la ystoria del libro de los numeros acabado el. c. xvij. ha de comēçar en el. c. xx. 7 es cōtinuado 7 todo lo de medio no es continuado ni parece en quales tiempos contescio manifestamēte ponese tal capitulo cinco mandamientos de los libamētos de los sacrificios q' son farina. vino. azeite. sal encienso los quales se offrescian con los sacrificios 7 escriuiese ende quanta quantidad se auian d' poner destas cosas en cada sacrificio. 7 por que no se podrian poner por egual. orrofi el mandamēto delas señales que trayan los judios en sus vestiduras 7 ponese la ystoria de aquel que cogia leña en sabado 7 fue apedreado ayuntase la ystoria de chore 7 datan 7 abiron 7 sus compañeros los q' les quisieron tomar el sacerdocio de aaron 7 p'ncipado de Moysen 7 ala fin vnos fuerō q'mados otros fondidos d' bago dela tierra Numeri. xvj. ca. E por quitar estas questiones a quien perteneciesse el sacerdocio quiso dios mostrar su volū tad por manifesta señal mando poner doze vergas en el sanctuario por doze tribus d' israel 7 erā secas 7 la que flozesciesse mostrasse cuyo era el sacerdocio 7 flozescio la de aaron por lo qual sin cōrienda finco despues el sacerdocio a aarō 7 su linaje. Numeri. xvij. c. Despues desto sigue de los derechos que auian los sacerdotes delas offrendas 7 de todas las otras cosas que les eran deuiddas segun la ley 7 de los derechos 7 rentas d' los leuitas que eran en los diezmos 7 de los d'rechos del sacerdote mayor que eran en la diezma pte de los diezmos Numeri. xvij. cap. Sigue luego la cerimonia dela vaca bermeja como la quemauan para fazer ceniza 7 como ysauan dela ceniza suya mezclada con agua para las inmundicias de la ley que se causauan en tocar cosas de los muertos Numeri. decimonono capitulo fasta aqui se contiene ystoria de los treynta 7 nueue años. E sigue la ystoria del año. xl. que estouierō en el desierto del mes primero deste año venierō los hebreos al desierto de sin. E morio ende maria hermana de Moysen. Numeri vicesimo capitulo.

ende falleció agua y murmurando el pueblo sacaron moysen y aaron agua de la piedra y porque no loaron a dios delante el pueblo. Dijo dios que no entraria en tierra de promission. entonce estando cabo la tierra del rey de ydumea embiaron los hebreos mensajeros a este rey que les dexasse passar por su tierra el qual no quiso mas salio les al camino armado por lo qual mudaron el camino y rodearon luego tiempo nũc. xx. estando entonce en el monte horeb en el año. xl. de la salida de egipto en el mes quinto dia primero del mes. mando dios a aaron que subiesse en el cabeço del monte con el qual subieron eleazar y moysen. era vestido aaron de las vestiduras pontificales las quales se despojo y vestiolas moysen a eleazar y delante ellos ambos morio aaron: y ellos le enterraron luego y secdieron abaxo al pueblo el qual conosciendo que era muerto aaron lloraronlo. xxx. dias. Nũme. xx. y. xxxiii. luego el rey cananeo peleó contra israel y venciólo: y los hebreos fizieron voto a dios que destruyria a las cibdades de la tierra de aquel rey si dios las diessse en sus manos y pelearon y vencieronle y destruyeron las. Nũme. xxj. c. andando entonce el pueblo de israel luengo tiempo cerca del monte de edon enojaronse del camino y murmuraron por el mãna. dios enojado embio serpientes las quales matauan a muchos: y despues a ruego de moysen aplacado mado fazer una serpiente de alambre y leuatar la alto: ala qual los feridos de las serpientes como acatassen sanauan. Siguese luego como queriendo passar moysen seguro por tierra del rey seon el no quiso: mas salio armado al qual los hebreos mataron y todos sus caualleros y tomaron toda su tierra. Lo qual otrofi fizieron al rey agadon por que semejante contra ellos quiso pelear. Nũme. xxj. c. llegaron en esse tiempo los hebreos junto contra tierra de moab a los que les temio el rey de moab y no pesando poder por guerra de ellos se defender: embio por balam profeta y fechizero para que los maldixiesse: pensando que luego serian destruydos: al qual dios estornaua y el angel le aparecio en el camino y fablo su asina y ala fin con desseo de codicia trabajaua contra voluntad de dios de los maldezir y no pudo y dijo ende muchas prophecias. Nũmeri xxij. c. y. xxiii. y. xxiiii. Entonce los moabitas engañaron a los hebreos embiando las mugeres fermosas las que les traxieron adorar los ydolos no se dexando en otra guisa tocar. y fineses fijo de eleazar mato entonce al principe del tribu de se-

meon el qual estaua junto carnalmente con la hija de un rey de madian y mato ambos de un golpe dandoles con un puñal por los lugares de engendrar. morieron por mandado de dios en aquella dia. xxiii. mill hombres y los capitanes dellos fueron enforçados. Nũmeri. xxv. capitulo. aqui acabaron de morir todos los malos que dios auia condenado a muerte. y que no auian de entrar en tierra de canaan y era cerca de la fin del año. xl. y mado dios contar otra vez todos los hebreos de doze tribus de veinte años arriba y fueron seyscientos y un mill y setecientos y treynta. E ante de agora quasi treynta y nueue años fuera fecha la primera cuenta en la qual fueron seyscientos y tres mill y quinientos y cinquenta. Nũmeri primo capitulo. E en esta segunda no fueron contados algũos que fueron en la primera cuenta. E a todos era muertos salvo Josue y Caleph. Nũmeri. xxvj. capitulo. Interponense luego algunos mandamientos vno es de los testamentos como suceden los siglos y quanto las hijas. Nũmeri. xxvij. capitulo. E ende se pone como viniendo Moysen mado dios que tragiesse a Josue delante todo el pueblo y lo pusiesse y declarasse por capitán de parte de dios para despues de su muerte porque Moysen auia de morir. Nũmeri vicesimoséptimo. Otro si interponense las ceremonias de los sacrificios que se auian de fazer en las fiestas de todo el año. quantas animalias y quales en cada fiesta. Nũmeri. xxviii. y. xxix. capitulo. C. Siguese luego como regla de todos los votos quales obligan y que no y de quales personas. Nũmeri. xxx. capitulo. C. Siguese luego como mando dios a moysen pelear contra los madianitas el qual embio alla doze mill combatientes de doze tribus mill de cada tribu y por capitán a fineses fijo de eleazar y peleando mataron cinco reyes de los madianitas y a balaan el profeta que contra ellos auia dado mal consejo. y a todos los varones y niños y a todas las mugeres que eran conosciadas de varon. y los despojos partieron con dios y con los que en el real fincarón. Nũmeri. xxxj. capitulo. E entonce queriendo passar contra canaan los hebreos los dos tribus y medio Ruben y Gad y meytad de manasse teniendo muchos ganados demandaron a moysen la tierra de los dos reyes cananeos seon y og. que tomado auia por que era de buenos pastos moysen gela otorgo faziendoles poner que ellos passassen con los otros tribus allende del jordan y les ayudaria a conquistar toda aquella tierra

no tornarian ante a sus casas. Nume. xxxij. c. 7 en esto se acaba toda la ystoria dñe libro. La no falta mas de los quarenta años de la morada del desierto: saluo la muerte de Moyses: la qual no se escriue en este libro: mas en el deuteronomio. Empero siguen se algunas cosas que no son ystoria. 7 cuenta se todas las mansiones: por las quales passaron los Hebreos en el desierto. Nume. ri. xxxij. capit. E ende se pone la manera en que se auia de partir la tierra. Despues se escriue los terminos de la tierra de canaan por que supiesen los hebreos quãto era a ellos prometido: 7 no se estendiessen mas 7 de aq̃llo no dexassen cosa. Nume. ri. xxxij. c. Siguese luego la tierra que dierõ a los leuitas que auia de ser. xlvij. lugares cercados con sus terminos 7 arrauales 7 de las cibdades contadas en que escapauã los omizianos 7 ende se pone las leyes de los omizianos. Nume. ri. xxv. c. E ala fin se pone como las mugeres auian de tomar varones de sus tribus: 7 los varones mugeres dñs tribus por q̃ no se mezclassen las possessions q̃ dios auia apartado. Nume. xxv. c. 7 en esto se acaba el libro dñs numeros.

Ca. ix. recopila el libro dñ deuteronomio.

Iguese el q̃nto 7 postrimero libro de moyses llamado deuteronomio: el q̃l no es saluo recapitulacion 7 repetición de los otros libros passados par te quãto a algunas ystorias principalmente quãto a algunos mãdamiẽtos: 7 este libro todo es ystoria de dios 7 no de alguna otra persona por quãto las leyes ende puestas son dadas por solo dios 7 pertenecẽ a el solo como a gouernador segũ suõ digimos las ystorias ende 2tenidas. Otro si a el solo ptenece por q̃nto o sñ milagros algũos obñficios de el dados al pueblo: 7 todo pertenece especialmẽte a dios assi como a gouernador 7 en comiẽgo repite moyses de los mēajeros que embiarõ a tierra de canaan 7 de la passada de los terminos por tierra de moab 7 de la pelca cõtra los dos reyes cananeos seon 7 og. deuteronomio. j. ij. 7. iij. c. despues amonestra mucho a los hebreos guardar los mãdamiẽtos de la ley en special guardar se de ydolatria 7 repite la manera dñ como fue dada la ley en el mōte de sinay 7 ponẽse ende los mãdamiẽtos largamẽte. deute. iij. 7. v. c. Despues pone mãdamiẽtos de temer a dios 7 no olvidar sus beneficios: mas siẽpre en ellos pñeuerar. deute. ro. vj. c. 7 de no conuersar con los cananeos faziendo casamiento con ellos 7 pone penas 7 ben

diciõs por no guardar 7 por guardarla ley. deuteronomio. vj. c. Recuenta otro si los beneficios que dios fizo a dos hebreos. q̃renta años en el desierto 7 las penas 7 trabajos que ende passarõ amonestando que q̃ndo venierõ ala tierra que dios les prometio que no le olviden. deuteronomio. viij. capitulo. Cuenta despues los pecados que fizierõ contra dios 7 especialmẽte quando fizieron el bezerro de oro 7 lo adoraron como dos vezes dio dios a moyses las tablas de piedra en que eran los mãdamiẽtos de la ley. deuteronomio. xvj. capitulo. 7 despues torna a loar la tierra que dios les auia prometido 7 amonesto les guardar la ley mostrãdo le los bienes que de ende vernian 7 por el contrario las penas. x. 7. xj. c. Despues enseña como en el tiempo q̃ estouieron en el desierto no guardaron la ley ni eran obligados a ello mas despues q̃ passassen a tierra de canaan 7 la touiesen en paz serian obligados a ello. 7 como no auia de fazer sacrificio en q̃lquier lugar que a ellos pluguiesse. mas todos los sacrificios 7 cerimonias auia de ser fechos en vn solo lugar 7 aquel seria el que dios escogiesse. o ende estouiesse el sanctuario. deuteronomio. xij. capitulo. Dize luego que pena auian de dar aquel q̃ combidasse a otro yz adorar los ydolos 7 que pena seria de la cibdad en que adorauan los ydolos. deuteronomio. xij. capitulo. Luego repite la ley de las animalias que erã de comer 7 de las q̃ eran deuedadas 7 dñs tres maneras dñ diezmos que faziã los Judios. deuteronomio. xij. capitulo. Ponese despues ley del año septimo llamado de la remission de las cerimonias 7 preuilegios q̃ ende auia de guardar. deuteronomio. xvj. capitulo. E despues dñ la pena de los que adorauã los ydolos 7 de la manera 7 poder de los juezes dñs judios 7 de las cosas que auia de fazer el rey q̃ los Judios entresi fiziesse. deuteronomio. xvij. capitulo. Luego se ponen algunos de los derechos 7 rentas de los sacerdotes 7 leuitas 7 vieda mucho a catar los aduinos 7 fechizeros como faziã los gentiles: 7 dize que los prophetas dezia a ellos las cosas secretas 7 no los fechizeros. deuteronomio. xvij. capitulo. Se escriue de las cibdades contadas 7 de las leyes de los omizianos 7 de los malos testigos que pena auia. deuteronomio. xix. capitulo. Luego se ponen enseñas de la guerra de las q̃tro maneras dñ psonas q̃ no auia dñ yz ala guerra 7 como se daua ende el p̃gõr cõ q̃les gẽtes podia los judios fazer pazes 7 cõ q̃les no 7 con q̃ cõdicion de pleytesia: 7 como no auia de cortar los

arboles que leuauā fructas para fazer vestimen-
tas ni atalādo la tierra. deute. xx. c. Luego se escri-
ue la cerimonia que auia de fazer quādo fallaua
algū hombre muerto z no podian saber quien lo
matara: z dela cerimonia dela muger tomada en
la guerra q̄ algū judio q̄ria tomarla por muger:
z quādo el hōbre tenia fijos de dos mugeres: q̄l
seria primogenito: z del derecho delos primoge-
nitos: z quādo el fijo era desobediente al padre z
traydor z como lo acusauā z apedreauā. Deute.
xxi. c. Luego se siguiē muchos mādamiētos ceri-
moniales menudos delas ceri aues falladas en
nido de no vsar el varō vestidura d̄ sembra de q̄n
do casaua la muger z d̄zia el marido q̄ no la falla-
ua virgē: z cerca desto algunas reglas. deute.
xxii. c. quales gētes auian de ser recebidas entre
los judios z q̄les no: z de no dar vsuras z a quiē
las podiā dar z delos votos. deute. xxiii. z de li-
bello repudio como los podia dar el hombre va-
ron z como se fazia z de tomar las prendas a los
debdores pobres z de pagar los jornales en los
dias mefimos que trabajan los hebreos: z quan-
do alguno seyendo culpado ouiesse de ser aco-
tado q̄ no le diessen mas de quarenta acotes. ley de
suscitar la semiente z linage delos muertos z de
la pena que no lo queriā complir. deute. xxiiii.
z. xxv. dela cerimonia z palabras que se guarda-
uā en offrecer las p̄micias. deute. xxvi. C. Si-
guese como moysen mādō que passando el jorda
en cierto lugar escriuiessen los judios todas las
palabras del deuteronomio sobre piedras apla-
nadas cō cal z delos tribus bendizientes z seys
maldiziētes dezia. deute. xxvii. z ponesse luego
todos los bienes que dios fazia a los judios q̄
guardassen la ley z los males que fazia a los q̄ la
no guardassen. deute. xxvii. Como llamados
los hebreos tomo d̄llos seguridad q̄ guardassen
esta ley d̄uteronomio mostrādoles como no era
dura de guardar: z delos males q̄ les verniā si la
no guardassen. deute. xxix. z. xxx. c. Luego se si-
guē las cosas que pertenecē ala muerte de Al̄ Moy-
sen como a iosue puso por capitā en lugar supo d̄
lāte el pueblo: z como mando guardar este libro
deuteronomio en el lado del arca de dios z leerlo
d̄ siete en siete años: z ponesse el cāntico q̄ fizo moy-
sen que comiēça. Audite celi. deute. xxxii. z. xxxiii.
c. Luego se ponē las bendiciones q̄ moysen dio
alos tribus. xxxiii. z en fin como por mādado de
dios subio moysen en cima de vn monte z morio
ende no lo veyendo ninguno. al q̄l dios sepulto

z no conosciō hōbre su sepultura z como iosue le
sucedió z lloro el pueblo la muerte de Al̄ Moy-
sen. deute. xxxiii. Elqui se acaba el deuteronomio z
por consiguiente todos cinco libros de Al̄ Moy-
sen llamados legales porque especialmente continē
en si ayū que tienen algunas ystorias ordenadas
ala ley z todos ellos son ystorias d̄ dios solo por
que a el solo pertenescen z no a otra persona. La
las leyes el solo las dio las ystorias a el solo d̄ere-
chamente tocan. o como criador. o como gouer-
nador o redemptor segun suso d̄gimos en la orde
delos desta sancta escriptura.

Cap. 1. Recopila el libro de Josue.



Iguese el josue el qual se cuēra dela or-
den segunda que es delos prophetas
segū dize hieronimo en el prologo ga-
leato todo este libro cōtiene ystorias
recontātes los fechos de josue z por esto alguno
pensaria en la sancta escriptura ser ystorias de al-
guna p̄sona z q̄ no seā de dios mas dezimos que
es falso. La toda la ystoria deste libro es de dios
z no d̄ josue. ni se scriuio por las p̄phcias por lo
q̄ en ella cōtenia a josue mas en quanto p̄tencen
alli como fazer estar el agua de jordan. Josue. iii.
c. z fazer caer por si mefimos todos los muros d̄
jerico. josue. vi. c. z fazer estar el sol z caer grādes
piedras del cielo pa matar los enemigos. Josue
x. c. Estos son miraglos de grāde esp̄ito z alo
lo dios z el su recōtamiento a looz de dios p̄tenc-
se z es ystoria solamēte suya z p̄tencsiēte a el co-
mo gouernador. la otra manera es pa d̄mostrar
como dios es verdadero en sus palabras el auia
p̄metido a los judios de dar la tierra d̄ Canaan
destruyēdo los moradores della lo q̄l fue ejecu-
tado por josue. pues pa mostrar como dios auia
cōplido lo q̄ dixiera deuan se screuir la ystoria d̄l
libro de josue. la otra es por mostrar los benefici-
os q̄ dios dio el pueblo delos hebreos fizo d̄los
quales fue vno muy grāde introducir en tierra d̄
canaan con t̄ras maravillas lo qual al looz d̄ di-
os p̄tencia z todas estas maneras p̄tencen a
dios como gouernador z puesto que solo se escri-
uiessse fechos p̄tenciētes a los hebreos z no a di-
os ouierā ystorias p̄tenciētes a dios como a re-
dēptor por q̄ se poniā pa por ellos mas notificar
a q̄lla gēte d̄ cuyo linage tomo carne el fijo de di-
os redēptor. tiene este libro ystoria d̄fde la muer-
te d̄ moysen fasso la muerte de josue z es de poco
t̄po por q̄ segū la letra hebrayca es de diez z siete
años. z segū las interptres. lxx. es d̄. xxvii. años

e comieça en como murio moysen e fecho el llan-
 to estado el pueblo de los hebreos cerca del jor-
 dan. Josue. i. ca. E entre tanto embio los dos espías a gerico e
 dlos qles auino en casa de raab. Josue. ii. c. e pas-
 so el jor-
 dan tomando las espías e al pasar abrio se
 el rio de vna pre leuata do se el agua en manera de
 more e de la otra corria abago en tanto q los sacer-
 dotes estouiero dentro en el rio con el arca e de las
 doze piedras q sacar o: e otras doze q metieron
 Josue. iii. c. pasado el jor-
 dan asentaron el p-
 mero real en galgala e ende fuer o circuncidados todos
 los hebreos q por q-
 reta años en todo el desierto
 no fuera alg-
 uo circuncidado e ende cesso el maná:
 por q comier o los judios dlas viadas de la tierra
 E aparecio el angel a josue en el capo. Josue. v. c.
 fue luego cercada gerico: e como ella sin cobate-
 cayo e matar o todos de la cibdad salvo a raab e
 los de su casa. Josue. vi. c. Entonce acha furto al-
 gunas cosas de los despojos de gerico: por lo q-
 fue apedreado e todas sus cosas q-
 madas. Josue. vii. c. Luego fue la guerra contra la cibdad de hayn
 e fue tomada e destruyda. Josue. viii. ca. e fue co-
 plido cerca del more hebal e garimalo que mando
 moysen deponer las maldiciones e b-
 ediciones e
 d-
 scriuir el deuteronomio en piedras. Josue. viii. c.
 auiedo ent-
 o-
 ce miedo los cananeos de q-
 tro cib-
 dades. caphina. berorb. gabaon. gariathiarim.
 llamados gabaonitas fingier o engaño con dissi-
 mulado habito fizier o paz co josue e los hebreos
 diziendo q-
 era d tierra luehe: e q-
 ndo fue sabida la
 v-
 dad fizier o los siervos p-
 petuos del santuario
 d dios. Josue. ix. c. Sabi-
 do esto ayuntar o se
 cinco reyes cananeos contra gabaon a pelear por
 q-
 auia fecho co-
 cordia co los judios. ent-
 o-
 ce josue
 fue en ayuda dlos gabaonitas: e peleo contra los
 cinco reyes e fuyendo ellos embio dios piedras
 gr-
 ades d-
 el cielo sobre ellos co las qles morieron
 mas q a cuchillo d josue: e por q los reyes fuy-
 a: e
 veni-
 do la noche se ascodi-
 a: e josue no podria
 dlos auer v-
 g-
 a-
 ca: rogo a dios q fiziesse estar el
 sol e estouo por spacio d vn dia tomo ent-
 o-
 ce Jo-
 fue los cinco reyes q en vna cueua se auia ascodi-
 do e enforcolos en cinco forcas. Josue. x. c. Pe-
 leo despues josue contra muchas cibdades e tomo
 las e fue vna grande pelea: en la q-
 l sabra el rey de
 asor ay-
 uito muchos reyes e pueblo mucho como
 arena d-
 el mar contra los hebreos: dios puso esp-
 a-
 to en ellos e fuy-
 er o d-
 late d Josue e cayeron mu-
 cho a su cuchillo despues no osar o contra el pelear

en capo buscado ellos a josue mas el cobatia mu-
 chas cibdades e tomaualas segun se escriue josue
 x. e xi. c. e tanto peleo josue fasta q-
 rouo tanta de la tie-
 rra dlos cananeos tomada en q-
 bien podian po-
 blar todos los hebreos por lo q-
 l plugo a dios q-
 no peleasse josue contra los cananeos por q-
 avn q-
 tamassen la tierra dlos no aprouecharia. E a no-
 la pudiendo poblar los hebreos mas ser les va-
 daño ca se finchiria d-
 serpietes las qles a ellos a
 solazia e asi lo auia dios dicho. Exo. xxiii. c. q-
 no
 les daria toda la t-
 rra d cana-
 a en vn año ni en po-
 co t-
 po mas poco a poco por q-
 estado la t-
 rra des-
 poblada no creciesen las serpietes contra ellos
 assi q-
 so dios q-
 cessasse josue d-
 pelear e mandole q-
 p-
 tiesse toda la t-
 rra por suertes. xj. e xiii. ca. Por
 q-
 nto dios auia dicho q-
 josue partiria la t-
 rra a los
 hebreos m-
 a-
 dole despues q-
 cessó las guerras q-
 la
 partiesse e ante desto pone la escriptura vna recole-
 cio d todos los vencim-
 i-
 etos q-
 auia auido los ju-
 dios no-
 b-
 rando q-
 ntos reyes auia muerto en t-
 rra
 d cana-
 a e fuer o. xxxj. Josue. xij. c. E luego se sigue
 la particio de la t-
 rra por q-
 nto moysen auia repart-
 do la t-
 rra dlos dos reyes seon e og. a los dos tri-
 bu e medio. torna a recotar la escriptura esta rep-
 cio pa entrada d rep-
 cio q-
 hizo josue despues. Jo-
 sue. xiii. c. E por q-
 nto en este rep-
 rim-
 i-
 eto no auia
 d auer los d-
 l tribu d leui parte co los otros trib-
 u
 segun m-
 a-
 do moysen. Numeri. xviij. c. recueta el libro
 d josue como no ouiera pre josue pa declarar q-
 les era aq-
 llos q-
 q-
 daua q-
 auia de auer pre. Josue
 xiii. e xiiii. c. Del p-
 mero de los q-
 dem-
 a-
 dar o t-
 rra
 por heredad fue caleph por q-
 dios gela auia p-
 me-
 tido. Numeri. xiii. c. Este dem-
 a-
 do la cibdad de ebr o
 la q-
 l estaua avn en manos dlos enemigos e mo-
 raua ende los gig-
 a-
 tes e dio gela josue. xiiii. c. E
 avn q-
 no fuesse toda la t-
 rra de cana-
 a q-
 stada m-
 a-
 do dios a josue q-
 toda la p-
 tiesse por suertes a los
 nueue trib-
 u e medio q-
 fincau-
 a d-
 a-
 dole esfuerco q-
 el la daria en mano dlos hebreos quando fuesse
 t-
 po. Josue. xiiii. c. E esto era raz o por q-
 cada vn tri-
 bu touiesse despues cuydado d-
 ganar e conq-
 star
 aq-
 llo que en suerte le cupiesse. la particion auia se
 de fazer diez suertes toda la tierra que era a quen
 de de jordan contra occidente por q-
 se auia de dar
 a nueue trib-
 u e medio a cada vno vna suerte. La
 primera destas suertes fue dada al tribu de juda
 e muy gr-
 a-
 de fue todas las cibdades e terminos
 se nombra. Josue. xv. ca. La tercera suerte fue de
 la meitad del tribu de Manasse que no auia to-
 mado suerte e no-
 b-
 rase sus cibdades. Josue. xvj.

ca. Esto fecho agütaró se todos los judios en la cibdad de silo q era en la fuerte de effraym 7 assentaron ende el sanctuario el q̄l fasta alli nunca esto uiera assentado mas era en galgala josue. xviii. c. Desde aq̄l t̄po començaró los hebreos ser obligados a guardar todas las ceremonias d̄la ley segun q̄ se escriue. deute. xij. ca. fincauan entonce ayñ siete trib⁹ q̄ no auia auido fuertes. josue embio hōbres a veer toda la t̄rra 7 irrep̄tir la los q̄ les tomaró cōlas reprimiciones q̄ auian fecho a silo delate todo israhel 7 echaró fuertes sobre ellos. 7 capo la primera dellas a beniamen cuyas cibdades se ponen. josue. xviii. ca. La segūda a symeon 7 la tercera a zabulon. la q̄rta a ysacar. la quinta a aser. la sexta a neptalim. la septima a dan 7 las cibdades 7 terminos de todas estas se ponen. josue decimonono capitulo. Despues apartaron las cibdades delos omejianos. las quales auian de ser seys. Numeri vicesimosexto capitulo. E auian assenialado tres ala parte oriental de Jordan en la tierra delos dos trib⁹ 7 medio. deute. iiii. ca. E mādō dios q̄ señalassen las tres ala pte ocidētal de jordā. deute. xix. c. Estas tres assenialo josue agora. josue. xx. c. E luego dierō a los sacerdotes 7 leuitas cibdades. xlviii. sin terminos porq̄ ellos no auia de labrar en t̄rras les auia dios mādado dar. Numeri. xxxv. c. Estas cibdades no erā otras allende delas q̄ los doze tribus auian auido en sus fuertes mas cada tribu daria algunas segū q̄ tenia mas o menos 7 auia las cibdades los sacerdotes 7 leuitas 7 las t̄rras d̄llas auia aq̄llos trib⁹ cuyas erā las cibdades los nō bres de todas estas cibdades 7 de q̄les trib⁹ erā 7 q̄les familias de leuitas 7 sacerdotes venian. se pone josue. xxi. c. Esto todo fecho llamo a josue a los varōes d̄los dos trib⁹ 7 medio los q̄les ayñ q̄ estauā cō los otros israhelitas 7 no erā tomados a sus t̄rras guardādola palabra q̄ auia p̄metido a moysen 7 dioles licēcia q̄ se tornassen loādo mucho su bōdad 7 bondad 7 dioles muchas riq̄zas ellos se leuātārō 7 fizierō entōce vn altar muy grā de cerca d̄l rio d̄ jordā por lo q̄l leuātō grāde escādalo fasta q̄ ellos respōdierō a q̄ entēcio lo auia fecho. josue. xxii. c. Despues se pōe dos vezes q̄ josue agüto el pueblo d̄ israhel seyendo el viejo 7 les amonesto que guardassen la ley recōtādo los beneficios que dios le auia fecho 7 los males q̄ les venia no los guardando 7 luego se sigue la muerte d̄ josue 7 la muerte de eleazar sacerdote mayor fijo de aarō. josue xxxiii. 7 xxxiiii. E en esto se aca

ba el libro de josue el qual es ystoria perteneciēte a dios solo por las cosas suso dichas.

Capítulo vndecimo. Recopila el libro de los Juezes.



Seguse luego el libro delos juezes el q̄l es dela segūda orden delos libros llamados p̄phetales segū dize biero nimo en el p̄logo galeato 7 llamase d̄ los juezes porq̄ cōtiene las ystorias 7 tiēpos de aq̄llos q̄ juzgaurā a isrl̄. los q̄les fuerō hōbres q̄ touieron menor poder q̄ moysen 7 josue. Empono erā solo juezes de juzgar pleyto mas ayñ remian poderio de mandar 7 ordenar en las guerras mas porq̄ regia por razō mas que por poder llamarō se juezes: 7 estos juezes fuerō. xv. 7 duro el tiēpo dellos q̄si. ccc. 7. xx. años. 7 delos treze primeros se escriue ystoria en el libro delos juezes dos postrimeros q̄ son heli 7 samuel se escriue en el p̄mero libro delos reyes 7 en el libro delos juezes p̄nese p̄mero algunas cosas q̄ fuerō ante d̄ la muerte de Josue 7 el comiēgo delos juezes assi como las peleas q̄ fazian algunos tribus en sus enemigos. Judic. i. c. Otro si quādo aparecio el angel a los israhelitas 7 les digo que por sus peccados dios no auia dado todas las tierras delos cananeos en sus manos porq̄ touiessen en ellos enemigos. Judic. ii. c. ayñ q̄ otra razon auia por puecho d̄los hebreos porq̄ touiessen siēpre algunos cō quiē pelear 7 no p̄diessen el exercicio d̄las armas lo q̄l era malo Judic. iii. c. Siguēse los fechos d̄los juezes los q̄les ouierō comiēgo de los males d̄los israhelitas los q̄les seyēdo en paz adorauan los ydolos dios enojado daualos en manos d̄los enemigos los q̄les los affigā dura mēte veyēdo se ellos affligidos clamauā a dios el qual les embiaua algun ayudador 7 q̄ se llamaua juez. Judic. ii. 7. iii. c. El primero de todos fue athō. 7 los hebreos d̄spues d̄ muerto Josue adorarō nastaroth 7 volialim. Dios enojado dioles en poder d̄l rey d̄ mesopotania ocho años seyendo d̄l affligidos clamārō a dios 7 leuātō oroniel el q̄l los libro abayando el rey d̄ mesopotania 7 folgo la t̄rra. xl. años no se cuēta desde el dia q̄ comēgo atomiel a ser juez fasta su muerte: mas desde la muerte d̄ Josue fasta la muerte d̄ orthoniel 7 āñ se encierrā ende los. viii. años q̄ fuierō al rey d̄ mesopotania. El segūdo juez fue aiorh. ca d̄spues d̄la muerte d̄ orthoniel adoro isrl̄ los ydolos 7 dios los dio en poder del rey moab 7 amō al q̄l ser uierō. xviii. años 7 clamaron a dios: el q̄l les dio

aiorh. este mato el rey d moab llamado eglō z folgo la tierra. lxx. años. Judic. iij. c. No se cuenta desde el dia q comēgo aiorh a juzgar mas dōde la muerte d orthoniel fasta la muerte d aiorh: z ende se encierrā los. xviij. años q fūierō los hebreos a eglō rey d moab. El tercero juez fue sanigar. el q̄l mato seysciētos dlos philistinos cō vna reja d arar a este no se pone algū tiēpo: por q̄ sus dias se cuētrā en el tiēpo d kaorh. Judi. iij. c. El q̄rto juez fue dlbora muger d lapidoch z entre los juezes esta sola fue muger z cō esta fue brach escogido por dios pa les fazer guerra. auia los hebreos dōspues d la muerte d aiorh seruido a los ydolos: z dios los puso en poder del rey Jabin al q̄l seruiē. xx. años. leuāto entōce dios a dlbora p pbenissa la q̄l juzgava a isrl: z ella por mādado de dios escogio a borachel q̄l peleo contra sifara capitā d la gēte d el rey iabin del baratolo: z despues vna judia lo mato fīcādole vn clauo por la cabeza. Judic. iij. c. v. c. folgo la tierra. xl. años. Judi. cū. v. c. los q̄les se cuētrā desde la muerte de aiorh fasta la muerte de dlbora z ende se encierran los xx. años q̄ seruiē al rey Jabin. El q̄nto juez fue gedeō. Los hebreos muerta dlbora adorārō ydolos z dios los puso en poder d los madianitas z amalechitas z pueblos oriētales a los q̄les siete años fuerō subiectos d graue seruidum bre. entōce parecio el angel a gedeō z le reuelo como auia d librar a isrl z ende se pone luego luēga p̄storia d los varones escogidos z cātarios q̄bra dos z el vēcimiēto d los pueblos oriētales. Judi. cū. vij. c. z como mato gedeō a los reyes d aq̄llas gentes z a los hebreos d socoth z famiol q̄ le no quisierō acorzer cō viādas. Judic. viij. c. z folgo la tierra. xl. años. Judic. viij. c. los q̄les se cuētrā desde la muerte de dlbora fasta la muerte de gedeō. El sexto juez fue abimelech fijo de gedeon: el q̄l no fue por dios llamado ni fecho como los otros juezes mas por maldad: gedeō tomo lxx. fijos varones legitimos z cō ellos vn bastar do llamado abimelech nascido en la cibdad de sicbē: muerto gedeon este final fijo abimelech trato contra los d sichen q̄ tomassen a el por señor z no alguno d sus hermanos: ca entōce teniā. lxx. señores con ellos consintieron z dieron le ayuda de dineros de los quales ayunto alguna gente: z fue vna noche a casa de su padre estando sus hermanos sin alguna sospecha degollo a todos setēta sobre vna piedra: escapo entonces solo ioathan el menor. Los de sicbē yngieron entōce por rey

abimelech: entre los quales z el tanta discordia nascio despues que el destruyo la cibdad z la aro d sal: z ala fin el murio mala muerte. Zalo mato vna muger combatiendo vna torre: z fue su tiēpo tres años. Judic. ix. c. El septimo fue tholum entre el qual z abimelech no se pone tiempo alguno ni se cuenta de algunos fechos duro veynte z tres años. Judi. x. c. El octauo juez fue Jaim de galaad: el qual otro si no se cuentan fechos algunos duro veynte z dos años. Judi. x. c. El nono fue iepte de galaad: auian los judios ante dōste adorado los ydolos z dios diolos en poder de los philistinos z amonitas. Los hebreos mucho affigidos clamarō a dios. el digo que no les queria librar por quanto otras vezes los auia librado z siēpre le auia derado z digo ydolos dios. ses que seruistes z librar vos han. z ellos dixierō assi. Señor pecamos libra nos esta vegada z danos tu la pena que quisieres. lo qual dicho echaron de su tierra todos los ydolos que tenian entonces tomaron por juez a iepte de galaad: el qual peleo contra los amonitas z los vēcio. Este fue el que fizo el voto neciamente z degollo a su fija. Judicum. xj. capitulo. Contra este se levantaron los del tribu de effraym z le queriā quemar la casa porque no los auia llamado para pelcar cōtra los amonitas: z mato iepte quarenta z dos mill dellos al passo de Jordan: conosciendo los por no poder pronūciar la palabra que todos los hebreos pronuncian. Judic. xij. c. El decimo juez fue abesā auia seydo juez iepte seys años: z abesā fue siete años del qual no se cuētrā algunos fechos. Judicum. xij. c. El vndecimo juez fue abialon de tierra de zabulon z duro. x. años del qual otro si no se cuētrā fechos algunos. Judicum duodecimo capitu. El duodecimo juez fue Abdon: z duro ocho años. Del qual otro si no se cuentan algunos fechos. Judicum tredecimo capitulo. El trezeno juez fue Sanson z entre los suso puestos se dize que los israclitas pecaron adorando los ydolos: z puso los dios en poder de los philistinos. Judicum duodecimo capitulo. Sigue se luego del nascimiento de Sanson. Lo qual cuenta la escriptura en este juez z no en los otros. Por que el conosciendo de Sanson fue marauilloso seyendo su madre mañera: el angel de dios le aparecio z le digo: como auia de concebir: otra vez aparecio a ella z a su marido z les digo q̄ tal seria este niño que nasceria z como le criarian. Judicum. xiiij. capit. Sanson nascido

7 crecido desseo auer por muger vna delas philistinas la q̄l le puso dios en desseo buscado achaq̄ contra los philistinos: 7 descendiendo de su tierra a ella mato vn leon en las viñas 7 siguióse la p̄posicio q̄ fizo a los macebos q̄ la hōrrauā ēlas bodas: la q̄l ellos soluierō dclārādo gelo la muger d̄ sanfon: 7 ouo d̄ matar entōce sanfon. xxx. philistinof 7 d̄spojar los pa pagar a estos macebos 7 enojado dero a su muger: 7 ella tomo luego otro marido. Judic. xiiij. c. 2. orno sanfon despues a su muger la q̄l ya era casada con otro: ella tomo luego otro marido: 7 el d̄go q̄ le daria a su hermana la menor q̄ era mas fermosa. El enojado d̄go q̄ faria todos los males q̄ pudieffe a los philistinos como entōce treziētas raposas 7 atolas por las colas poniendo las fuego 7 era por tiēpo de agosto: las q̄les derramādo por vna pre 7 otra q̄maron los panes 7 viñas 7 oliuares delos philistinos: 7 sabiēdo ellos q̄ esto les venia porq̄ tomarā sanfon su muger q̄marō ala muger 7 al padre d̄lla. 7 siguióse d̄spues la pelea en q̄ mato sanfon mill philistinos cōvna quigada d̄ asno. Judi. xv. c. Despues sanfon amo vna muger philistina en la cibdad d̄ agaza: 7 teniendolo cercado los philistinos cerradas las puertas d̄la cibdad leuāro se 7 tomo las puertas sobre los ombros 7 leuolas a vn mōte. 7 despues amo a dalida philistina la q̄l le engaño 7 cortó los cabellos. 7 entōce lo tomarō los philistinos 7 sacarō le los ojos 7 temiēdo le p̄so faziēdo le moler: onde estouo fasta q̄ crecierō los cabellos: entōce lo tomarō los philistinos: 7 sacarō vn dia avn cōbite grande de todos los p̄ncipes d̄los philistinos pa barbar del derribo la casa sobre si 7 todos los otros: ende morierō cerca d̄ tres mill p̄sonas 7 mato sanfon mas philistinos en su muerte q̄ matara en su vida. Judic. xvi. c. En el libro delos juezes no se faze mēciō despues de algun juez mas de dos juezes q̄ fincan 7 son heli 7 samuel. ponesē la ystoria en el p̄mero libro d̄los reyes 7 no en el libro d̄los juezes algunas cosas q̄ venieron en sus tiēpos 7 escriuiese p̄mero la ystoria d̄l ydolo de micheas 7 d̄ su sacerdote 7 d̄ como le leuārō los del tribu de dan a su tierra. xvij. 7 xviii. c. 7 siguióse otro caso d̄l leuita 7 d̄ su muger. la q̄l matarō los varones d̄ canaā d̄ beniamin dormiēdo cō ella: 7 las batallas 7 d̄struyciones grādes q̄ dēde se leuātārō peleādo todos onze trib^o cōtra beniamin. Judi. xix. 7 xx. c. fincarō d̄varones sc̄ysciētos d̄l tribu d̄ beniamin a los q̄les auia jurado d̄ no dar mugeres

7 cōsiderādo despues q̄ se p̄deria aq̄l tribu del todo le dierō q̄trocientas v̄gines dela cibdad d̄ iacob d̄ iabes galaad cuyos padres no auian jurado 7 otras doziētas arrebatārō delas v̄gines q̄ faziā d̄aça por las viñas en la cibdad d̄ silo onde era el sanctuario. Judi. xx. c. En este se acaba el libro d̄los juezes. el q̄l es ystoria d̄ dios specialmēte 7 no d̄ alguna p̄sona. Lo p̄mero por los milagros q̄ ende se recuēta. 7 a muchos fuerō assi como en los fechos d̄ sanfon los q̄les todos erā de especiales marauillas d̄ dios. Judi. xiiij. xv. 7 xvi. c. Lo segūdo mayormente en los fechos porq̄ avn q̄ no se cōtassen por milagros todos erā especiales fechos d̄ dios el q̄l a los judios q̄ndo adorauā los ydolos touo en poder d̄los enemigos: 7 q̄ndo clamauan a el dauales vn saluador: 7 aq̄l llamauā juez. esta fue la manera d̄ leuātār los juezes: 7 assi se leuantauā q̄si todos. Judic. ij. 7 iij. c. 7 P̄ues dios specialmēte esto faziā 7 supas erā todas estas peleas 7 preneciā a el como a gouernador. Lo tercero por q̄nto todo este libro es lleno d̄ b̄nficios porq̄ dios faziā a este gēte hebrea porq̄ cadavez q̄ adorauā los ydolos daua los dios en manos d̄los enemigos: 7 despues claman do librauā los d̄ado les vn saluador 7 fue conueniēte mostrar los beneficios q̄ dios fizo a aquel pueblo: ca es en loor grāde d̄ dios. Lo q̄rto es por q̄nto prenece otro si al recōramiēto d̄ste libro a dios assi como a iusto juez ca enl se seruiuo en como los hebreos adorārō los ydolos: dios los penaua d̄ado los en manos d̄los enemigos: 7 como q̄ndo estādo tribulados en su coraçō se tornauā a dios 7 d̄gauā los ydolos: dios los oya 7 librauā 7 esto d̄muestra en dios justicia 7 misericordia: lo q̄l es mucho a nos necessario pa las costūbres 7 es loor d̄ dios grande pues fue necessario este libro en la sc̄a scriptura 7 specialmēte prenece a dios.

Cap. xij. recopila el libro de ruth.



7 siguióse el libro d̄ ruth el q̄l segū h̄iero ni. se pone ēla ordē segūda d̄los libros porq̄ se pone assi como pre d̄l libro d̄los juezes. otros dizē q̄ se ponē en la tercera ordē d̄los libros q̄ se llamā agiographos segū el mismo cuēta enl p̄logo galeato. este libro es d̄l t̄po d̄los juezes porq̄ assi dize en comiēço q̄ aq̄lla ystoria cōrescio en los t̄pos d̄ vn juez 7 cree se que era heli sacerdote. En este libro pequeño se cuenta la peregrinacion de helimelech 7 noemi su muger: 7 como sus fijos durando esta peregrinaciō tomarō mugeres en tierra de moab. morie

ró ende el marido de noemi y sus hijos: y ella que riendo se tornar sola a tierra d' judea siguiola ruth su nuera por la virtuosa y loable obra y de tal libro como este es en argumēto grāde a los q̄ quierē dezir que en estas scripturas son introduzidas ystorias d' psonas algunas singulares assi como el libro de ruth cōtiene la ystoria de aq̄lla muger: la q̄l parece q̄ no faze al pposito dela scā escriptura y diremos q̄ este libro es de solo dios y no de psona otra alguna: y no lo fizo escreuir el spū scō por honrra de ruth ni de noemi: mas en quanto pertenecia a dios y pertenece a el assi como a redēptor. La se escriue aqui parte de su linage mostrando como desta ruth vino dauid y se declara ende como fue dauid su visnieto: empo dauid es el p̄mero q̄ se nōbra en el linage del redēptor. mathei. j. c. Otra razō por dar comienço al libro de los reyes: en el qual fue dauid rex principal. y aq̄ se pone su linage en dos maneras. La vna es mostrando como dauid viene de linage desta muger ruth. En esto pertenece este libro y ystoria a dios como comienço y declaracion deste libro d' los reyes. Lo otro es en quanto se declara aqui la pphēcia de iacob. Gen. xliij. Onde digo que no cessaria del tribu de juda reyes fasta q̄ veniesse el messias. E por quāto dauid fue la cabeça de los reyes porq̄ todos venierō de su linage: como sal. el primero rex y su linage fuessen todos desechados luego fue necessario demostrar como dauid era del linage de juda. y esto se faze ruth. iij. c. en fin d' libro. onde no solo dize q̄ dauid es visnieto de ruth mas avn despues se torna a contar toda la generacion de phares fijo de juda fasta dauid. gen. xxxviii. ca. E assi parece como era dauid d' linage de juda: y porq̄ los reyes del linage de dauid o p̄ncipes durarō fasta q̄ vino el messias manifestto es como se cōplio aq̄lla pphēcia: la qual mucho fasia al messias. E por ende este libro es ystoria de dios assi como redēptor y parece que a esta entēcion sea escripto el libro porq̄ fue el fin del ystoria de dios y cō grāde diligēcia se escriue el linage de dauid. el q̄l por si mesmo no preneceia ala ystoria de ruth por quāto despues d' ruth fue mucho tiēpo dauid. Otrosi se prueua por aqui q̄ el messias es del linage d' juda pues es del linage de dauid y saber se esto es conueniente al messias: porq̄ algunas vezes en el nueuo testamēto se faze mencion que es del tribu de juda: avn pertenece este libro a dios como a gouernador en dos maneras. La vna en quāto el da galardō por la vir-

tud y misericordia: noemi era muger desconsolada la q̄l fuera rica y acōpañada d' mañera pobre y sola auia d' tornar muy triste en su tierra: y ruth vso cō ella de mucha virtud queriēdo poner a si en mucha tristeza por a ella cōsolar y faze a si pobre y desterrada por dar consejo a los males de noemi: y porq̄ fientan los hōbres q̄ por tales autos de virtud dios da galardō y se mueue a virtudes scriuiese en esto libro quanto bien fizo dios a ruth dādole marido tā rico y tan honrrado y de cuyo linage venieron todos los reyes de los hebreos. En otra manera avn pertenece a dios como gouernador dādo galardō por vtud. Ruth era del linage de los gentiles de tierra de moab y agora quiso dexar sus parientes y tierra y sus dioses y venir ala ley de dios d' isrl: pues deuia dios dar le galardō algūo: assi lo digo. Et plenā mercedē recipias a deo isrl ad quē venisti y sub cuius cōfugisti alas. ruth. ij. c. y assi scriuiese ende el galardō. Otrosi esto cōuenia escriuirse por el redēptor porq̄ algunas pphēcias se auian de escriuir las q̄les no se podiā entēder sin ystoria como es aq̄lla d' ysayas. xvi. c. Enmitte agnū dñe dñatorē terre d' petra dñerti ad mōtē filie syō. entēdese del messias: el q̄l se llama cordero. ioan. j. c. y el señor dela tierra porq̄ es dios: y porq̄ redemio toda la tierra este vino d' la piedra d' dñerto porq̄ vino d' la vna pte d' los moabitas en cuya tierra enl dñerto estaua una cibdad llamada petra y d' alli era ruth. Dues pa saber como de aq̄l linage venia el redēptor deue se escriuir el libro de ruth. ca esta fue de tierra d' moab. fue su visnieto el rex dauid d' cuyo linage descendio el messias: y assi pertenece este libro a dios como su ystoria p̄pria.

Cap. xiiij. recopila el libro p̄mo de los reyes.



Jguiese luego el libro de los reyes p̄rio en q̄tro libros segun los hebreos en dos libros y prenece ala segūda libros llamados p̄fetales: segun dize hiero. enl plogo galeato. todo este volumen d' q̄tro libros cōtiene ystoria d' los reyes d' los hebreos y no solo mescła ende algūos mādamiētos o doctrinas. y por esto parecia este libro no preneceer ala scā escriptura en como ende se cōtēga solo ystoria d' reyes y d' otros hōbres. diremos q̄ este libro prenece specialmēte a dios y no a los reyes cuyos fechos ende se cuētrā ni lo fizo scriuir el spū scō a los pphetas por hōrra d' estos reyes y manifestacion de estos fechos que ende se recuētrā: mas porque tocauā estos fechos a dios como ystoria

fuya. Lo primero por quãto en estos libros se cuẽ-
rã muchos milagros 7 todo el recõramiẽto d' mi-
lagros pertenece a dios solo porque el solo faze
milagros assi se cuẽta li. j. regũ. j. c. Como la ma-
dre de samuel era mañera 7 dios le dio fuerça pa-
ra enpreñarse. Otrosi las plagas embiadas so-
bre los philistinos por el arca d' dios 7 como ella
por si cõtra inclinacion delos buyes vino a tierra
delos hebreos. lib. j. regũ. vi. c. Otrosi quãdo pe-
learõ los hebreos en tiempo de samuel cõtra los
philistinos el terremoto que dios fizo 7 espanto
embiado del cielo. lib. j. regum. vii. c. 7 otros mu-
chos 7 no ha alguno delos libros d' los reyes en
que no aya recõramiẽto de algunos milagros se-
gũ que en ellos parece pues quãto a esto son ysto-
ria de solo dios. Lo segundo prenece estos libros
a dios assi como a redẽptor: ca se recuẽta aquel li-
nage d' saluador 7 se prueua. mucho cuẽta el euã-
gelista el linage de xpo. mathei. j. c. Recontando
las successiones de aquellas personas. E por qn-
to los hebreos podiã dudar si era verdad: lo q̃l
fazia grande impedimieto a ser recebido el por-
messias 7 amẽguaua nuestra fe. fue cõueniẽte que
entre los libros d' el viejo testamẽto se fallasse prue-
ua desto 7 assi se falla. 7 en el libro del genesis se scri-
ue como abrahã engẽdro a ysaac. xxi. c. 7 ysaac a ia-
cob. xxv. 7 iacob a iuda. xxix. 7 iuda a fares. gen.
xxxviii. c. E la successiõ delas generaciones to-
das desde fares fasta dauid se escriuẽ ruth. iiii. c.
7 desde Dauid fasta salatiel se falla en el tercero 7
quarto libro delos reyes. pues fue conueniente
escribir se estos libros en la scã escriptura como
ystoria q̃ prueua el linage d' saluador: por donde
se prueua contra los judios: declaramos lo ma-
thei. j. c. Lo tercero es por otras muchas cau-
sas que cõcurrẽ la vna es general por quãto se cõ-
tiene aqui fechos de aquellos de cuyo linage vie-
ne el saluador. La otra es porque aqui se cõtienẽ
muchas reuelaciones de dios d' muchas cosas
7 causas que el mandaua fazer 7 de otras que ve-
daua. 7 esto es ystoria propia suya assi como cer-
ca delos fijos de heli 7 del sacerdocio. lib. j. regũ
ij. 7. iiii. c. Cerca dela vncion delos reyes. li. j. re-
gũ. viii. 7. ix. c. 7 por todos quatro libros ha mu-
cho desto. La otra es porque se muestra aqui di-
os justo juez dando honrra a los buenos 7 pena
a los malos: 7 es a los hombres exẽplo de vir-
tud veyẽdo lo q̃ dios faze: assi parece en los fijos
de heli. Ca dios diera el sacerdocio a heli 7 pme-
tiera delo dar siempre ala casa de su padre: agora

dize que no lo fara: porque no lo honrra mas q̃
dios hõrrara al que lo honrrare 7 aquel que no
le honrrare abatira: por lo qual quito el sacerdo-
cio de aquel linage por las grandes torpedades
que faziã los fijos de heli. vnde. Qui glorificame-
rit me glorificabo eũ: qui autẽ cõtemnũt me crũt
ignobiles. li. j. regũ. ij. 7. iiii. c. E fizo que ambos
muriessen en vn dia a cuchillo. 7 el arca de dios
fuesse tomada. lib. j. regũ. ij. 7. iiii. c. assi dios auia
escogido a saul por rey en tanto que era humilde
en sus ojos: despues por codicia no fizo sus inã-
damiẽtos 7 dios le quito el reyno 7 lo menospre-
cio delante el pueblo: 7 digo que daua el reyno a
otro mejor que el. lib. j. regum. xiiij. c. 7. xv. E assi
no se falla alguna virtud segun dize el apostol. ij.
ad thimo. iij. ca. 7 es esto officio dela scã escriptu-
ra ad roma. xv. c. pues fuerõ cõueniẽtes estos li-
bros en la sancta scriptura 7 son ystoria de dios 7
no d' otro alguno: como se escriuan ende por lo q̃
a dios toca 7 no por lo q̃ toca a los hõbres cuyos
fechos ende se escriuẽ. Agora diremos q̃ en los
libros d' los reyes se scriuẽ los fechos q̃ passaron
en los tiẽpos que reyes fuerõ entre los hebreos
fue el rey saul el p̃mero. el q̃l no pmanecio d' spuel
fue otro linage d' reyes: el qual duro como fue el
reyno d' dauid. del reyno d' saul fabla la scriptura
en todo el p̃mero libro d' los reyes: 7 en este libro
pone la scriptura p̃mero ystoria q̃ passo en tiẽpo
d' dos juezes los q̃les fuerõ heli 7 samuel. d' spuel
scriuese la ystoria d' saul 7 no se scriue destos dos
juezes porq̃ la escriptura entẽdiessẽ alli su ystoria
principalmente mas porq̃ su ystoria es necessaria
pa comiẽço d' la entrada d' la ystoria d' sus reyes 7
esto es en q̃nto samuel fue el q̃ pstituyo el p̃mero
rey entre los judios 7 ya era menester recõramiẽ-
to d' los fechos d' samuel: 7 para q̃ d' samuel no se
podia auer conosciemieto sin recõtar los fechos
d' heli sacerdote 7 juez segun por ellos parece en-
trodugo la ystoria 7 scriptura los fechos d' heli 7
parece q̃ esta sea los fechos 7 la inteciõ por q̃nto
no se recuẽta algo d' los fechos d' heli: saluo en q̃n-
to cõcuẽda a los fechos d' samuel: 7 así en el comiẽ-
ço d' el primero libro pone el nascimieto d' samuel:
empero scriuẽse p̃mero los fechos q̃ passaro ve-
niẽdo heli fasta q̃ murio los quales durã fasta el
q̃nto capitulo. Despues se ponẽ los fechos d' sa-
muel fasta q̃ fue leuantado el p̃mero rey d' los he-
breos llamado saul. c. ix. E a heli sacerdote ma-
yor 7 juez de israel. p̃mo lib. regũ. iiii. c. 7 en tiẽpo
de su vejez nacio samuel por esta manera. bel

cana fue padre d' samuel: el qual era leuita z buen hombre justo tenia dos mugeres vna llamada fenena: otra ana. d' fenena auia fijos. d' ana no. por lo qual sentiose ana afligida z la corria fenena: z viniendo vna vez al sanctuario d' dios ala cibdad desilo onde estaua heli sacerdote oro a dios por fijo llorando mucho: la qual heli penso ser embriaga z ala fin conosció la bddad: rogo a dios por ella que le diese dios fijo: z ella voto que si gelo diese que gelo daría para siempre que le siruiese. Diole dios fijo: z despues que fue destetado le uolo delate dios z d'golo a heli sacerdote q' esto uiese ende siempre. segun auia vorado. libro pmo regu. j. c. Entonce dio dios spiritu de propheta ala madre de samuel z compuso vn psalmo q' comienza. Exultauit cor meuz. Siguese entonce los males por los quales dios desecho a heli sacerdote z a sus fijos z amo a samuel. z era heli viejo z bueno mas tenia dos fijos que mandaua z ministran los quales fazián muchas cosas feas las quales retrayán los hombres del seruicio d' dios. Embio dios entonce vn propheta a heli a notificarle los males que auia de venir sobre el z sobre su casa: porque no auia castigado a sus fijos sabiendo sus males: notificandole que perderia el estado z traspassaria el sacerdocio z principado de juez a otro. libro primo regum. ij. c. Ayn. Samuel era moço pequeño el q' seruia a heli sacerdote: vna noche apareciole dios: z reuelo le los males que auia de venir sobre la casa d' heli z assi vino z fue conosció por propheta en todo israel libro pmo regu. iij. c. z fue en esta manera los philisteos peleaua contra israel z morieron quatro mill hebreos z digieron entresi. trayamos el arca de dios z ayudar nos ha: fizieron lo assi con el arca fueron los dos fijos de heli sacerdote sabido que el arca veniera al real temieron los philistinos ser desbaratados: empero assi como desesperados conortaronse diciendo que mas les valia pelear fuerte z morir que ser siervos de los hebreos assi como los hebreos fueron suyos pelearon valientemente: z dios que tenia aborrecidos los judios desamparolos z morieron dellos treynta mill z ambos los fijos d' heli sacerdote z fue tomada el arca por los philisteos. Quando esto oyo heli moçoso salido d' seso cayó dela silla en que estaua z quebrátofe la cabeça z morio assi se acabo la casa z estado de heli z las cosas que contra el auia dicho. lib. j. regu. iij. c. Al duerto heli el sacerdocio grãde passo a otra casa ayn que no luego el prin-

cipado de juez passo a samuel: z cuéntase los tiempos de samuel. heli viuió noueta z ocho años: z fue juez de israel quarera años. lib. j. regu. iij. ca. Los tiempos d' samuel z saul juntamete son quarera años segun dize el apostol. act. xij. c. mas no parece quãtos de estos fuerón de vno z quantos d' otro. ayn que es cierto que mas de veynte años en el tiempo de samuel. lib. j. regu. vij. c. Siguese despues dela muerte de heli como el arca de dios estouo en tierra d' los philisteos siete meses z quãtos males a ellos fizo z a sus dioses: ayn q' ellos assaz la honrran z como la embiarón despues cō mucha honrra z dones z se vino ella sobre vn carro de vacas paridas no la guiando alguno por el camino derecho dela tierra d' israel: la qual los sacerdotes z los sabios de los philisteos auia cōsejado para saber si el arca de dios les auia fecho aquel mal o ello por si veniera. lib. j. regu. v. z. vj. c. Entonce viniendo el arca en el capo de lerbsines los moradores de aquel lugar cō gozo queriendo la veer cō poca reuerencia morieron muchos d' ellos d' lo qual auido miedo grãde embiarón ala cibdad de cariatarim que ende la guardassen. li. j. regu. vj. c. z ende estouo en casa de aminadab fasta que el rey dauid la passo a su casa. lib. j. regum. vj. c. z assi passará bi. xx. años d' el tiepo d' samuel q' el regia en el q' otras cosas dignas d' screuir no acõte scierā. vino entonce q' los philisteos peleaua contra isrl. z estaua en assechagas qndo samuel faziá sacrificios por ellos rogo a dios por ellos el q' fizo sonido grãde d' el cielo z terremoto de bago de los pies d' los philisteos los q'les fuyeron z fueron muchos muertos z muchas tierras a los hebreos tornadas d' las q' antes tenia tomadas los philisteos los q'les fuyeron z fueron muchos muertos. li. ij. regu. vj. c. Samuel regio el pueblo fasta q' enuejecio entonce no pudiendo el trabajar cercado la tierra pa en toda pte juzgar como faziá quando era macebo puso dos fijos suyos por jueces: los q'les no siguieron el camino d' su padre mas cohechaua z no faziá justicia. los hebreos entonce ayudados venieron a samuel pediendole q' les diese rey d' lo q' mucho peso a samuel essa noche le aparecio dios z dingo: no te pese: ca no desecharā a ti mas a mi: faz lo q' te demandā: empo antes q' les deys rey di les los agranios q' les farā los reyes por les quitar este desseo: esto dingo samuel al pueblo: empero rãto era el desseo de auer rey q' dixieron que les plazia esto sufrir. lib. j. regum. viij. c. Aqui comiençan los fechos de los reyes z cessan

los de samuel: avn q̄ samuel viuió despues assaz tiempo despues que otorgo a los hebreos q̄ les daria rey tornará se a sus casas. Saul entóce bu scaua las asnas de su padre que erá perdidas 7 vi no a samuel p̄feta a rogarle que le dirigiese dellas. Dixo samuel que aquel quería para rey: 7 samu el lo aparto 7 en secreto lo vngio por rey diziédo le algunas cosas que le auian d̄contecer 7 embio lo a casa de su padre. li. j. regū. x. c. samuel d̄spues d̄sto llamo a todos los hebreos en masphad pa ra les dar rey: 7 allí les dio a saul por suerte de di os. li. j. regū. x. c. Dēde avn mes fue vna guerra cōtra naas rey de amon en la qual vencio saul: en tōce alegres los hebreos tomarō a cōfirmar lo por rey en galgala. lib. j. regū. xj. c. Entōce samu el estādo todo el pueblo ayūtādo dixo les como auia fecho mal en demādar rey: para lo qual les mostro allí milagro 7 ellos ouierō temor de mo rir. 7 samuel les dixo que se guardassen de enojar a dios dēde en adelante. La en otra guisa perece riā. lib. j. regū. xij. c. Comēçarō entōce guerras entre saul 7 los philisteos los quales durarō fa sta la muerte de saul: 7 al comienço fincauan los hebreos subjectos a los philisteos: que no les dexauan traer armas algunas ni fierro que las faser podiessen. La avn para faser rejas de arar auia de yr los hebreos a tierra de los philisteos. Onde en la primera guerra no fueron otras ar mas falladas saluo vna lança 7 vna espada entre todos los hebreos. La lança tenia el rey 7 su fijo la espada. lib. j. regū. xiiij. c. entōce ionathas fijo d̄ saul mouido de dios comēço a pelear cōtra los philistinos 7 mato fasta. xx. seyendo el solo 7 su escudero. los philistinos turbados matauanse vnos a otros 7 fue gran destroço. entonce fue io nathas en peligro de morir: porq̄ comio vn po co de miel: mas el pueblo lo libro. li. j. regū. xiiij. c. Samuel profeta que auia vngido a saul en rey era avn niño: 7 mādō a saul de parte de dios que fuese a pelear cōtra la gente de amalech 7 los de struyesse matādo a hōbres 7 a mugeres 7 niños 7 niñas no dexando alguno 7 avn todos sus ga nados: lo qual no fizo saul: mas al rey solo pren dio 7 no mato. 7 a los ganados gruesos trago por d̄spojo. E quādo esto vio samuel corto vna pieça del mātō de saul. diziendo dios corto oy 7 aparto de ti el reyno de israel 7 lo dio a otro me jor que tu: empero avn que el esto dixo por man dado de dios pesaua le mucho por el mal de saul 7 rogaua a dios que le perdonasse. Entōce. Sa

mul mato al rey de amalech delante todo el pue blo. lib. j. regū. xv. c. mādō dios a samuel que no le rogasse mas por saul 7 que fuese a berthel a vn gir por rey vno de los fijos de ysay 7 vngio a da uid que era el menor. Dēde aquel dia se partio el espiritu de dios de saul 7 atormentauale demo nio. por lo qual le leuaron a Dauid que era buen tañedor de instrumentos porq̄ el tañiendo se ali uiasse el mal del rey. 7 auino que despues q̄ agūta dos los philistinos en batalla cōtra los hebreos goliath philisteo gēgāte demādaua cada dia cā po si auia algun hebreo q̄ lo acceptasse 7 no auia ala fin dauid lo accepto 7 matolo. lib. j. regū. xvij. 7 xvij. ca. Jonathas fijo de saul comēço mucho a amar a dauid quādo vio que auia muerto al phi listeo: empero saul le comēço a defamar: porque el pueblo tāto le loaua cātādo las mugeres: saul mato a mill 7 dauid a diez mill: 7 tēto muchas ve zes delo matar: 7 por mayor occasion diole a su fija michol por muger: la qual vna vez lo libro d̄ la muerte. lib. j. regū. xvij. 7. xix. c. fuyo entonce dauid dela muerte al lugar donde estaua samuel cō otros pphetas pphetizando. Saul entōce se guiolo 7 queriendolo ende matar no pudo. ca di os le mudo el seso: 7 el se desnudo 7 comēço a p phetizar con los otros pphetas vn dia 7 vn ano che 7 en tāto fuyo dauid 7 vino se a ionathas pre gūtdole 7 queçādose deste mal que fasia saul 7 fue entre ellos cōcordado q̄ ionathas amāfaria a su padre saul o si no podiessa daria señal a Da uid como se fuese 7 fizolo assi. li. j. regū. xix. 7. xx. c. Dauid vino entonce ala cibdad de nobe onde era el sanctuario ala sazō 7 a achimelech sacerdo te demando panes para si 7 para sus compañe ros 7 vn espada 7 no ouo otro pan que dar el sa cerdote: saluo de los panes sanctos dela proposi cion 7 la espada de goliath que auia tomado da uid en la guerra: 7 auia la puesto en el sanctuario. esto tomo dauid 7 fuese a tierra d̄los philistinos al rey arbis: 7 dixieron al rey como era aq̄el que matara a goliath philisteo: 7 ouo dauid temor 7 fingio ser loco: 7 el rey lo mādō echar d̄ casa. En tonce fue a tierra de Moab 7 andouo por diuer sos lugares: 7 no sabia del Saul. On dia estan do saul en gabaa p̄gūto por dauid 7 no ouo quiē le dirigiese cosa del saluo doeck ydumeo como lo vio passar por la cibdad de nobe 7 como le dio el sacerdote los panes 7 cuchillo de goliath embio saul por el sacerdote 7 cō el venieron. lxxxv. sacer dotes a los q̄les saul mādō matar 7 no q̄lo algu

no matar saluo doeche yomueo: el qual los mato todos y ala cibdad nobe onde estaua el tēplo destruydo matado hombres y mugeres niños y niñas falta los ganados: y escapo entōce abiatar fijo de abimelech sacerdote y fuesse a dauid. lib. j. regū. xxi. y. xxij. c. Entōce los philisteos veniā a robar vna cibdad llamada ceyla d' tierra d' los hebreos ala q̄l fue dauid d' mādado de dios y peleo cōtra los philisteos y robo lo q̄ ellos teniā. estādo onde supo por reuelaciō d' dios q̄ saul q̄ria de scēder alo p̄der: y q̄ los d' la cibdad lo darian en sus manos y fuyo dēde y andaua por los desiertos como capirā q̄si d' seysciētos varones. Jonaas fijo d' saul vino entōce secretamente a dauid y cōfortolo: empo los moradores d' d' sierto digierō a saul q̄ le dariā a dauid en las manos el q̄l descendio alo buscar y ya lo tenia cercado ni podia dauid escapar: y vino vn mēfajero a saul diziēdo que los philisteos entrauā por la tierra y dego a dauid. li. j. regū. xxij. c. Despues torno saul a buscar a dauid el q̄l estaua en el d' sierto d' engadi ascōdido en vna cueua cō todos sus varones en la q̄l entro saul a sus necessidades: los varones de dauid q̄sierō matarlo y dauid corto muy passo vna pieça del mārō de saul y no lo q̄so matar: y q̄ndo salio saul dauid enpos del y q̄rellādose del y mostrādole como no le d' steaua mal y le pudiera matar y no q̄so. entōce lloro saul y digo a dauid que era mas justo q̄ no el. notificandole q̄ auia de ser rey despues del. li. j. regū. xxij. c. En este tiempo morio samuel y auino q̄ dauid morando en el d' sierto embio a Hābal vn dia q̄ tresquilaua su ganado que le fiziesse alguna cortesia. el q̄l respōdia muy aspero: mas su muger abigayl q̄ era muy sabia leuo vn p̄sente muy grāde a dauid el q̄l ya venido aparejado pa matar a Hābal y destruyr su casa: y cō las palabras d' abigayl cesso. morio na bal dende a diez dias y dauid tomo abigayl por muger. li. j. regū. xxv. c. Otra vez torno saul a buscar a dauid a los desiertos: y estādo dormiendo saul y todos los suyos descēdio dauid y su p̄mo abisan y entrarō ala tienda del rey a cuya cabeçera estaua vna lança fincada: cō lo q̄l abisan quiso matar a saul mas estoruo lo dauid. leuarō cōsigo la lança y vn vaso de agua: y estando lueñe dio voz a dauid y mostro como pudiera matar a saul y entonce conosciō saul su culpa y tornose a dauid p̄so q̄ se ponía en grāde peligro andādo por tierra de los hebreos: y saul en buscar lo siēpre: por lo qual descendio a tierra de los philisteos al rey

athis: el q̄l le dio la cibdad de sicelech en que morasse y ende estouo q̄tro meses con sus mugeres y seysciētos varones q̄ consigo traya. li. j. regū. xxvj. y. xxvij. c. Entōce se ayuntaron los philistinos a fazer guerra contra israel. Saul ayunto el pueblo y auiedo temor de los philistinos demando cōsejo y no le quiso respōder: por lo q̄l busco vna muger sechizera ala q̄l demādo cōsejo ella fizo parecer a samuel el qual era muerto: y digo a saul como el dia siguiēte moria el y sus hijos en la guerra. Yua entōce dauid y sus varones cō el rey de athis ala guerra: el qual mucho fiaua del. esto no plugo a los otros reyes philistinos y manda rō lo tornar a sicelech onde el moraua. libro. j. regū. xxvij. y. xxix. entre tanto que estaua dauid en la guerra con el rey athis. venieron todos los amalechitas y robarō toda la cibdad de sicelech y quemaronla: mas no mataron persona leuādo las todas presas. Quādo torno dauid ouo grāde duelo. siguió los por cōsejo de dios y mato los romandoles todos los despojos. los philisteos començarō la pelea contra saul y el pueblo auiendo temor fuyo. morieron ende tres hijos de saul. de los quales era vno ionathas: y saul veyēdose en peligro de muerte matose. Los philisteos quando lo fallaron muerto cortaron le la cabeça: y las armas suyas tomaron y pusieron en el templo de ascaroth: y colgaron el cuerpo suyo y los de sus hijos en el muro de la cibdad d' bethsan. Los varones de jabez galaad venieron de noche y tomaron los cuerpos de saul y sus hijos y leuaron los a su tierra y fizieron llanto y tomaron los despues y sepultaron los en el monte de jabez galaad. lib. p̄mo regū. xxxi. c. En esto se acaba el p̄mero libro de los reyes.

Capitulo. xiiij. recopila el libro segundo de los reyes.



Se guese el segundo libro de los reyes en el qual cessando el reyno de saul si guese el reyno de dauid del q̄l la escriptura fabla largamente en el libro segundo: y despues del reyno de sus successores fabla en el tercero y quarto libros morio saul y sus hijos en el monte de gelboe: y en tanto que dauid peleo contra los amalechitas: y tornose ala cibdad de sicelech vino la muerte de Saul: y trayole su corona al qual Dauid mando matar: porque digo que el matara a saul y fizo planto grande. libro. ij. regū. j. c. Entonce dauid vino de Sicelech que era en tierra d' los philistinos a ebrō cib

dad d' juda por mādado d' dios 7 ende vngieron lo por rey los varones del pueblo tribu de juda. Otrosi abner capità d'la caualleria d' saul vngio por rey a ysboseth fijo d' saul varō de q̄rēta años 7 comēço a ser cōtiēda entre abner 7 ioab q̄ eran capitanes d' los dos reyes 7 matarōse doze varones fuertes d' cada pte: 7 morio otrosi alla el hermano d' ioab. li. ij. regū. ij. c. **E** rescio la cōtiēda 7 la casa d' dauid siēpre: 7 amēguaua la d' ysboseth: 7 abner entōce enojado ysboseth fue a tratar con dauid pa le poner en sus manos todos los doze tribus. lo q̄l sabiendo ioab auida sospecha q̄ le q̄taria dauid el p̄ncipado dela caualleria 7 le daria a abner. matolo estādo seguro. li. ij. reg. iij. c. por el q̄l ouo dauid mucho enojo 7 el llozo delāte sus exequias. entōce ysboseth ouo temor grāde sabido q̄ era muerto abner 7 dos varones ladrones p̄sando q̄ fariā seruicio a dauid matarō secretamente a ysboseth estādo el dormiendo en la siesta a medio dia: leuaron la cabeça a Dauid: el mostro grāde enojo 7 fizo los matar. lib. ij. regū. iij. c. entōce venierō todos doze tribus de isrl' 7 vngierō la tercera vez a dauid por rey en ebrō. **E**ntōceto mo dauid mas mugeres 7 concubinas. **E**l rey hiron d' tiro le embio madera p̄ciosa 7 maestros pa edificar palacio real. fizo entonce dauid dos batallas cōtra los philistinos en las q̄les los vencio. li. ij. regū. v. c. **E**stādo dauid algū tātō asentado en su reyno q̄so traer el arca d' dios que esta ua en cariatarim a su casa asentado todo israel: 7 trayēdola morio oza por q̄ la toco guardando q̄ no cayesse. por lo q̄l morio d' medo dauid dela leuar a su casa de oberhedon leuita: en la q̄l estouo tres meses: 7 oyendo dauid q̄ dios bēdixiera la casa d' oberhedō por la estada q̄so la traer a su casa cō grāde fiesta: en la q̄l el cō grande alegria baylaba delāte el arca q̄tadas sus vestiduras reales. lo q̄l vio michol muger de dauid fija de saul 7 me nospreciolo: 7 por esto dios nūca q̄so dar fijos a michol de dauid. li. ij. regū. v. 7. vi. c. **E**stando ya dauid seguro de sus enemigos q̄so edificar tēplo a dios pa su arca: 7 dios embiole a dezir con el p̄pheta natan q̄ gelo tenia en seruicio: 7 avn le magnificaria mas 7 le daria el reyno pa siēpre en su linage: empo q̄ no q̄ria q̄ el fiziesse tēplo mas su fijo salomō. li. ij. regū. vij. c. Dauid fizo despues guerras muchas cōtra los philistinos 7 contra los moabitas 7 ydumeos 7 los de siria: 7 fizo tributarios a muchas gentes: 7 q̄to d' tributo a los hebreos q̄ siruian su tribu a los philistinos: 7 ga

no riq̄zas muchas oro 7 plata pa despues edificar el tēplo. li. ij. regū. c. viij. fizo buscar si auia alguno d' linage d' ionathas fijo de saul pa le fazer biē por el juramēto 7 pleytesia q̄ fiziera con ionathas: 7 fallo amphiboseth el qual era cogo d' ambos pies: 7 fizolo traer a si 7 comia siēpre con el a su mesa. li. ij. regū. ix. c. **D**espues muerto el rey d' amō reyno su fijo: al q̄l embio dauid mēsajeros a cōsolar: 7 el por el mal cōsejo de los suyos lo desonrrarō rayēdoles la mearad d' la barua. 7 sabido esto dauid comēço guerra con el contra los amonitas. lib. regū. x. c. **E**ntōce estādo ioab por capità en la guerra 7 dauid folgādo en hierusalē vio a bersabe muger d' vrias lauandose amola 7 ouo 7 enpreñose: lo q̄l sabido por lo encobrir llamola a vrias su marido el q̄l seyendo noble canallero vino a dauid: mas no q̄so yr a su casa a ver su muger: 7 no pudiendo dauid encobrir su pecado fizo a vrias poner en la guerra en lugar peligroso pa q̄ lo matassen 7 morio. li. ij. regū. xi. c. **D**ios enojado desto embio el p̄feta a dauid denunciādo le q̄ no saldrā cuchillo de su casa auer a su muger 7 no pudiendo dauid encobrir su pecado 7 q̄ moriria el fijo nascido de adulterio: ca auia se bersabe enpreñado 7 muerto vrias. luego la romo dauid por muger 7 nascio vn niño el qual luego morio. despues d'lla ouo a salomō. tornó despues dauid ala guerra cōtra los amonitas 7 vencidos ellos matolos cruelmente 7 robo las riq̄zas d' su tierra. li. ij. regū. xxi. c. **C**ōplio dios lo que auia dicho por el profeta natā en esta manera. **E**nia dauid vna fija muy fermosa llamada thamar: 7 el fijo p̄mogenito llamado amō el qual era d' otra madre amola tanto q̄ pereceria por ella: 7 ala fin por en gaño la ouo 7 despues la menosprecio: era absalō hermano d' thamar d' padre 7 d' madre: el qual desoe a q̄l dia desseo matar a su hermano amō: 7 fizolo aq̄l cōbidandole vn dia a comer. li. ij. regū. ij. c. fuyo absalō 7 estouo desterrado en tierra de gessimi que era d' su abuelo: 7 iacob rogo por el a dauid 7 fizolo tornar a hierusalē. li. ij. reg. iij. c. **E**ntōce absalō p̄so trayciō d' tomar el reyno 7 d' echar a su padre d' l: 7 fizo su liga cō el pueblo todo d' ebrō. q̄ndo dauid supo como absalō con todo el poder d' el reyno venia cōtra el fuyo de hierusalē descalço 7 llozādo 7 cobierta la cabeça. li. regū. xv. c. **E**ntōce siba mayordomo d' amphiboseth fijo de ionathas mal meriole con el rey diziēdo q̄ fincara en hierusalē pa recobrar el reyno dello q̄l enojado dauid diolo todo q̄ fuera de am/

phiboseth. Otrosi semay varō d'llinage d' saul fa-
lio d' burari z veyendo a dauid yr a si atribulado
comengo a mal dezir le z tirarle piedras z poluo.
Abisai sobzino d' dauid q'so yr a matarlo mas da-
uid no lo cōsentio. Absalō veniendo entōce a hie-
rusalē por cōsejo d' architopel el dozmio con las
cōcubinas d' su padre delāte todo el pueblo porq̃
todos creyessen que ya era enemigo d' su padre z
nūca se cōcordaria con el. li. regū. xviij. c. Absolon
mādo entōce tener cōsejo d' lo q̃ farian digo archi-
topel q̃ tomaria doze mill varones z aq̃lla noche
daria sobre dauid z los suyos z destruyr los ya.
Digo chusi sarchites no es este buen cōsejo: mas
q̃ ayūtasse todo isrl' z fuesse cōtra dauid: chusi fin-
cara con absalon pa cimbir a d'zir a dauid las cō-
sas q̃ se fariā: z embio le dezir q̃ en aquella noche
passasse el jor dā. Lo q̃l fizo dauid. architopel ve-
yendo q̃ no tomariā su cōsejo enforcofe. li. regum
xviij. c. Dauid passo el jor dā entro en vna cibdad
z absalō cō el pueblo d' isrl' passo alla. Ordeno da-
uid essa poca gente q̃ tenia en mano d' tres capita-
nes z digo el q̃ q̃ria yr con ellos ala guerra: mas
ellos no cōsintierō. mādo dauid a los capitanes
q̃ guardassen absalō fuyēdo q̃do colgado de los
cabellos en vn arbol: al q̃l assi colgado mato Jo-
ab z tañierō la bozina. dio señal de cessar la guer-
ra z todo el pueblo d'rramado torno para sus ca-
sas. Dauid sabiēdo que muriera absalō lloraua
agria mēte. li. ij. regū. xviij. c. mas ioab digo a da-
uid q̃ si no cessasse d' llorar no fincaria con el siq̃r
vna noche: por lo q̃l ouo dauid de fazer buen ge-
sto avn q̃ no q'so entōce los trib' de isrl' z juda ve-
nierō a cōpañiar a dauid z tornolo a hierusalem.
auia entresi por entōce cōtiēdas. li. ij. regū. xix. c.
por esta cōtiēda leuātose vn varō d' beniamin lla-
mado siba z sono vna bozina diziēdo. D' isrl' no
tenemos algūa pre en dauid torna te a tus casas.
z siguiēdole todos d' rādo a dauid. mādo amassa
q̃ ayūtassen todos los varones d' juda z fuese cō-
tra siba ante que se enforaleciesse ioab ouo enbi-
dia z enojo d' amassa: z abraçandolo lo mato. pfi-
guieron Joab z abisay a siba: el qual estaua en la
cibdad de alela: z queriendo ellos cōbatir la cib-
dad: cimbiraronles la cabeza d' siba por el muro z
cessarō d' cōbatir. li. ij. regum. xx. c. Alcaesio vna
sambre grāde tres años en los tiēpos de dauid z
demādo a dios porq̃ venia esto. respōdio q̃ por
los males q̃ dauid auia fecho a los gabaonitas:
z q̃ no cessaria fasta q̃ ellos fuesen vēgados. dio-
le dios entōce a dauid siete varones dos fijos de

māceba z cinco nietos suyos z amphiboseth fijo
d' ionathas p'dono por amor d' ionathas: a estos
siete enforcarō los gabaonitas z cessō la sambre.
li. ij. regum. xxj. c. Ende se escriuē q̃tro barallas
fermosas d' dauid contra los philistcos: en los q̃
les fuerō muertos q̃tro gigātes despues en el ca-
pitulo. xxij. se pone vn psalmo d' dauid q̃ comien-
ça en el psalterio. Diligāte dñe. z en el. c. xxiiij. po-
ne los nōbres d' los fuertes d' dauid z d' sus valē-
tias q̃ fizierō. en fin del libro en el. c. xxiiij. se pone
como dauid mādo cōtar el pueblo. z dios enoja-
do mando a dauid de tres plagas escoger vna: z
escogio pestilēcia en la q̃l perecierō subitamēte se-
tēta mill p'sonas. Dauid vio entōce el angel d' di-
os cō vn cuchillo sangriento tendido sobre la cib-
dad d' hierusalē z temio z rogolo q̃ a el matasse z
no al pueblo. vino el ppheta gad a dauid diziē-
dole que edificasse vn altar en el lugar do parecie-
ra el angel: z fizolo ansi z cessō la plaga. Aqui se
acaba el segūdo libro de los reyes.

Cap. xv. recopila el tercero libro de los reyes
fasta el. xiiij. c. inclusive.



Iguese el tercero libro d' los reyes en
el q̃l se pone d' los reyes q̃ succedierō
a dauid. E p'mero se escriue del tiēpo
en q̃ el reyno fue vno. despues del tiē-
po en q̃ fue partido. li. ij. regū. xij. c. pone se prime-
ro la muerte d' dauid. Era dauid viejo mucho en
flaq̃cia de cuerpo q̃ en dias: z no podia escalētar
en la cama avn q̃ le cubriesen d' ropa: por lo qual
buscarō vna moça muy fermosa d' pocos dias q̃
cō el se acostasse: mas el rey no la tocava como ya
no fuesse en edad. En esse tiempo adonias fijo de
dauid q̃ria se leuātār por rey. delo q̃l se q̃ro berfa-
be madre d' salomō a dauid. z el mādo yngir por
rey a salomō. li. ij. regū. j. c. Dauid seyēdo cerca-
no ala muerte mando a salomō q̃ fariā a ioab bu-
scādo le la muerte z a symēd. Adonias pidio por
muger a salomō abisay muger q̃ fuera d' dauid. d'
lo q̃l enojado salomō mādo q̃ luego lo matassen
a ioab: esso mismo mando matar en el sanctuario
cerca del. ca dende no quiso salir. E abiatar facer-
dote mayor d' sterro z puso sacerdote z assi le ma-
to. li. iij. regū. ij. c. Cāso despues salomō cō la fija
de pharaon rey d' egipto. z vna noche en sueños
dios le dio sabidurias mas que a todos los hō-
bres del mūdo. Lo qual parecio luego por el iuy-
zio delas dos mugeres q̃ contēdian sobre el fijo
lib. iij. regū. iij. capitulo. Entonce salomon con-
cordo cō Fran rey de tiro que sus seruidores cor-

taffen mader a en el monte Libano 7 piedras grãdes para edificar el templo de dios: 7 que es d to das sus partes 7 a su assentamiento. libro. iij. regum. vi. capitulo. **E** otro si edifico Salomõ para si vna casa muy preciosa: 7 la casa dñ monte Libano cuya figura pone su escriptura. libro. iij. regum. vii. capitulo. **E** acabado el templo puso salomon dentro el arca: 7 fue fecha entonce grãde fiesta: 7 Salomon fizo vna grãde oracion. libro iij. regum. viii. capitulo. **E** edifico Salomon el templo en siete años: 7 su casa en treze años que eran veynte. 7 quatro de su regno. **E** entonce le aparecio dios otra vez: 7 le digo que si el 7 sus hijos guardassen sus mandamientos regnariã para siempre. **E** n otra guisa perecerian ellos 7 el tẽplo 7 los trabajos de sus seruidores. Otro si del buen estado que Salomon tenia 7 tã honrrado 7 ordenado su regno ante dela vejez quando se torno malo. libro tercio regum. ix. cap. **E** despues se escriue como la Reyna de Saba oyẽdo la fama dela grande sapiencia de Salomon vino a verle de tierra a muy lueñe. **E** quãdo vio el estado tan magnifico de Salomon 7 la orden de todas las cosas maravillose mucho: 7 creyo q̃ mayor era la verdad que la fama dio a Salomõ muchas loas 7 recibio muchas. **E** scriuiose otro si d las riquezas de Salomon 7 de los seruicios grãdes 7 presentes que le fazian 7 de su excelente gloria. libro tercio regum. ix. c. Salomon tomo dñ pues mugeres muchas delas gentiles 7 adoro sus ydolos 7 edifico templos a sus ydolos: por lo q̃l dios enojado le digo: que partiria su regno dando lo a otro. ca el no dexaria mas de vn tribu. **E** mpero no seria en su tiempo mas d vn fijo. **E** n tũce el propheta ysayas reuelo a Jeroboam: que dios le auia de dar dñ regno de israel. libro tercio regum. xi. capitulo. **E** al dñio salomon despues que regno quarenta años 7 regno su fijo roboã: al qual demandò el pueblo que le amenguasse algo delas grãdezas que les ponia su padre seruiẽdo le. **E** l siguiendo el consejo de los moços digo les que les ponia mas. **E** por lo qual diez tribus de israel se apartaron 7 pusieron por rey a Jeroboam: 7 queriendo el rey roboam cõ sus gentes pelear contra los diez tribus para los reduzir dios mando que no pelcassen de su voluntad se fiziera este partimiento entendiẽdo Jeroboam. entonce que si los diez tribus fuessen al templo de hierusalem reconciliar se yã con roboam: fizo dos bezeros de oro 7 puso vno en dan 7 otro en be-

thel 7 mando que aquellos adorassen. este fue el pecado grande de Jeroboam. libro tercio regum. **E** n tũce embio dios vn propheta contra Jeroboam faziendo el grã fiesta: 7 digo que se abriessse el altar 7 abriose. **E** l rey tendio la mano cõtra el propheta 7 se cose. la qual por ruego del propheta sano. 7 alli pphetizo que el rey ozias mataria los sacerdotes de los ydolos sobre aq̃l altar. este propheta fue engañado por vn falso propheta 7 corrio en aquel lugar: por lo qual mato lo vn leon en el camino. libro tercio regum. xii. capitulo. **D** esde agora partido el regno prosigue la sancta escriptura ambos regnos el de Juda 7 el de Isra el en el tercero.

E cap. xvi. recopila el quarto libro de los reyes 7 desde el cap. iij. del tercio libro.



E quarto libro el regno se llamo primero quando era entero de los hebreos quando se ptio: llamose la vna parte regno de Juda. la otra dñ israel. **E** l regno de Juda duro mas tiempo: ca començo en Dauid 7 acabo en Ezechias 7 fuerõ veynte 7 dos reyes en este linage. **E** l primero dauid estãdo avn el regno entero. **E** l segũdo Salomõ estãdo otro si entero de los q̃les ya cõtamos. **E** l tercero fue roboam fijo de salomõ: en cuyo tẽpo fue ptido el regno por su mal seso 7 regno xv. años. libro. iij. regum. xiiij. c. **O** tro si en el año quinto de su regno subio el rey de egipto a hierusalem 7 tomo las riquezas del templo de dios 7 del palacio del rey: 7 en este tiempo los del regno de Juda siempre fizieron ydolos 7 los adoraron assi como los de israel. libro. iij. regum. xiiij. capi. **E** n el año quinto el rey questo abias este era fijo de Jeroboam primero rey dñ israel siempre ouo guerra. **E** l quinto rey fue asa fijo de abia: el q̃l regno quarenta 7 vn años: este destruyo asa dñ ydolatria 7 siguiò la ley de dios 7 ouo guerra cõ baba rey de israel. libro. iij. regum. xv. c. **E** l rey sexto fue Josaphad fijo de asa este fue buen rey q̃ tado de los ydolos mas ouo cõpañia con achaz rey de israel ydolatra: por lo qual le venierõ algunos daños. libro. iij. regum. xxiij. c. **E** aqui se acaba el tercio libro de los reyes quãto a los reyes de Juda: mas finca la mayor pte del de los reyes de israel de los q̃les fablaremos. **E** l rey septimo de Juda fue Joram fijo de Josaphad: del q̃l pocas cosas se escriuen: mas fue compañero mucho del rey Jeroboam de israel que era ala sazõ. libro. iij. regum. xxiij. c. 7 libro. iij. regum. vii. ca.

este regno ocho años. libro. ij. paralipome. xx. c.
¶ El rey octauo fue ajozias o abazias ca en dos maneras se llama z era fijo de Joram z regno vn año solo. libro quarto regum. vj. ca. este fue malo z ydolatra segun que los reyes de israel que se leuauo por rey de Joram por mādado de dios los mato ambos libro quarto regum. xj. c. **¶** El rey nono fue athaliah la qual no fue rey mas regna: empero llamase agora rey porque se cuentan los años del regno por ella por quanto ella regno siete años: no auiendo otro rey alguno en Juda. la manera fue esta que athalia fuera muger de Jorā rey de Juda z madre de othozias rey muerto. z como ella vio a su fijo muerto desleando ella regnar porque no regnasse algun nieto suyo o otro del linage real mato a todos que sallo del linage real. Entonce rofabad bermana o othozias rey muerto tomo a iofoas fijo del rey othozias z nieto de athalia siete años de medio delos fijos del rey othozias que athalia entonce mataua: z ascō diolo en tanto q̄ lo criaua regno siete años. libro quarto regum. xj. c. **¶** El rey decimo fue ioas: el qual fue tomado como diximos z quādo ouo siete años estaua guardado en el templo de dios: z Joioda sacerdote mayor nascido z marido d̄ Jo faba que lo auia ascōdido llamo a los capitanes z declaroles este secreto los quales para día cierto aguntaronse z subierō lo por rey a Joas. lo q̄l quādo oyō athalia dixo cōjuraciō cōjuraciō. ala q̄l el sacerdote Joioda mando sacar del templo z degollar. libro q̄rto regū. xj. ca. **¶** Este fizo reparar el tēplo z apañar dinero para ello. despues lo matarō sus siervos. libro quarto regum. xj. ca. pi. **¶** El rey vndecimo fue amasias fijo de Joas el qual regno. xxix. años. libro quarto regū. xiiij. capi. este quiso ueerse con el rey de israel: z fue del preso z traydo assi preso a hierusalem d̄ cuyo muro derribo grande parte el rey d̄ ysrail por desonrrar. a este amasias mataron los suyos. libro q̄rto delos reyes. xiiij. ca. **¶** El rey duodecimo fue ozias o azozias ca dos nombres tenia. era fijo d̄ amasias z firiolo dios de lepra porque quiso tomar el officio delos sacerdotes por lo qual el moraua apartado z su fijo Joathā regia el regno cinquenta z dos años. libro quarto d̄ los reyes. xv. ca. **¶** El rey trezeno fue joathan fijo de jozias el qual regno. xvi. años z edificovna puerta muy alta en el templo de dios libro quarto delos reyes. xv. c. **¶** El rey quatorzeno fue achas fijo de Joa

than el qual regno diez z seys años: contra este vino el rey rasin de syria z no pudiendo achas de fenderse del embio oro z plata quanta fallo d̄ the sozo del templo z del rey z cambio al rey delos assyrios porque peleasse cōtra rasin rey de syria d̄ damasco lo q̄l fizo el rey delos Assyrios z mato a rasin rey de syria z destruyo a damasco. achas salio entōce a ueer al rey delos assyrios z tomo ende figura del altar delos ydolos otro tal fizo en hierusalem enl qual mandaua fazer los sacrificios z no en el altar de dios z fue mas ydolatra este que todos los otros reyes libro q̄rto delos reyes seys capitu. **¶** El rey quinzeno fue Ezechias fijo de achas este fue muy santo rey ni auia seydo otro tal despues de dauid cōtra este subio senacharib rey delos assyrios el qual dixo blasphemias cōtra dios delas quales se quego mucho ezechias z lloro entonce dios dixo que no ouiesse miedo z embio su angel al real delos assyrios el qual mato en vna noche ciento z ochenta z cinco mill hombres sin lo sentir alguno z ala mañana leuantado senacharib vio los todos muertos z fuyēdo vino a su tierra en la qual entrando el en el templo de su dios dos fijos suyos leuantaronse z mataronlo libro delos reyes. xvij. c. **¶** Enfermo ezechias z dios le embio a dezir que ordenasse su casa ca era necesario de morir ezechias lloro agramēte sus peccados demandando merced a dios el qual auiendo del misericordia mando luego tornar a ysayas q̄ respondiēse que no moreria porque dios oyera sus lagrimas z le mandaua quinze años de vida para cuya prueua fizo dios tornar el sol en caga dies horas. libro quarto d̄ los reyes. xx. capitulo **¶** El rey. xvi. fue manasse fijo d̄ ezechias este fue muy malo en la ydolatria z no fue jalgūo mas malo que el z este solo sobro a su abuelo a Achas en ydolatria z fue otro si quel matando a los pphe- tas z varones sanctos z finchendo a hierusalem de sangre regno cinquenta z cinco años. libro q̄rto regum. z regno mas luengamēte q̄ todos los reyes: su padre Ezechias era muy buenoz. xxix. años regno. libro quarto regum diez z ocho capitulo. **¶** El rey diez z siete fue amō fijo de manasses fue malo. en ydolatria assi como su padre: contra el se leuantarō sus seruidores z secretamēte lo mataron. libro quarto regum. xvij. c. **¶** El rey diez z ocho fue Josias fijo de amō este fue el mas sancto de todos los reyes: sacando Dauid z avn se compara con Dauid: este edifico el tem-

plo 7 fallado el libro dela ley enel templo embio a demandar consejo a oлда profetissa la qual respõ dio los males que auian de venir sobre hierusalẽ este solo quito toda la ydolatria dla tierra la qual avn Ezechias no auia quitado yendo apelear cõ tra pharaon rey de Egipto fue de vna sacra ferido 7 regno treynta 7 vn años. libro quarto dlos reyes veynte 7 dos 7 veynte 7 tres 7 veynte 7 q / tro capitulos. ¶ El rey diez 7 nueue fue Joathã fijo de Josias fue este malo 7 regno solos tres meses. ca el rey pharaon quito el regno a el 7 diolo a su hermano Eliachin fijo de Osias el qual fue malo en ydolatria 7 en matar varones sanctos 7 fue nombrado este despues Joachim el qual regno despues onze años. 7 fue el rey vicesimo libro quarto dlos reyes veynte 7 tres capitulos. ¶ El rey vicesimoprimo fue otro Joachym fijo desto Joachym el qual regno tres meses 7 fue leuado a babilonia con su madre 7 sus caualleros 7 alos thesoros del templo 7 del rey. libro quarto delos reyes veynte 7 quatro capitulos. ¶ El rey postrimo que es vicesimosegundo fue sedechias fijo d Josias llamado primero mathathias al qual puso Nabuchodonosor por rey quando leuo a babilonia a su sobrino el rey Joachym. regno onze años libro quarto delos reyes veynte 7 tres capitulos. Cõtra este vino nabuchodonosor por rey quando peleo 7 ala fin vencio el. 7 tomada la cibdad fuyo Sedechias al qual enel campo tomarõ 7 traydo delãte Nabuchodonosor fizo delãte del degollar sus fijos 7 a el sacó los ojos 7 leuolo en cadenas a Babilonia. luego vino nabuzardan capitã dela caualleria de Nabuchodonosor 7 derribo todo el templo de dios 7 los muros de hierusalẽ 7 acabo d leuar todo lo que auia dergado Nabuchodonosor del tẽplo. libro quarto delos reyes veynte 7 cinco capitulos. Son todos los años que regnaron estos reyes del linage de dauid comenzando enel quatrocientos 7 setenta 7 cinco o quasi. La cesso el regno quando fuerõ leuados a Babilonia. ¶ Agora tornemos a contar delos reyes de isral que comenzaron en Jeroboam 7 digo por el ppheta Abias de muchos males contra el porque fiziera errar a todo isral 7 regno veynte 7 dos años. libro tercio delos reyes. xliij. capitulo. ¶ El segundo rey fue Nadab su fijo 7 regno dos años solos al qual por traycion mato bafa vn su vasallo del tribu de Isacar 7 fizo se rey. libro tercio dlos reyes treze capitulos

La fue nadab malo 7 no quiso dios q mas reyes ouiesse del linage de Jeroboam. La este Basaa destruyo a todo el linage de Jeroboam no dexãdo siquier vn hombre solo. regno Basaa veynte 7 tres años en tiempo de Asa rey de Juda libro tercero regum. xv. 7. xvi. capitulo. ¶ El quarto rey de Isral fue Belas fijo de Basaa el qual regno dos años. ¶ Estando vn dia enbriago matolo zamber capitan suyo 7 fizo se rey: 7 este mato a todo el linage: porque dios auia assi fecho a basaa por el propheta Jeben. Este zafi regno siete dias solos. libro tercero regum. xvi. capitulo. La sabiendo esto zamber principe de toda la caualleria de Isral que estaua faziendo guerra: vino cõ toda la hueste 7 cerco a zamber: el veyendo q no podia defender se puso fuego al palacio real por arder el conel palacio assi morio. libro tercero regum. xvi. capitu. 7 fuera este el quinto rey. ¶ Fue el sexto rey Ambri: ca muerto zamber partiõse el pueblo. Vnos querian por rey atbebin. otros a Ambri. 7 porque fue mas poderosa la de Ambri fue el rey el qual regno doze años 7 edifico la cibdad de Samoria enla qual fue la silla del regno d los reyes de isrl siẽpre despues como ante fuesse enla cibdad de tersa. libro tercio regum. xvi. cap. ¶ El septimo rey fue acab fijo de Ambri: todos estos siete reyes saluo el primero dellos regnarõ en tiempo de asa rey de juda. Acab fue mal rey en ydolatra peor que todos los otros reyes de israel. que ante del fueran 7 ouo por muger a Jisbel hija del rey de Sidon la qual le fizo mas ydolatra 7 cruel contra los varones sanctos. libro tercero regum. xvi. capi. ¶ Enel tiempo deste edificio abiel la cibdad de Berico: 7 quando comieço a poner los cimientos morio su primogenito: 7 quando puso las puertas acabando la obra morio el postrimero de sus fijos. libro tercero regum. xvi. capitulo. segun la maldicion que Josue auia puesto Josue. vi. capitulo. ¶ En tiempo d acab rey era belias propheta: el qual prophetizo la fambre que auria tres años 7 seys meses: 7 entre tanto mandole dios estar cerca del aroyo llamado Jarib 7 cada dia ala mañana 7 tarde los cuervos le traían pan 7 carne por mãdado de dios 7 beuía del agua del aroyo fasta que seco el aroyo. ¶ Entõce le mando dios yr ala binda sareptana. onde crecio la farina enla tina 7 el azeite en sus vasos fasta acabar la fambre 7 resuscito a su fijo que entõce morio. libro quarto regum. xvij. capitulo. ¶ En

entonces quando dios quiso, embiar agua sobre la tierra mando a Helias que pareciesse delante del rey acab. En todo el tiempo de medio lo auia mandado buscar Helias por todas las tierras y regnos para lo matar y dize Helias que se ayuntassen todos los prophetas de Baal que eran quatrocientos y cinquenta y quatrocientos otros de los altares de los montes y fiziesse sacrificio y el solo fiziesse otro sacrificio y a cuyo sacrificio veniesse fuego touiesse por dios y no pudieron fazer cosa los prophetas de Baal y vino fuego al sacrificio de Helias y dize entonces todo el pueblo que dios de Helias era verdadero dios y tomaron a los prophetas de Baal a los quales todos degollo Helias y luego rogo a dios por agua y luego vino muy grande libro tercio de los reyes diez y ocho capitulos. enojada Jozabel Reyna dela muerte de los prophetas a los quales quiso matar a Helias el qual fuyo y cansado dormiose y despertolo entonces el angel y pusele vn pan y vn vaso cerca dela cabecera Comio Helias y benio y anduuo quarenta dias con quarenta noches con la fuerza de aquel manjar que ouo fasta venir al monte Oreb que es Senay onde le parecio dios mandando le yr a dar masco avngir a Jaziel por rey de Syria y a ben por rey de ysacl y Heliseo por propheta en su lugar y fallando a Heliseo arando en el campo echole su manto encima y assi lo fizo propheta libro tercero de los reyes decimonono capitulo. Despues se escriuen dos peleas en las quales vencio acab rey de ysacl Abenadab rey de Syria y de damasco. y a treynta y dos reyes que con el venian en la segunda tornolo viuo y fizo con el paz. Entonce vn propheta dize al rey Acab que el moriria por que no matara Abenadab. libro tercero de los reyes veynte. Despues Acab codiciola viña de Nabuch varon justo el qual no gela quiso veder y por ella con falso testimonio fizo Jezabel la Reyna apedrear y ouo Acab y denucioles quantos males vernian contra el de parte de dios. llozo acab y fizo penitencia por lo qual dize dios que no vernian estos males en sus dias mas en dias de su fijo libro tercero de los reyes. xxj. c. y. xxij. acab despues desto peleaua contra los Assyrios contra la cibdad de ramath en tierra de galaad ala qual guerra fue con el Josapha rey de Juda Ante pgo. taron a los prophetas del fin dela guerra Respō dio micheas que seria vencido y muerto achab:

el qual fue muy malo en ydolatria y regno dos años libro tercero de los reyes. xxij. El rey octauo fue Ozias fijo de Acab: el qual fue muy malo en ydolatria y regno dos años. libro tercero. xxij. c. Este estando enfermo embio demandar respuesta sobre su enfermedad a Belzebub dios de caron: y acaescio entonces que descendio fuego del cielo sobre los dos capitanes que embio el rey a Helias y ardieron ellos con todos los suyos y el tercero no ardio. libro quarto de los reyes primero capitulo. El nono rey fue Jorā hermano de echias y fijo de acab. ca no tenia Ezechias fijos y fue este mal rey. libro quarto primero capitulo. En este tiempo quiso dios leuar a helias a parayso en carro de fuego: y fue dado su spiritu a Heliseo: el qual partio las aguas de jordan y passo por seco sano. Entonces Heliseo las aguas de gerico echado sal en ellas y quando subiendo ala cibdad de bethel lo escarnecian los niños diciendo sube caluo maldize los en el nombre de dios y salieron luego dos ossos del monte y matarō quarenta y dos dellos. libro quarto regum. ij. c. y entonces este rey Joram y el rey Josaphad de juda y el rey Edon fueron a pelear contra el rey moab: y falleciendoles agua en el desierto querian perecer de sed. Entonce les dize heliseo como les vernia agua otro dia y como venceria al rey de Moab. libro quarto regum. iij. capitulo. y Heliseo fazia muchas maravillas y fue vna del azepte que multiplico para librar los fijos dela biuda que los vendiesse: y otro que rogo a dios que dicesse fijo a su buespeda y diogelo: el qual dende a algunos años morio y resuscitolo Heliseo. Otro fue quando tor no dulce el mar delas cicutas. Otro fue quando de pocos panes farto a muchos hombres. libro quarto regum. iij. c. Otro fue quando sano la lepra de Naaman el de siria. Otro fue quando fizo que veniesse la lepra sobre giesi por que auia demandado precio alguno a Naamā: el qual dela lepra fuera sano. libro quarto regum. v. ca. Otro milagro fue quando fizo que el fierro del segur que cayera en el rio nadasse y se tornasse a encargar por si mismo en el asfil. Otro fue quando venierō muchos sirios aprender a Heliseo y cercada la cibdad temio el mozo que estava con Heliseo: entonces heliseo mostrole vn monte cercano lleno de cavalleros ardiētes y cesso de auer temor el mozo. Otro fue entonces: ca salio heliseo a los sirios y cegolos y turbados los que no lo conosciesse ni supiesse

onde estauan: e leuo los a Samaria e temieron a los quales el rey quisiera matar: mas Heliseo mando que les diessen a comer e fue fecho e tornó se a su tierra. libro quarto regum. vi. capitulo. Otro fue quando estado la cibdad de Samaria cercada del rey d Syria vino muy grãde hambre en tanto que dos mugeres comieron el fijo d vna e otro dia auian de comer el fijo de otra. lo qual enojado el rey Joram mando que fuesen a cortar la cabeça d Heliseo. lo qual el supo por dios e mando cerrar la puerta e luego el rey arepi so fue por si mesmo a esforuar. e dixo entõce a heliseo que mas mal podria el esperar. heliseo dixo que mañana valera en samaria vn moyo d farina vn dinero de plata. Estaua ende vno de los seruidores del rey e dixo: avn que dios llueva farina no puede esto ser. Dixo Heliseo ver lo has por tus ojos e no comerás dello. Esta noche embio dios vn sonido grande sobre el real de los Assyrios de mucha gente armada e superó todos dexãdo quanto tenian: e assi finco el real lleno de man tenimiento: e fue esto sabido por quatro varones leprosos los quales lo notificaron en Samaria e salieron e tomaron quanto fallaron en el real on de valio tan barato la farina como dixo Heliseo e vio a quel seruidor del rey mas no comio dello por quanto la mucha gente lo follo e piso ala puerta de Samaria. libro quarto regum. vii. capitulo. C. Siguese despues como Heliseo embio a su buespeda a tierra estraña a morar. diziendo que vernia hambre sobre la tierra de Israel: e quando torno restituyeron le todo lo suyo: porque conto al rey las maravillas que fiziera Heliseo. Otro si fue Heliseo a damasco entõce e dixo a zacl que moria Benadab e el rey e lloro delante del prophetizãdole los males que el auia de fazer a zacl libro tercero regum. viii. capitulo. Embio Heliseo vno de los fijos d los prophetas a vngir por rey a Jheu mandando que destruyesse la cabeça de Acab. luego caualgo Jheu e mato al rey Joram su señor e al rey Ozias de Juda. ca estauan entõce pũtos e derribo ala reyna Jezabel de vna torre e comieron la perros como auia prophetizado Helias. libro quarto regum. ix. capitulo. luego fizo matar a setenta fijos varones que tenia Acab en Samaria: e mato otrosi a quatro dos hermanos del rey Othozias rey d Juda que venia a veer a sus parientes los fijos de Acab e Jorã e assolo e destruyo toda la casa e parietesco de

acab fasta no degar cosa. entonces se voluio pa destruyr al dios de Baal e assolar a sus seruidores e llamolos con engaño deziendo que mayor hõrra e fiestas queria el fazer a Baal q fiziera acab e que se ayuntassen todos e a cada vno mado dar vn vestidura nueua e como estouiesse jũtos en el templo de Baal e no fuesse otros con ellos fizo los todos matar: e quemó ala statua del ydolo Baal e destruyo el templo e por mayor vituperio fizo que alli fuesse priuadas comunes libro quarto de los reyes decimo capitulo. Este Jheu fue rey decimo de israel e fue muy diligente en cõplir el mandamiento contra la casa de Acab e contra Baal e sus seruidores mas adoro los ydolos e los dos bezerros que fizo Jeroboam por lo qual les dixo que aurian fasta la quarta generacion reyes de su linage. empero por sus pecados embio dios a los Syrios sobre israel e era entonces rey azael e fezieron grandes daños. regno Jheu veynte e nueue años. C. El rey onzeno de israel fue Joathan fijo de Jheu. libro quarto decimo capitulo. Este reyno dize e siete años e començo a regnar en el tiempo de Jobas rey de juda. fue este Joathã ydolatra por lo qual dios lo puso en poder del rey Azael e de su fijo Benadab reyes de Syria e ala fin veyendo se atribulado joathã ydolatra porque no fincar on en el regno d israel mas de quinientos hombres de cauallo e diez carros de guerra e diez mill peones toda la otra gente auian muerto los reyes de Syria libro quarto d los reyes tredecimo capitulo. C. El rey dozeno fue Joas fijo de Joatan e nieto de Jheu e regno diez e seys años. fue ydolatra como sus antecessores en tiempo deste adolescio Helyseo d la qual enfermedad morio. descendio a visitarlo el rey Joas e lloraua porq era tã presta la muerte de Helyseo. madole entõce Helyseo ferir la tierra cõ saetas e ferio la tierra tres vezes entõce Helyseo visto esto enojose deziendo por la vida de dios te juro que si cinco o seys vezes lo ferieras la tierra destruyras a Syria fasta la assolar. empero agora te digo que no venceras a los Syrios mas de tres vezes entonces murio Helyseo e sepultarõlo en esse año venieron ladrones de tierra de Moab a israel e vnos de israel queria sepultar avn muerto vistos los ladrones ouieron miedo e no pudierõ sepultar lo mas lançaron lo en la sepultura de Helyseo onde resurgio e tornose a los suyos. libro quarto de los reyes treze capitulos. esto fue en tiempo d

joab en cuyo tiẽpo murio azael rey d̃ siria z reyno benadab fijo. contra el qual peleo joab z lo vicio tres vezes z recobro de su mano todas las cibdades que azael auia tomado del reyno de ỹsrael en tiẽpo de su padre ioathan libro q̃rto de los reyes treze capitulos. este Joas fue z tomo preso a hierusalẽ libro q̃rto de los reyes z le tomo oro z plata que fallo en el tẽplo d̃ dios z en los thesoros d̃ l̃ rey z derribo quatrocientos codos del muro de hierusalẽ. libro quarto de los reyes. xiiij. c. ¶ El rey trezeno fue Jeroboã fijo de Joab visnieto de ibeu z reyno quarenta z vn años este sustituyo todo lo que era perdido del reyno d̃ ỹsrael que auia tomado los sirios en tiempo de sus antecessores empero fue ydolatra z començo a reynar en tiempo de amasias rey de juda libro quarto de los reyes ocho capitulos. ¶ El rey quatorzeno fue zacarias fijo de ieroboã z reyno seys meses solos. ca se leuanto contra el s̃lio fijo de ianues z matolo z reyno en su lugar z así se cumplio la palabra d̃ dios a ibeu que sus fijos regnarian fasta la quarta generacion libro. iij. de los reyes quinze capitulos. los quatro reyes auian seydo del linage de ibeu ioatam. joas. ieroboã. zacarias. ¶ El rey quinze no fue s̃lõ fijo de iabes z reyno vn mes solo por que luego lo mataron contra este subio manabẽ z reyno diez años este mato a los moradores de la cibdad de toza porque no le quisieron abrir z abrio por el vientre a todas las mugeres preñadas. empero este venia al rey ful de los assirios a tierra de ỹsrael z deuiale manaben tres mill marcos de plata porque no lo estornasse mas lo ayudasse z para coger esta plata echaua tributo por todos los ricos z poderosos d̃ su reyno libro q̃rto de los reyes quinze capitulos. ¶ El rey diez z siete fue faceja fijo d̃ manabem z reyno dos años fue ydolatra como los otros reyes de ỹsrael e leuantose cõtra el fazer fijo d̃ remelia z matolo por traycion z con los otros cinquẽta varones de tierra de galaad libro quarto de los reyes quinze capitulos. ¶ El rey diez z ocho fue este fazer fijo d̃ remelia el qual reyno en tiempo de joaatan fijo d̃ ozias en tiẽpo deste vino Egraphalarrar rey d̃ assia z tomo mucha tierra del reyno d̃ ỹsrael z los moradores dela tierra lleuo a tierra de los assirios libro quarto de los reyes quinze capitulos. este phareo mato este fijo de Bela por traycion. ¶ El rey diez z nueue postrimero fue osce fijo de bela el qual mato al rey placoo z començo a reg-

nar en tiempo de acas rex de juda. contra este vino el rey salmanasar de los assirios z fizo lo su tributario osce d̃spues quisiera algar se z recusitolo lo qual conosciendo salmanasar tomo lo preso z cerco ala cibdad de Samaria z tomola. ¶ E del p̃ues anduuo por toda tierra de ỹsrael z tomo q̃ntos en ella morauan z leuolos a tierra de los medos z puso los entre dos rios z ende morã fasta oy libro quarto de los reyes diez z siete capitulos z así finco todo el reyno d̃ ỹsrael d̃spoblado. por lo qual salmanasar trago gentes d̃ su tierra para aquella tierra poblar. los quales no guardando las cerimonias de dios ỹsrael eran feridos d̃ leones los quales embiaua contra ellos por lo qual embio salmanasar vn sacerdote de los hebreos q̃ les ensenasse las cerimonias d̃ la ley fue así fecho z cessaron los leones de venir. desde alli aquellas gentes guardaron las cerimonias dela ley mas no dexaron de adorar los ydolos todos libro de los reyes diez z siete capitulos. ¶ Agora parece como es dela diuision del reyno quando començo a ser vn rey en juda. z otro en ỹsrael fasta que cessaron los reyes d̃ ỹsrael trasladados ellos cõ toda la gente del reyno en la tierra de los assirios. fuerõ diez z nueue reyes como suso contamos. ¶ En este tiempo entre los de juda passaron doze reyes z regnaua el dozeno que era ezechias z en el año sexto del rey ezechias fue trasladado osce rex de ỹsrael con todos los de ỹsrael en tierra de los assirios libro quarto de los reyes. xvij. c. ¶ E así parece que todo el tiempo que regnaron los reyes de ỹsrael fue dozientos z sesenta z vn años. La tantos son contando desde el primero año d̃ roboam fasta el año sexto de ezechias en el q̃l fueron trasladados segun parece por el cuẽto de los años segun fizimos suso en los reyes d̃ juda z en los años de los reyes del tribu de juda los quales començaron en dauid fueron quatrocientos z sesenta z cinco o quasi ochenta años segun suso contamos. ¶ Agora tenemos acabada la cuenta de los reyes de juda z de ỹsrael por consiguiente toda la ystoria de los quatro libros de los reyes z segun la orden dela escriptura.

¶ Capitulo decimosetimo recopila el libro d̃ paralipomenon.



Seguese el Paralipomenon el qual es partido en dos libros z pone se en la tercera orden de los libros dela santa escriptura llamados agiographos se

gun cuenta hieronimo en el prologo galeato este libro paralipomenon es ystoria pura sin mandamientos y doctrinas y es ystoria de solo dios ni fue por otra cosa puesto en la santa scriptura y esto paresce por la causa fuya ca no fue para otra cosa este libro fallado saluo para complir y ordenar aquello que en los libros ystoriales fallestia. E comienza desde el principio del mundo fasta el acabamiento de los reyes de Juda quando Sedechias fue leuado a Babilonia y es provechoso este libro por quanto por el se quitan muchas dudas que de los otros libros fincauan. en tal manera que el que este libro no supiere no puede entender complida mente los otros libros segun dize hieronimo en la epistola ad paulinum que es el primero prologo de la briaia y por esto no ha menester algunas nuevas prueuas para demostrar coma este libro pertenesce a dios y es ystoria del solo y no de otra alguna persona. La aquel las mismas causas q mostramos en los otros libros a los quales suple son causas para mostrar que esta es ystoria de dios solo. El primero libro del paralipomenon comienza en el comienzo del mundo y no cuenta principal mente ystorias en el su comienzo mas recuenta las generaciones contando primero diez generaciones ante el diluuij que son desde Adam fasta Noe. Despues cuenta las generaciones despues de los fijos de Noe despues de Noe todas complida mente como se cuentan Genesis veynte y vn capitulos. Despues comienza en Abraham y cuenta todos sus fijos de todas tres mugeres. Cuenta otrosi los fijos de Jsmael que se cuentan Genesis. xxvij. c. E luego cuenta los fijos de ysac que son Esau y jacob de esau descendieron los Jounicos d los quales cuenta todos los reyes y duques que fueron de aquel linage avn que los Jsraelitas touiesen reyes segun se cuenta genesis. xxxvj. c. y esto se escriue libro primero paralipomenon primero capitulo y despues torna a los fijos de jacob fijo de ysac ouo jacob doze fijos los quales todos pertenescieron al pueblo de dios. y por ende en este libro de paralipomenon se cuentan las lineas de los linages de todos estos doze fijos que fueron doze tribos y linages de ysrael y continua esta narracion fasta la descendida de los judios a babilonia ca en todo este libro no ha cosa que allende desto se entienda y avn que entre los fijos de jacob fue sse ruben. El primero cuenta primero este libro

las generaciones de juda y cayn mas largamente y despues muy mas breue mente cuenta la generacion y lineas de los otros tribus. Esto faze en dos maneras ca primero cuenta breue mente las generaciones de Juda y de todos los otros tribus continuando fasta la descendida a babilonia lo qual se fizo primero libro paralipomenon. desde el comienzo fasta el capitulo decimo. Despues torna muy largamente a recontar las generaciones y ystorias del tribu de Juda comenzando en David que fue el primero rey en el tribu de Juda y esto faze libro primero paralipomenon. ij. c. fasta la fin de osee en todo el segundo libro y assi no ha algũ libro de ystorias en todo el viejo testamento de tanto ingenio en la orden de proceder como este avn que todos son del espiritu santo. Tornado al comienzo a contar breue mente las del tribu de Juda y avn en la brevedad faze cuenta mas larga deste tribu que de otros la qual pone libro primero paralipomenon. capitulo segundo y tercero y quarto en el capitulo segundo cuenta el linage de Juda por sus familias y llega fasta David y despues torna a contar de otros muchos en aquel libro y tribu. Estos acabados torna a contar de David fasta otros muchos desde David el linage abaxo por la linea de los reyes los quales todos descendieron de david dexando las otras generaciones y fijos. Cuenta fasta Sedechias postrimero rey y fasta Salatiel fijo de Jeconias nascido en Babilonia y zorobabel otrosi nascido en Babilonia. Despues en el tercero capitulo torna a contar de otros que no son de la linea de David y son del tribu de juda y assi faze fin en el tribu de Juda contando aquellas generaciones que parescieron mas dignas de contar. Despues en el capitulo cinco torna al tribu de Ruben el qual era primogenito y a el auia de venir el principio de los reyes y la fuente de la possession doblada. Empero porque dormio con la muger de su padre perdio estos derechos y fue el principado al tribu de Juda y la suerte doblada al tribu de jossep. El qual fue partido en dos que son Efraym y Manasse primo paralipomenon quinto capitulo. E cuentan se ende algunas generaciones de Ruben y fechos especial mente la guerra que ouieron con los Agarenos que son fijos de agar y del linage de Jsmael y reynando Saul fue esta pelea en la q el tribu de ruben y el de gad y la meyrad del tribu de manasse q moraua allende de Jordan

contra ozierte cerca dela tierra delos agarenos 7 possyeron la despues 7 ouierō despojo quinientos mill camellos 7 mas de doziētas mill ouejas 7 cient mill hōbres prendierō 7 matarō muchos. Eucētanse otrosi ende algunas generaciones del tribu de gad 7 otras dela meytad del tribu de manasse 7 esto dura fasta el tpo q fuerō trasladados en tierra delos assyrios. j. pali. v. ca. E luego en el capitulo sexto se pone largamente el tribu de leui. E porque d' aquel fuerō los sacerdotes mayores los quales erā principes grādes. cuentāse todos los sacerdotes grandes que fueron fasta la descēdida a babilonia. Nonense otrosi tres familias d' los leuitas que son chachintas gersonitas meraritas 7 que cibdades touieron para morar 7 q les fueron las cibdades contradas delos omezia nos en las quales todas morauan los leuitas. li. j. pali. vj. c. E despues del capitulo sexto se pone algunas generaciones delos otros tribus q son ylacar. aser. neptalim. effraym. 7 d' spues d' benjamin ocho capitulos. 7 ende todos los trib⁹ 7 esta escriptura es delas generaciones fasta q los diez tribus fueron passados a tierra delos assyrios 7 los dos a tierra de babilonia. E despues capitulo nueue se pone dela tomada de Babilonia en la qual tornaron los dos tribus 7 d' los otros tribus algunos que con ellos fueron a babilonia 7 especialmente los leuitas quāto a sus officios 7 linages. lo qual otrosi se pone comienço d' libro d' esdras. en estos p'meros nueue capitulos se escriue breuemente todo lo que parescio que se deuia añadir a los libros dela santa escriptura desde el comienço dellos fasta el fin del libro delos reyes. Despues del nono capitulo en el dezeno capitulo quiere començar a escriuir mas largamente por ystorias en los libros delos reyes comēçando en dauid 7 porque Dauid ouo el regno por la muerte de Saul que fue el primero rey delos hebreos ponesse primero la muerte de Saul en la guerra 7 porque quito dios el regno de su linage. libro p'mo paralipomenon decimo capi. 7 luego comienza a contar de dauid como fue vngido de todo el pueblo rey de israel. 7 como tomo a hierusalē. ca. ij. Lo qual auia contado li. ij. delos reyes. ca. v. E cuenta luego otrosi largamente los nombres delos varones fuertes de dauid que fuerō treynta 7 cinco o seys libro p'mero palipo. xj. capitulo. Delo qual auia contado libro. ij. delos reyes capitulo veynte 7 tres. Despues torna a cōtar q les fueron los varones que venieron a dauid del tri-

bu de juda 7 de algunos tribus otros veniendo. Saul quando andaua Dauid fuyendo 7 que fizieron con el 7 quales fueron los capitanes 7 gentes de todos los otros tribus que venierō a tractar. E despues Dauid dela muerte de Saul palo vngir por rey de ysrail 7 para estar ala vncion li. j. pali. xij. c. Despues se escriue como dauid quiso passar el arca de dios de casa de Aminadab en su casa 7 por la murte de oza no lo acabo mas de gola en casa de Abherbedon. libro primero paralipomenon treze capitulos. Lo qual auia escripto libro segundo delos reyes seys capitulos. E escriue luego las dos batallas que ouo dauid con los philistinos en comiēço de su regno las quales por marauilla de dios los desbarato libro primero q'torze capitulos. los quales auia escripto libro segundo delos reyes quinto capitulo. E despues escriue muy largamente como dauid passo el arca desde casa de Abherbedō en su casa 7 la solemnidad que ende fizo. 7 especialmente qñto a los leuitas 7 como delante della puso cantores que lo assen a dios 7 que psalinos ende cantaron libro primo paralipomenon capitulo quinze. Delo qual breuemente era escripto libro segundo delos reyes. seys capitulos. E luego se escriue como Dauid temiendo grande seruo^r d' amor d' dios quiso edificar tēplo para que estouiesse el arca 7 dios por el propheta Matham gelo veydo de ziendo que su fijo Salomon gelo faria 7 le prometio el regno para siempre. primo paralipomenon diez 7 siete capitulos. Lo qual era escripto libro segundo d' los reyes siete capitulos. E luego se escriuen las guerras que ouo Dauid contra los philistinos 7 Iounicos 7 Moabytas 7 Syrios. 7 otras gentes 7 las vitorias que ouo 7 riquezas que dende gano. libro primero paralipomenon diez 7 ocho capitulos. Lo qual se escriue segundo delos reyes ocho capitulos. 7 despues se escriue la guerra de Dauid contra los Amonitas por la desonrra que fizieron a sus embaradores libro p'mero paralipomenon diez 7 nueue capitulos. Lo qual se escriue libro segundo delos reyes diez ca. E escriuese luego la fin desta guerra 7 como destruyo Dauid la tierra d' los Amonitas 7 d' la cru da vengança que en ella fizo libro primero paralipomenon veynte capitulo. Lo qual se escriue libro segundo delos reyes doze capitulos. E despues se escriue el error de Dauid en contar a ysrail 7 dela pestilencia que por esso vino libro primo paralipomenon. xxi. ca. Lo qual se escriue

libro segundo de los reyes. xiiij. c. muchas otras cosas se escriuen de David en el libro segundo de los reyes de las quales no se repite ni añade cosa alguna en el paralipomenon. y esto es porque copliadamente fueron recontadas en el libro segundo de los reyes y desde el capitulo veynte y dos del libro primero del paralipomenon. fasta el. xxix. capitulos que es la fin se escriue cosas nuevas de David que no fueran tocadas en los libros de los reyes. en el capitulo veynte y dos se escriue como David ante que muriese encomendo a Salomón y a todos los principes de Israel con el que edificasen el templo y les dexo espensas y les dio orden para lo fazer. Luego se escriue la orde de los officios que David fizo entre los sacerdotes y por quanto era el repartimiento de los sacerdotes y leuitas libro primo. xiiij. capitulo. En dos casas principales que descendian de dos hijos de Aaron llamados Eleazar y Ithamar. puso David dos sacerdotes grandes vno de casa de Eleazar y fue Sadoch. Otro de casa de Ithamar y fue Abiathan y todos los sacerdotes que entonce eran fueron partidos en veynte y tres suertes o partes. y estas veynte y tres siempre fincaron fasta el tiempo de Christo y avn despues fasta que hierusalem fue destruyda por los romanos y fue en esta manera. La primera suerte seruia vna semana y la segunda otra semana y la tercera otra y assi por orden fasta veynte y tres. Alla qual ala fin seruián y luego tornaua a seruir en veynte y quatro semanas. y por esta manera sabia cada suerte de sacerdotes quando auia de seruir y aquel tiempo o semana seruián y estauan en el templo no saliendo de él y luego acabado venia otra suerte. ptiase esta para sus casas o donde queria y començaua cada suerte en sabado y acabaua en el viernes siguiente lo qual recollige todo. libro segundo paralipomenon. xiiij. capitulo. libro tercero de los reyes. xj. c. Estas veynte y quatro suertes fueron en esta manera diez y seys de la casa de Eleazar y ocho de la casa de Ithamar porque eran pocos los de Ithamar desto se escriue libro primero paralipomenon veynte y quatro capitulos. luego se sigue la repartición de los leuitas en. xxiiij. suertes como los sacerdotes seruián assi por semanas libro primero paralipomenon. xxv. capitulo. E despues la repartición de los leuitas otros en porteros del templo segun diuersas puertas y en thesoreros y juezes doctores libro primo paralipomenon. xxv. capitulo. E de estos officios algo se auia escripto. libro prime-

ro. y. capitulo. Despues se escriue la ordenança de la casa real pues se auia escripto aqui la orden de la casa de Dios y ponense los doze principes que seruián a David por doze meses del año cada vno vn mes con veynte y quatro mill hombres. y despues todos los officios de casa de David y los mayores domos y curadores de cada casa. libro primero paralipomenon veynte y siete capitulos. E ala fin se pone largamente como David amonesto a su hijo Salomon cerca de su muerte y a todos los principes que edificasen el templo y ende se recuenta el oro y plata y fierro y cobre y otros metales que David dexo para la edificación nombrando cada cosa para que era. libro primero paralipomenon. xxviii. c. y ala fin escriuese como David y todos los principes y el pueblo offrescieron grandes dones cada vno segun su poder para el templo de Dios y David loo mucho a Dios delante todo el pueblo y vngieron a Salomon por rey viuiendo avn David y a Sadoch por sacerdote mayor de todos los sacerdotes. despues morio David auiendo regnado quarenta años y regno Salomón libro. j. paralipomenon. xxix. ca. En esto se acaba el libro de pali.

Cap. xviii. Recopila el libro. ij. de pali.



Iguese el segundo en el qual se escriue la suplección y mandamientos algunos de los fechos que fueron desde el començo del regno de Salomón fasta la descendida y captiuerio de babilonia y assi contiene este libro la ystoria de los dos libros postrimeros que son tercero y quarto de los reyes. cumplo en esta differencia caen los libros de los reyes de Israel continuandolos todos juntos segun que corria en el tiempo en el. ij. li. paralipomenon. no se escriue cosa alguna de los reyes de Israel. mas solos los de Iuda. E escriuiessse en començo como Salomón fue a fazer sacrificio a Dios en Gabaón y énde la apesco Dios de noche y le dio el saber sobre todos los hombres. li. ij. pali. c. j. lo qual se escriue li. ij. c. Otrosi se escriue el estado de la casa de Salomón y de su riqueza y grande canalleria de lo que se escriue. li. ij. de los reyes. iij. c. Luego se escriue como Salomón quiso edificar el templo de Dios y ébio a Abiathar rey de Tyro que le ébiase maderas y maestros de la concordia que ouo entre ellos. li. ij. pali. ij. c. de lo que se escriue li. ij. de los reyes. v. c. Sigue luego la fundación del templo y edificación de él y de todos los vasos y cosas que a él pertenecían. li. ij. pali. ca. iij. y. iij. escriuiessse li. iij. regum. vi. c. E no se haze aquí mención ninguna de casa que Salomón para sí edificó. la qual se escriue libro tercio regum. vij. capitulo. Despues

se escriue como Salomon acabado el templo lleuó a el el arca: 7 dela fiesta grande que entóce fue fecha 7 la oracion que Salomon fizo. libro segúdo paralipomeno quinto capitulo. lo qual se feriue libro tercio regum. vii. capitulo. 7 luego se feriue como dio al rey Hiram veynte lugares 7 d'algunos edificios que fizo en diuersos lugares: 7 como somerzio alas gentes que antes no erã subiectas 7 del estado de su regno. libro segundo paralipomenon octauo capitulo. lo qual se escriue libro tercio regum nono capitulo. Después se escriue como vino la regna d' Saba a veer a Salomon 7 dela riqueza del trono de Salomon: 7 delas grandes riquezas suyas 7 muchedumbre de caualleria 7 magnifico estado. libro segundo paralipomenon nono capitulo. lo qual se escriue libro tercio regum decimo capitulo. Después Salomon sigue la diuision del regno por el mal consejo de Roboam: 7 los dos tribus tomaron por reya Jeroboam: 7 los dos que son Juda 7 Beniamin touierõ a Roboam fijo de Salomon 7 quisieron pelear contra los diez tribus: mas dios lo vido. fizo Jeroboam dos bezerros para adorar 7 tomo por sacerdotes a qualesquier que queriã ministrar. por lo qual todos los sacerdotes 7 leuitas que eran en tierra de los diez tribus: dexaron sus lugares 7 venieron a morar al regno de Juda ende ministrauan en el templo de dios. Tovo roboam diez 7 ocho mugeres 7 sesenta mãcebas 7 ouo veynte 7 ocho fijos 7 sesenta hijas. libro segundo paralipomenon. x. 7 xi. capitulo. de esto se toca algo libro tercio regum. ii. capitulo. Roboam fijo d'el rey 7 los del regno d' Juda seruieron tres años a dios: 7 despues tornaron se a los ydolos. por lo qual embio dios al rey de egipto contra Roboam con sesenta mill d' caualllo 7 infinitos peones: 7 tomo las cibdades que quiso. Vio entonces el propheta Semejas a Roboam 7 a los príncipes 7 díxoles la yra que dios tenia. Ellos ouieron entonces dolor de sus pecados 7 dios ouo misericordia d'ellos. Enpo quiso que el rey de egipto robasse todos los thesoros del templo 7 dela casa del rey 7 assi se torno a su tierra. libro segundo paralipomenon. xii. capitulo. lo qual se toca libro tercio regum. iiii. capitulo. Abia fijo d' Roboam sucedio en el regno 7 era guerra entre el 7 Jeroboam rey de israel. tenia Jeroboam ochocientos mill combatientes. entóce Abia rey de Juda quatrociẽtos mill. Lo

empego Abia a fablar cõtra los del regno de israel: mostrando que ellos tenian injusta guerra auiendo dexado a dios 7 ala casa del rey Dauid 7 q' no podrian resistir a Juda en rãto que fablara el rey Abia. Los de Jeroboam cercauã ala buerte de Juda. quando los sentio Abia 7 los suyos clamaron a dios 7 los sacerdotes sonaron las bozinas. embio dios espanto sobre Jeroboam 7 israel 7 esforço a Juda por que esperaron en el 7 matarõ quinientos mill varones de los de israel. des de aquel dia fue muy quebrantado Jeroboam: 7 nunca mas en su vida pudo pelear cõtra Abia. libro segúdo paralipomeno. xiii. c. Asa fijo de Abia regno luego el qual fue seruidor de dios 7 aborrecedor de ydolatria contra este vino a pelear zara ethiope con mill vezes mill combatientes encomẽdase asa a dios 7 salioles al camino. a los quales dios espanto 7 cayerõ muchos muertos 7 fuyeron todos los otros. onde ouo asa infinito robo. libro segundo paralipomeno. xiii. capitulo. Entonces Azarias propheta dixo al rey asa que esto le veniera porque esperara en dios 7 siẽpre assi vernia si le siruiessen ayunto entonces Asa a los de su regno para mas largo seruir a dios 7 quebrantar la ydolatria. libro segundo paralipomeno. xv. capitulo. En el año treynta 7 seys d' su regno el rey bala de israel començo fazer yn edificio en daño de asa. el qual no oso pelear con el pagelo esforuar: mas embio oro 7 plata a Benadab rey de damasco rogãdo que gelo esforuasse: 7 el lo fizo. Entonces vino anaya propheta al rey reprehendiendo le: que no auia esperado en dios: por lo qual vernian males contra el. Asa enojado puso al propheta en la carcel. dlo qual dios mucha saña ouo 7 dende a poco vino grande enfermedad d' gota de los pies a Asa de lo qual morio. libro segundo paralipomenon. xvi. capitulo. de lo qual algo se toca libro segundo regum. xv. c. El Regno luego Josafad fijo de asa rey justo. el qual aborrecio la ydolatria. curo de enseñar el temor de dios al pueblo: cuyas virtudes 7 magnifico estado d' su casa 7 regno 7 sus riquezas se feriue. libro segundo paralipomenon. xvi. capitulo. Después josaphad rey fue en ayudar al rey acab contra los assirios en ramoth galaad onde morio el rey Acab. libro segundo paralipomenon xviii. capitulo. Quando torno desta guerra reprehendiẽdole iben ppheta por que aya muerto al malo 7 como el fue en peligro de muerte: 7 di-

os le quiso librar. por lo qual tornó otra vez Josaphad a reformar los de su regno en el temor de dios. libro segundo paralipomenon. xij. capitulo. fue despues otra maravillosa guerra. Los moabitas amonitas y ydumeos venierō contra tierra de Juda cō muchedumbre infinita. Lo qual sabida Josaphad temio y tornose a dios: el qual turbo los sentidos dellos: y los moabitas y los amonitas pelearon contra los ydumeos pensando de ser sus enemigos y matarō los: y despues en si turbados mataron vnos a otros no faziendo algo los Hebreos lo ando a dios ouieron en de infinito d̄spojo. libro segundo paralipomenon. xij. capitulo. ¶ Regno despues d̄l Joram su fijo el qual fue muy malo. Luego que fue rey mato a todos sus hermanos y a muchos principes del regno apartandose del y rebellarō los ydumeos que eran subiectos a su padre: y dios leuanto cōtra ellos philistinos y arabes y robaron todo su regno y leuaron le sus fijos y su muger: ni le fizo mas del menor de sus fijos: y el ouo despues enfermedad muy mala y muy suzia. murio: ni le honrrō el pueblo como a los otros reyes y no le sepultaron con ellos. libro segundo paralipomenon. xij. capitulo. ¶ Despues regno Ezechias su fijo vn año solo y matolo el rey Iheu de Israel libro segundo paralipomenon. xij. capitulo. segun se cuēta. libro quarto regum nono capitulo. ¶ Regno despues Joas fijo de Ezechias leuando lo Joiada sacerdote: el qual viuió treynta años y sepultaron lo con los reyes porque fiziera conseruacion del regno. Despues el rey Joas y sus principes tornaron se a los ydolos dexado dios: y Zacharias fijo de Joiada sacerdote rep̄bēdio al rey por esto. el qual lo mando apedrear: y apedrearō lo en el templo. Dende a vn año venieron los Sirios a tierra de Juda y robaron y mataron a muchos faziendo gr̄ades desonrras a Joas: al qual sus siervos mataron en la cama. libro segundo paralipomenon. xiiij. capitulo. ¶ Despues regno Amasias su fijo. este fizo vna batalla buena contra los ydumeos d̄los quales mato diez mill y tomo diez mill viuos: los quales despenō de vna altura de vn monte y todos rebētaron. Despues quiso pelear con el rey Joas de Israel y fue p̄so del y rescutado por dinero. libro segundo paralipomenon. xxv. capitulo. y recuenta se libro quarto de los reyes. iij. capitulo. al qual matarō sus siervos. ¶ Regno luego Ozias su

fijo: el qual fue bueno y aborrecia la ydolatria: y fizo buenas guerras: mas porque quiso offrecer encienso delante dios: lo qual era officio de los sacerdotes: diole dios lepra en todo el cuerpo y assi en toda su vida moro apartado y su fijo Joathan regia el regno. libro segundo paralipomenon. xxvj. capitulo. y tocase libro quarto regum. xv. capitulo. ¶ Despues regno Joathan su fijo muy buen rey: el qual subiuugo los Amonitas y fizo buenas obras. libro segundo paralipomenon. xxvj. capitulo. y tocase libro quarto regum. xv. capitulo. ¶ Luego regno Achaz su fijo el qual fue muy malo en ydolatria. onde en su tiempo fazeo rey de Israel mato ciento y veynte mill del regno de Juda. Tomaron otrosi los capitanes de Israel dozietas mill mugeres y niños y niñas: las quales leuauā por siervas. Entōce el p̄pheta Alherb dixo a los capitanes que fazian en esto gran pecado y tornarō todos los captiuos dexandolos yr a sus tierras morio Achaz: y no lo sepultaron cō los otros libro segundo paralipomenon. xxviii. capitulo. y tocase libro quarto regum. xvi. capitulo. ¶ Regno luego ezechias su fijo: el fue rey sancto: y luego el primero mes que regno alimpio el tēplo de todas las abominaciones y ydolos que en de su padre auia puesto. libro segundo paralipomenon. xxx. c. Lōsejo a sacerdotes y leuitas y embio letras por todas las cibdades de juda y Beniamin y avn por los tribus que eran d̄ Israel que se tornassen a dios. Venierō entōce al rey Ezechias en hierusalem y fizierō cō el vna fiesta de pascua de cenzeños muy solēne: y ordenaron los sacerdotes y leuitas en sus officios y offrecierō primicias y diezmo. libro segundo paralipomenon. xxx. y xxxi. capitulo. ¶ E despues se escriue la venida del rey senacherib cōtra Ezechias: y como el angel de dios mato a todos los de su bueste. Otrosi como despues enfermo ezechias y sano y tornó el sol atras. libro segundo paralipomenon. xxxij. capitulo. segun fue escripto. libro quarto regum. xviii. y xix. y xx. capitulos. ¶ Despues regno manasses fijo d̄ ezechias. este fue ydolatra mas q̄ los reyes passados: y finchio el tēplo d̄ ydolos. vino cōtra este la bueste d̄l rey de los Assyrios y leuārō a manasses p̄so en cadenas a babilonia onde ouo y triciō d̄ sus pecados y dios auiedo misericordia del fizolo tornar a su regno y fue recōrado esto. libro. iij. regum. xx. c. ¶ Al duerto manasses regno Amon y fue malo y

ydolatra 7 mataronlo sus siervos libro secundo paralipomenon vicesimo quarto capitulo. 7 fue recuē tado esto libro quarto regum vicesimo capitulo. **D**espues regno Josias fijo de Amon rey san cto 7 alimpio el templo delos ydolos q̄ ende po sieran sus padres segundo paralipomenon vice simo quarto capitulo. 7 fizo vna fiesta d̄ cenzeños qual nunca fue fecha desde el tiempo de Samuel 7 David ayuntado todo el pueblo fizo offrēdas grādes ordeno los sacerdotes 7 leuitas 7 d̄spues morio Josias ferido de vna saeta quādo salio cō tra Pharaon rex de Egipto. libro segundo pa ralipomenon 7 tocase libro quarto regum vicesi mo tercio 7 vicesimo quarto capitulo. muerto Jo sias regno Joathan su fijo tres meses al qual qui to del regno el rey de Egipto 7 diolo a su herma no ioathan. este regno onze años. d̄spues regno su fijo llamado Joachym 7 este fue trasladado a Babilonia. entōce puso Nabuchodonosor por rey a Sedechyas tio deste 7 fijo de Osiat el qual rebello cōtra Nabuchodonosor 7 apartose de di os. onde dios puso en mano delos de Baby lonia los quales destruyeron a hierusalem 7 leua ron todos los thesoros 7 vasos del templo a ba bylonia libro segundo paralipomenon tricesimo sexto capitulo. segun mas se recuenta libro tercio regum vicesimo quarto capitulo. 7 vicesimo quinto. En esto acaba el libro paralipomenon diziendo q̄ traslado el pueblo en Babilonia estouieron en de captiuos setenta años fasta que se complieron las palabras de Hieremias. 7 entonce el rey Ty ro mando a los judios que estauan en Babelo nia que se tornassen a Judea si quisiessen en lo qual parece que este libro fue escripto por Esdras por quanto llega fasta su tiempo. Acabado el libro de paralipomenon que es la licencia que dio. sigue se segun la orden dela santa escriptura el libro de esdras. 7 concuerda esto ala orden d̄l tiempo La luego que acaba el libro de paralipomenon q̄ es la licencia que dio el rey Tyro a los Hebreos de tornar a Judea.

Capitulo. xij. Recopila el libro primo de Esdras.



Domiença el libro de Esdras el qual se pone en la tercera orde dela santa escri ptura llamados agiographos segun dize hieronymo en el prologo galeato. 7 ende dize que Esdras assi entre los latinos co mo entre los griegos es partido en dos libros.

empero no tenemos el libro de Jeremias inter puesto: el q̄l cōramos assi como vno delos libros de Esdras 7 son tres: 7 otros avn cuentan otro libro de Esdras que es de reuelaciones 7 es apo cripho: el qual se escriue en pocos libros 7 assi fa zen quatro libros. El primo de esdras 7 pertene ce a solo dios: ni se scriue por loor de alguna otra persona: ni para recōtar sus fechos: mas solo lo que pertenece primera mēte a dios para mostrar como dios es verdadero en sus promessas. El hauia prometido por Jeremias que estarian los Hebreos en Babilonia presos o captiuos setē ta años 7 despues tomarian. Pues para saber si esto fue verdad: hauia de hauer alguna ystoria 7 esta fue la del libro de Esdras. La cnesta se cō tiene como los que estauā en Babilonia fuessen dende sueltos. 7 esta causa se toca libro primero Esdre capitulo primero. Onde dize que dios le uanto el espiritu del rey Tyro pa dar licēcia a los Hebreos que estauan en Babilonia que torna ssen a Judea: porque se compliesse la palabra de dios q̄ hauia sablado por Jeremias. La segūda fue por mostrar los beneficios d̄ dios que al pue blo de dios fizo. como los torno de captiuidad: 7 despues los libro delos enemigos que los en pachauan assi en la venida como despues quan do venieron en la edificacion del tēplo 7 dela cib dad de Hierusalem: 7 esto es loor de dios 7 per tenece a el esta ystoria assi como a gouernador. La tercera es por quanto en este libro se faze pn cipalmente mencion dela edificacion del templo destruydo: el qual se edificara para en el fazer a di os sacrificios 7 guardar las ceremonias de su ley 7 assi a solo dios pertenece. La quarta por quan to toca la ystoria deste libro aguarda de algunos mandamientos dela ley: assi como del sabado re prehendiendo a los que trayan cargas a los ma trimonios de mercadurias en el sabado con mu geres gentiles: los quales dios auia vedado. E agora Esdras alos que assi fallo casados apar tolos. Pues por esta 7 por otras semejātes cau sas prenece la ystoria deste libro a dios solo. en el comiēço d̄l p̄mero libro scriue se como acabados los años d̄la captiuedad q̄ dios auia dicho por Jeremias. Dios puso en coraçō al rey tyro q̄ sol tasse a los hebreos d̄ captiuidad: 7 mādō q̄ los q̄ q̄siessen edificassen el tēplo d̄ dios. Entōce diole dios los vasos de oro 7 d̄ plata que auia traydo Nabuchodonosor del templo de hierusalem: 7

figuese la cuenta de los vasos. libro primo Esdras primero capitulo. Luego se pone el cuento de aquellos que venieron de Babilonia y de los hebreos assi del tribu de Juda como de Beniamin como de Levi: de los otros tribus y en que lugares morauan estos. libro primo Esdras. Comiença se luego la ystoria de la edificacion del templo: y fue en el mes septimo del año que venierón de babilonia: en el qual zorobabel principe y Josue hijo de Josadecb sacerdote mayor: fincaron el altar para ofrecer sacrificios en todas las fiestas: y comenzaron a ofrecer dineros para la obra del templo de los quales cogieron cantaros y mercarón maderos del monte libano. En el año segundo comenzaron a fazer cimientos del templo: y quando esto vieron cantauan aquellos que no vierán el primero templo: y llorauan los que lo vieron: porque fuera el primero mas precioso. libro primo Esdras tercero capitulo. Entonce los Samaritanos que en la tierra morauán veyendo que los judios de Babilonia venieran edificar templo a dios digieron: que querian edificar con ellos. los judios respondieron que no querian: mas que ellos edificarian solos. Por lo qual enojados los Samaritanos: embiaron al rey de Babilonia vna carta de accusacion contra los Hebreos diciendo que edificauán a hierusalem y quanto mal de ende se seguiria. Luego el rey mando esta edificacion cessar: y cesso de edificar se el templo fasta el año segundo del rey Dario. libro primo Esdras tercio y quarto capitulo. Despues en el año segundo del rey Dario rey de los persianos el ppheta Ageo y Abdalachias amonestaron a los Hebreos que edificassen el templo: y fizieron lo assi. Entonce los Samaritanos quisieron lo pedir diciendo. Quien les diera licencia para este edificio: Ellos dixieron que dios gelo mandara. Los samaritanos veyendo que no querian cessar de edificar escriuieron vna carta al rey Dario: el qual busco las ystorias passadas: y fallo que ciro rey mandara este edificio fazer: lo qual entóce firmo dario: mandado que no les estoruuasse alguno: mas que le diessen ciertas cosas para ofrecer a dios cada dia en el templo. Porque rogassen a dios por la vida del rey y de sus hijos. libro primo Esdras quinto y sexto capitulo. Luego se escriue de como vino Esdras sacerdote de Babilonia en Judea el qual no vino en la primera vez: mas despues en tiempo del rey Archagerces con poderes gran-

des y cartas del rey para ordenar la gente que veniera de los hebreos de Babilonia. libro primo esdras septimo capitulo. Escriviese los capitales que con el venieron de Babilonia: y cada vno de que linage era de los Hebreos: y que trayan de Babilonia: y quando venieron a hierusalem. libro primo Esdras octauo capit. Despues que vino Esdras digieron le como los que venieron de Babilonia: assi sacerdotes como populares auian tomado mugeres agenas del linage de cananos: ferzeos: gebuscos y de otras gentes que dios hauia vedado. Luego Esdras fizo llanto grande y ranco cabellos de su barba y de su cabeza: y fizo oracion grande a dios confessando los peccados de Israel: y todo el pueblo esto veyendo llorando con el: digieron que estauan prestos de echar todas las mugeres que tomarán contra ley y los hijos que dellas ouierón: y fue assi fecho apartamiéto. libro primo esdras. ix. y. x. c. y en esto se acaba el primero libro de esdras.

Cap. xx. Recopila el segundo libro de esdras alias tercero es apocriphon.



Segundo libro de Esdras es assi como suplecion del primero: poniendo algunas cosas que no fueran tan largamente en el primero puestas: y comienza este libro desde el rey Josias de la pasqua famosa que fizo y continua su ystoria y muerte: y despues como fue puesto por rey Joathan su hijo y despues otro su hijo Joathan o Jeconias y despues Joachim hijo deste Joathan: y ala fin Sedechias hijo de Josias: y como los Hebreos fueron leuados en Babilonia. libro. ij. Esdras. j. ca. Despues se escriue como el rey Ciro dio licencia de venir en Judea a los Hebreos que estauán en Babilonia: y dio le los vasos que auia tomado Nabuchodonosor y licencia de edificar el templo de dios lo que ellos faziendo fueron impellidos por los Samaritanos y despues por carta del rey Archagerces. libro. ij. esdras. j. ij. iij. y. iiii. c. y escriviese libro primo. ij. esdras. Estouo en pachada esta obra fasta el año segundo del rey dario: en el qual fizo el grãde cobite: y las tres guardas del cuerpo del rey acordarón que era la mayor cosa. vno dixo el rey. otro dixo el vino. otro dixo las mugeres: enpo ala fin mostro que es mayor que todas las cosas este era jeremias de la gente de los hebreos y quando Dario le dixo que pidielle lo que quia no pido saluo licencia de edificar el templo de hierusalem

7 los muros 7 diole dario muchos mas poder 7 privilegios. lib. ij. esdre. iij. 7. iij. c. Luego se escriue quales son q̄ fuerō de babilonia a hierusalem en el año segūdo del rey dario 7 como edificauan el templo el qual les estoruaua el rey. 7 samaritanos 7 la carta q̄ scriuierō al rey dario 7 la respuesta q̄ el dio mādādo q̄ les no estoruassen en edificar. Esdre. v. 7. vj. c. lo qual se toca. lib. j. esdre. cōtinuase la obra del tēplo: 7 acabose en el año sexto de dario. Entōce fizierō grādes fiestas: luego se escriue la venida de esdras de babilonia 7 los poderes 7 privilegios que le dio el rey 7 los vasos de oro 7 plata que trago 7 los que con el venierō de los hebreos: assi del triba de leui como de los otros. lib. ij. esdre. vij. 7. viij. c. Lo qual se auia tocado. libro. j. esdre. como los hebreos auia tomado mugeres de los cananeos: sarezeos: eneos 7 otras gētes que dios auia vedado: por lo qual fizo llanto esdras 7 oracion. 7 ala fin aparto aq̄llas mugeres de sus maridos. lib. ij. esdre. viij. 7. ix. c. 7 en esto se acaba el libro. ij. de esdras.

Cap. xxi. recopila el libro de neemias que es el segūdo esdras.



Figuese el libro de neemias: el qual se cuenta en los libros de esdras 7 es d̄ la edificacion de los muros de hierusalem los quales fueron derribados por los Caldeos: era neemias copero del rey 7 oyo como a hierusalem estauā sus muros en grā de verguença de los hebreos 7 llorozoro a dios. Neemie. j. c. Estaua vn dia triste delante del rey quando seruia 7 preguntado por el rey porq̄ estaua assi: diola causa 7 demando licencia para edificar los muros 7 fue le dada. Neemie. ij. c. Pone se luego como Neemias ouo cōsejo cō los hebreos pa edificar los muros 7 como reptierō entre si el spacio d̄ todo el muro: 7 vnos edificauā vna pieza 7 otros otra. neemie. ij. 7. iij. c. Entōce los samaritanos enemigos d̄ los hebreos q̄rian lo estoruar o matar los. por lo q̄l neemias 7 los hebreos edificauā los muros 7 estauā armados 7 todos prestos pa subitamēte pelear. si veniesse los enemigos. Neemie. iij. ca. Despues se sigue como era hambre grāde entre los hebreos: 7 los pobres dellos queriā v̄der sijos 7 hijas por mantenimientos 7 Neemias les fizo em̄ptar sin vsuras. Neemie. v. ca. E luego se pone como los samaritanos principes que fizierō engañar a Neemias para le dañar 7 dios le guardo. neemie. vj. c. E despues acabados los muros era la cer-

ca grāde de hierusalem 7 moradores pocos. onde Neemias delas otras cibdades todas mādō venir moradores a hierusalem 7 quantos verniā de cada lugar. Neemie. vij. capi. C Siguese despues alguna recapitulacion delas cosas dela sancta fin del libro de Esdras ayūrado el pueblo cōmēgo a leer la ley de dios 7 ellos llorauā. lo qual vido Esdras porque era dia de fiesta: mas que ouiesse parte los pobres 7 comiesse 7 alegrassen 7 embiasse delas cabañuelas tā hōrada qual nunca fue desde el tiempo de Josue 7 cada vno d̄ los siete dias les ensenaua Esdras: porque era dia de fiesta la ley. Neemie. viij. capitū. Luego se pone como apartaron de si las mugeres agenas 7 la oracion que fizieron los leuitas a dios delāte el pueblo. Neemie. ix. ca. C Despues se sigue como los hebreos fizieron pleytesia de guardar la ley de dios 7 ponen se exp̄ssa mente aquellos mandamiētos de los quales era mas duda. Neemie. x. capitū. Siguese luego como para poblar bien a hierusalem fizieron morar en ella los principes 7 todo el otro pueblo de los Hebreos que por la tierra morauan: partieron en diez partes: 7 la decima parte fizieron venir por suerte a morar a hierusalem: 7 ponē se quales eran aquellos que ante venieron a morar. Neemie. xi. capitū. C Siguese despues la manera dela grāde fiesta que fizieron en la dedicacion de los muros de hierusalem quando fueron acabados. Neemie. xij. capitū. E luego se pone como fizo Neemias dexar las mugeres agenas Anonitas 7 Adonabitas: 7 como fizo a los Leuitas pagar sus derechos: los quales no les pagauan. Neemie. xij. capitū. E despues se dice como en sabbado faziā mercado en hierusalem: 7 trayan cargas de cosas de mercadurias: lo qual Neemias tanto estoruo: fasta que no pudiendo en otra manera estoruar: mandaua cerrar las puertas dela cibdad de Hierusalem en sabbado. Lo qual veyendo Neemias tanto estoruo fasta q̄ no pudo amezos los que pornia la mano en ellos con armas 7 assi cessaron. Neemie. xiiij. c. E en esto se acaba el libro de Neemias.

Capitulo. xxi. Recopila el libro de Tobias.



El libro de tobias se sigue: 7 segun la orden del tiempo avn era primero q̄ el libro de Esdras: por quanto Tobias fue en tiempo de Salmanaſar. Tobie primero capi. Quādo fuerō los hebreos

delos diez trib⁹ trasladados a tierra delos assiri-
os: la q̄l traslació fue hecha en el año sexto del rey
ezechias. li. iiii. reg. xviii. c. En todo lo q̄ se scri-
ue en el libro de esdras 7 despues dela captiuidad
de babilonia: pnes tobias p̄mero en orde de tie-
po: mas por q̄nto esdras se continua en el palipo-
menon segū suso declaramos. pusimos a esdras
luego despues del libro no se pone en el canon de
los libros delos hebreos segun dize hieronimo
en el plogo galaro. por lo q̄l ha se de cōtar segun
ellos entre los libros apocrifos 7 avn los hebre-
os acusan alos por q̄ lo trasladauā d cal-
deo en latin. segun dize hieronimo en el plogo so-
bre thobias q̄ comienza Corinacio 7 heliodoro
mas la scā yglesia catholica recibe a tobias entre
las sanctas escripturas. por lo q̄l tenemos lo aq̄
poner: 7 esto libro es ystoria 7 prencece a solo di-
os. Lo primero en quanto recuenta milagros.
Lo segundo quanto ala vista de Thobias reco-
brada como ouiesse segdo ciego. Tobie. x. capit.
Lo otro q̄nto alas obras especiales de dios que
otro alguno no faze assi como fue su angel el qual
en todo su camino guiasse en figura de hombre a
tobias el moço Thobie. v. 7. vi. c. Otro si el d̄mo
nio atado en los desertos q̄ no pudiesse dañar a
thobias 7 sarra su esposa. Tobie. viii. c. Otro
si escriuiese este libro en q̄nto es exēplo de virtud.
La Tobias fue muy virtuoso 7 especialmēte loa-
do en sepultar los muertos Tobie p̄mo. c. 7 a di-
os assi como gouernador prenescē aq̄llas ystori-
as q̄ atraen a v̄tud. Otro si en este libro nos es
mostrado exēplo de paciēcia. La a tobias tanto
seruido: suyo estādo en las obras sanctas embio
dios pena de ceguedad. tobie. iiii. c. Por q̄ entēda-
mos q̄ avn alos q̄ a dios mucho siruen dios les
embia tribulaciō. Otro si en este libro auemos ex-
emplo de buena esperāca en los q̄ a dios se allegā
ea avn q̄ algū t̄po sean afligidos dios los reuela
despues 7 todo lo torna en alegría como a Tobias
al q̄l cego 7 despues alūbro 7 todas las cosas
le dio alegres. 7 assi como ystoria de solo dios se
deuio poner entre los libros dela sancta escriptu-
ra. este tobias era del tribu d̄ neptalim 7 desta cō-
uersacion el q̄l no adoraua ydolos avn q̄ morasse
entre los ydolatras fue en t̄po de salmanazar rey
delos assyrios trasladado d̄ t̄rra delos hebreos
a tierra delos assirios 7 moraua en la cibdad d̄ ni-
nive ende fasia obras muchas d̄ virtud viuendo
salmanazar rey. despues su fijo senacharib abho-
rrecia los hebreos 7 mataua muchos d̄llos alos

q̄les sepultaua tobias. senacherib sabido esto m̄a-
dole matar 7 tomarle q̄nto tenia escōdiose tobias
plugo a dios q̄l rey senacherib fue muerto dēde a
xlv. dias 7 a tobias fue fstituido lo suyo. tobie. c. j.
Despues tobias ysaua siēpre sepultar los muer-
tos: 7 veniēdo cāsado d̄la sepultura de vn muer-
to acostose: 7 estādo los ojos bueltos cōtra el cie-
lo cayole estiercol caliente de golondrinas en los
ojos 7 impediōle la vista: entōce viuia en pobre-
za 7 su muger d̄l trabajo d̄ sus manos lo sostenia
la q̄l trayēdo vn día a casa vn cabrito oyo tobias
7 digo cara no sca furtado. enojado desto su mu-
ger digo le palabras d̄ grāde lastima. entōce el ca-
llo 7 fizo su oracion a dios que le pluguiesse leuar
d̄sta vida en esse mesmo día fue oyda la oraciō de
sarra. la q̄l oyo vna grāde blasfemia d̄ su seruido-
ra. la q̄l la llamo matadora d̄ tus maridos. tobie
ij. 7. iij. c. tobias pensando q̄ dios lo auia oydo 7
lo q̄ria dar en breue la muerte: llamo a su fijo to-
bias 7 diōle muchas enseyācas de v̄tud. ala fin
diōle d̄los diez marcos de plata q̄ auia. emp̄sta-
do a gabe lo su pariente para los recabar alq̄la
rō a raphael q̄ en figura d̄ varō veniera sep̄ndo
angel d̄ dios. el q̄l guiasse a tobias. tobie. iiii. 7. v.
c. C. Siguese d̄l pesce q̄ tomarō q̄ q̄so tragar a to-
bias 7 q̄ puechos auia en el 7 como por idustria
d̄ raphael caso tobias el moço cō sarra fija de ra-
guel 7 todas las cosas q̄ ende passaron. tobie. v.
vij. 7. viii. c. faziēdose las bodas: finco tobias cō
sus suegros: 7 raphael fue en rāto a gabello por
la plata 7 traxo la 7 a gabello cōsigo alas bodas
tobie. ix. c. Entre rāto tobias el viejo 7 su muger
estauā tristes por la tardāca d̄ su fijo. por lo q̄l to-
bias el moço esto creyendo dio p̄tessa por se tor-
nar 7 tomo a su muger cō grāde faziēda 7 partio
se. tobie. x. c. Digo raphael a tobias el moço que
ellos fuesen d̄latez su muger cō la familia q̄dasse
a andar d̄ su vagar 7 fue assi llegaron a tobias el
viejo 7 cō la fiel d̄l pesce vngiose su fijo los ojos 7
recibio vista 7 loarō a dios. tobie. xi. c. Despues
llamarō a raphael el q̄l p̄sauā ser hōbre rogādo
si q̄ria ser cōrēto cō la meyrad d̄ q̄nto auia traydo
El les reuelo como era angel d̄ dios 7 por q̄ fue-
ra embiado 7 que no auia menester cosa destas 7
desamparo los. tobie. xii. c. C. Siguese luego la
oraciō d̄ tobias 7 su pphecia. tobie. xiiij. c. d̄spuel
se pone la fin d̄ tobias. el qual viuio ciento 7 dos
años. era de. lvi. q̄ndo cego 7 era de. lx. q̄ndo co-
bro la vista: viuio despues. xliij. años ante q̄ mu-
riessse llamo a su fijo tobias 7 a siete nietos mance

bos que patenia z mandoles q̄ muerto el z su madre a los q̄les en vna sepultura enterrassen se partiessen de niniue la qual en breue auia de perecer fizieron lo assi z partiendo de niniue venieron a rages ende avn viuia raguel su suegro z su suegra z el los sepulto z viuió fasta nouēta z nueue años z vio la q̄nta generacion z murio con buē testimo nio dela gēte z en temoz de dios Tobie. xiiij. z aq̄ se acaba el libro de Tobias.

Capitulo. xxij. recopila el libro de Ester.

Iguese el libro de Ester segun la orde del tiēpo dela santa escriptura por q̄n to fue despues dela captiuidad de babilonia. Este libro es entre los hebreos de mas autoridad z avn entre nos es que el libro d̄ Tobias por quanto se pone en la tercera orden delos libros del canon dela santa escriptura llamados agiographos z Tobias no se pone entre los libros del canon segun suso diximos. este libro cōtinue sola ystoria z pertenesce a solo dios z por el se escriue z no por recontar los fechos z loozes de alguna persona. lo primero por q̄arto aqui se recuentan los beneficios de dios fechos al pueblo de ysrael por el escogido el qual estaua condenado para perecer cedo en vn dia z por industria de hamā z dios por el contrario fizo que peresciesse todo el linaje de haman por mano de los Ebreos lo qual era marauilla. Ester octauo c. lo segundo por quanto en este libro auemos en señamiento de muchas virtudes z delas justicias z bondad de dios. vasti reyna por soberuia fue p̄uada del reyno Ester pobre donzella por humildad fue leuantada de dios a ser reyna poderosa.

Otrofi Ester avn que reyna fuesse en mucho ayuno z humildad viuia z por oracion las cosas de dios ganaua. haman avn que grāde priuado del rey fuesse por maldad soberuia z crueldad perescio z fue enforcado z a otras muchas virtudes enseña. empero toda la ystoria pertenesce a dios como a gouernador porque a el conuiene por diuersas maneras a nos traer a virtud segun suso diximos. Ester fue donzella del pueblo delos hebreos entonce en diuersas tierras eran derramados. cuya ystoria fue en esta manera Assuero era rey sobre ciento z veynte z siete prouincias en el año tercero de su reyno fizo vn solēne combite a todos los principes de su reyno que duro siete dias en la cibdad de Susa en el dia septeno estando alegre mando a sus priuados que tragiesse del delante ala reyna vasti con corona real en la cabe-

za para mostrar su fermosura a todas las gentes ella con soberuia no quiso venir. El rey enojado demandando a los sabios consejo los quales sentenciaron que vasti fuesse priuada del estado real z esto fuesse publicado por todos sus reynos. ester primo capitulo luego mandaron buscar dōzellas fermosas por todas sus tierras para que el rey escogiesse entre ellas la que le plugiesse z entre todas plugo a el Ester donzella hebrea por que dios esto fizo. Ester. ij. c. Ester tenia vn tio llamado mordacheo que la auia criado el q̄l andaua delante del palacio del rey z vio como dos porteros suyos entresi fizieron consejo de matar al rey. lo qual el digo a Ester z ella reuelo al rey assuero en nombre de mordacheo que supo ser la verdad z aquellos dos porteros suyos fueron enforcados lo qual en las ystorias fue scripto. en esse tiempo algo el rey a hamā sobre todos sus p̄ncipes z todos fincauan los ynojos z lo adorauā saluo mordacheo. dello qual enojado el gano que matassen en vn dia a todos los judios que erā en todos los reynos d̄ assuero. lo qual sabido llorauan todos los reynos d̄ assuero z vino a noticia de Ester ala qual rogo mordacheo que fuesse al rey para reuocar este mandamiento no oso por la ley del. fasta que todos los hebreos rogaron a dios z ayunaron tres dias z ella otrofi entonce entro. z el rey la rescibio bien ofresciēdo se alo que ella demandasse pidio que fuesse el rey a comer cō ella z con el haman z quando ouieron comido d̄ mando la regna al rey quel siguiente dia veniesse a comer con ella z otrofi haman z fue le otorgado essa noche leyo el rey siempre ystorias z llegādo al lugar onde fazia menciō como mordacheo reuelara la tracion delos dos porteros z demādo el rey si por aquello auia rescibido alguna hōrra. mando luego a haman que no auia otro aq̄ en el rey deslea honrrar penso haman saluo a el z dio cierta forma de grande honrra la qual el rey mando fazer a mordacheo z que hamā leuasse el caualllo de diestro. tornose entonce Haman muy triste a su casa z conto esto a su muger z sus sabios que le consejauan. Ester. iij. iij. v. vj. vij. c. Entōce fue llamado haman para el combite dela regna el qual acabado mando el rey que pidiesse Ester. lo qual pidio que librasse a ella z a sus parientes d̄ la muerte la qual su enemigo haman auia procurado. Espantose haman z el rey comenojo leuantose z entro se avn buerto en tanto llegose haman a rogar ala regna por su vida. la qual estaua aco-

stada en vna cama. el rey que esto vio enojose mas pensando que haman algun mal queria fazer ala reyna 7 luego lo mando enforçar en la forza que el auia aparejado para mordacheo delas cartas q̄ haman auia ganado 7 ouo cartas contrarias q̄ matassen en aquel dia los Hebreos a todos sus enemigos que contra ellos auian aparejado enforçaron a diez fijos de haman 7 a todos los de su linaje mataron 7 fueron todos los que murieron de los enemigos de los hebreos fasta setenta 7 cinco mill. fizieron los hebreos grâdes fiestas 7 siempre las guardaron 7 guardan fasta oy enel mes dozeno enel dia quatorze 7 entre nos suele caer en febrero o en março. Ester. viij. 7. ix. 7. x. c. fasta. aqui se contiene en la letra Hebrayca enel libro de Ester mas en la comun translacion entre nos 7 los griegos mas ha 7 pone se luego el sueño de Mordacheo 7 su interpretacion enel. c. xj. despues se pone la epistola de assuero en la qual mandaua matar los hebreos a pericion de haman 7 luego la oracion de Ester quando supo la sentencia dada contra los hebreos. c. xij. 7. xiiij. 7 la oracion de Mordacheo. xiiij. 7 luego la oracion de ester quando ouo de entrar al rey 7 la manera en q̄ entro. v. c. 7 ala fin la carta del mandamiento que dio el rey de librar los hebreos 7 matar los enemigos que eran parientes fauorecedores de haman. c. xvi. 7 en esto acaba el libro de hester.

Ca. xxxiiij. recopila el libro de judich.



Jguese el libro de Judich segun la orden del tiempo. ca. dize auer seydo Judich assaz tiempo despues de Hester Este libro no se pone enel canon de los libros dela santa escriptura entre los hebreos mas entre los apocrifos o las escripturas buenas que no son de firme autoridad segun dize hieronimo enel prologo galeato. 7 esto se fago del caldeo 7 no de hebreo mas la santa yglesia enel concilio niceno lo rescibio entre las santas escripturas segun dize hieronimo enel prologo d̄ judich por lo qual lo leemos. Este libro todo es ystoria 7 pertenesce principalmente a dios como no sea escripto por contar loores o fechos de alguna otra persona mas de solo dios. Lo primero por q̄nto se recuentan en este libro beneficios fechos al pueblo de los hebreos librando los d̄ mano d̄ olofernes 7 esto a el pertenesce. Lo segundo por la marauilla que dios fizo en dar esfuerço 7 prouidencia a vna muger para fazer tan grâdes fechos metiendo se en tan grâdes peligros como judich

fizo en matar a olofernes. Lo tercero por quanto el recontamiento dela ystoria d̄ste libro mueue a muchas virtudes mostrando como los soberuios que en si confian perescen 7 los omildes avn que seâ pequeños son enfalçados 7 dios oye los que enel confian librando los delas angustias. Empero a traer ala virtud pertenesce a dios assi como a gouernador como fuso diximos. Pues esta ystoria es de solo dios la ystoria de judich ha comienzo de dos reyes que son arparath 7 nabuchodonosor. era arparath rey de los medos el q̄ fizo la cibdad famosa de ebatbanis en la qual cōfiado ouo guerra con nabuchodonosor rey d̄los assirios. Dencio dabuco donosor 7 tomo dende argullo 7 embio mensajeros alas gentes de contra medio dia 7 ocidente que le fuesen subiectos 7 ellas embiaron a sus mensajeros sin honrra. de lo q̄l se enojo nabuchodonosor judich primo. c. por lo qual penso de pelear contra ellas embiando a olofernes su capitan con ciento 7 veynte mill peones 7 doze mill arqueros de cauallo con los quales fizo muchos robos 7 subjugó muchas cibdades 7 tierras. judich primo. c. Entonce las gentes que son de damasco 7 siria auiendo pavor grande de olofernes embiaron le a dezir que queriâ seruir a nabuchodonosor 7 q̄ no los destruyesse. Salian estos con grande solenidad a rescibir a olofernes mas tanta era la ferocidad de olofernes que mataua muchos dellos 7 destruya sus cibdades Judich. tercio capitulo. Estaua entonce en tierra d̄ siria 7 ydumea que son cercanas a tierra de hierusalem. oyendo esto los hebreos ouieron miedo que assi fiziesse al templo de dios 7 por mandamiento de eliachim sacerdote mayor que ala sazón era 7 gouernaua el pueblo guardaron los Hebreos las entradas 7 pusieron se en oracion a dios judich. iij. c. Sabiendo olofernel esto pregunto que pueblo era este que confiaua d̄ pelear contra el 7 defender se. achioz principe de los amonitas reconto todo el linage d̄los hebreos 7 conchuyo que si este pueblo auia algun peccado contra dios cometido podria olofernes cōtra ellos pelear 7 si no eran en peccado que los no podria vencer olofernes. delo qual enojado olofernes queria lo matar. Empero mando lo leuar a la cibdad d̄ bethulia que era cerca para que lo matassen los hebreos della 7 quando olofernes tomasse la cibdad matasse a achioz leuado a bethuliacōto a los hebreos esto. los quales loarō a dios. judich. v. 7. vi. c. olofernes fizo cerrar a bethu

lia poniendo guardas alas fuentes donde cogia los hebreos agua 7 despues de veynte dias fallacio agua en la cibdad 7 lloro todo el pueblo contra los principes que diessen la cibdad a Olofernes porque morian de sed. los principes no sabiendo otro consejo digieron que si dios dende a cinco dias no los acozriese se daria la cibdad. judich. vii. c. entonces era judich en aquella cibdad biuda muy santa 7 muy fermosa 7 rica 7 oyendo que auia a dios puesto termino de cinco dias enojose 7 vino ella 7 los principes 7 con muchas razones los reprehendio. ala fin diro que la dgasen fazer. Ella pensaua que dios faria algun bien por su mano judich. viii. c. 7 diro les que de cosa que ella quisiese fazer no le preguntassen fasta que lo ouiesse fecho. tornose luego a su casa. luego derado su habito de biuda vistiose 7 aseptose 7 tomo consigo prouision de pan 7 lo que menester ouo fasta que ouiesse de tornar. quanto ouo de salir dla cibdad guardauan los principes las puertas 7 veyendo la tan fermosa marauillaronse mas cosa no le preguntaron 7 como fue en el campo tomaron la las guardas de olofernes 7 leuaron la a su capitan el qual veyendo la fue enamorado judich. x. c. Judich leuaua consigo vna seruidora suya 7 pregunto olofernes a Judich porque venia. ella fablo muy sabia mente 7 largo dando a entender que los judios auian de perecer 7 ella daria manera a olofernes que la metiesse en la camara de sus thesoros 7 la dgasen fazer lo que ella quisiese. esto no ella ende tres dias 7 leuantauase mucho d manana 7 yua fuera del real 7 lauauase en vna fuente 7 luego se tornaua 7 estaua en todo el dia sin comer fasta la tarde. al quarto dia quiso olofernes auer a Judich a su voluntad que con el folgasse 7 diro lo a vn secretario el qual fablo a ella. ella diro que era buena vettura fazer lo que su señor mandaua. Entro al combite de olofernes el qual con alegria beuio mas vino que en toda su vida beuiera vn dia. judich. xii. c. Seyendo ya tarde finco Judich 7 su sierua con olofernes solo todos acogidos a sus tiendas 7 muy pesado de vino olofernes fue tanto embriago de sueño estaua pesado como muerto. Judich veyendo tiempo conueniente fizo oracion a dios 7 tomo vn puñal de olofernes que estaua colgado de vna columna 7 prendio a olofernes por los cabellos de dos golpes le rajo la cabeza la qual dio a su seruidora 7 cogio vn pauellon rico que estaua sobre la cama de olofernes 7 trago lo consigo 7 salio de noche

por medio del real como auia acostumbraado 7 no le digiero cosa alguna 7 assi vino fasta las puertas de bethulia onde llamando le abrieron 7 mostrado la cabeza de olofernes ouieron todos gozo 7 mas achioz judich. iiii. c. diro judich que ala mañana colgassen la cabeza de Olofernes de los muros 7 todos los dela cibdad fiziesse muestra que querian pelear con los assirios mas no desce diessen abaxo al monte. Este fecho los assirios fueron a despertar a olofernes el ql fallado muerto temieron 7 sabiendo que los hebreos estauan armados fueron cada vno por donde pudo 7 los principes de los hebreos embiaron gente en el alcance 7 mataron muchos duro treynta dias el coger de los despojos 7 todo lo que fue sabido que era de olofernes de oro 7 plata 7 joyas 7 qlquier otra cosa dieron lo enteramente a Judich ala ql vino a veer desbe hierusalẽ el sacerdote mayor 7 todos los hebreos la loauan judich. v. 7. xiii. c. siguefe despues el cantico 7 oracion que fizo judich la qual con todo el pueblo venieron a hierusalẽ 7 fiziero ende tres meses fiesta 7 ofrecio a ella todo el oro 7 plata que auia auido de olofernes 7 el pauellõ en q emboluiõ su cabeza. despues boluiõ a bethuria 7 era mas honrrada que quantas sembras auia entre todos los hebreos viuio ciento 7 cinco años 7 siempre todos en castidad 7 fue sepultada con su marido en bethulia judich. xvi. c. en esto se acaba el libro de judich.

Ca. xxv. recopila el pñero dlos machabeos.



Jguese el libro de los machabeos el ql es postrimero de todos los libros ystoriales del viejo testamento. este libro entre todos los hebreos no se pone en el canon de los libros dela santa escriptura segun dize hieronimo en el prologo galeato 7 segun el ende dize dos son los libros de los machabeos. el vno fabla en hebreo. El segundo solo se fabla en griego segun d su fabla parece. estos dos libros son en esta manera. El primero recuenta todos los fechos de los tres hermanos Almachabeos. El segundo no continua ystoria alguna allende del primero mas por suplecion se ponen algunas cosas que en el primero no fueran cumplida merte coradas. estos libros son d pura ystoria 7 pertenescẽ a solo dios ni se escriuen por loor 7 recontamiento de algunas otras personas. lo primero por quanto en ellos se contienen beneficios que dios fizo al pueblo de los hebreos en los librar de manos de sus enemigos. lo segundo por

que las guerras 7 vencimientos que ende se recuē-
tan pertenescen especial mēte a dios como a el mu-
chos gentiles fiziesse caer delante pocos. lo terce-
ro porque en este libro se recuentan milagros los
quales pertenescen a solo dios como el milagro
del fuego escondido en el pozo libro. ij. machabeo
orū. iij. c. el milagro dī que fue al templo por sacar
dineros 7 dios embio vn angel que lo apaleasse.
li. ij. machabeo orū. iij. c. lo quarto por quāto se po-
nē ende martirios que sofrian los hombres por
no negar la ley de dios li. primo machabeo. j. c. 7
li. ij. macha. vj. vij. c. 7 tales cosas que son confir-
macion dela fe a solo dios pertenescē 7 otras mu-
chas virtudes amonesta 7 arrae este libro por lo
qual deuio ser dīa santa escriptura. El comienço
deste libro es de los males que fazia el rey anthio-
co el noble a los judios queriendo fazer los tor-
nar a ley de gentilidad 7 adorar los ydolos libro
primo macha. primo. c. En este tiempo era ma-
thathias padre de los machabeos sacerdote el q̄l
traxo assī muchos de los judios que antes sufrie-
ssen la muerte que se apartassen dela ley de dios
obedesciēdo a anthioco 7 comenzaron a d̄fender
se de los gentiles los quales peleauan cōtra ellos
en los sabados. Llego mathathias ala muerte 7
con esto amonesta a sus fijos a guardar la ley de
dios 7 a pelear fuerte mente por ella 7 fizo a su fi-
jo judas el macabeo capitan libro primo. ij. c. ju-
das ouo muchas guerras contra los capitanes
dela caualleria de anthioco rey de siria. la prime-
ra fue cōtra apolonio 7 desbaratolo. La segūda
fue contra seron otro capitan al q̄l mato ochociē-
tos hombres 7 fuyo feron con los otros. en este
tiēpo antioco parrio de aquella tierra 7 dexo por
gouernador del reyno abisias el qual puso por ca-
pitan dela caualleria a gorgias. este peleo con ju-
das machabeo teniēdo mill d̄ cauallo 7 cinco mill
peones venciolo judas 7 tomo los despojos grā-
des ouo desto bisias el gouernador grāde enojo
7 en el año siguiente ayunto sesenta mill peones 7
cinco mill de cauallo contra el. salio judas con di-
ez mill peones 7 venciolo 7 mato d̄los enemigos
7 los otros fuyeron. entonce judas 7 sus herma-
nos venieron a limpiar el templo delas suzieda-
des que ende auian puesto los gentiles 7 fizierō
grāde fiesta. libro p̄mo macha. iij. 7. iij. c. d̄spues
se contienen muchas guerras que fizo judas ma-
chabeo especial mente contra thimoteo capitan
en tierra de galaad 7 simon su hermano en tierra
de galilea. primo macha. v. c. Despues la muerte

del rey anthioco 7 de dos fijos suyos que fueron
leuantados por reyes 7 dela guerra que ouo ju-
das con vno d̄stos reyes li. j. macha. v. c. vino en-
tonce demetrio de roma 7 mato al rey de siria 7 a
bisias 7 tomo el reyno 7 puso por capitan dela ca-
ualleria a bachides. entonce alchino sacerdote q̄
so tomar el sumo sacerdocio 7 fuesse al rey deme-
trio 7 trato mucho mal cōtra los hebreos. d̄spues
d̄metrio fizo capitan a nichaoz con el qual peleo
judas vna vez 7 matole cinco mill varones otra
vez peleo con el 7 el primero que morio fue nicha-
oz 7 no finco siquier vno de los suyos que escapa-
sse 7 la mano de nichaoz 7 cabeza colgaron cōtra
el templo porque auia sablado blasfemias contra
dios li. primo. vij. c. Siguese despues d̄las costū-
bres d̄l rigimiēto de los romanos 7 como judas
machabeo en nombre de todos los hebreos em-
bio a fazer amistad 7 compaña con ellos. li. p̄mo
viij. c. despues bachides capitan demetrio fue cō
mucha gente 7 judas tenia muy poca 7 esta poca
le desinamparo por lo qual morio judas peleādo
como leon fuerte 7 su hermano tomado por prin-
cipe de los hebreos peleo contra bachides 7 ven-
cio lo 7 fizierō entōce paz jonathas 7 bachides 7
nūca mas fizo mal bachides a los hebreos li. j. ma-
cha. ix. c. En este tiempo alexandre fijo de anthio-
co vino al reyno de siria d̄lo qual ouo pesar el rey
demetrio 7 ambos quisieron a jonathas por ami-
go 7 le p̄metierō muchas cosas. mas jonathas
escogio la amistad de alexādre. fue d̄spues guerra
entre demetrio 7 alexādre el q̄l caso cō deopatra fi-
ja del rey de egipto. jonathas rescibio mucha hō-
rra d̄ste alexādre. entōce vino d̄metrio fijo d̄l rey
demetrio muerto para tomar el reyno de lo q̄l pe-
so a alexādre 7 peleo cō el jonathas 7 matole qua-
si ocho mill hōbres. por lo q̄l avn lo hōrro mas el
rey alexādre li. primo macha. x. c. entōce tholomō
rey de egipto suegro de alexandre vino a tierra d̄
assia que era de su yerno 7 con trayciō entrara en
las cibdades 7 tomara las d̄ su mano 7 embio mē-
sajeros a demetrio enemigo de alexādre que le da-
ria su hija q̄ auia dado a alexādre. lo q̄l fizo. fue ba-
talla cometida 7 fuyo alexandre a arabia 7 ende le
cortaron la cabeza 7 la traxierō al rey philomeno
el q̄l murio dēde a tres dias 7 finco por rey deme-
trio fijo del demetrio el q̄l prometio a jonathas
muchas cosas 7 vn dia estādo en antiochia leuan-
tarō se cient mill hōbres d̄la cibdad cōtra el para
lo matar 7 jonathas cō tres mill judios que tenia
mato cient mill dellos 7 libro al rey 7 despues que

estouo seguro mentio en todo lo que auia prome-
tido a jonathas. ala sazõ vino antiocho el mogo
fijo del rey alexandre que mataran en arabia con
trifon principe de su caualleria 7 trato amistad cõ
jonathas pelearõ entõce cõtra el rey demetrio 7
fuyo. reyno entõce antiocho li. primo macha. ix. c.
trifon capitã dela gente del rey anthioco penso de
matar al rey 7 de tomar el reyno 7 porq̃ jonathas
en esto le podia enojar quiso matarlo Jonathas
entẽdiolo 7 salio a el cõ grãde caualleria 7 no oso
trifon cosa fazer. en esse tiẽpo jonathas auia torna-
do a cõfirmar cõ los romanos las amistanças q̃
fiziera su hermano judas. digo trifon a jonathas
q̃ fuesse cõ el seguro a tholomada 7 quãdo entro
cerrarõ las puertas 7 p̃ediõ trifon a jonathas 7
alos suyos. matarõ lo entõce los hebreos. toma-
rõ por capitã a simõ hermano d̃ jonathas el qual
fizo muchos edificios 7 guerras 7 edifico mara-
uillosas sepulturas para su padre 7 sus hermanos
en la cibdad de modi. en esse tiempo yendo trifon
cõ anthioco rey el mancebo matolo por traycion
en el camino 7 tomo el reyno. luego demetrio rey
quiso firmar amistãça cõ simõ por lo tener cõtra
trifon 7 fizo primo libro. macha. xij. 7. xij. c. entõ-
ce el rey demetrio ayũto gente 7 fue a tierra de ju-
dea a traer ende cõpañia d̃ pelea. lo q̃l oyẽdo arfa-
tes rey de persia 7 de media embio gente cõtra el
tomarõ lo viuõ 7 estaua en cadenas. entõce fino si-
mõ en la t̃rra 7 todos los hebreos en mucha paz
sabiendo ala sazõ los romanos que era muerto
jonathas ouierõ dolor 7 conosciendo que su herma-
no simõ era principe embiarõ le letras de amistad
simõ rescibio las 7 embio a los romanos vn escu-
do de oro el qual tomarõ los romanos 7 embia-
rõ le a simon letras de gran loor libro primo ma-
cha. xiiij. c. demetrio fijo del rey d̃ metrio q̃ fuera
preso escriuiõ a simõ queriendo cõ el fazer amistã-
ça 7 prometiẽdo le muchas cosas porque le ayu-
dasse cõtra trifon que tenia ocupado el reyno. fue
entõce cercado trifon al qual desampararõ los su-
yos 7 el fuyo en la fusta 7 demetrio finco por rey.
el qual veyendo se en paz quebranto la amistad q̃
auia fecho cõ simõ demandandole muchas gra-
uezas 7 començando a fazer mal contra el li. j. ma-
cha. x. v. c. simõ era viejo 7 encomẽdo la capitania
dela guerra a dos fijos suyos johã 7 judas los q̃
les pelearõ cõtra cẽdebeo 7 lo vencierõ. 7 entõce
su yerno de simõ desleando tener el principado q̃
tenia simõ penso de matar a el 7 a sus fijos vn dia
combiõ los 7 estando seguros mato a simõ 7 a

dos fijos suyos 7 embio gẽte para matar al otro
fijo johã que fincaua. el qual auisado fue 7 mato
alos que le venian a matar. Aquise acaba prime-
ro libro delos machabeos.

Ca. xxvj. recopila el. ij. lib. delos machabeos.



El segundo libro delos machabeos
solamente contiene supleciõ de algu-
nas cosas del primero libro que no
fuerõ cõplida mente cõtadas 7 esto
solo quanto al tiempo de judas machabeo. escri-
ue se enl comienço como los hebreos que estauã
en judea escriuierõ vna letra alos que estauan en
egipto delos trabajos q̃ les auian venido en tiẽ-
po de judas el machabeo 7 delas vitorias q̃ ouie-
ran 7 dela fiesta dela purificaciõ del tẽplo. otrosi
del fuego que fue encendido en el pozo 7 despues
dela captiuidad fue fallada agua gruessa que tor-
no en fuego li. ij. macha. primo. c. despues se escri-
ue como jeremias ascõdiõ el arca de dios en el tẽ-
plo dela captiuidad de Babilonia 7 quãdo auia
de perescer li. ij. macha. ij. c. despues se sigue como
el rey de sala quiso tomar los dineros que estauã
guardados en el templo para lo qual embio alla
a heliodoro 7 entrando en el templo aparecio
subito vn armado de armas doradas a cauallo 7
dos mancebos cõ el fermosos los quales tã fuer-
te mente agotarõ a heliodoro que del templo salir
no podia li. ij. macha. iij. c. luego se escriue del tiẽ-
po de onias el sacerdote ante que comẽçasen los
machabeos entre los hebreos su hermano jason
quiso le tomar el sacerdocio por el qual daua mu-
chos dineros al rey anthioco 7 ala fin lo ouo. 7
fuyo pobre 7 mezquino en tierra d̃ los amonitas
7 menalao su tractador lo ouo. el qual fizo matar
al sacerdote santo onias 7 el rey mato a androni-
co el q̃l lo auia muerto. libro. ij. macha. iij. c. escri-
ue se luego como anthioco tomo a hierusalẽ 7 ma-
to mas de ochenta mill personas 7 robo lo que
fallo enl tẽplo mostrãdo gelo el maldito menalao
que auia tomado el sacerdocio 7 partido d̃ste me-
nalao embio apolino por capitã pa afligir alos
judios. libro. ij. macha. v. c. luego el rey anthioco
embio a hierusalẽ para que los hebreos deгада
la costumbre d̃ su ley adorassen los ydolos 7 fizie-
ssen sacrificios delos gentiles 7 las mugeres que
sus fijos circuncidauan despenauan los cõ ellos
entõce eleazaro varõ sabio 7 muy hõrrado pero
de nouenta años no q̃riendo comer carne d̃ puer-
co cõtra ordenança dela ley por diuersos tormen-
tos fue muerto li. ij. macha. vj. c. E sigue se co mo

vna madre cō siete hijos perescieron por diuersas penas no queriēdo fazer cōtra ley li.ij.macha.vj.c. Comiença luego la ystoria en judas machabeo el qual agunto assí fasta siete mill 7 con ellos fazia muchos males a los enemigos. onde vino cōtra el nichaoz capitan cōtra el q̄l peleo judas 7 mato de los suyos mas de nueue mill 7 a los otros furio graue mente en t̄to q̄ nichaoz fugo solo a antiochia li.ij.macha.viii.c. luego se scriue como el rey anthioco veniēdo d̄ psia d̄sonrrado oyēdo el mal que acōtesciera a nichaoz cō gra promerito de asolar a los judios. cayo luego en el enfermedad terrible embiada de dios. la qual el ala fin sentio 7 promeria muchos bienes fazer a los hebreos 7 que el mismo se tornaria judio. mas dios no lo quiso oyr 7 murio muy desuenturada mente en los mōtes li.ij.macha.ix.c. despues judas el machabeo auido lugar vino a limpiar el templo de hierusalē de las suciedades q̄ los gentiles ende auian fecho despues ouo batallas muchas especial mente cō el capitā timoteo 7 aparecio ayuda del cielo a los hebreos vencio final mente thimoteo fue fallado escōdido en vn lugar 7 matarō lo cō su hermana terreas li.ij.macha.x.c. entōce bisias gouernador del reyno aguntados mas de ochēta mill peones 7 grande caualleria 7 elefantes quiso asolar la gēte de los judios cōtra el q̄l fue judas el machabeo 7 comengada la pelea morierō doze mill peones 7 mill 7 seyscientos de cauallo de parte de bisias 7 el fugo. bisias veyendo que los judios tenian a dios por ayudador quiso fazer cō ellos paz la qual plugo a judas li.ij.macha.xi.c. entōce los dejafa asogarō en el mar so titulo de paz dozientos judios. judas machabeo por esto vengar q̄moles todas las naues 7 mato les muchos de los mercaderes del lugar. fizo otras guerras muchas contra gorgias 7 cōtra thimoteo 7 murierō algūos pocos de los hebreos a los quales fallaron tener abaxo de las vestiduras algunas joyas de las q̄ auian tomado en los templos de los ydolos por lo qual se cree que morierō empero judas embio a fazer ofrendas a hierusalē por las animas de estos li.ij.macha.xii.c. despues d̄sto venia anthioco fijo de empator rey 7 con el bisias 7 menalao el malo para pelear cōtra los hebreos 7 anthioco d̄ dios mouido mato a menalao muy desonrrada mente judas veyēdo la guerra q̄ se apareia uayno espero que el rey veniēse a dōde estaua mas salio contra el 7 d̄ noche acometiēdo le mato quatorze mill de los que traya consigo el rey. 7 ala fin el rey

veyendo que otros se leuantauā cōtra el en el rey no ouo d̄ fazer amistad cō judas li.ij.macha.xiii.c. sigue se como demetrio vino al reyno al q̄l allego alchimo q̄ ya fuera sacerdote priuado acusando a judas machabeo. demetrio embio a nichaoz para destruyr a judas el qual se fizo amigo suyo 7 ala fin por mandado de demetrio quiso lo prēder lo q̄l conosciendo absēto se. nichaoz mādō a los sacerdotes del templo que le diessen a judas mirādo que por el contrario el destruyria el pueblo al gando la mano contra el. 7 lo faria templo de bacha. E sabiendo que no era ende judas fue nichaoz alo buscar. entonce aparecieron de noche hieremias 7 onias sacerdote a judas 7 dixieron le q̄ venceria a nichaoz con la qual vision el conforzo a sus caualleros 7 en el dia siguiente peleādo mato judas de los de nichaoz fasta treynta 7 cinco mill entre los quales murio nichaoz cuya cabeça 7 la mano que alçara contra dios colgaron muy altas delante del templo li.ij.macha.xiiii. 7 xv.c. en esto se acaba el libro de los macabeos 7 por cō siguiente todos los libros de ystorias del viejo testamento.

Capitulo. xxvij. recopila el libro de job.



Iguense los libros que no tienē principalmente ystoria de los quales. El primero es Job. Porque este libro dizen ser escripto por Moyses 7 Job cuya es la ystoria es ayū mucho mas antiguo. Este libro se pone en la tercera orde de los libros del canō de la santa escriptura q̄ son dichos agiographos segun dize hieronimo en el prologo galcano 7 es este de los libros sapienciales. La todos los otros libros que fincan del viejo testamēto se parescen en dos maneras vnos son sapienciales los otros prophetales. Los sapienciales son seys. Job. proverbios ecclesiasticos. cantica canticorū. sapiencia ecclesiastico ecclesiasticos. este primero que es Job contiene ystoria en comienço 7 en fin 7 en todo lo de medio contiene sapiencia. Este libro pertenesce ala santa escriptura por que en el se cuentan cosas que a solo dios pertencen 7 no a looz de otra persona. Lo primero por quanto la cayda de Job perder sus bienes 7 sus hijos vino de dios Job. ix. c. 7 la restitucion dello vino otrosi de dios. Job. xlii. c. Lo segundo por que se muestra aqui mucho dela prouidencia de dios en no deyar que los demonios fagan tanto mal a los hombres quando a el plaze se quieren 7 permíteles obrar quando a el plaze segun que pa

recio en job. pmo y segundo capitulo. Lo tercero porque mueue a buena esperanza ca no podia alguno ser abagado mas q job. y ala fin muy mas en salgado que pmero. Lo quarto porque este libro nos mueue especial mente a paciencia por exeplo de job el q̄l tanto sufrio q̄nto a algunos es increyble. Lo. v. por las santas doctrinas q̄ en este libro se cōtienē especial mente dela general resurreccion las q̄les son mucho necessarias a nuestra istrucio. Todo esto pertenesce a dios como a gouernador pues deuio este libro ser en la santa escriptura. la intēcio del libro de job es esta pmero se recuenta la riqueza de job y santidad por la q̄l satanas lo d̄sseo tētar y dios permitio que lo tentasse para declarar mas su virtud entōce sathā leuātō cōtra job todo su mal destruyēdo lo pmero la faziēda y los fijos matādo gelos y ala fin cōlicēcia d̄ dios dio en su cuerpo vna plaga tā grāde de diuiesos y venenos q̄ no se podia mayor pēsar. job. j. ij. c. tenia job tres amigos los q̄les cosas oydas q̄ a job auerā venierō alo cōsolar y veyēdo lo en tā grāde angustia llorarō rōpiēdo sus vestiduras y estouie rō siete dias que le no fablarō. job. ij. c. entōce comēço job a maldezir al dia de su nascimēto y dezir muchas cosas delas miserias d̄l hombre. job. iii. c. luego comēço a responder vno de sus amigos llamado eliphad temanites job. iii. y. v. c. job torno a fablar cōtra el. job. vi. y. vij. c. luego fablo el segūdo amigo de job. llamado veldach sintes cōtra job. job. viij. c. al qual respondio job. Job. ix. y. x. c. fablo luego el tercero amigo d̄ job llamado sophā naamites job. xi. c. al q̄l respondio job. xij. y. xij. c. torno otra vez a fablar contra job el primero amigo suyo eliphad job. xv. al q̄l respondio job luego. job. xvi. y. xvij. c. luego fablo otra vez el segūdo amigo. veldach job. xvij. ca. y job le respondio. xix. c. fablo luego el tercero amigo sophar. job. xx. c. y job le respondio job. xxi. ca. torno a fablar la tercera vez el pmero amigo Eli phad. job. xxij. c. y job le respondio. xxij. c. y xxij. luego fablo el segūdo amigo la tercera vez. Job. xxv. c. y job le respondio. xxvi. y. xxvij. y. xxvij. y. xxix. y. xxx. y. xxxi. c. tanto respondia job que sus amigos tres veyendo se vencidos y job no cōsentir sus razones callafo. job. xxxij. c. entōce belu fablo pmero cōtra los amigos de job porque no le pudierō cōcluyr y cōtra job otrosi larga mēte. job. xxxij. y. xxxij. y. xxxij. y. xxxv. y. xxxvi. y. xxxvij. y. xxxvij. c. entōce dios fablo cōtra job larga mēte. job. xxxvij. y. xxxviii. y. xl. y. xli. c. job respondio

entōce a dios el q̄l fablaua d̄sde vna nuue obscura y digo que auia errado en fablar lo que no sabia y se arrepentia dello. job. xliij. c. dios fablo entōce contra los amigos de job diziēdo que no auia ellos fablado biē como siervos d̄ job y que estaua prado empero q̄ ofresciesse job sacrificio por ellos y aurian dellos merced y fue assi job. xliij. c. plugo a dios de restituyr a job en su estado primero en salgado le mas ca le dio. xliij. mill ouejas y. vij. mill asnas y. vij. mill camellos y mill yntas d̄ bueyes y esto todo doblado d̄lo q̄ pmero tenia ouo empo siere fijos y tres fijas como primero tenia y esto no ouo dobladura viuió job. xli. años despues d̄ esta plaga y vio fijos de sus fijos fasta la quarta generaciō job. xliij. c. y en esto se acaba el li. d̄ job.

Cap. xxvij. recopila los cinco libros dela sabiduria que son proverbios eclesiasti. cant. cā. sapiencia eclesiastico.



Segun la orden d̄l tiempo seguia se el psalterio por quanto dauid compone dor delos psalmos fue ante que los autores que compusieron todos los cinco libros y sapienciales siguiētes. empero por que el psalterio se cuēta entre las profecias y agora fablamos delos libros sapiēciales por nemos primero todos los sapienciales y fincan cinco segun sufo diximos delos quales son los tres d̄ salamon. es a saber los proverbios. Eclesiasticos cantica canicozum estos libros pertenescen ala santa escriptura no por. Salamon mas por lo en ellos cōtenido pertenesce a dios son sin ystoria alguna sola mente contienen doctrinas las quales enseñan a todo linage de virtud especial mente al temor de dios y esta es la fin de todos ellos segū parece eclesiastes. xij. c. traer nos a esto parece assi como a gouernador segun sufo declaramos pues estos libros pertenescen a solo dios. El primero dellos llamado parabolos o proverbios tiene muchas doctinas dadas de hombre sabio y en ellas se interponen algunas profecias y tienē xxxi. c. El segundo es llamado eclesiastes y no cōtiene ystorias mas solas doctinas. empo en otra manera que en los proverbios. ca ende fablaua como hombre sabio poniendo todas las sentencias verdaderas y apuradas. en este fabla como hombre que pone sentēcias de pueblo o d̄ comunidad delas quales algunas son verdaderas otras falsas por lo qual es mas duro de entender quando es alguna sentēcia de intencion de salamon y q̄n do no y fabla todo el libro dela vanidad d̄la vida

del hombre de sus deseos y ala fin concluye que todo es vano salvo temer a dios y por esto este libro es muy prouechoso y conueniente ala intenció dela santa escriptura cuyo fin es apartar amor de los deseos mūdanales y traer nos a dios y tiene doze. c. El tercero se llama cantica canticorū y tiene ocho. c. cuyo entēdimiento es duro en la corteza parece libro de amores y la sentēcia no es suya como sea por spiritu santo dado ētre los libros dē la santa escriptura. dēclarā lo los santos sabios doctores de dios y la yglesia y en otros lugares dē dios y la sinagoga de los hebreos los otros dos libros sapienciales son sapiencia y eclesiastico. el libro dela sapiencia se suele atribuyr a salamon. empero no lo fizo el mas vn judio muy sabio llamado philon que fue en tiēpo de xpo o poco despues y mouido por spiritu santo muchas buenas cosas escriuió segun afirma hieronimo en el prologo sobre el libro dela sapiencia. por lo q̄l la santa yglesia lo rescibio en el cuēto de sus santos libros. este libro pertenesce a solo dios. Lo primero por quāto en el se cuentan muchos milagros que en otros libros dela santa escriptura eran puestos y todos los milagros que pertenescen a dios. Lo segūdo por quanto este libro muestra los beneficios que dios faze al pueblo de los hebreos y ayn q̄ algunos tiēpos los dērasse passar penas despues los acorria y esta es la intencion deste libro. Lo tercero por quanto muestra a aborrescer la ydolatria y seruir a solo dios. Lo q̄rto por q̄ amuestra a dios ser muy justo juez y a todas virtudes enseñan pues a solo dios pertenesce y deuio ser entre los libros dē la santa escriptura y cōtiene este libro. diez y nueue capitulos. el postrimero de los sapienciales llamo eclesiastico el qual en otra manera es llamado iehus filius sirach este fue ante del tiēpo de los machabeos quando era en egipto rey tholomeo euergentes segun el mismo declara en su prologo. este libro no es entre los hebreos ni el libro dela sapiencia mas rescibio los la santa yglesia y especial mente este por quāto es libro de grande enseñanza de costumbres segun conorda ala ley de dios como este afirma en el prologo. Otrosi recuentan se en algunos loores de dios lo qual todo pertenesce a dios assi como a gouernador segū la māera q̄ dē suyo diximos pece se este libro en esta māera. el autor pone luego vn plogo suyo en el qual declara su intenció el qual comienza multo rū nobis. luego comiēça a poner su tratado y en este tienē dos maneras p̄mero mucha doctrina mo

ral p̄rida por sentēcia segū q̄ faze salomō en los p̄uerbios y esto faze el comienço fasta el. c. xliij. des pues toma otra intenció en recontar en breue los loores de los santos padres a manera de orador y recuēta dē todos aq̄llos q̄ le parecierō dignos de loor cuyas vtudesse fallā en la santa escriptura y en cabo dēllos pone los loores de simō fijo de orias sacerdote grande el q̄l fue cerca de sus tiēpos esto faze desde el. c. xliij. fasta el. c. l. y en el. c. l. q̄ el postrimero pone se vna oració q̄ este autor fizo a dios y assi se acaba el libro.

Capitulo. xxix. del psalterio.



Enemos agora a los libros p̄fetales en los q̄les ponemos p̄mero al psalterio el q̄l se pone en la tercera orde dē los libros sanctos q̄ se llaman apocrifos alias agiografos segū dize hieronimo en el plogo galeato y este p̄demos p̄mero por q̄nto dauid cuyos fuerō los mas de los psalmos fue antes dē todos los p̄fetas q̄ libro y algūnos dēgarō. es dē cōsiderar q̄ no son todos los psalmos de dauid: ca fuerō diez autores de psalmos segū q̄ por los titulos dellos p̄fete empo llamamos los comū mēte psalmos de dauid por q̄ el fizo mas dēllos y pocos son los otros en cōparaciō dē los suyos. este libro especial mēte p̄fetece a dios lo p̄mero por q̄ cōtine loores de dios ca no ha psalmo en todos ellos q̄ no recuēte diuinales alabāças. lo segūdo por q̄ en el se recuēta muchos milagros y todos los milagros especial mēte p̄fetece a dios. lo. iij. por q̄ todos los psalmos son p̄fecias y son por spiritu santo y anfi entre las escripturas se deuierō poner los psalmos son ciēto y cinquēta y son p̄ridos por v̄sola razō es por q̄ los psalmos no son escriptura de prosa segū q̄ es comū mēte en todos los libros dela santa escriptura mayor mēte en el nūuo testamēto mas es por metro segū q̄ scriuē los poetas y no son los psalmos todos de vn arte de metro en tal manera q̄ scā todos exámetros o p̄támetros segū q̄ faze ouidio o virgilio mas de diuersa arte de metro y anfi como ētre los latinos son los cātares de oració y las tragedias de seneca y el libro de boccio de cōsolaciō y esto es en griego on de son originales los psalmos ca ētre los latinos no son en metro mas en p̄sa. empo q̄darō distintas las cabeças de los metros y llamamos les ver sos no tienē entre si los psalmos alguna cōtinuaciō segū tienē las otras partes de los libros dela santa escriptura por q̄ no fuerō sechaf en vn mismo t̄po ni de vna misma materia mas de diuersas co

las segun ocraciani a los pferas que los tales psalmos escriuierō las materias d q tractan causas porque fueron escriptos se tocan en los titulos de cada vno dellos.

Cap. xxx. Pone general recopilacion de los prophetas y special de Ysayas.



Siguense los libros pparamete pferales q son fechos d pferas y tienē pfercias y estos sō. iiii. libros d qtro pferas mayores. ysayas. hieremias. ezechiēl. daniel. y esvn libro d. xij. pphetas menores los qles todos en vn volumē son pphēdidos y son. osee. jobel. amos. abdias. jonas. micheas. naui. abacub. sophonias. ageo. zacharias. malachias estos todos ptenescē ala scā escriptura porvna misina razón como todos scā pferas. lo primero por q todo lo q estos escriuierō fue reuelado por spū scō por lo q l asī como palabras puras d dios dūierō ser escriptas ēla scā escriptura. lo segūdo pncipal por q n to en sus escripturas esta toda el testionio d nra salu. ca d l messias y d nra redēciō no tenemos otra puāca saluo a q l lo q dios auia dicho por sus pferas y por a q l las sabemos q nro saluador iesu xpo es verdadera salu nra porque en el se fallo y falla todo ayūrado lo q los pferas dicho auia a no fallar vna sola letra y no se fallo en otro algūo fasta la fin d l mūdo por q no ha otro algūo d ser saluador avn q los pferas otras cosas muchas digā la pncipal intēciō es d l messias. por lo q l todos los libros d los pferas ptenescē a dios asī como a redēptor por q n to fablā d xpo nro redēptor y entre todos los libros d l vicio testamēto allēde d los libros legales q son los cinco d moyse no fuerō algūos necessarios como los libros de los pferas por q ellos dā testionio d nro saluador en l q cōsiste todo nro biē. lo tēro por q n to otras muchas cosas reuelauā q ptenesciā a seruicio d dios d xic do āre d rpo los males d algūas gētes y bienes d otras. lo q l toda era pa manifestaciō d la hōrra d dios. el q l sabe solo las cosas venideras y esto prueua d diuinidad. segū dize ysayas. xli. c. Annūciate nobis qvētura sū i futur y dicim q dūi estis vos. Lo q rto es por q n to dā a vtudes mucha en seña q lo q l ptenescē a dios asī como a gouernador y asī los libros d los pferas son ystoria d solo dios y se deuierō poner ēla scā escriptura. el pmero d todos es ysayas. ca pferizo en tpo d l rey ezyas y ioathā y achaz y ezechyas y manasses. ysaye. j. cap. fue ysayas d linage real y sus palabras mas apucstas segū āre d eloqncia q d los otros pferas to-

do lo q este escriuio es pfercia y no iterpūso ystoria algūa saluo vn poco d l rey ezechias. ysaye. xxxvi. y. xxxvii. y. xxxviii. y. xxxix. y en todo lo otro ptenē pfercias d l estado d l pueblo de los judios y de otras gētes d clara muchas cosas d l messias asī como d la vgidad d su madre ysay. vii. c. y d la diuinidad d l messias. ix. c. y d la passiō suya muy clara mēte. ysay. liii. c. y d la pōdicaciō suya. ysay. lxi. ca. y otras cosas tiene muchas q tienē larga escriptura y tenida. lxi. c. El segūdo pferas es hieremias el q l fue d l linage d los sacerdotes y fue d spues d la muerte d ysayas comēço a pferizar en el año treze d josias rey d juda y pūuo fasta q sedechias rey fue leuado a babilonia y fue dstruydo el tēplo hier. j. c. **Cap. xxxi.** Del pferas hieremias.



Jene hieremias esta ordē en su pcessio el dize algūas cosas en su pcessu d l messias segū q los otros pferas ēpo mas pocas y toda la mas itēciō suya d pte d dios es rephēder a los hebreos y pferizar les mal por la ydolatria q faziā y en esto viuio hieremias pferizādo. xlii. años pūdo desde el año xlii. d josias segū el mesino dize hieremias. xxv. c. y este año comēço hieremias a pferizar q el rey nabuchodonosor vnia dstruyria la cibdad d hierusalēz tēplo y leuaria los hebreos a babilonia y dsto fizo diuerfas pfercias en l tpo q reyno ioachim fijo d josias cuyo reyno fue. xj. años. y durā estas pfercias d dē el ca. xxv. fasta el. xxvi. como d spues a reynar sedechyas en cuyo tpo pferizo hieremias q se tomaria la cibdad y dize al rey q si saliese al rey nabuchodonosor seria saluo el y su casa y si no q se pderia el y la cibdad y por esto echarō a hieremias ēla carcel. ēla q l estono fasta el día q se tomo la cibdad por los caldeos. hier. xxxvii. y. xxxviii. En dēce fuyo sedechyas y tomarō en l cāpo y degollo sus fijos d lāre d l nabuchodonosor y a el saco los ojos d lāre d l nabuchodonosor hier. xxxix. c. d spues hieremias ouo licēcia d yz dōde qstiesse d nabuzardā pncipe d la caualleria d nabuchodonosor el q l q lo fincar ēla tēra cō los q en ella qdauā hier. xl. c. ēla q l qdaua por pncipe godolias al q l por trayciō matarō. hier. xli. c. En dēce los hebreos q ēla tēra fincarō quisierō dscēder a egypto auiedo temor de nabuchodonosor sobre lo q l de mādardō palabra d dios d hieremias el respōdio q si estoniesse enuida viuiriā y si dscēdiessē en egypto moririan d hambre y pestilencia y cohillio ni escaparia liquier vno. hier. xlii. no pferierō los hebreos mas descendierō a egypto todos quan

ros en la tierra estaua y finto la tierra de sierra sin morador y moradora y a hieremias leuaro consigo a egipto el qual ende pphetizo contra egipto que vnia ende nabuchodonosor. Hieremi. xliiij. c. y despues pphetizo contra los hebreos que estauan en egipto por que ende adorauan los ydolos. hieremi. xliiij. c. y el so hieremias de pphetizar mas contra los judios y pphetizo contra los gentiles y primero contra los egipcianos. hieremi. xlvj. Despues contra los philistinos. hieremi. xlvij. Despues contra los amonitas y domeos y cedar y otras gentes. hieremi. xlvij. y xlij. y despues contra babilonia. hieremi. l. l. c. Despues en l. c. li. que es postrimero se pone ystoria de la tomada de hierusalē y captiuidad de babilonia y assi se acaba el libro de hieremias.

El libro de las lamentaciones.

Iguese el libro de las lamentaciones de hieremias trena al qual algo fizo por su libro assi lo cotamos comunmente el qual tiene quatro capitulos este no va por psa en hebreo mas por mucho ingenio de metros de diuersa manera segun faze entre nos y los griegos los poetas liricos que suspidaro y oracio y seneca y avn guarda otra cosa que las cabeças de los versos comienca en orde de las letras del alphabeto. El primero comienza en aleph. otro en beth. otro en guimal y assi fasta taph que es la postrimera letra y desto faze quatro alphabetos diuersos de diuersos modos. y el tercero dellos es avn mas diuerso ca comienza tres versos en aleph. otros tres siguiētes en beth y assi fasta taph. esto es entre los hebreos. La entre nos no se pudo guardar. orde de metro en ellos mas esta en psa y no comienza segun la orde de las letras del nro alphabeto. Empero para dar entender como comienza en hebreo pusieron en las cabeças de los versos las letras hebraicas en que comienca. este libro fizo hieremias mas como orador y eloquente que como ppheta. en po por que en el se contienen algunas cosas ppheticas. contiene se entre las santas escripturas y fueron estos llantos por la destruycion de hierusalē y por la muerte del rey ozias segun algunos afirman.

El libro de Abacub.

Iguese el libro de Abacub el qual fue notario de hieremias y escriuio todo lo que hieremias dezia. hieremie. xlv. ca. este escriuio vn libro el qual no es en canon de los libros segun los hebreos mas la santa yglesia tiene y como de la adicion comun y pertenescē ala santa escriptura por quanto habla algu

nas cosas de christo. y de los tiempos venideros. Contienese otrofi ende la epistola de hieremias que embio a los hebreos que estauan en la captiuidad de babilonia y toda es para les auisar que no adoren los ydolos.

Cap. xxxij. Del ppheta Ezechiel.

Ezechiel del linage de los sacerdotes y pphetizo en babilonia estando en la captiuidad. este tiene el comienzo y fin lleno de muchas escuridades y visiones que a penas se puedan entender. lo de medio es assaz llano. su processo es pphetizar muchas y diuersas cosas y primero pphetiza contra los hebreos y samaritāos lo qual faze fasta el. c. xxxij. y despues pphetiza contra otras gentes. Lo primero contra los amonitas. ezechiel. xxv. Despues contra la cibdad de tyro y contra su rey. xxvi. y. xxvij. y. xxviii. c. Despues contra el rey de egipto y contra su tierra xxix. y. xxx. y. xxxi. y. xxxij. c. y despues torna a pphetizar. xxxij. y. xxxiiij. y luego habla contra los ydumeos. xxxv. c. y luego contra Sog y Magog xxxviij. y. xxxix. en l. c. el comienza visiones de assaz graue entendimiento y continúa se fasta la fin del libro el qual tiene. xlvij. capitulos.

Cap. xxxij. Del ppheta Daniel.

Daniel quarto libro es de daniel ppheta este pphetizo en babilonia como ezechiel en el tiempo mas tarde y assi ponese despues de ezechiel. otrofi no se pōe este entre los hebreos como los otros pphetas. ca todos los pphetas assi mayores como menores se pone en la segunda orde de los libros del canō segun dize hieronimo en el plogo galeato daniel solo y el psalterio se pone en la tercera orde de los libros del canō que sella mā agiographos. el libro de daniel entre nos tiene algūo que esta en hebreo y otras cosas que no estā en hebreo mas ouierōse de theodocio y de otros interpres. este libro tiene pre ystoria y pre pphecia el comienzo suyo es de como daniel fue leuado en babilonia segun de linage real y de como fue de criado daniel. j. c. Siguese del sueño que vio nabuchodonosor que no supiero declarar sus sabios y declarolo daniel. ij. c. Despues se pone de la statua que mudo nabuchodonosor adorar fuerō en el fuego lacados y como escaparō. iij. ca. Despues se sigue el sueño de Nabuchodonosor en el qual le declaro Daniel como auia de ser echado de entre los hombres y venir entre las bestias y fue assi cumplido. tercio capitulo. Despues se pone como baltasar rey

Delos doze pphetas.

q fue assaz tpo despues d'nabuchodonosor cenando vna noche en grãde solenidad. vio en la pared tres ddos q escriniã z no supo algũo leer ni dclarar las palabras saluo Daniel. en aqlla noche segũ la dclaraciõ d daniel mataron al rey baltasar z ouo el reyno dario rey delos medos danielis. v. c. Reynado dario fizo a daniel vno d tres pñicipes q todo el regno regiã z qria lo dario a el solo fazerle pñcipe sus cõpañeros sentiendo esto q sierõ acusar d algũa cosa a daniel z no fallado buscarõ achaq d su oraciõ z fizierõ lo echar en lago d los leones onde dios lo libro z el rey echo dẽtro a los q le acusauã. vj. ca. E vino daniel fasta el tpo del rey rero psiano z fasta aq es ystoria. C Siguen se luego las pphcias z visões de daniel q ebio; en diuersos tpos elas qles se pñenẽ muchas cosas q a xpo pñescẽzalos tpos q despues fuerõ z son desde el. c. vij. fasta el. c. xij. en fin z no ha mas en li bro d daniel segũ los hebreos mas nra bñia tie ne tres ystorias otras. la vna es d susaia z delos falsos juezes. daniel. xij. c. la otra del ydolo q destruyo daniel. matado a los sacerdotes q lo adora uã z seruiã daniel. xiiij. c. la tercera es del dragõ q mato daniel. xiiij. c. lo q l dela ediciõ d theodocio.

Cap. xxxiiij. Delos doze pphetas z el pñimo delos doze pphetas es Osee.



Jguese el libro d los doze pphetas me nores los qles todos en vn volumen fuerõ escptos segũ los hebreos z son vn libro segũ dize hieronymo en l plo go galeato. el pñmero d los es osee el q l fue en l tie po d ysayas. ca. pphetizo en l tpo d ozias. osee. j. c. Toda su enrecciõ es hablar ptra el reyno d israel z no cõtra el d iudea porq era ydolatras dñiciando les los males q les vniã z tiene. xiiij. capitulos

Phpheta Jobel.

El segundo es jobel el q l fue en l tpo que fuera osee lo q l se pñeua porq en su titulo no se pone el tpo en q fue z pone por regla q qndo en l comienço d l libro d algũ ppheta no se pñe en l tpo en q pphetizo en l tiepo q fue en l tpo d l ppheta q se pone ante d l segũ los hebreos. dize hieronymo z esto es vado. este ppheta no fabla cosa algũa cõtra el reyno d israel mas cõtra el reyno d iudea segun q dize Hieronymo en l plo go suyo. pñe este ppheta vna dstruyciõ q seria d los rpaes por los peccados d los hebreos Joel. j. c. Despues pñe vna dstruyciõ q auia d ser por pelear z induze a los hebreos a penitencia si por vctura qsiere dios qtar se de su rpa Jobel. ij. z. iij. ca. E ende pphetiza del spũ

fo.

xxx.

sãto q auia d venir en l dia d pñhecoste jobel. iij. c. z como auia d pphetizar los fijos z fijas d los hebreos. z por esta prophesia pñeua sant pedro actu. ij. c. q el spũ santo veniera sobre el.

Phpheta Amos.

El tercero ppheta es amos. este pphetizo en l tpo d osee z jobel en l tpo d ozias rey d iudea z toda su pphcia es cõtra israel. avn q en su comienço fabla cõtra damasco. gaza. rero. edo. moab. z amõ z iudea. j. z. ij. ca. Mas luego torna a fablar cõtra ysacl. porq eran ydolatras z toda su fabla despues es cõtra ysacl z tiene. ix. capitulos.

Phpheta Abdias.

El qarto ppheta es abdias z no parece de su libro en q tpo fue l algũos dize q fue en l tiepo del rey achab z otros qcre q despues en l tpo d amos este fabla cõtra sola la tierra d ydumea z pñescẽ porq fabla algo de xpo. este es el mas breue d todos los pphetas cõtiene. vij. capitulos.

Phpheta Jonas.

El. v. ppheta es jonas el q l fue otrofi en tpo d l rey ozyas por quãto no se titulo en su tpo z pesce q fue en tpo d los otros q ante del se pone este no cõtiene pphcia mas ystoria como dios le mado yz a pñicar a ninive que se funderia z el suyo z fue echado e la mar z tragado del pesce fue librado z fue a ninive z pñico como dios le mado. oyda su palabra cõuertierõse los ninivitas z no fue sbuertida la cibdad d lo q l peso a jonas z dios le repñe dio por ello fizo en po jonas vna oraciõ en mane ra d cãtico estãdo en l viẽtre del pesce jone segũdo z tiene quatro capitulos.

Phpheta Michas.

El sexto ppheta es michas el qual fue en l tie po del rey ioathan z achaz z ezecyas reyes d iudea z assi vino en tpo q era ysayas z los otros su. lo escptos. epo fue ysayas algũ poco tpo ãte por qnto comẽço a pphetizar en tpo d ozias michas pñmero capitulo este pphetizo cõtra abos regnos cõtra el d israel z cõtra el d iudea repñediẽdo sus peccados. Este ppheta dize mas cosas de xpo q los otros menores q fuerõ ante d l fablo d la pñicaciõ d l ley d xpo dõde seria dada. iij. ca. fablo otrofi dela passiõ de xpo z de su nascimẽto nombrãdo el lugar dõde auia de nacer. v. c. z tiene siete capitulos.

Phpheta Naum.

El septio ppheta es naũ este pphetizo en tpo d los otros pphetas passados como en su titulo no se pñga tpo assenialado z afirma hieronymo z los hebreos q pphetizo ante salmanasar rey de

los assyrios trasladasse a los hebreos d su tierra a tierra d los assyrios toda la pphcia d naum es cõtra la cibdad d ninive q era cabeça d el reyno de los assyrios 7 tiene qtro capitulos.

¶ *Propheta Naum.*

¶ El. viij. ppheta es abacuch el q̃l pphetizo en el tpo d los otros pphetas suso puestos. por q̃nto no tiene señalamiento d tpo en su pphemia 7 titulo este es el ppheta q̃ mas aspiamete se q̃ra de dios por q̃ sufre los males toda la pphcia deste es cõtra babilonia 7 nabuchodonosor como raras injurias ayan fecho 7 avn esten sin pena 7 dñicia su de stracciõ 7 en fin pone vn cãnico por alegria de ser oydo su clamor. en el q̃l cãnico p̃fice poner algũas cosas de xpo scero capitulo 7 tiene tres capitulos

¶ *Propheta Sophonias.*

¶ El nono propheta es sophonias el qual pphetizo en tpo del rey Josias p̃mero capitulo. 7 assi fue en el tpo en q̃ fue Jeremias. el q̃l comieço a pphetizar en el año treze de Josias. Jeremie p̃mero. 7. v. c. este pphetizo cõtra muchas gentes nõbradas en su texto q̃ les verniã muchos males 7 a hierusalẽ pphetizo biẽ 7 q̃ pereceriã los que mal faziã 7 tiene tres capitulos.

¶ *Propheta Ageo.*

¶ El. x. ppheta es ageo el q̃l fue d̃spues d la tor- nada d la captiuedad d babilonia. ca comieço a pphetizar en el año segũdo d dario rey d los p̃siãos en cuyo tpo se cūplierõ los setẽta años de la captiuedad o soledad de la tierra todos los otros nue ue suso dichos fueron mucho tpo ante de la captiuedad 7 ante q̃ veniesse nabuchodonosor a judea este solo ageo pphetizo de la edificaciõ del tẽplo q̃ fue fecha venidos los hebreos de babilonia 7 aq̃ra a los hebreos que erã perezosos a edificar 7 da les esfuerço p̃metiẽdoles bienes tempora- les 7 ende se pphetiza algo d la gloria de aquel templo que auia de ser mayor que del primero lo qual se auia d complir en tiempo del messias agei segundo capitulo.

¶ *Propheta Zacharias.*

¶ El. xj. ppheta es zacharias el q̃l fue en tpo de ageo La comieça en esse mismo año a pphetizar dos meses despues d ageo. zacharie p̃mero capitulo este vio muchas visiões 7 fabla d la edificaciõ d tẽplo 7 de la cibdad de hierusalẽ 7 pphetizo de la conuersacion pobre 7 humilde del messias como verniã caualgando sobre vn asna nono capitulo. totas cosas muchas fabla de la ley de dios 7 de sus sacramentos 7 del dia de iuzio 7 del an-

techzisto segun algunos declaran 7 tiene. xiiij. ca- pitulos.

¶ *Propheta malachyas*
¶ El dozeno ppheta 7 postrimero es mal achias el qual fue en tiempo de zacharias 7 ageo por quanto no se pone algun tiempo en su titulo. este fabla contra los hebreos assi contra los sacerdo- tes como contra el pueblo. Contra los sacerdo- tes porque menosprecian las ceremonias d di- os. Contra el pueblo por no pagar los diezmos 7 por afligir las mugeres 7 pone del messias como auia de venir al templo 7 del estado de la ley nue- ua 7 del dia del iuzio. iij. c. 7 tiene tres capitulos o quatro. en esto se acaban los libros del testame- to viejo los quales especialmente pertenescẽ a di- os 7 no a otro alguno por las razões suso dichas 7 puestas.

¶ Cap. xxxv. De los libros del nuevo testa- mento 7 en especial de los quatro euangelios.



Siguense agora los libros del nuevo testamẽto. los q̃les se pueden partir en q̃tro pres. vnos son legales otros p̃fetales. otros ystoriales. otros sapi- ciales. los primeros son los q̃tro libros de los q̃tro euangelistas en los q̃les se cõtiene toda la ley nueva. d los ystoriales es otro 7 es libro de los actos de los apostoles. de los sapiẽciales son dos. vno el libro de las siete canonicas epistolas los q̃tro libros de los euangelios pertenescẽ ala santa escriptura que los del viejo testamento. assi los euangelios entre todos los libros del nuevo testamento mas pertenescen ala santa escriptura La ley vieja se auia ala nueva assi como la figu- ra ala verdad. 7 la semejãça ala cosa cuya es seme- jança. ad hebreos. ix. ca. 7 prima ad corin. x. cap. 7 assi como niõo a varõ 7 siervo a libre. 7 cosa im- perfecta a perfecta ad galatas. iij. 7. iij. capitulo. pues todos los libros del nuevo testamento per- tenescen mas principalmente ala santa escriptura que los libros del viejo testamento. Entre los li- bros todos del nuevo testamento los mas prin- cipales 7 de mas autoridad son los euãgelios se- gun dize agustino libro primo de cõcordia euan- gelistarum 7 son estos p̃nesciẽtes a solo dios lo p̃mero por q̃nto son ystoria d xpo. 7 los otros libros se conteniã ystorias de algunas personas en q̃nto se referiã a dios. 7 en los euãgelios se cõ- tienẽ ystorias d xpo en su p̃sona misma 7 assi estos p̃tenescẽ mas p̃pamete a dios Lo segũdo por q̃n- to los euãgelios 7 tienẽ ystorias d los actos d nue- stra redẽpcion los q̃les no se cõtinen en otros li-

bros algũos 7 toda la santa escriptura se endere-
sca a nra redenciõ pues mas pñciples son estas li-
bros q̃ recuẽtã los actos d̃la redenciõ q̃ todos los
otros. Lo tercero por q̃nto en los libros d̃la scã
escriptura se cõtienẽ palabras d̃ dios las q̃les el fa-
blo por otros. como no sea ãla scã escriptura cosa al-
gũa q̃ no sea escripta por spũ scõ zelos euãgelios
se cõtienẽ las palabras q̃ por si mismo xpo fabla-
ua 7 esta es la pñcipal causa d̃la dignidad d̃stos li-
bros sobre todos los otros. ¶ Lo q̃rto por quã-
to en los euãgelios se cõtiente toda la ley nueva ca-
todo lo que xpo mado fazer ende esta escripto los
otros libros no son por ley nueva mas cosa que a
ella ayuda 7 assi no son por si ley nueva 7 no son d̃
autoridad. assi como el testamẽto viejo los cinco
libros d̃ moysẽ son d̃ mas autoridad q̃ todos los
otros. 7 ellos solos se ponẽ en la pñmera ordẽ del
canõ d̃los libros 7 todos los otros se ponẽ en la
segunda 7 tercera 7 no se llamã libros legales se-
gũ dize jeronimo en el plogo galeato. Son otro-
si en el nuevo testamẽto los euãgelios d̃ mayor au-
toridad por q̃ ellos son los libros legales 7 assi di-
remos q̃ los euãgelios son libros q̃ tienẽ ystoria
d̃ solo dios en q̃nto es redẽtor como sea ystoria d̃
xpo. son otros ystoria d̃ dios gouernador en q̃n-
to tienẽ mādamiẽtos 7 todos q̃tro libros se cuẽ-
tan assi como si fuesen vno por quãto vna misma
cosa cuẽtã avn q̃vnos euãgelistas la recuẽtẽ mas
cõplidamẽte q̃ otros. ¶ La segũda manera de li-
bros llamados pphetales en el nuevo testamento
es vno solo el q̃l se llama apocalipsi. es nombre
griego apocalipsi 7 significa reuelaciõ por q̃ ende
cõtienen las reuelaciones por dios fechas a sant
juã 7 pñesce este libro a solo dios. lo pñmero por
q̃nto cõtiente reuelaciõ la q̃l es d̃ solo dios en el re-
uelo las cosas ende cõtēidas a sant juã. lo segun-
do por q̃ se reuela ende el estado d̃la yglesia desde
la muerte d̃ xpo fasta la fin d̃l mũdo q̃nto a los pñ-
cipales accidẽtes q̃ en ella venieron o serã 7 por
esto pñesce este libro al nuevo testamẽto por q̃nto
reuela las cosas q̃ acõtescerã. 7 pñesce otro si
a solo dios por q̃ cõtiente los accidẽtes dela ygle-
sia q̃ el esposa d̃ xpo la q̃l el pa si escogio ad ephē.
cũq̃nta capĩtulos.

¶ De los actos de los apostolos.

 A tercera manera d̃ libros llamados
ystoriales en el nuevo testamẽto 7 tiene
vn solo libro llamado actos d̃los apo-
stoles 7 este libro fue escripto por sant lu-
cas como el apocalipsi por sant juan 7 los qua-

tro euangelios por los quatro euangelistas. este
libro conuene a solo dios. Lo primero por q̃nto
en el se contienen muchos miraglos 7 solo es el
que haze muchos miraglos assi como fablar los
apostoles en diuersas lēguas. actu. ij. 7 como
fazer visiones en el cielo d̃ baan q̃ descẽdia lleno d̃
alias cõ q̃tro cuerdas. actu. x. ¶ Sanar los muer-
tos 7 los enfermos con sola la sombra d̃l cuerpo
actu. v. c. 7 otros muchos. Lo segũdo por q̃nto se
cõtiente aq̃ ystoria d̃los actos de aq̃llos los q̃les
xpo embio por el mũdo a pñdicar su fe 7 estos fue-
rõ columnas dela yglesia 7 començo ende nra fe 7
creẽcia 7 assi cõtiente ende ystoria d̃ como nueva-
mẽte se formaua la yglesia lo q̃l a solo xpo pñesce
cuya esposa es la yglesia. ¶ Lo tercero por q̃nto
ende tienẽ muchas doctrinas d̃la fe de aq̃llas
cosas q̃ los apostoles pñdicauan o dezia las q̃les
son mayor d̃claraciõ d̃los mādamiẽtos que xpo
dio. por q̃ ellos no pñdicauã saluo lo q̃ xpo les ma-
do pñdicar. 7 en lo q̃ no les mado no osaria pñdicar
assi pñesce pñma ad cori. vij. c. onde dize. De ṽgib⁹
preceptũ dñi nõ habeo cõsiliũ autẽ do. elo q̃l pa-
resce q̃ por ende no osaua paulo cierta cosa man-
dar o d̃zir por q̃ no fallaua sobre ello mādamiẽto
pues en todas las otras cosas que el z los otros
mādauã pñesce q̃ xpo les mādara. La en otra ma-
nera no lo osauã mādara. mas solo diera consejo 7
assi todo lo q̃ dẽ se falla dicho o pñdicado por los
apostoles es d̃ tomar como si xpo mādara. ¶ Lo
q̃rto por q̃ ende se cõtienẽ exẽplos pa toda ṽtud
d̃los fechos q̃ los apostoles faziã 7 d̃las cosas q̃
ellos padescia. La como ellos no errassen en co-
sa algũa sus fechos son años exẽplo d̃ viuir. por
lo q̃l pñesce este libro a dios assi como a gouer-
nador. por q̃ a el pñesce tales cosas dar por las
q̃les nos atrayã a ṽtud segũ la qual venimos ala
bienauenturã que es fin.

¶ Recopila los doze capi-
tulos pñmeros de los actos.



Este libro comienza en la ascension d̃
christo a los cielos 7 acaba en la veni-
da de sant paulo a roma. Dize se luc-
go como christo quarenta dias de-
spues dela resurreccion a los cielos subio 7 man-
do estar a los creyentes en hierusalem fasta que
embiasse el spiritu sancto. el qual vino sobre cien-
to 7 veynte personas que estauan ayuntados 7
antes q̃ veniesse eligiõ a mathias por apostolo
en lugar de judas. actu. pñmo. ca. Dino el spiritu
santo dẽde a diez dias despues dela ascension 7 fa-

blauan todas las aqllas psonas lenguas diuer-
sas. delo q̄l marauillados los hebreos dezian q̄
estauan embriagos. sant pedro prouo por autori-
dad de joel q̄ era spiritu santo 7 predicó de xpo q̄
era messyas 7 en aqlla primera vez se conuertierō
tres mill psonas. actuū. ij. c. Otra vez yua sant pe-
dro 7 sant juā a oració 7 sanarō el hōbre q̄ nascie-
ra cogo 7 auia q̄renta años p̄dico entōce sant pe-
dro al pueblo de xpo 7 cōuertierōse q̄si dos mill p-
sonas 7 erā pa todos los creyētes q̄si. v. mill. actu.
iij. 7. iij. c. P̄dendierō entōnce a sant pedroz a s̄t
Juan 7 mandarōles q̄ no p̄dicassen el nombre d̄
Jesu ellos respondieron q̄ no lo fariā. q̄sierā los
sacerdotes 7 principes penar los. mas no osarō
por el pueblo. Entōnce viuiā en comunidad to-
dos los q̄ se conuertia 7 no dezia alguno esto es
mio. mas todos los q̄ se conuertia vendian todo
lo q̄tenian 7 el p̄cio dello poniālo delāte los pies
d̄los apostoles 7 ellos los distribuyā por todos
Conuertieronse dos ananias 7 saphira su muger.
los q̄les del p̄cio deyna heredad q̄vendierō guar-
daron algo en si. no lo dando todo a los aposto-
les. por lo q̄l mozierō luego 7 ouieron los otros
temor grande. anas el sacerdote mayor 7 p̄dio
entōce a los apostoles todos 7 puso los en la car-
cel publica en esta noche sacó los dios 7 mando
les q̄ ala mañana fuesen a p̄dicar al tēplo. los sa-
cerdotes 7 principes se marauillarō 7 mandauan
les cessar de p̄dicar 7 no lo quisierō fazer. Actuū
iij. 7. v. c. Entōnce creciēdo mucho los fieles q̄
ya d̄los griegos contra los hebreos que creyan
por la distribuciō delas viandas pa lo qual elige-
ron a siete varones sanctos delos q̄les era este
phano el primero este p̄dicando cōtra los hebre-
os fue apedreado dellos leuātādole falso testimo-
nio. Actuū. vj. 7. vij. c. Este fue el primero q̄ mo-
rio de los xpianos por la fe 7 morio q̄tro meses q̄
si despues de xpo lo qual fue encomienço de algo
sto. Començo en este dia vna persecucion grāde
en los creyentes en hierusalē 7 derramarōse to-
dos yendose d̄ hierusalē saluo los apostoles que
ende fincaron 7 philipe fue a samaria onde bapti-
zo a muchos 7 fazia miraglos. symon mago era
ende el qual otro si se cōuertio 7 fue baptizado ve-
nieron entōce sant pedro 7 sant Juan a poner las
manos sobre los de samaria porq̄ rescibiesen el
spiritu santo. symon mago esto visto pmetio mu-
cho dinero a sant pedro porq̄ le diesse aquella vir-
tud 7 sant pedro le mal trago. por esto entōce phi-
lipo fue con el q̄ era thesorero dela regna d̄ cibio

pia 7 declarole cyepō 7 la baptizo. actuū. viij. ca.
En esse tpo paulo q̄ era p̄seguidor dela fe afligia
los xpianos 7 apareciōle xpo en el camino 7 cayo
7 fue cōuertido a el 7 p̄dicaua en damasco contra
los judios q̄ Jesu fue messias. actuū. ix. c. Entōn-
ce sano sant pedro avn palitico llamado encas de
ocho años 7 resuscito ala muerta tabira. actu. ix.
ca. Entōnce cornelio era en cesare al q̄l apareciō
el āgel q̄ llamasse a sant pedro el q̄l apareciō 7 en-
señaria lo q̄ le cūplia. En esse dia vio sant pedro
descēdir del cielo vn grāde bacin lleno de aialias
7 dio a entēder dios a sant pedro q̄ avn los genti-
les auia de rescibir su fe. luego embio a cesaria a
cornelio 7 p̄dicādole cayo el spiritu santo sobre el
7 sobre los otros gentiles q̄ oyen la palabra 7 fa-
blauan en diuersas lenguas por lo q̄l sant pedro
los baptizo. actu. x. c. Aluchos d̄los creyentes
en xpo rēphendierō a pedro porq̄ auia p̄dicado
alos gētiles 7 el se escuso porq̄ lo auia mādado 7
comēgarō assi a fazer en anthiochia 7 en otros lu-
gares 7 cōuertia se muchos gētiles a xpo 7 comē-
garō en anthiochia a se llamar xpianos como p̄-
mero se llamassen discipulos. el ppheta agabo p̄-
phetizo entōce la gran hambre q̄ auia de ser en tie-
po del empador claudio por todo el mūdo. actuū
xi. ca. Entōce herodes agripa rey mato a jaco-
bo apostolo 7 veyendo q̄ fazia plazer a los hebre-
os q̄so matar a pedroz prendiolo al q̄l libro dios
dela carcel 7 a este herodes sirio el āgel de dios
dende a pocos dias 7 murio mala muerte. actuū
xij. ca. El spiritu santo mando entōnce apartar a
Paulo 7 Barnabas.

Recopila los actos d̄l capitulo. xij. fasta el fin
El todo lo q̄ se sigue en este libro pre-
necesce a sant paulo el q̄l torno ciego a
elinas magico porq̄ contradecia ala
palabra de dios. anduuo d̄spues por
muchas cibdades p̄dicādo a los gētiles 7 los he-
breos le fizierō p̄secuciō. actuū. xij. c. 7 sano pau-
lo avn cogo. por lo q̄l quisierō adorar lo llamādo
lo el dios mercurio 7 a barnabas llamarō jupiter
q̄rian le fazer sacrificios paulo dio vōzes q̄ no lo
fiziessen. otros leuantarō se cōtra paulo. 7 apedre-
auanlo fasta que pensauan que morira. Actuū
decimoquarto capitulo. Entōnce se leuanto que
stion grande en la yglesia de anthiochia deziendo
algunos creyētes q̄ los cōuertidos a xpo se auia
de circūcidar 7 guardar la ley d̄ dios. fue d̄spues d̄
terminado por la yglesia q̄ eran obligados a esto
actuū quinze capitulos. despues desto paulo-circū

ciudad y a timoteo su discipulo el qual era hijo de judea y de gentil. xv. y. xvi. capitulo. Vino despues a Troya y vio ende la vision por la qual passo a grecia y en grecia predicando conuertio a algunos y saco el demonio que hablaua en la moça. por lo qual fue preso el y sus compañeros y agorados y en la carcel fue fecho terremoto en el qual se abrieron las puertas. el carcelero pensando que fuyeran los presos saco el puñal para se matar. paulo dixo no te bagas mal. ca aqui estamos todos. entonce creyo el carcelero y fue baptizado y paulo y sus compañeros fueron sueltos y fueron de aquella cibdad. Actuum. xvi. capitulo. Paulo vino a thessalonica y predico y fecho persecucion en po en ambas conuertio a muchos. despues fue athenas en la qual predico y disputaró con el los epítareos y conuertio a algunos. entre los quales fue Dionysio arriepagita philosopho. Actuum. xvii. capitulo. Despues paulo vino ala cibdad de corinthio en de estouo por mandado de dios año y medio conuertiendo a muchos avn que los hebreos le fazian muchas persecuciones dende vino a seria que riendo y a hierusalem y yuan con el aquilan y pscila. estouo en effeso mas de dos años predicando y baptizo en el nombre de Jesu a los que no sabian si auia spiritus santo. y ende los Judios conjuradores de demonios quisieron en el nombre de Jesu sacar los demonios y porque no creyan en el salto el demoniado en ellos y rompioles las vestiduras queriendo los matar y fue otro si grãde turbacion fecha en effeso contra paulo por pre de de metrio el platero. Actuum. xviii. y. xix. Esto fecho partio de effeso y fue a macedonia y a grecia y despues torno a troya y a effeso queriendo y nauegãdo en hierusalem y ayuntados ende de los principales de los xpianos predicoles deziendoles que nunca mas lo verian. Actuum. xx. capitulo. Pasó paulo por muchas lugares y vino a Cessarea onde el propheta agabo tomola cinta de paulo y arandole las manos y los pies. dixo al varon cuya es esta cinta araran en hierusalem y dar lo han en poder de los gentiles. por lo qual los otros creyentes rogauan llorando a paulo que no fuesse a hierusalem. el dixo que estaua psto por Jesu xpo morir fue a hierusalem y entro en el templo entonce los hebreos leuataron contra el y persecucio y quisieron lo matar y prendieronlo y leuaron a tribuno el qual delante del qual començo paulo pa su justificacion recontar todo lo que aueniera quando le aparecio xpo y toda su conuersacion desde peque

fio. los hebreos llamaró cõtra el y el tribuno mã dauolo agorar. el dixo q era romano y no lo agoraron. Actuum. xxi. c. Despues mando tribuno q veniesen los sacerdotes otra dia acusar a paulo. venieron y ananias sacerdote mayor mã daua q diessen bofetadas a paulo. el dixo a Ananias fiera dios a ti o pared en blanquecida paulo sabiendo que ende estauan phariseos. saduceos. dixo que lo acusauan porque el era phariseo y los phariseos quisieron entonce librar y encusarlo y entre los hebreos fue tan grãde discordia q no podien do el tribuno apagar los saco a paulo de medio. eran ende qrenta varones hebreos los quales fizieron voto de no comer ni beuer fasta q matassen a paulo. lo qual conosciendo el tribuno embiolo de noche con gente armada a cessarea al pconsul felix. actuum. xxiij. Descendieron los judios a cessarea y el sacerdote mayor ananias y torcolo orador y ppu so la acusacion del ate felix Paulo respõdio por si Actuum. xxiiij. felix cesso de ser pconsul y suscedio fasta porcio. el qual viniendo a hierusalẽ rogaronle los judios que tragiesse a paulo ende y no consentio fasta mas dixo que los oyria en cesarea quando ende fue venierõ los judios acusar a paulo. en d vino el rey agripa y su muger vernice a veer a fasto pconsul a los quales sablo fasto de paulo y dixo agripa que disleua oyr a qllas qstiones. sacó otro dia fasto a paulo y largamente deffendio y ala fin no fue fallado algun dlicto por el qual deuesse ser penado q deuiera ser suelto salvo q auia appellado pa el empador. actuum. xxvi. y. xxvij. Entonce el pro cõsul embio a paulo en vna cadena a roma en vna naue y paulo profetizo el mal que les auian de venir y no le quisieron creer ala fin fue gran tempestad y el angel aparecio a Paulo y le dixo q no pereceria el ni alguno de quantos en aquella naue estauan por amor del. mas la naue sola cõ lo q dentro estaua pereceria y fue assi. actuum. xxvij. Salierõ nadãdo o como pudierõ a tierra ala ysla militiene. ende fizieron fuego y vna biuora q estaua en los sarmientos mordio a paulo en la mano y esto uo colgada q la vierõ muchos fasta q la echo en el fuego pẽsarõ todos q luego moriria paulo y veyẽdo q no auia mal alguno creyeron q era dios. fãno paulo ende al padre del seõor de aqlla ysla y a todos los enfermos q le trayã por lo qual le fizierõ mucha bõrra. dẽde venierõ a roma y ende paulo pducã en lo q permanescio dos años. actuum. xxviii. c. y fasta aq recueta aq libro y no mas.

¶ Delas Epistolas.



A quarta e postrimera manera de los libros llamados sapienciales en el nuevo testamento contiene dos. el vno es de las epistolas de paulo. el otro es de las siete canonicas epistolas de quatro apostoles e estos no contienen ystoria alguna mas solas doctrinas e mandamientos de viuir. pertenescen estos libros a solo dios por quanto en ellos se contienen mandamientos suyos. E a los apostoles no osaron en sus escripturas ni predicaciones alguna cosa mandar. salvo lo que xpo auia mandado e en lo que xpo no auia dado mandamiento no lo dauan ellos mas solo consejo segun suso diximos e assi como mandamientos de xpo pertenescen estos libros a la santa escriptura. E lo segundo por que todas estas escripturas induzen a virtud e son regla de bien viuir empero a dios pertenescen como a gouernador arracar nos a virtud. pues estos libros pertenescen a el.

La epistola de los romanos.



La primera es ad romanos en la qual concuerda el apostol a los creyentes convertidos de judaismo e de la gentilidad los quales entresi tenian cuestion queles eran de mayor dignidad e a todos ellos reprehende de el apostol mostrando las inequias que en vnos e en otros auia e tiene esta epistola diez e seys capitulos.

Pone las otras treze epistolas de sant pablo.



La segunda es la primera epistola de los corinthios nombrados de la cibdad de corintho. la qual es en grecia. en la puincia de acaya a los quales auia paulo ensenado la fe e despues que el partio fueron engañados muchos dlos por los philosophos los quales querian puar imposible la fe de xpo otros fueron engañados por los hebreos que les querian tornar a la ley de moysen. escriuiolos el apostol esta epistola contra ambos errores e tiene esta epistola diez e seys capitulos e contiene muchas maravillosas doctrinas. La tercera epistola es la segunda que escriuió a los mismos corinthios e la razon fue esta. los corinthios rescibiendo la primera epistola fue de paulo arrepentieron de su pecado e tornaron a la doctrina de paulo e el veyendo los afligidos embio la segunda para los consolar e amonestar los a mayores virtudes. escriuió esta epistola paulo estando en troya e embio la con corinthio diacono. La primera escriuió estando en epheso e embio la con thimoteo. La

quarta epistola es la que escriuió a los galatas. estos son griegos los quales oyeron la palabra de paulo e tornaron a la fe. e en su ausencia fueron tentados de los falsos predicadores que guarden la ley de moysen de lo qual les escriue paulo reprehendiendoles e tiene esta epistola siete capitulos. e embio les esta epistola estando el en epheso. La quinta epistola es de los ephesios estos son los moradores de la cibdad de epheso. la qual es en asia estos oyeron la doctrina de paulo e conuerteronse a la fe de la qual nunca se partieron por lo qual les escriue paulo loandolos e amonestandoles a virtud. e tiene esta epistola siete capitulos. embio les esta epistola desde roma estando pso e leuola thibico diacono. La sexta epistola es de los philipenses estos son en grecia en tierra de macedonia los quales oyeron la fe de paulo e perseveraron en ella e no consentieron algunas falsas doctrinas escriuielos paulo loando los desde roma estando en la carnal e escriuió con epafrodico. tiene esta epistola quatro capitulos. La septima epistola es de los colosenses estos son en asia a los quales no predicó paulo la fe mas archipo e algunos falsos predicadores fueron a ellos e traxieron los a errores lo que sabiendo paulo escriuiolos desde epheso e leuola la epistola thibico diacono. tiene esta epistola quatro capitulos. La octaua epistola es la primera de los thessalonicenses estos son los de thessalonica e son en grecia en la puincia de macedonia a los quales enseno paulo e ellos fincaron firmes en la fe a los quales escriue paulo desde la cibdad de athenas en la qual habla muchas cosas del dia del juicio e de la resurreccion e tiene cinco capitulos. La nona epistola es la segunda de los thessalonicenses en la que les habla la venida del antexpo e esta escriuió otrosi desde athenas. La decima epistola es la primera de thimoteo obispo e discipulo de paulo e ensenale del estado de los obispos e de todos los varones ecclesiasticos e tiene cinco capitulos. La onzena es la segunda epistola de thimoteo en la que le pone exortaciones o amonestaciones para sufrir martyrio e ponerle dlos males que serian en los hombres a la fin del mundo. e escriuiola desde roma. La dozena epistola es la que escriuió a arbitrio su discipulo. la que habla de las ordenes de la yglesia e como han de ser evitados los erejes esta escriuió estando en la odicia. La terdecima epistola es la epistola que escriuió a filomón sobre vn siervo suyo en eseno que auia fugido a sant pablo. e agora con el escriue paulo

esta la qual tiene vn capitulo 7 la de thico tres capitulos. 7 la segunda de thimoreo tiene quatro capitulos. **C**La quatordecima epistola 7 postrimera es de los hebreos la qual es dubda entre algunos si es de paulo o de otro empo por suya la tiene la yglesia. fabla d muchas cosas tocates a xpo 7 a diferencia del viejo 7 nuevo testamento 7 tiene treze capitulos. **C**El segundo libro sapiencial es de los hebreos. las siete epistolas canonicas las quales assi llaman porque canonicas quiere dñr regulares 7 significa que regular mente 7 comunmente son recibidas. 7 esto se dize por diferencia d otras algunas epistolas que en la yglesia primitiua auia las quales eran escriptas en nombre de algunos apostoles. empero porque no era cierto no las rescibian comũ mēte mas algũos 7 otros no 7 otro si porq̃ erã sospechosos d la heresia d ista no auia algũa sospecha 7 auia por cierto cuyal erã por lo q̃l general mente las recebiã 7 assi las llamã canonicas otros las llamã catholicas q̃ q̃re dñr vniuersales porq̃ vniuersal mēte las recibē en las yglesias. La primera es la de santiago el apostol llamado el menor el qual fue obispo de hierusalē el qual a todo el linage de los hebreos exorta a sufrir persecuciones 7 aprouechar en virtudes segũ que conuiene al nuevo testamento 7 pone en ella diuersas dotrinas: tiene cinco capitulos. **C**La segunda es la primera epistola de sant pedro. Esta escriuió a los hebreos que estan derramados en diuersas partes mas no a todos los doze tribus como escriuió santiago 7 escriuiese en diuersas dotrinas de virtud pertenecientes ala ley de xpo 7 tiene cinco capitulos. **C**La tercera es la segunda epistola de sant pedro ala ley de cristo la qual escriuió a los otros obispos 7 tenientes aduiniestracion spiritual en las yglesias 7 pone algunas cosas de la fin del mundo 7 tiene tres capitulos. La quarta es la primera de **C**Es de mucha dotrina 7 es general 7 principalmente fabla de la caridad 7 de apartar se de las cosas del mundo 7 tiene cinco capitulos. **C**La quinta es la segunda d sant iuan la qual escriuió a vna dueña en la qual amonesta euitar los que no tienen la fe de ihesu cristo 7 guardar se de seys errores 7 tener la caridad 7 tiene siete capitulos. la sexta. **C**Es la tercera de sant iuan la qual escriuió avn varon llamado Bayo 7 contiene looz de algunas virtudes 7 tiene siete capitulos. La septima 7 postrimera es la epistola de Judas. este es Judas apostol compañero de simon 7 es del parentesco de cristo es

de muchas virtudes especial mente reprehendiēdo a los murmuradores 7 blasfemadores 7 tiene dos capitulos. **C**Aqui se acabã los libros todos del testamento nuevo 7 viejo. los quales son de la santa escriptura allende d los quales la santa yglesia no rescibe algũos libros entre sus escripturas cuya autoridad aya de seguyr. Estos dos pertenescen a dios especial mente 7 no a alguna persona avn que en ellos se contengan ystorias d algunas personas no se llamã aquellos libros d ystorias de aquellas personas o por recontamiento d sus fechos mas solo por lo q̃ a dios pertenece.

CLa primera duda.



Sora dira algũo pues en la santa escriptura se ponen muchas ystorias que recuentan fechos particulares de algunas personas 7 se ponē ende en q̃n to alguna manera atrahē a vñtud o auisando nos cerca de las cosas que auemos de fazer o inclinando nos a dios de pobreza por exemplos de aquellos que semejantes cosas fizieron por que no se ponen ende otras ystorias de las gentes assi como d los troyanos 7 griegos. godos 7 ramanos 7 otras gentes como en estas se fallen muchas auisaciones para viuir 7 obrar 7 muchos exemplos de pobreza. **C**Respuesta. No deuieron algunas tales ystorias ser puestas en la santa escriptura quãto quier que dellas se pudiesse seguir algun exemplo de virtud porque las escripturas son tales que se llaman ystorias de solo dios segũ suyo declaramos 7 esto es vna grande dignidad la qual no puede conuenir a alguna ystoria de alguna gente pues no deuio alguna dellas ser puesta entre las santas escripturas. Lo primero es por quanto todas las ystorias escriptas entre las santas escripturas son a tan verdaderas que en ellas no se fallan siquier vna la mas pequeña mētira o error que en el mundo pueda auer porque en toda la santa escriptura no puede ser fallada alguna mentira segun suyo prouamos. **C**Empero en las ystorias troyanas 7 Griegas romanas 7 otras gentes son muchas mentiras pues no deuieron ser puestas entre las santas escripturas. Lo segundo porque todo lo que esta escripto en la santa escriptura fue escripto por el spiritu santo que lo dictaua secundo petri primo capitulo 7 no por ingenio o voluntad de hombres. empero las ystorias de las gentes fueron escriptas por ingenios de hombres que saltar podian especial mente como ellos no pudiesen ser presentes a qualq̃

er delas cosas que recuentan 7 avn los mas d'aq
llos escriptores fueron en otro tiempo mucho dís
pues que las cosas acontecian por lo qual no po
dian auer conosciendo salvo por ajena relacion
en la qual pueden muchas cosas interuenir. otro
si por quanto escriuian segun su voluntad. La de
algunos ystoricos fue su intencion de loar aque
llos reyes capitanes o gētes cuyos fechos recue
tan 7 por desseo de loar algo callaron de lo que
mal estaua a ellos avn que verdad fuesse 7 algo
añadieron por que a su loor cōuenia avn que acō
tecido no ouiesse 7 esto es escriuir por voluntad
de lo qual avn mayores errores estā en los libros
de ystorias de entendimiento. E esto manifesta
mente dio a entender sant pedro en la su canonica
segundo capitulo Diziendo *Nō enim voluntate
humana allata est aliquando pphēcia sed spiritu
sancto dicante lucita estis sancti dei omnes.* en lo
qual significa que avn que los errores en las escri
pturas que recuentan fechos vengā por dos ma
neras por entendimiento 7 voluntad mas viene
por voluntad que por entendimiento 7 assi el ma
yor dellos quiso luego quitar dela santa escriptu
ra. diziendo que la profecia o escriptura profeti
za que es toda la santa escriptura no viene por vo
luntad de los hombres mas solo por el spiritu
santo. Pues las ystorias delas gentes las qua
les no fueron escriptas por spiritu santo mas por
voluntad o ingenio de hombre no deuieron ser
puestas entre las sanctas escripturas como no scā
de tal condicion ni de tanta dignidad. onde si las
ystorias de los troyanos griegos 7 romanos 7
otras gentes ouieron de ser puestas entre las san
ctas escripturas no fueran assi escriptas como son
La muchas cosas estan ende escriptas q̄ no esta
rian escriptas 7 no fueran escriptas por aquellos
que las escriuieron los quales a fin de loar 7 no
blescer su gente escriuieron mas otros que moui
dos por el spiritu santo escriuieron 7 a otro fin 7
assi aquellas ystorias no serian las que agora son
mas otra cosa mas apartada la qual tenia mucha
discordança de lo que agora esta escripto. porquā
to las ystorias que estan escriptas en la santa escri
ptura en si mismas son de otra condicion que las
ystorias de las gentes por lo qual meresciā ellas
estar a donde estan puestas. 7 no lo meresciā las
ystorias dela gente. 7 esto es por muchas cosas
que las hacen especial mente pertenescer a dios.
Lo qual no es en las ystorias delas gētes. Lo
primero cerca desto es por que en las mas delas

ystorias que estan en la santa escriptura se escriuen
algunos 7 avn muchos milagros. 7 en las ysto
rias delas gentes no se escriuen milagros algu
nos como ni ellos creyessē tales cosas poder aue
nir. E por quanto los milagros son fechos por
solo dios aquellas ystorias que milagros algu
nos recuentan pertenescen a solo dios. onde las
dilas gentes no pertenescen. La en troyanas grie
gas 7 romanas africanas ystorias 7 de qualquier
otra gente no se fallara milagro alguno escripto
ni cosa que por milagro se recuente. por el contra
rio es en todas las ystorias dela santa escriptura
o en las mas dellas. Lo segundo por quanto
en todas las escripturas dela santa escriptura se
fallan fechos que dios fiziesse assi como en los li
bros de Josue 7 de los jueces 7 de los reyes estā
batallas que pertenescian ser fechas por solo di
os como Josue. x. c. quando dios embio piedras
del cielo sobre los cananeos libro primero de los
siete reyes. quando fizo dios truenos del cielo 7
terremoto en la tierra 7 espantados los Philisti
nos fueron semejantes cosas estan libro segun
do de los reyes quinto capitulo 7 libro quarto de
los reyes siete capitulos 7 en muchos lugares
estas cosas eran de dios 7 no de los hombres 7
por fechos de dios 7 a su loor se recuentan porq̄
aquellas ystorias en que tales cosas se escriuen d̄
uieron ser puestas entre las sanctas escripturas
las quales son de solo dios. en las ystorias de los
gentiles no ha alguna cosa tal como dios no fizie
sse por aquellas gentes semejantes cosas 7 avn q̄
dios alguna cosa fiziesse mas por vna gente que
por otra no era aquello conosciendo por obra de di
os ni por tal era escripto pues no deniā aquellas
escripturas ser puestas entre las sanctas por que
parecian no pertenescer a dios cuya es toda la
santa escriptura. Lo tercero es porq̄ en todas
las ystorias dela santa escriptura se contienen al
gunas cosas que dios mandasse fazer o vedar o a
el recurriessen en algo assi como dianitas 7 libro
primero quinze capitulos. mando dios a saul yr
a pelear contra los amalechitas 7 matar a hom
bres 7 a mugeres 7 niños 7 niñas 7 avn alas be
stias. Otras vezes vedaua pelear embiando lo
dezir por sus profetas como en la guerra que fa
zer queria Roboam contra Jeroam para redu
zir el pueblo assi libro segundo de los reyes doze
capitulos. o alomenos denunciava dios la gue
rra que seria 7 los males que ende se seguirian co
mo denunció la guerra del rey de Egipto a robo

am rey d'juda libro segundo paralipomeno doze capitulos. **C**ontra Asa rey denuncio guerras venideras libro segundo paralipomeno. xv. c. de lo qual esta llena la santa escriptura. **P**ues avn q otras cosas dios no fiziesse en aquellas guerras a dios como faga por lo qual en los sus libros q son las santas escripturas se deuieron recotar las ystorias delas guerras delos gentiles no tienen alguna a tal cosa por quanto en ellas dios no madaua pelear ni cessar ni denunciava guerras venideras ni se escriue ende algo en el nombre de dios pues no deuieron ellas ser puestas entre las santas escripturas assi como escripturas no pertenecientes a dios. **L**o quarto porque avn todas estas cosas cessassen no ha ystorias algunas en la santa escriptura las quales no se redugan en alguna manera a dios y en los quales no se faga mencion del assi como en las guerras que faze mención que algunos auian esperanza en dios y vencian encomendandose a el y que a los malos daua dios pena embiando sobre ellos algunos que los maltrugiesse assi faze en todo el libro de los juezes. **P**ues en quanto la cosa se reduce a dios como a principal pertenesce la ystoria a el. y ansi no ha en toda la santa escriptura la qual en alguna manera y avn en muchas no se reduz a dios segun fuso de cada vn libro por si mesmo declaramos. pues en esta manera todas aquellas ystorias assi como pertenecientes a dios se deuieron escriuir entre las santas escripturas las quales son propias de solo dios. delas ystorias delas gentes es assi. **E**n los fechos en ellas contenidos de vencimientos y destruymientos avn que de dios segun su prouidencia vengian no era empero assi conosciendo en tre los gētiles los quales creyan las cosas venir por accidente o fortuna o por otras causas y no las atribuyan ala diuinal prouidēcia pues no ha cosa en las tales ystorias que a dios pertenesca por lo qual no se deuieron poner entre las santas escripturas las quales a solo dios no pertenesce. **L**o quinto por quanto todas las ystorias que se escriuen en la santa scriptura en el viejo testamēto recuentan fechos algunos del pueblo delos hebreos el qual pueblo es en especial hōrra y seruiicio que este pueblo fasia a dios guardando su ley lo qual no fasia otra alguna gente y por el dōdo que dios a ellos voluntaria mente tenia prometiendoles delos ayudar en bien fazer como a su pueblo especial. **Exodi. xij. c.** **P**or lo qual los

fechos de los hebreos tocauan a dios especial mente y no los de otras gētes y assi como fechos de dios se deuieron escriuir entre sus escripturas en otra manera pertenescen a dios especial mente los hebreos en quanto del linage dios tomo carne para nos saluar y no de otras gentes. **E** assi qualquier cosa que se escriua deste pueblo es notificar el linage dī saluador. y es todo como ystoria del saluador y por tal se deuio escreuir entre las santas escripturas. **S**emejante fizo Virgilio queriēdo loar a Octauiano quiso recontar los fechos de su linage desde el comiēço tomando principio en Eneas y los troyanos de cuyo linage descendieron los romanos. **E**mpero el saluador no descendio del linage delos gentiles algunos pues no se deuio escriuir alguna delas ystorias delos gentiles en la santa scriptura como no pertenesce a dios declarando los hechos de su linage. **A**lguno dira porque los fechos de los cristianos que son pueblo de dios assi como sus guerras y otros fechos grandes o siquier los fechos eclesiasticos no se escriuen entre los libros dela santa escriptura pues los cristianos son pueblo de dios mas propia mente que los hebreos y conoseen ser los vencimientos y destruycciones dela prouidencia de dios o siquier especial mente los fechos eclesiasticos que son mas pertenecientes a dios como sean de spiritualidad assi como las ystorias delos santos pontifices y obispos y otras cosas que en la yglesia auienen. **R**espuesta no deue alguna cosa destas poner se entre las santas escripturas. **L**o primero por quanto en estas ystorias ha muchos errores assi por los escriptores no auer sabido la verdad como por voluntad auer puesto algo dello que no era segū se fasia en las ystorias delos gentiles. **L**o segūdo por quanto no fueron estas ystorias por spiritu santo escriptas mas por hombres dello qual no es a nos cierto que escriuan por spiritu santo y assi sus escripturas son dubdosas de componer verdad o falsedad. **E**ntre las santas scripturas no se puede alguna cosa poner salvo aquellas delas quales es cierto que no tiene alguna falsedad ni tener la puede coma fuso prouemos. **E** por ende avn que sean de cosas especiales las ystorias delos pōrifices y delas otras cosas que en la yglesia auinieron mayor mente las passiones de los martires y las vidas delos santos confesores y virgines cuyas fiestas la yglesia celebra y cuyas

Prueua el

escripturas lee. no se ponen entre las santas escripturas ni les damos tal autoridad porque d sus autores no somos ciertos que por spiritu escriuiesen 7 que en ellas no aya algun error. Pues aun que las tales escripturas sean muy deuotas 7 atrayan a exemplos de toda virtud empero por quanto no es cierto auer seydo por spiritu santo escriptas no pertenescen a dios en tal grado que las ayamos de poner entre las santas escripturas. E assi parece la verdad del segundo fundamento enel qual rano tardamos el qual es que todos los libros dela santa escriptura assi del nueuo como del viejo testamento que ystorias son avn que de otras personas o cosas hablar parescan son ystorias de dios criador gouernador 7 redentor 7 no de alguna otra persona por quanto no ha en toda la santa escriptura que por loor de alguna persona sea escripto o por recontar sus fechos. mas sola mente por lo que pertenescen a dios segun de cada vn libro suso demostramos.

Prueua el tercero fundamento.



Ltercero fundamento es que si en la santa escriptura en la parte ystorial se haze mencion de algunas personas porque sean mejores ni se haze menof mencion por que sean malas o no tan buenas. Esto parece assi en los libros del viejo como del nueuo testamento. Del viejo parece en el genesis onde se pone de Abel 7 Cayn. Era Abel iusto 7 Cayn malo 7 Enoch muy santo 7 de Abel haze muy pocas vezes mencion genesis quinto capitulo empero Abel era varon iusto 7 santo segun cristo digo. mathei. xxiii. c. Enoch era muy santo en tanto que dios lo traslado al parayso. ecclesiastici. xliii. c. Otrosi los sodomitas eran varones muy pecadores delante dios genesis. xix. c. E haze se luego ystoria dellos gene. xiiij. 7. xiiij. 7 diez 7 nueue capitulos. Otrosi pharaon rey de Egipto era varon muy malo: 7 del se haze la narracion mas luenga. exodi primo capitulo fasta el quizenno capitulo 7 de varones algunos santos que auia enel pueblo de Jsrael no se haze mencion mas luenga. exodi. primo capitulo fasta el quizenno capitulo. El rey Achaz fue de los mas malos 7 mas ydolatras que ouo en todos los reyes de Jsrael 7 haze se del luenga ystoria libro tercero delos reyes. xvi. 7. xviii. xix. 7 segundo. xxi. xxiij. 7. xxiij. capitulos E assi el rey Josias fue muy santo mas que los otros enel ql

tercero fundamento

no se fallo pecado alguno. Ecclesiastici. xliij. c. E Salamon es muy reprehendido de malo Ecclesiastici. xlvij. ca. empero de Salomon se haze luenga ystoria libro tercero delos reyes primero capitulo fasta el dozenno capitulo. 7 de Josias pone se menor ystoria libro quarto delos reyes. xxiij. 7. xxiij. c. por esta manera se fallaran en exemplos en todos los libros ystóricos del viejo testamento. Esto mismo se fallara enel nueuo testamento en los euangelios como veniessen ala doctrina de cristo muchas personas santas assi varones como sembrados delas quales el santo euangelio poco dize 7 delos pharaones que eran perseguidores de la verdad. 7 malos embidiosos esta lleno todo el euangelio. Otrosi los discipulos de xpo eran varones santos saluo Judas del qual digo cristo que era diablo johanis sexto capitulo. E por ende d todos digo q eran limpios 7 no auia menester que los lauassen solo judas era suzio johanis. xiiij. c. Empero algunos apostoles ha que nunca se nombran enel euangelio ni se pone algũ tracto suyo saluo quando se ponen sus nombres enel tiempo que los eligio cristo por apostoles. mathei. x. c. 7 luce. vi. c. como es sant bartolome 7 tadco 7 jacob el alphebeo 7 simon cananeo. 7 de judas que fue muy malo se haze grande mencion 7 ystoria por todos los euangelios. Semejante es enel libro delos actos d los apostoles que es ystoria enel qual de algunos prophetas 7 varones santos que eran ala sazón en la yglesia assi en hierusalem como en otros lugares se haze poca mencion segun que de philipo 7 delas quatro filias suyas virgines que prophetizaua. acti. xxi. c. 7 delos falsos judios que enpachauan la palabra de cristo 7 perseguian a Paulo 7 a los otros cristianos se tracta en todo el libro. 7 assi no es verdad que por ser alguna persona mas santa se haga mayor ystoria dlla en la santa escriptura ni por ser mala se haga menof memoria. Otrosi no es verdad por el contrario que d los malos se haga mas larga narracion en la santa escriptura que delos buenos assi enel nueuo como viejo testamento pues fallamos algunos buenos d los qles mas memoria se haze que de todos los malos assi como enel genesis que es el primero libro dela santa escriptura mas luenga ystoria se haze d abraham Jsac Jacob 7 Josep que eran santos o de qualquier dellos que de alguno que sea malo d lo qual en esse libro se fablo. Otrosi enel exodo mas

El quarto fundamento

luega ystoria se faze de moyses que era santo que de pharaon o de alguno de los malos. por semejante en el libro de los reyes mayor narraci6n se faze de dauid que de qualquier malo. era dauid santo varon segun el coraçon de dios libro primero de los reyes. xiiij. c. escriue se del todo el segundo libro de los reyes 7 mas dela meytad del primero 7 del comienço del tercero 7 no ha alguno malo ni avn muchos juntos de los quales tan larga ystoria se escriuia. en el nuevo testamēto nuestro señor el qual no contamos entre los santos mas es ca beçaz fazedor d'los santos del solo se escriue mas avn todos los otros libros seā por el. 7 de todos los malos no sin causa como son en los euāgelios no se escriuen la meytad que del solo q es bueno. Esto mismo en el libro de los actos de los apostoles de paulo que es santo se faze mas larga mēte narracion que de todos los malos. pues verdad es que ni por ser mas bueno se faze mayor mēci6n ni por ser malo se faze menor ystoria. mas la causa de faze mas luenga o mas breue narracion de alguno es la condiçion d'la ystoria. escriuēse las ystorias en los sacros libros ala fin que conuiene ala santa escriptura 7 despues aquellas ystorias requieren algunas vezes que se faga mas luega narracion de algunos malos que de algunos buenos. 7 faze se assi como en la escriptura santa euangelica entiendo de recontar la passion de xpo 7 q ella no se puede conueniente mēte escriuir sin assaz memoria de Judas el traydor escriuēse ende de Judas 7 no se escriue algo de sant andres o sant bartolome por quāto sin memoria alguna dellos puede faze se complida narracion de la passion d' Jeshu cristo.

Prueua el quarto fundamento.

El quarto 7 postrimero fundamento es que en la ystoria d'la santa escriptura no se fazen algunas incidencias d' tiempos como en las otras ystorias de reyes como de otras personas en las quales se escriuen algunas cosas que fueron en los tiempos de aquellos avn que no pertenescan a los fechos de aquella persona cuya es la ystoria. Esto es verdad. En las ystorias de las gentes 7 avn en las ecclesiasticas no solo en las generales mas en las especiales. de las generales no es cosa acotumbrada como la intencion dellas sea escriuir todas las cosas de memoria dignas segun faze en sebio cesariēse 7 despues del su trasladador bieronimo. los qles todas las cosas d' memoria por

fo.

xxxv.

todo el mundo escriuen avn q no pertenesce alas lineas de aqllas gentes cuyas ystorias prosiguen 7 assi es en otras generales ystorias vulgares 7 avn latinas que otros d'spues tentaro faze. mas avn de las ystorias especiales es esto verdad. Estas son aquellas que especial mente escriuē los fechos de algunos reyes o reynos. empo los scriptores dellas interponen algunas cosas especiales q en aquellos tiempos auenieron avn que no sean de la misma ystoria assi como si en tiēpo de algun rey vino algun muy grande pavoroso cometa cuyo mouimiento durasse mucho tiempo 7 cuya figura mucho espantasse o si fue algun grande terremoto o grāde fambre o auenimēto d'aguas en manera de diluuiio o aparecieron en el ayre algunas terribles visiones o fue alguna reuelaci6n fecha o semejantes cosas que vienen d'el cielo o no pertenescen alguna gente especial mente como no sean fechos suyos se suelen escreuir 7 en las ystorias avn que sean especiales 7 estas se llaman temporales incidencias. otras incidētes temporales son mas especiales los quales pertenescen a vna gente empero escriuen se en ystorias de otras gentes no como cosa que pertenesca a aquella ystoria mas como incidente assi como qen escriuēse las ystorias de los reyes de españa 7 nōbrasse algūos reyes q ouiesse en frācia o allēde el mar en esse tiēpo o si ouiesse algū sabio d' maravillosas obras en alemania o en lōbardia o en ytalía o ynuētor d' cosas nuevas artificiosas. o algū maravilloso hōbre en cauallerias 7 a estos nōbrassen. ca cierto es esto preñese a ystorias de otras gentes 7 respecto de esta ystoria son incidētes temporales. destas dos maneras de incidentes vñan las ystorias d'las gentes la santa escriptura por la su gran dignidad no vso de escreuir las tales incidēcias de vna māera ni de otra. esto assaz pēsee si alguno acatare todos los libros ystoriales del viejo 7 nuevo testamēto ca en ellos fallara lo que es de la ystoria 7 no fallara siquier vn pūto de ajena ystoria o narraci6n. empero algunos pferas fuerō q en la ystoria d'la santa escriptura pusierō algunos tēporales incidētes assi como fue el pferagad el q scriuió todos los fechos del rey 7 reynos q passaron en todos los reynos del mūdo en todos los q rēta años q rey. no dauid segun paresce li. j. paralipo. xxx. c. Be sta autē dauid regis priora 7 nouissima scripra sūt in libro samuelis 7 in libro nathā pphete atqz in volumine gad vidētis vniuersaqz regni eius atqz fortitudinis 7 tēpora q trāsierāt sub eo sine in ystra

el fue in cunctis regnis terrarū. Enpo este libro de gad no se puso entre los libros dela santa scriptura avn q̄ gad fuesse propheta 7 escriuiesse principal mēre la ystoria de dauid la q̄l pertenescia ala santa scriptura. 7 mas aquel propheta q̄ scriuio la ystoria d̄ dauid sola fizo libro q̄ fuesse puesto en la santa scriptura segū q̄ es primero 7 segundo libro la causa porque no se scriuen incidentes tēporales en la santa scriptura es la primera dignidad. ca en las otras ystorias scriuēse los incidentes por ennoblescer la ystoria porq̄ las cosas icidētales son de tanta dignidad que fazen precio ala ystoria en q̄ se scriuen. la santa escriptura es así misma de tāta dignidad q̄ no ha menester ageno precio o valor. 7 así no se ha ende de scriuir cosa q̄ no sea pte della. Segunda 7 pncipal causa es por q̄nto la santa scriptura es escripta por spiritu santo. 7 a cieto fin el q̄l no se falla en las cosas inciertas por las q̄les el spiritu santo no mouio la voluntad delos profetas ni alūbro sus entendimientos para scriuir ystorias incidentes.

Responde ala primera pte dela p̄mera q̄stio.

Agora prepuesta la verdad d̄los q̄tro fundamentos suso declarados es ligero respōder ala primera dubda o question que tiene dos partes. la primera es porque los euāgelistas no scriuierō los actos dela señoza virgen pues tan larga mente escriuieron de san juan baptista 7 ella fue mas exelente q̄ sant juan 7 los euangelistas no lo dexaron por oluido. diremos que verdad es lo que se presupone la señoza ser mas santa que sant juan por quanto della digo el angel aue gracia plena d̄ gracia mas todas menguadas 7 auietes menester de recebir pues esta es que llena de gracia 7 mas llena 7 santa que todas las otras criaturas. empero dela señoza virgen maria no fizo alguno question en algun tiempo comparando la a sant juan 7 así sin dubda es mas santa ni vale si alguno arguyesse q̄ xp̄o digo entre los nascidos d̄ las mugeres no se leuanto alguno mas santo que sant juan baptista ca aquesto es verdad delos varones delos q̄les xp̄o fablaua. mas delas mugeres no fizo comparacion ca no era a su proposito dello qual mas largo declaramos. mathei. onze capitulos. lo segundo es otro si verdadero que los euangelistas no dexaron de escriuir de la señoza por oluido ni por negligencia mas por algun misterio. esto se prouea. ca pudiera esto en alguna manera pensar si los euangelistas no dexaron de escriuir dela se-

ñoza porque matheo digo algo. mathei primo. c. 7 lucas digo algo mathei tercero. c. 7 sant juā. xij. c. pues no es negligencia ni oluido es falta o racha digno d̄ reprehension. esto puede caer en los hombres los quales siguen iurzio humanal pudiēte fallecer. mas los euangelistas 7 todos los escriptores dela santa escriptura escriuieron por spiritu santo. ij. petri. primo capitulo pues así como no pudieron mentir ni olvidar o dexar orrofi por negligencia lo que escriuir conueniesse. ca entonce diriamos que el spiritu olvidaua lo que escriuir conuenia por su inspiracion se escriua todo lo que se auia de escriuir 7 se dexaua d̄ escriuir todo lo q̄ se callaua. 7 esto es error de dezir pues diremos que no se dexo por oluido ni negligencia mas por alguna causa. la causa es por quanto la ystoria 7 recontamiento delos fechos de sant juan es conueniente mucho ala ystoria de xp̄o la q̄l se relata en el santo euangelio 7 por esso deniesse ende larga mente scriuir tanto quanto ala ystoria de xp̄o pertenescer 7 la ystoria o recontamiento d̄ los fechos dela virgen pertenescen en poco ala ystoria de cristo la qual prosigue el euāgelio pues pocos se deuieron ende escriuir delos fechos dela señoza esto se prouea si dela señoza virgen se scriuiesse larga mente los fechos 7 vida en el euangelio o se faria esto en quanto ystoria dela virgen ni de otra persona mas cristo solo segun dize el primero fundamento que son en ystoria de cristo 7 no de otra alguna persona en todo ni en parte. avn pudiera d̄zir en otra manera que los fechos dela señoza se scriuiesse en los euangelios así como el euangelio principal mente ystoria de cristo empero avn esto no puede dezir porque entonce serian en el euangelio puestos algunos incidentes temporales. lo qual es falso segun dize el quarto fundamento que en toda la santa escriptura no se ponen temporales incidencias como en las ystorias delas gentes ni pueden ser en la segunda manera así como pertenescientes ala ystoria de xp̄o. La los fechos dela señoza son por si apartados 7 en poco pertenescen ala ystoria de cristo pues no se escriuirian así como parte de ella 7 el motivo dela santidad dela señoza no aproueche algo para esto ca como sean los euangelios ystoria de los fechos de solo cristo no se han ende recontar fechos de alguno otro. Agora sea mucho santo agora poco. La la santidad para esto no obra. obraria alguno si los euangelios fuesse vn libro cuyo fin fuesse contener las cosas santas o buenaf

El quarto fundamento

La entonce quanto fuessen los fechos de alguno mas santos tanto mas se duiian en aquel libro escriuir. Empero esto no es verdad como solo sea ystoria de cristo aquel libro. Otro si no obra la santidad para esto por quanto el tercero fundamento suso puesto dize que quando en la santa scriptura en la parte ystorial sea ystoria de algunas personas no se faze menos mencion de algunos porque sean mejores ni menos mencion de otras ayvn que sean malas o buenas. y ansi ayvn que la señora virgen sea muy mas santa q̄ sant Juā baptista se puede fazer mas larga narracion en el euangelio de los fechos de sant juan que de los fechos de la señora. La causa propia es porque como el euangelio en la parte ystorial de los fechos de cristo no se escriuen fechos de alguna otra persona en poco ni en mucho saluo en quanto tocan ala ystoria de cristo y no se podrian complida mente recontar los fechos saluo contando aquellos en esta manera en el euangelio se recuentan fechos de algunas personas buenas y de otras muy malas segun que se recuentan Mathai segundo capitulo de la crueldad grande de Herodes mereciessse ser escripto en el santo euangelio mas porq̄ no podia ser escripto como buscaron a cristo para lo matar. y como por causa del murieron muchos ynocentes y el fue leuado a Egipto. E en de mozo luengo tiempo lo qual ala ystoria de cristo pertenesce y no quedara bien si de Herodes el qual esta persecucion fizo no se fiziera mencion. Otro si de los Phariseos los quales eran maliciosos y ypocritas se faze gran mencion en el euangelio no porque ellos fueron dignos de ende ser escriptos. Mas porque la mayor parte de la ystoria de cristo se callara si de ellos no se fiziera mencion porque ellos muchas vezes cautelosa mentes respondia cuyas respuestas son a nos de muchas doctrinas y otras vezes le persiguieron y el sabia mente les respondia. cuyas respuestas son a nos de mucha virtud. otras vezes el a ellos de muchos pecados y errores reprehendia cuyas reprehensiones a nos son muy necessarias por ensenamiento de virtud pues deuiose ende fazer mencion de los Phariseos. Assi otro si se faze mencion de judas el traydor en los euangelios porque sin el ser nombrado no pudiera la passion de cristo ser recontada. La como el fuesse muerto sin pecado alguno auia de ser recontado como por sola envidia o enojo lo acusaron los hebreos

fo.

xxvi.

y para mas abierta y la narracion duió ser dicho como vn su discipulo lo vendio. Otro si era necesario para mostrar que jesu era el messias del q̄l fuera escripto que el que comia con el lo auia de vender. Empero no se supiera como esto fuera cumplido si no se fiziera en el euangelio recontamiento de Judas pues deuiose fazer. y fizose complida mente quanto conuenia ala ystoria de cristo. primero mostrando como fue apostolo suyo elegido con los otros Mathai decimo capitulo y marci secundo capitulo y luce sexto capitulo. y despues porque no criessse algū que cristo tomo a Judas por apostolo y lo touo en su compania no sabiendo el mal que auia de venir. Declara el euangelio como cristo mucho tiempo ante de su passion mostro que el sabia que Judas era malo y lo auia de vender. Joānis sexto capitulo onde digo. Nonne duodecim elegi vos y vnus ex vobis diabolus est. dicebat autem de juda simonis scariothis. hic secundo traditurus erat eum. E por quanto alguno podia dezir y ayvn que cristo al comienço de la eleccion de Judas conosciessse algun mal podia creer que por tiēpo se le quitaria el mal pensamiento. demuestra el euangelio como cristo en el dia ante que muriessse sabia como judas tenia aquella maldad concebida. Joānis. xii. c. quando queria lauar cristo los pies de los discipulos y les digo. Vos mundi estis sed non omnes sciebat enim quispiā traditurus esset eum. propterea dixit non mundi estis omnes. E despues por mas esto declarar. que en el no auia dubda algūa digo que vno dellos le auia de vender y Judas se quiso escusar mathai. xxvi. c. joānis. xii. c. y ende secreta mente declaro cristo a algunos como era Judas aquel que lo auia de vender dando señal del por el pan mojado que se dio. E recuentan mas larga mente los euangelistas como Judas vendio a cristo a los judios y por quāto despues de la muerte mala de Judas mathai. xxvi. y. xxvii. c. porque la causa porque lo vendio Judas a cristo fue cobdicia del dinero que se perdio en el vngento de lo qual el furrar desseaua mathai. xxvi. c. pone ante el euangelista como esta era la costumbre de Judas ca era despenfiero de cristo y de lo q̄ le dauan furtaua encubriendo lo que le plazia joānis. xii. c. Dixit vnus de discipulis eius iudas scariothes qui traditurus erat eum quare hoc vngentum non vendit trecentis denariis y datū est egenis dixit autem hoc. non q̄ de egenis pertine

Propone la

bat ad eum sed quia fur erat et loculos habebat. habēs equi mittebātur asportabat. et avn recoto el euangelio dela muerte de Judas porque pertenescē ala ystoria dela passion d' xpo para mostrar su inocencia. assi se escriue mathei. xxvij. capitulo. Tūc vidēs iudas qui tradidit eum q' damnatus esset. penitencia ductus triginta argenteos principibus sacerdotum tradidit dicēs peccavi tradēs sanguinem iusti. E porque el vio que los judios no querian cessar dela execucion dela condenaciō de cristo turboso en si et desperando fuesse a casa et enforçose mathei. xxvij. c. Esto todo et otras pocas cosas semejantes escriuio el santo euangelio delos fechos de Judas. en quanto tocā ala ystoria de cristo. Otras muchas cosas tocan et recuentan algunas en si de su nascimiento como criamieto et del allende a cristo para ser su discipulo delas quales cosas agora sean falsas no recuenta cosa alguna el euangelio porque el nascimiento et criamieto de Judas en los tiempos passados no faze en manera alguna ala ystoria de cristo et assi no se deuio escriuir en la santa escriptura. en esta manera diremos que algunas cosas delos fechos dela señoza se escriuieron en el santo euangelio et otros delos fechos de sant Juan baptista escriuieron mas delos fechos de sant Juan que dlos fechos dila señoza. La razon es porque muchos delos fechos de sant Juan pertenescen ala ystoria de cristo et pocos delos fechos dela señoza pertenescen ala ystoria de cristo. Lo qual se sabia en esta manera. Las cosas que se escriuen dela señoza en el euangelio son estas. primera mente como el angel gabriel vino a saludar la a Nazareth et que es lo que ella respondio Luce primo capitulo. E despues como ella fue ala montañā de Judea ala cibdad onde moraua Elisabeth su parienta la qual agora auia concebido a sant Juan baptista et como estouo ende tres meses et se torno luego a su casa. Luce primo capitulo. E despues como ella et Josef fueron a bethleem para hazer la profession a los romanos. et de como ende nascio el saluador Luce segundo capitulo. et despues se escriue la purificacion dela señoza Luce segundo capitulo. et como perdio ella a cristo et lo busco et le fallo et setorno a Nazareth Luce segundo capitulo ante de esto otrosi se escriue como la señoza seyendo d'sposada et pareciendo preñada et lo fue no seyendo conocida por josep como joseph cō sospecha grande et la q'so ascondida mēte de gar. mathei pmo capitulo. escriue se otrosi como d'spues

segunda

q' fue nascido el saluador mando el angel a ella et a joseph q' partiesen d' judea pa egipto testoniessē ende mathei. ij. c. escriuiese otrosi como cristo estando predicando vna vez vino su madre et sus parientes ale fablar math. xij. c. et marci. xij. et luce. lviij. c. otra vez se faze mencion dela madre de xpo et de sus parientes math. xij. c. otrosi se faze mēcion dila madre de xpo q'ndo vna muger digo Beatus venter q' te portauit. luce. xj. c. et ala fin se faze mencion en el tiēpo dela passion d' xpo como ende estaua la señoza et el fijo la encomendo a sant Juan euangelista. jobā. xix. c. no se falla en el santo euangelio que se haga mencion de otra cosa delos fechos dela señoza. et la razon es por quanto estos fechos se escriuen por ella ni por looz suyo mas en quāto son parte d' ystoria de xpo. la qual no se recōraria complida mēte si estos no se contrassen. escriuiese p'mera mēte la saluacion lo qual fue necessario para la ystoria de xpo para mostrar su dignidad pues para auer el de naser venia el angel a denunciarlo ala muger que auia de ser su madre et significase q' este concibimiento auia de ser diuinal pues para pedir consentimiento ala madre era embiado el angel de parte de dios a ella otrosi se significaua la dignidad della en las palabras del angel en q'nto la llamo llena de gracia et bendita entre todas las mugers. otrosi la virginidad supa ante d' parto et en el concebir en quanto ella demandando como podia cōcebir pues tenia propuesto d' nūca ser conocida d' varō et el angel respōdio q' seria por spiritu santo el cōcibimiento. et otrosi la dignidad expresse mente d' fijo en quanto digo el angel bēdicho es el fruto del tu vientre et digo que seria llamado fijo del muy alto. P'sues en quanto estas cosas eran necessarias de se dezir para declarar la dignidad de cristo et no se podian dezir sin recontar algo dela madre fue esto dicho. E por esta misma razon faze mencion mathei primero capitulo dela señoza et avn mas de joseph. et esto fue por mostrar la honrra d' cristo mostrando la virginidad de su madre la qual nunca en otro acontecio. que fuesse madre et virgen lo qual no se podia bien recontar sin mostrar la sospecha que onō josep dela señoza quando la vio preñada et sabia que el no la tocara carnal mente. E declara se mas como jesu era concebido de parte de dios et el auia de saluar el mundo. Otrosi deuiose escreuir luce primo. c. q' la señoza fuesse a casa de Elisabeth por q' esto preñesce a demostrar la dignidad de xpo. ca entrādo ella fablo Elisabeth por spiritu santo et

diro. Unde hoc mihi vt veniat mater dñi ad me.
 7 assi pphetizo de xpo que era señor d todo el mū
 do. 7 assi era dios 7 avn mas se significo la digni-
 dad de xpo en quanto ala entrada dela señora en
 pñencia de Elizabeth sant Juan q estava en el viē
 tre dela virgē. pues no se deuicrō callar estas ala-
 banças de xpo 7 por ende dūio se esto escreuir de
 la madre. E llo mesmo la yda dlla madre a bethleē
 con Joseph se escriue porq̄ toca ala ystoria dī sal-
 uador de su nascimēto como ellos yendo a beth-
 leē acōfesciose el ende nacer 7 fue necesario escre-
 uir se esto porque pareciesse que se cumplia la pro-
 phecia en Jesu la qual digiera que auia de nacer
 el messias en bethleē. otrosi fue escripto por signi-
 ficar la dignidad del nascimiento enel qual los an-
 gēles cantaron 7 anunciaron bienes alos hom-
 bres 7 lo denūciaron alos pastores las q̄les fue-
 ron 7 fallando el niño como digo el angel adora-
 ronlo. Luce. ij. c. E scriue se la purificacion dlla se-
 ñora no por causa dlla mas en q̄nto toca ala ysto-
 ria de xpo. Lo vno porq̄ se demuestra como enel
 fueron complidas todas las cosas que mādaua
 la ley. la vna circūcision. la otra porque los pmo-
 genitos fuesen offrescidas ciertas cosas. 7 assi lu-
 ce. ij. c. Quando esto se escriue muestra el euange-
 lista que fue fecho por cōplir la ley d dios. lo otro
 fue por recontar lo que acontecio en la purificaci-
 on presentandolo enel templo delas cosas que se
 meon digo quando lo tomo en las manos 7 delas
 cosas que digo āna prophetissa las quales cosas
 no pudiera escreuir el euangelista si no hablara de
 la purificacion dela señora. Otrosi se escriue. luce
 ij. c. De como la señora 7 joseph buscanā al salua-
 dor. lo qual se introduce no poder contar aq̄llo q̄
 fazia el saluador en aquel tpo que lo andaua a bu-
 scar. E era que seyendo de doze años estava dis-
 putando entre los doctores del templo 7 se mara-
 uillauā ellos de su fable 7 cordura. Otrosi se escri-
 ue como la señora fue a egypto 7 esto fazese por re-
 contar del saluador como por el morieron rātos
 innocentes 7 como a el buscanā para lo matar. lo
 qual da testimonio q̄ era rey delos judios como
 por el temiesse buscar se herodes. otrosi da a entē-
 der como plugo al señor querer sufrir trabajos
 desde pequeño 7 queriendo fuyr a Egipto con su
 madre 7 Joseph. Al Matthei. ij. capitulo. E escriue
 se otrosi de quando la señora vino estando predi-
 cando xpo 7 esto es porque toca ala ystoria d xpo
 La el entonce no quiso cessar de p̄dicar por lave-
 nida de su madre de parietes 7 avn digo que mas

auia de acatar ala predicaciō que a madre ni a pa-
 rientes. Et extendit dñs manus in discipulos di-
 git. Ecce mater mea 7 fratres mei quicunqz enim
 fecerit voluntatē patris mei qui in celis est ipse est
 meus frater soror 7 mater. Al Matthei. xij. c. E por
 que esta doctrina necessaria no pudiera el euange-
 lista cōtar. saluo recontādo como la señora venie-
 ra estando xpo p̄dicando pues deuicrō recontar
 el euangelista faze mencion dela madre de xpo 7
 parientes. Al Matthei. xij. c. E esto por el loor de
 xpo mostrādo el su grande saber 7 poder. La en
 de recuentan como los hebreos de Nazareth se
 marauillauan de xpo deziendo Nonne hic filius
 fabri 7 maria mater eius. vnde huic sapiēcia 7 vir-
 tutes. 7 assi da entēder que era el su saber 7 poder
 mayor que de fijo de hōbres 7 por esso se espanta-
 uā 7 escādalizauā los hebreos 7 fazese mēciō dlla
 muger q̄ digo. Bñs venter q̄te portauit. no por
 la señora mas por la honrra de xpo. ca se significa
 grande ser la excelēcia de xpo q̄ndo no solo el era
 bienaturado mas avn por amor del era biena-
 uenturada la madre que lo pariera ala fin se faze
 mēciō dela señora en la passion 7 esto no por ella
 mas por escreuir las palabras que fablo el señor
 en la passion ala señora 7 al discipulo encomendā-
 do gela por madre. Joannis diez 7 nueue capitu-
 los. Todas las otras cosas que ala señora perte-
 nescer podian se callar 7 no recuentaron cosas de
 lla los euangelistas assi como el nascimiento dela
 señora. 7 el criamiento suyo 7 santa cōuersaciō an-
 te de su desposorio 7 ante que le fuesse por el angel
 notificado el concebimiento. 7 despues toda la vi-
 da 7 virtudes suyas desde aquel dia fasta que xpi-
 sto padescio 7 resurgio 7 toda su cōuersaciō 7 vru-
 des fasta la muerte La ella viuio algūos dias dī-
 pues dela muerte de xpo. estas cosas fuerō d grā
 de excelēcia 7 santidad 7 dellas no se escriue algu-
 na. tpo si la vida 7 los fechos dlla señora se ouierā
 d cōtar cō mas razō se escriuiera lo q̄ se callo q̄ lo
 q̄ se escriuio mas fue por este fecho La todas las
 cosas q̄ se callarō pertenesciā ala señora sola 7 no
 ala ystoria d xpo assi como la cōuersaciō suya vru-
 osa 7 nascimēto. ca esto no prueua cosa dlo que a
 xpo ptenesce mas solo las alābāças dlla 7 por ende
 avn ela resureciō no fizo algū euāgelista mēciō q̄
 apareciesse ala señora avn q̄ cierto es q̄ a ella apa-
 resciera mas ayua que a otra psona. La assi mas
 porque el su aparescimēto no fazia se assi como el
 aparescimēto a otras psonas fizo mēciō el euā-
 gelista dlas otras psonas 7 no dela señora.

Del euangelio de

De la mencion que haze el euangelio d' sant Juan baptista.

E sant Juan baptista se haze mencion en los euangelios quasi de toda su vida 7 muerte lo qual no se haze de otra persona algũa saluo de xpo cuya ysto ria es el sancto euangelio 7 escriuiese luego el nascimiento 7 ante del nascimiento se pone como su padre 7 madre eran santos. otrosi pone como era Elisabeth manera 7 ella 7 zacharias era ambos viejos. E escriuiese despues como zacharias esta do en el templo offresciendo encienso aparecio el angel denunciandole como auria su muger vn fijo del qual dubdando zacharias dixo el angel q se ria mudo fasta el dia que esto fuesse cumplido. fue assi que elisabeth concibio 7 ascondiolo en los pri meros cinco meses. Luce. j. ca. Despues escriue se el nascimiento suyo 7 del nombre que le ponian 7 como el padre escriuio el nombre E acabado d' escreuir fue abierta su boca 7 escriuio 7 propheti zo. 7 dixo entonces el cantico que comienza. Be nedict° dñs deus israel. Luce. j. c. E despues ser criado en la pequena edad dize se que se metio en los d'siertos onde fazia vida aspera 7 apartada fa sta el dia q ouo mostrarse a todo israel. La enton ce salio del desierto. Luce. j. c. Recuentã despues los euangelistas la vida aspera que en el desierto fazia mostrando grande santidad. zera que el era vestido solo de pellejos de camellos 7 ceñido de vna cinta de cuero cerca del lomo. era su vestidu ra muy aspera 7 su mñjar lãgostas 7 miel mōresino matthei. iij. c. 7 marci. j. ca. E pesce q no podia ser mayor aspereza d' vida. escriuiese luego largamēte por todos los euāgelistas. q es lo q pōdicaua sant juan 7 q es lo q fazia. ca el pōdicaua baptismo 7 pe nitēcia 7 acercamiēto d' el regno d' los cielos 7 veniã a el todos los judios d' israel 7 d' toda tierra d' ju da 7 baptizaualos en el rio jordã 7 dauales enōce muchas doctrinas de viuir santamēte. Matthei iij. c. 7 Marc. j. c. 7 Joannis. j. c. E otrosi se escri ue como sant Juan era de tanta sanctidad q pen sauan los Judios que el era el messias 7 el veyen do esto por los desengañar dezia q no era el mes sias mas q despues del vernia otro de mayor po der 7 virtud cuyo çapato no era digno el d' descal çar. Matthei. iij. 7 Marc. j. c. 7 Luce. iij. ca. E por la santidad q en sant Juan parecia 7 porq el auia dicho q despues d' vernia otro d' mayor vir tud 7 poder. Embiaron los judios de hierusalē a los sacerdotes 7 leuitas a p̄guntar a sant Juan

sant Juan baptista.

quien era el 7 dixo que no era messias ni Belpas ni propheta. E dixo entōces que despues d' ver nia otro que fuera ante del fecho cuyo çapato no era el digno de descalçar. Joannis. j. c. Despues vino xpo a sant Juan al rio Jordan que lo bap tizasse entre los otros 7 sant Juan dixo a xpo Yo deuo ser baptizado d' ti 7 tu vienes a mi. Matthei iij. c. Dixo xpo assi cumple se faga 7 quando xpo baptizado salio del agua abzierōse los cielos 7 fue oyda la voz d' el padre. este es mi fijo muy amado 7 aparecio el spiritu santo en figura d' palomar de scendio sobre xpo. Matthei. iij. 7 Marc. j. 7 Lu ce. iij. ca. Sant Juan despues mostro a xpo a los hebreos dando testimonio que el era messias de ziendo este es aquel del qual vos dixi que d'spues de mivernia otro mas fuerte que yo. cuyo çapato no era digno de descalçar 7 este es el cordero d' di os que quita los pecados del mundo. Dio otro testimonio que viera descender sobre el. el spiri tu santo en figura de paloma. 7 la voz oyea d' di os deziendo este es mi fijo. Joānis. j. c. E escri uiese despues como xpo baptizaua en tierra d' Ju dea 7 sant Juan baptizaua en ebron dōde estauã muchas aguas 7 judios algunos disputauan del baptismo qual tomarian el de sant juan o el d' xpo venieron a sant Juan deziendo maestro aquel de quien tu dixiste testimonio estando allende jordã baptiza agora 7 todos vienē a el. Sant Juan re spondio largamente. Joānis. iij. c. Despues de sto herodes retrarcha d' galilea p̄dio a sant juã Luce. iij. c. E stono sant Juan luengo tiempo pre so 7 entonces predicaua xpo 7 fazia miraglos grã des al qual sant Juan des de la carcel embio dos discipulos suyos ale preguntar si era el messias q auia de venir o si esperauan a otro xpo. Respon dio a los discipulos de sant Juan deziendo q era propheta 7 mayor que prophetas entre los nasci dos de las mugeres no se leuantara ninguno. ma yor que sant Juan baptista. Matthei. xj. ca. 7 Lu ce. vij. c. E scriuiese como estuuo sant Juã en la car cel fasta que lo mando descabeçar herodes. 7 po nese la causa porq lo fizo. Matthei. xiiij. c. 7 mar ci. vi. c. E assi parece como toda la vida d' sant ju an baptista. E ayn lo que era no fue en otro algu no. La razon desto es no por la santidad de sant Juan mas por que todos sus fechos perteneciã ala ystoria de xpo. alo q no fue en los fechos d' la señora 7 assi toda la vida de sant juã ouio escreuir el euāgelio assi como vida suya mas como pte d' la de xpo muy necessaria para recontamiēto de sus

Declaraciō dī euāgelio de
fechos. E esto es porque sant Juan baptista no
fue por si ystoria mas vino a este mūdo por la cau
sa de xpo para dar testimonio de Jesu nuestro sal
uador fue messias del 7 redemptor del humanalli
nage 7 todos sus trabajos no nos apronech. auā
cosa alguna si enel no creyessimos porq̄ por la fe
suya auiamos de ser saluos 7 purificados de nue
stros pecados. Actuum. xv. capitulos. E el q̄ no
creyesse auia d̄ ser condenado. Math. xxviii. c.
Pues deuiose poner mucha diligencia pa q̄ los
hombres creyessen Jesu ser messias como en otra
manera no se pudiesse saluar. 7 para esto dios dio
muchas maneras de prueuas. vnas fueron por
escripturas de pphccias mucho tiempo ante di
chas las quales todas se complieron en xpo Je
su 7 assi se demostraui el ser messias. empero esto
no abastaua porq̄ algunos son a tā simples q̄ no
conoscē las cosas q̄ los pphetas dixierō 7 estos
no puedē saber si se cūplia, o no las pfechas enl au
an menester d̄ saber todos sus fechos 7 esperar fa
sta despues dela muerte de xpo porque las pph
cias fablarō de todas las cosas de xpo 7 no se po
dian saber si todas erā cumplidas fasta ser passa
da la muerte 7 resurreccion de xpo 7 assi deuieron
ser otras prueuas mas abiertas delas quales no
pudiesen los hombres dudar. E estas fuerō en
dos maneras. vna fue por las obras proprias d̄
xpo. el qual tales 7 tātos miraglos fizo q̄ abasta
uan para puar que era dios 7 messias mayormē
te faziendo el estas obras para puar se. 7 destas
obras diro el que los Judios auia grande peca
do por quāto el viniera 7 fiziera tales obras qua
les nunca otro fiziera. 7 no creyerō enel mas des
honrraronlo. Joannis. xv. capitulo. Si non ve
nissem 7 loquutus eis non fuissim peccatum non
haberent. nūc autem excusationem non haberēt
de peccato suo. si opera non fecissem in eis que ali
us non fecit peccatū non haberent. nunc aut̄ vide
runt 7 oderunt me 7 peccatū habuerunt E avn q̄
estas obras fuesen por si misinas abastantes pa
ra mostrar Jesu ser messias. xpo pa mayor cōpli
miēto q̄so dios dar la segūda manera d̄ prueuas
esto fue por ageno testionio d̄ algūo cuyo dicho
fue tenido por tā cierto q̄ no pudiesse errar 7 esto
aproueche pa q̄ este testionio fuesse dado de xpo
ante q̄ el comēçasse a p̄dicar 7 a fazer obras por el
q̄l pudiesen desde entōce tener por conosciendo los
hebreos q̄ Jesu era messias 7 q̄ndo viesse despues
las obras q̄ fazia conosciessen abiertamēte que el

sant Juā baptista. fo. xxxviii.
era messias 7 lo creyessen 7 por esta manera mu
chos delos Judios creyeron en Jesu. veyendolo
que dezia sant juā assi como fue d̄ sant andres tra
xo a su hermano sant pablo d̄ziēdo ya fablamos
al messias. Joan. i. c. E otros muchos delos Ju
deos acatandolas cosas q̄ sant Juan diro d̄ xpo
fuit homo missus a deo cui nomen erat ioannes
Hic venit in testimonium vt testimonium phibe
ret de lumine vt oēs crederent per illum Joannis
i. c. E cerca deste hombre deuio la santa escriptu
ra fazer dos cosas. La vna poner el testimonio q̄
este dio de xpo. por el qual los hombres auian d̄
creer. Lo segundo mostrar q̄ sant Juan era a tal
que su testimonio seria rescibido entre aquellos
a quien lo fablasse 7 no solo esto mas avn q̄ lo re
scebiessen d̄ fecho por el. lo primero era ligero. ca
en pocas palabras podia sant Juan dar testimo
nio 7 era tal que deuiesse ser rescibido en cosa tan
grande de Jesu xpo. Mas mostrar como el testi
monio grāde de sant Juan era tal que deuiesse ser
rescibido en cosa tan grāde como esta era difficile
7 esto mostro la santa escriptura por muchas co
sas q̄ en sant Juan fuerō. E para esto deuio dios
tales cosas mostrar en sant Juan q̄les en otro no
mostrara porq̄ creyessen los hombres que era ra
zon de creer mas el dicho de sant Juan q̄ de otro
alguno en qualquier cosa que el dixiesse estas co
sas todas deuian se escriuir enel euangelio assi co
mo cosas que principalmente tocauan ala ystoria
de christo para prouar christo ser messias 7 fijo d̄
dios. E para esto deuio parecer q̄ sant Juan era
todo hombre diuinal en todas sus cosas 7 mas
excelente que todos los otros hombres. E por
ende assi como la vida auia de ser excelente deuio
orosi el nascimiēto ser excēlente 7 todo de parte d̄
dios. esto mostro dios en muchas cosas. Lo pri
mero faziēdo q̄ nasciesse d̄ padre 7 madre muy san
tos d̄ios q̄les no auia q̄ra algūa ni infamia mas
viuia cōplidamēte segū la ley d̄ dios. luce. j. c. Lo
segūdo se mostro ser maravilloso cōcebimiēto en
algūa manera en q̄nto nascio d̄ dos viejos 7 ma
yormēte segūdo elefabeth su madre mañera la q̄l
naturalmēte no podia parir 7 assi auia d̄ cōcebir
por miraglo Lo tercero se mostro en q̄nto este cō
cebimiēto fue p̄mero reuelado a zacharias padre
d̄ s̄r juā por el āgel gabriel 7 fue reuelado enl tēplo
estādo ofreciēdo a dios enciēso E esta reuelaciō
segū el tiēpo 7 manera en q̄ fue hecha aproueche
mucha para mostrar la excelencia de sant Juan.

Del euangelio de

Principal mente para ser esta cosa manifesta a todo el pueblo. Lo primero por quãto esta reuelacion fue hecha dentro del templo cerca del altar de zacharias offresciendo enciẽso se demostraui aũ ser la cosa mas santa pues no se fazia la reuelaciõ fuera del templo mas en el templo el qual era lugar mas santo del mundo. lo segundo 7 principalmente porque fuesse notorio al pueblo q̃ auia sido hecha aquella reuelacion. La si fuera en casa o en otra parte no fuera assi notorio 7 agora seyẽdo hecha en el templo no puedo ser escondido por que dize Luce. j. c. Que quando zacharias entro en el templo a offrescer encienso estaua la muchedumbre del pueblo fuera 7 tardo mucho zacharias de lo q̃ se marauillaua mucho el pueblo. 7 quãdo salio estaua mudo 7 preguntauale el pueblo 7 no podia responder. mas faziales señales como mudo por lo qual conocieron que auia algũ auision en el templo visto. 7 la reuelacion aũ q̃ entrõce no pudieron saber los del pueblo por quanto zacharias estaua mudo supierõlo despues que el fablo nascido sant Juan 7 en fazer se mudo zacharias en la vision fue muy conueniente para esto q̃ se auia demostrar en sant Juan. Primeramente para el mismo zacharias porq̃ el conociesse mas cierto ser verdadero lo que el angel auia reuelado como por no creer le fue dada pena que fable no pudiesse. Lo segundo 7 principalmente por causa de los otros. La si zacharias no fuera fecho mudo aũ que saliendo del templo contara el a todo el pueblo la visiõ que dios le auia reuelado no tuieran causa alguna de lo creer. mas quando vieron que salia mudo como primero no lo fuesse creyeron q̃ alguna vision le apareciera. 7 esta causa de creer la vision puso el euangelista. Luce. j. c. Lo tercero esto ayudaua a creer q̃ fuesse verdadero lo que fue reuelado a zacharias 7 que su reuelacion fue cerca del concubimiento de su muger. La vezendo a zacharias mudo parecia que alguna reuelacion ouiera pero no parecia de q̃ cosa era mas quando duro ser mudo fasta la circuncision de sant Juan. 7 escriuiendo zacharias el nombre del fijo se le tyro 7 fablo. parecia manifestamente que le fuera hecha reuelacion del concubimiento de su fijo 7 porq̃ el no lo auia creydo fuera en mudecido las palabras de la reuelacion que zacharias despues dicesse auer le seydo hecha era d̃ creer de todos por las cosas que en el auian acontecido o aparecido. era la reuelacion que seria este ni

sant Juan baptista.

ño grande delante del señor 7 seria lleno de spiritu sancto desde el vientre de su madre 7 no beueria uino ni sydra 7 muchos de los fijos de israel conuerteria a dios 7 el uenia primero en virtud 7 poder del messias para aparejar pueblo a dios disponiẽdole a recebiẽdo. 7 assi el angel dio a entẽder q̃ sant Juã uenia ante del messias para aparejar el pueblo el q̃l aparejamiento auia d̃ fazer en dos mactas. la vna era predicando 7 baptizãdo a los hebreos en lo qual los mouia a vna deuocion segun la qual estauan mas dispuestos para recebir la palabra del messias quãdo ueniesse. La otra era 7 principalmente mostrãdoles con su dedo al messias en el qual creyessen 7 cuya doctrina rescibiesse. aũ mostro dios que sant Juan seria muy excelente hombre en su nascimiento. ueniẽdo el octauo dia quando lo auian de circuncidar algunos ponian el nombre d̃ su padre llamandole zacharias la madre dixo no sera assi mas llamar lo han Juã. fazian señal al padre como lo llamarian demandando la escriuania 7 escriuiuo juã es su nombre luego fue abierta su boca 7 fablo alabando a dios 7 dixo todo el cantico Benedictus dñs deus israel. todos los que esto uieron se marauillaron 7 pusieron en su coracon q̃ seria alguna cosa muy grande este niño. pues tan marauillosas cosas contescia en su concebimiento 7 nascimiento. Luce. j. c. Que la madre dixiesse q̃ lo auian de llamar Juan 7 despues el padre leyendo mudo. aũ que escriuiesse. Joannes est nomen eius. Pruena que la misma reuelacion q̃ el angel fiziera a zacharias fiziera a Elizabeth. La si ella no supiera q̃ el angel auia madoado que lo llamasen Juan no lo mandara assi llamar contra voluntad de sus parientes. empo ella no lo pudo aprender de zacharias el qual aũ estaua mudo. pues siguele que ella otrosi ouiera sobre esto reuelaciõ le fuera hecha 7 se pruena de aqui abieramente a todos los que lo querian acatar 7 confirmauase de aqui mas reuelacion ser verdadera que zacharias escriuiendo el nombre de su fijo fablasse. luego era miraglo 7 era señal que la reuelaciõ le fuera hecha cerca del concebimiento deste niño pues fasta alli no pudo fable 7 cumplido en su coracon q̃ este niño seria alguna cosa grande 7 assi por las cosas q̃ aparecierõ en el cõcebimiento deste niño 7 nascimiento d̃ sant juã parecia biẽ q̃ este niño seria algũ cosa grãde 7 assi por las cosas q̃ aparecierõ por esto seria razõ d̃ dar fe a todas las cosas q̃ el dixo como quien fablaua de parte de dios. Otrosi la

Responde ala segunda parte.

vida de sant Juan era a tal que le mostraua ser hombre muy santo como el no comiesse pan ni carne ni piscado ni beuiesse vino o seora mas solo miel campolina y langostas y su vestidura era de pellejos de camellos y assi era dura mas que cilicios. estas cosas no vsauan otros hombres tal hombre como este señal era ser diuinal y que el no queria mentir ni seria engañado porque aueria reuelacion de dios. esso mismo la muerte de sant Juan de mostro mucho de su santidad. La el predicaua la ley de dios y no temia a Herodes que era señor dela tierra. onde reprehendiale que tenia la muger de su hermano Philipo por muger seyendo el viuo y ella le procuro la muerte de aqui parece que el testimonio de sant Juan era de creer y el no diria saluo la verdad ni podia auer cosa que le inclinasse a mentir quando por desseo de predicar la verdad el se ponía a hablar contra el señor dela tierra le plugo por ello sufrir la muerte. y assi en lo que el affirmaua de christo parece que era de creer. y aun para esto aprouechea mucho lo que christo afirmo de sant Juan desiendo que era mas que profeta y que no se leuantara alguno mayor que el entre todos los nascidos de las mugeres. y assi no era alguno a quien mas se ouiesse dar mas su testimonio era firme. Lo segundo era el testimonio que dio sant Juan de christo y esto que era Jesu mayor y que vernia despues del auñ que auia seydo primero fecho y que el no era digno de descalçar el çapato de christo y que aquel era el messias y fijo de dios el qual quitaua los pecados del mundo. y porque no pudiesse alguno dudar de quien hablaua con el dedo de mostro a christo. Jo. pñero capitulo. La manera de esto fazer fue muy conueniente. sant Juan baptizaua y todos los hebreos venian a el que los baptizasse en el rio Jordan. Al dñci pñmo capitulo. y por las grãdes cosas que del sabian creyan que era messias. y el dize que no era el el messias mas que vñia despues del otro mayor que el y aquel seria messias. Al dñci tñcio capitulo. y Lucet tñcero capitulo. esto era mucho conueniente. ca seyendo messias creyeran todos que el era el messias y no creyeran de christo que era el messias dio causa Jesu ser messias a esto ayudo otra cosa la qual era vino de grãde sabiduria y consejo de dios y fue que sant Juã baptista nunca fizo miraglo algũo. ni le dio dios poder para ello. y si sant Juan fiziera miraglos algunos como la su vida era tan excelente creyeran que era el messias auñ que el lo negara mayormente

fo.

rrir.

porque xpo no tenia assi vida aspera en comer ni en vestir. Empto plugo a dios que sant Juan no fizesse miraglo alguno lo que viendo los judios y como xpo fazia muchos miraglos creyeran muchos en el Job pñero. c. Et Joannes quidẽ nullum signũ fecit vt oĩa autẽ q̃ dixit hoc essent vera y crediderũt in eum. Otrosi quãdo los judios dixeron a sant Juã que aquel de quẽ el diera testimonio allende de jordan baptizaua y venian a el todos. digo sant Juan plaze me porq̃ vos otros sabedes que yo dire que no era messias mas que era embiado ante del messias y pues agora esto veo es mi gozo cõplido ca a el cumple creer y a mĩ descreer porque el que es de tierra habla como de la tierra y el que es de cielo es sobre todos. digo mas que aquel era fijo de dios y el que creyese en el auria la vida para siempre y el que no creyese seria condenado. Jo. iij. ca. E no podia algun testimonio ser mas abierto y era mucho de creer quãto dezia sant Juan contra si mismo affirmado Jesu era messias y el no. que Jesu era mejor que no el. y que conuenia que la honrra de Jesu cresciesse siempre y la suya amenguasse. pues cõueniẽte cosa fue en el santo euangelio escriptarse todos los fechos de sant Juan baptista porq̃ todos pñescian para la ystoria de xpo. puandole ser messias lo qual era dela intencion principal del santo euangelio y no era de los fechos dela señoza como muchos dellos no pñescan ala ystoria de xpo. pues deuierõse escriptar en el euangelio todos los actos y cosas de sant Juan baptista y no se deuieron escriptar todos los fechos de la señoza mas pocos dellos.

Responde ala segunda parte dela primera question.



La segunda parte desta prima dubda era porque sant Lucas el qual escripto los actos de los apostoles tan largamente no escripto dela señoza virgen como despues delas obras del saluador no era cosa mas digna de ser escripta el nascimiento y vida y muerte dela señoza. **R**espuesta. diremos que las cosas suso dichas dela señoza no deuierõ ser escriptas en los actos de los apostoles ni en algũ libro otro dela santa escriptura del nueuo testamento auñ que las cosas de los apostoles y otras qualesquier personas. y la razon es la que suso pusimos. Ca o se pñrian los actos dela señoza en algun libro dela sancta escriptura assi como propria ystoria y principal de aquel libro o

como incidental o se pormian como cosas pertenesciētes ala ystoria d'aq̃l libro. no se podriā pōer en la primera manera por quāto contra el segūdo fundamento suso puestto que el q̃l es q̃ todos los libros d'la santa escriptura del vicio 7 nueuo testamento son ystoria de solo dios creador. 7 gouernador. redēptor. 7 no de alguna otra psona. otro si no pueden escreuir se los actos dela señora 7 en algun libro dela santa escriptura como ystoria incidental por quanto es contra el quarto fundamento suso puestto. el qual dize q̃ los libros dela santa escriptura no escriuen las incidencias delos tiempos como las escripturas delas gentes. D'ro si no deuieron escriuir se assi como cosa ptenesciēte pncipalmente ala ystoria del libro porq̃ no ha algun libro cuya parte sean los fechos todos dela señora mas solamente algunos d'ellos tocā a la ystoria de xpo 7 aq̃llos fueron escriptos en el santo euangelio segun suso diximos. delos actos de los apostoles diremos que assi mismo son como q̃nto solo eran actos ptenesciētes singularmente a aq̃llas psonas eran d' menor dignidad que los actos dela señora 7 mas razon era escreuir los actos della q̃ dellos. E mpo los actos d'los apostoles en q̃nto se escriuē en el libro dela santa escriptura no se escriuen como cosas pertenesciētes a ellos mas como ystorias de solo dios. cuya ystoria son todos los libros dela santa escriptura segū dize el segundo fundamēto. E por esto en este libro delos actos delos apostoles no escriuio sant lucas todo lo q̃ tocā a cada vno delos apostoles assi en vida como en muerte ni de algūo d'ellos puso complida ystoria no solo aq̃llo q̃ ptenescia a xpo. en quāto los primeros actos delos apostoles ptenescia a fundamēto dela yglesia q̃ es esposa de xpo. 7 assi escriuiendo aquello no se escriuia ystoria de algun apostol ni avn de todos mas solo de fundaciō dela yglesia. onde en comiēço se fa se menciō dela señora como xpo subido a los cielos ella 7 todos los discipulos estauā en oracion fasta el dia de cinquiesma quādo vino el spiritu santo. actuū. j. c. Despues no se fa se mas mēcion dela señora mas de algūo q̃ en la yglesia acontecian assi dela vida delos creyētes como delas p̃dicaciones q̃ se faziā como delas p̃secuciones q̃ se faziā como de algūos otros apostoles. otras vezes d' otros q̃ no erā apostoles como dela p̃dicacion 7 passion de sant esteban. Actuū sc̃ys 7 siere. cap. E avn de algunas psonas malas como de symō mago. 7 continuo esta ystoria sant lucas fasta la

fin delos actos de sant pablo los quales enton ce no eran suyos mas de toda la yglesia. E a por consejo de Jacobo obispo de hierusalem 7 de todos los padres dela yglesia ala sazō el entro en el templo a se purificar. Actuū. xxi. c. Delo qual se leuanto aquella persecucion delos judeos por la qual fue p̃so 7 apelo para el emperador 7 assi fue embiado pa roma elo q̃l se acaba aqui el libro. E assi diremos que los actos dela señora o de otra psona alguna no se deuieron escriuir todos ni se escriuen todos en aquel libro del nueuo testamento saluo los de sant Juan baptista porq̃ aquellos todos ptenescen pncipalmēte ala ystoria d' xpo segun declaramos 7 no se fa se esto en algūo otro por lo qual los actos de todas las otras psonas si de escriuir auian complidamēte assi como ystorias propias de ellas necesario era que escriuies sen en algūos libros q̃ no fuesen dela santa escriptura 7 tales son los actos dela señora. E a ella como fuese muger no predicaua ni se entremetia de fuera por defension dela se no seyendo este officio suyo. P̃dies eran todas sus actos assi como de singular persona. 7 no tocā a otro alguno. E por ende los actos suyos ponē en euangelio que es ystoria de dios. los actos suyos ante q̃ conebies sen al saluador fueron todos de psona singular que era vna donzella encerrada 7 assi no pertenescieron ala ystoria de xpo fasta la muerte della no fueron actos comunes tocātes a toda la yglesia mas a persona singular por la causa suso dicha por lo qual no se deuieron escreuir en el libro d'los actos d'los apostoles. Onde la muerte 7 el nascimiento dela señora no duieron ser escriptos en la santa escriptura. E a no se escriue nascimēto d' algūo en todo el nueuo testamento aquel q̃ perteneca a prouea de alguna cosa pertenesciēte a xpo 7 tal fue el nascimiento de sant Juan 7 no es tal el nascimiento dela señora porque el su nacer no p uaua algo delo que a christo cumplia. D'ro si no se escriue muerte de algūo en el nueuo testamento saluo de aquellos que moriessen por christo segū que se escriue la muerte delos ynnocentes en el euangelio segundo capitulo. los quales por sola causa de christo fueron muertos. 7 la muerte de sant esteban al qual pro christo apedrearon. Actuū septimo 7 ocho cap. D' cuya muerte faga alguna prouança delo que a dios pertenesce assi como la muerte de sant Juan baptista. matthei. xij. 7 marci. vi. capitulo. E a q̃l mucho ala ystoria de xpo ptenescia segū suso declaramos 7 la muerte d' otros

Segunda question.

q̄mostraua la justicia 7 poder d̄ dios assi como la muerte de ananyas 7 saphyra porq̄ mentieron al spiritu sancto. Actū. v. c. E la muerte d̄ herodes porq̄ no dio loores a dios 7 consentiessse loar como dios. actū. xij. c. E en po la muerte dela señora no aprouechaua a cosa alguna d̄stas por lo qual no deuio escriuir se en los libros dela santa escriptura. ca ella no morio por martyrio mas en paz por que a su fijo plugo que ella no ouiesse trabajos algunos corporales siq̄er por le fazer esta honrra porque era madre 7 porque ella auia passado su martyrio veyendo el fijo como digo symeō. luce ij. c. Et tuā ip̄ius aiām doloris gladius pertransibit. Pues no deuio passar martyrio despues dela muerte de su fijo como en su vida lo ouiesse pasado mas morir en paz. E por ende los fechos 7 nascimiento 7 muerte dela señora avn que de tanta dignidad fuesen no deuieron ser escriptos en los euāgelios ni en los actos delos apostoles. ni en alguno otro libro dela santa escriptura del nueuo testamento puesto que los actos de algunas obras personas de menor dignidad fueron escriptos en estos libros mas deuieron ser los actos dela señora escriptos en algunos libros fuera de la santa escriptura para nuestro exemplo 7 para que touiessemos q̄ loar della. segun dize sant hieronymo en el sermō que el fizo dela assumpciō dela señora. 7 comienza. Rogitis me o paula 7 custochium. Empero los sus actos no erā tā conosci- dos por ser ella primera donzella encerrada 7 despues dueña 7 virgen tan honesta cuya conuersacion no era cō muchos mas avn por pertenecer mas a vida cōreplatiua que a vida actiua 7 asī no podian ser del todo escriptos. E avn los q̄ entō- ce eran no touieron tanto cuytado d̄ esto escriuir dados mas a poner cobro en poder escapar con la fe que nueuamēte tenian que no la p̄diessen que escriuir de fechos d̄ alguno. E escriuieron en po despues algunos del nascimiēto 7 vida 7 muerte dela señora segun faze mencion sant hieronymo. E sus escripturas no son a nos de todo ciertas porque no se cuentan entre aquellos libros cuya autoridad no podemos negar. 7 otros por deuotion d̄ la señora escriuierō algūas cosas por ellos por loor digieron. empero bien consideradas cō- cuerda a la razon. 7 esto es especialmente en la escriptura dela muerte dela señora dela q̄l muchas cosas recontarō las quales la yglesia no tiene por verdaderas mas por el contrario las desecha por apocriphas segun que parece en el decre-

fo.

el.

to. di. xvj. Sancta romana. Onde el papa Gela- sio recuēta los libros apocrifos que la santa ygle- sia reprueua 7 vno d̄llos se llama el libro de transi- tu beate marie. assi como se pone por apocrifo. en de el libro de infancia saluatoris. 7 el libro de oftri- ce saluatoris. E deste libro de transitu virginis q̄ es de su muerte faze mencion sant hieronymo en el sermō que fizo dela assumpcion 7 dize que no le deuen rescebir por cosa cierta 7 anzi cerca dela ma- nera dela muerte dela señora 7 d̄ las cosas que en de auenieron somos dubdosos. dela assumpcion sup̄a al cielo si fue en cuerpo otro si es dubda. em- pero en esto mas se determinā los sanctos docto- res 7 los otros varones en seados a tener q̄ en cuerpo fue otro si assumpta. Cerca delos fechos otro si de su nascimiento 7 annunciaciō no ha mu- cha certidumbre delos fechos que entre su nasci- miento 7 reconcebimiēto del saluador fueron. no tenemos algun conosciemento avn que diuersos cōreplatinos escriuieron como les parecio ser di- gno de escriuir a los quales ni reprobamos ni da- mos autoridad alguna.

Propone la segunda question



La segunda question era dios mando a moysen en el deuteronomio tomar pie- dras grandes no polidas ni tocadas de fierro 7 applanadas ellas cō cal escri- uir ende el deuteronomio dela ley. pues dios en la obra dela tiēda auia mandado fazer todos los vasos de materia preciosa 7 forma polida porque mando de tal guisa fazer este altar. C̄ Respuesta A qui presuponemos algunas cosas despues re- sponderemos derecha mente ala q̄stion. es de p̄- suponer que moysen en el deuteronomio veynte 7 siete capitulos. escriuió aquel mandamiento que dios le dio de escriuir en el deuteronomio sobre las piedras del altar lo qual el no auia d̄ cumplir mas josue q̄ moysen no auia d̄ passar allē de jor- dā pa entrar en t̄rra d̄ canaā 7 esto auia se d̄ fazer pas- sado el jor dā cerca d̄ la cibdad d̄ sichē entre el mō- te ebal 7 el mōte garrizi. 7 sobre aq̄l altar d̄ piedra auia d̄ offrescer holocaustos 7 hostias pacificas 7 comer ende 7 auer plazer 7 sobre los dos mon- tes q̄ ende erā ebal 7 garrizi se auia d̄ p̄nūciar las bēdiciones a los q̄ guardassē la ley 7 maldiciones a los q̄ la q̄brātassē no la guardādo. despues de muerto moysen deute. xxxiiij. c. 7 tomado por ca- pitā a josue 7 pasado el jor dā. josue. j. 7. iij. c. 7 to- mada la cibdad d̄ jerico. josue. vj. c. pelearō cōtra la cibdad d̄ hay. josue. vj. zella tomada 7 destruida

Josue. viij. c. Dijo josue cō todo el pueblo al lugar del mōte garizin 7 ebal cerca d̄la cibdad d̄ sychen de piedras grādes fizo vn grāde altar las q̄ les allano cō cal En aq̄l altar en los lados fuyos escriuio la ley del Deuteronomio 7 sobre el altar offrecierō sacrificios muchos de holocaustos 7 hostias pacificas. 7 despues subierō seys trib⁹ sobre el mōte ebal pa maldezir 7 acabarō la cerimonia q̄ auia mādado dios a moysen. deuter. xj. 7. xxvij. c. josue. viij. c. 7 assi lo escriue josepho. libro iij. antiquitatū. ¶ Otrosi es d̄ cōsiderar q̄ dios mando fazer este altar 7 escreuir ende el deuteronomio pa q̄ fincasse en memoria los israelitas como auian fecho con dios pleytesia de guardar su ley dios auia se con los hebreos como vnos hōbres entre otros quieren entre si cōfirmar algun cōtrato faziēdo muchas ceremonias de cōfirmacion. 7 era al comiēço del mundo despues del diluio costūbre la q̄l duro luengos t̄pos q̄ quādo algunos queriā entre si algun cōtrato o cōueniencia la mayor firmeza o seguridad era q̄ matassen alguna animalia 7 la partiessen por medio. 7 los q̄ fazian la pleytesia passauā por medio delas pres del animalia o derramauā esparziēdo algūas gotas d̄ aq̄lla sangre sobre ellos en lo qual significaua q̄ el que la pleytesia o conueniēcia fecha q̄brantasse fuesse partido en partes como aquella animalia 7 fuesse su muger degamada. Esta ceremonia de confirmaciō se llama en latin fedus o federa en plural. 7 por q̄nto esta era la mayor firmeza que las gentes tenian q̄ria dios vsar esta ceremonia d̄ confirmaciō 7 pleytesia con los hebreos. 7 la p̄meravez q̄ la yso fue con abrahā al q̄l p̄merio dar la t̄rra d̄ canaā pa el 7 su linage desde el rio de egypto fasta el rio d̄ enfrates. gen. xv. c. 7 porq̄ abrahā esto tenia por firme diole dios esta firmeza. ca dios dixiera q̄ le daria esta tierra. abrahā dixo dō d̄sere cierto q̄ la posseere Dijo luego dios toma vaca de tres años 7 vna cabra 7 vn carnero 7 partes las en meytades d̄sde la cabeza fasta la cola 7 p̄ las pres vnas en fruēte d̄ otras. 7 estaua abrahā guardādo estas carnes que no las comiessen las aues. veniēdo la tarde cayovn sueño grāde sobre abrahā 7 vio passar vn forno de fuego muy ardiente entre aq̄llas carnes delas animalias. gen. xv. c. 7 dize se ende q̄ entonces fizo dios pleytesia con abrahā de le dar aq̄lla tierra. 7 assi parece q̄ la cōfirmacion d̄la pleytesia fue en partir aquellas animalias 7 en passar el fuego entre las partes d̄llas el qual passauan en lugar de dios por quāto dios

se llamaua fuego. deuter. iij. c. Dñs deus tuus ignis cōsumens est. Otra vez fizo dios tal confirmacion o quasi quādo fue dada la ley en el monte Synay que solo dios confirma. 7 para esto mādado fazer vn altar ala rayz del mōte synay 7 fizo en de sacrificios moysen tomola meytad d̄ aq̄lla sangre 7 derramola sobre el altar. la otra meytad cogio en vasos. 7 aq̄lla derramo esparziendo sobre todo el pueblo diziēdo esta es la sangre d̄la pleytesia. 7 entonces leyo delāte el pueblo las palabras dela ley 7 acabadas de leer con yso po fecho d̄ lana 7 de esparto 7 la sangre mesclola con agua 7 derramola sobre el libro dela ley 7 sobre todo el pueblo diziendo esta es la sangre d̄la pleytesia q̄ faze dios con nos sobre todas las palabras dela ley. xxiiij. c. Et ad hebreos. ix. 7 por q̄nto aqui p̄meria dios a los hebreos d̄los tener por pueblo especial 7 los hebreos p̄merian a dios de guardar su ley auia la sangre de se d̄rramar sobre los hebreos. 7 porq̄ sobre dios es inuisible no se puede algo derramar deuiose derramar sobre alguna cosa que a el rēpresentasse. el altar rēpresentaua a dios porque es suyo. 7 por ende sobre el se d̄rramola meytad dela sangre 7 la meytad sobre el pueblo Exo. xxiiij. c. ¶ Porque el pueblo era como vna persona 7 de parte de dios era la otra parte que fazia la pleytesia sobre el libro. otrosi se d̄rramio sangre ad hebre. ix. c. 7 esto es porq̄ el libro rēpresentaua a dios como enl se conteniēse su ley. esta manera tenian otrosi los hebreos despues de dada la ley quando ellos d̄ su voluntad se querian obligar a guardar alguna cosa por honrra de dios faziāse mejante cerymonia o d̄rramando sobre si sangre o partiendo alguna animalia por medio entre cuyas meytades passassen 7 todos aquellos q̄ por medio passauan se obligauan a guardar la pleytesia. assi fizieron en t̄po d̄l rey Sedechyas los hebreos en hierusalē los quales no auia guardado la ley del año. vij. dela remission 7 auiendo sobre esto arepētiniēto fizieron con dios pleytesia dela guardar 7 para confirmacion mataron vn bezerro 7 partieronlo en meytades entre las quales passaron los moradores de hierusalē. 7 porque despues no guardaron esta pleytesia diofamenazolos de los fazer mucho mal. Hieremie. xxij. c. 7 assi como dios auia confirmado la ley q̄ d̄spues dio que se llama ley deuteronomio. esto mando cōfirmar en tierra de moab cerca de jordā poco t̄po ante que moriēse moysen para lo qual fue allegado todo el pueblo 7 delante d̄llos fue la ley leyda

7 confirmada 7 prometida d guardar esta ley aq
llos que entonce eran mas avn por si 7 por todos
los que dellos veniesen 7 venian se obligaron an
si lo mando dios deuter. xxix. c. por lo qual no
era menester confirmar esta ley 7 otra vez. Em
pero para mayor abastança quiso que se confir
masse otra vez en tierra de canaan. La razón era
porque las otras confirmaciones fueran fechas
enel dñerto que era tierra onde los hebreos auia
de morar. E despues passado el rio jordan venie
ron ala tierra de canaan en la qual auian d morar
pues que entendiessen que en aquella tierra eran
obligados de guardar la ley fizo dios que se con
firmasse ende otra vez. en esta confirmacion ouo
algo delas cerimonias delas otras confirmacio
nes 7 ouo algo de nueuo. fue esta como las otras
en quanto fue agora vn altar fecho sobre el qual fi
zieron sacrificios. deuter. xxvii. c. 7 an si lo auian
fecho en la confirmacion dela ley enel monte sinay
faziendo sacrificios exo. xxiii. c. ouo aqui de nue
uo las maldiciones 7 bendiciones las quales di
os voto 7 mando que aquellas mismas se pronu
ciassen. E porque pareciesse que todos era obli
gados ala ley mando sobir seys tribus o algũos
destos seys tribus sobre el monte Garizin para
pronunciar las bendiciones sobre los que guar
dassen la ley 7 mando que subiesse los otros seys
tribus sobre el monte ebal que estaua junto para
pronunciar las maldiciones sobre los que no guar
dassen la ley 7 mando que subiesse los otros seys
tribus esto mando fazer para mas mouer los co
raçones delos hebreos por cobdicia de bienes 7
por temor de males para guardar la ley. 7 porque
esto mucho podia obrar puso bendiciones alos
guardadores 7 maldiciones alos que no la guar
dassen. leui. xxvi. c. Empero no mando entonce
pronunciar ciertas bendiciones o maldiciones
sobre los que guardassen alos que no guardasse
para la ley que fue dada despues que se llama del
deuteronomio puso dios bendiciones 7 maloi
diones muy complidas para los guardantes.
deuteronomio. xxviii. c. Otra cosa ouo nueua q̃
mando dios escriuir enel deuteronomio clara 7
distinta mente enel altar que fiziesse de piedras
7 encima allanassen cal deuteronomio. xxvii. ca.
esto no era saluo memoria dela confirmacion de
la ley para que todos los hebreos que despues
veniesse vegendo aquel altar 7 ende escripto to
do el deuteronomio dela ley conoscesse que sus
antecessores entrado en aq̃lla tierrra se obligarã

por si 7 por sus successores todos de guardar la
ley que alli escripta estaua. Esta fue la razon por
que dios no mando fazer este altar con esta escri
ptura viniendo por el desierto ante que entrasse
en tierra de canaan por que ellos no auian de mo
rar enel desierto: 7 si ende se fiziesse este altar no
aprouecharia para memoria de algunos: 7 an si
que enel monte Sinay fizo dios confirmar la ley
faziendo la cerimonia d derramar la sangre. Exo
di. xxiii. capitulo. No mando ende escreuir co
sa alguna porque no aprouecharia para memo
ria delos hebreos. E por que toda la tierra de
allende de Jordan contra occidente auian de te
ner los hebreos. Numeri. xxxiii. capitu. 7 deu
terono. xi. capitulo. 7 Josue primero capitulo. en
qual tierra allende Jordan se podia poner este al
tar: onde se escriue el deuteronomio 7 an si lo mã
do dios poner allẽde del Jordã. deuterono. xi. 7
xxvii. c. dios queria que por memoria quedassen
las cosas muy grãdes. E por ende mando algo
fazer por lo qual fincasse memoria dello alos ve
nideros as si fue quando ala ley que dios dio enel
monte de sinay en voces por que fincassen en me
moriam. escriuió el los diez mãmamiẽtos en dos ta
blas de piedra 7 dio las a moysen: 7 mando que
las guardassen enel arca dorada del sanctuario.
Exo. xxv. c. Otro si dios dio alos hebreos qua
rẽta años manjar celestial que era mãna en todo
el desierto. deuter. viii. c. E por que esto fincasse
en perpetua memoria mando dios tomar vn va
so de oro quãto caberia vn gamoz que era la me
dida que vn hombre comia cada dia 7 guardelo
en testimonio para todos los que veniesse 7 pu
sese enel arca del testimonio. Exo. xxv. c. Otro si
quãdo era cõtienda entre los hebreos a quiẽ per
tenecia el sacerdocio quiso dios quitar esta cõtien
da tomãdo doze varas secas en lugar d los doze
tribus de israel 7 la q̃ flozesciesse mostrasse a quiẽ
prenecia el sacerdocio. flozescio la de Ebron enel
tribu de leui 7 fue a el dada 7 confirmado el sacer
docio: 7 por q̃ no touiesse mas q̃ sobre esto entẽ
der los hebreos: mãdo dios guardar aq̃lla vara
en memoria pa siẽpre. Nũe. xvii. ca. E fue puesta
enel arca estas tres cosas q̃ son las tablas 7 el va
so de oro del mãna: 7 la vara de arõ: fuerõ enel ar
ca guardadas segun el apostol abierta mẽte dize
ad hebre. ix. c. Otro si quãdo se leuãto coree 7 do
ziẽtos 7 cinquẽta varones cõttra moysen 7 aroñ
por tomar el sacerdocio mãdo moysen q̃ tomasse
cada vno dellos su encensario 7 arõ el fuyo 7 al q̃

dios escogiese allí pareciera quando ofresciero todos encienso fueron quemados todos dozientos y cinquenta y viuió aron mando entonce dios que aquellos dozientos y cinquenta encensarios fuesen estendidos en chapas con martillos y fincadas las chapas en el altar de los holocaustos porque ende fincassen por memoria d' todos los que veniesen que no ofasse alguno que no fuese del linage de aron allegarse al altar a fazer sacrificio. nume. xvi. c. y quando los hebreos passaron el jordan en seco porque fincasse memoria d' la marauilla que dios fiziera sacando lo de baxo faziendo algar se las aguas de parte de arriba d' onde venia la corriente mando que sacassen doze piedras grandes de medio del jordan onde auia estado el arca y leuaron los a galgala onde essa noche pusieron real y fincaron los ende en perpetua memoria. E otras doze tomaron de fuera del rio estas eran muy grandes y pusieron las en medio del rio y fincaron otrosi despues en memoria perpetua josue iiii. c. pues assi para en memoria de confirmacion de la ley y que los hebreos la prometieron guardar mando dios que el deuteronomio. que escriuiesse en el altar fecho de piedras.

Otra question.



Alende dello suso dicho pa responder a esta question d' notar son dos fundamentos. El primero es que dios todas las sus cosas pertenescientes a su seruicio en el viejo testameto quiso q' fuesse preciosas y fermosas y q' no ouiesse en ellas alguna manzilla o tacha corporal. El segundo es q' dios todas las cosas q' mando fazer para su seruicio q'so escusar la ocasion de la ydolatria y mas ayna cōsentiria que ouiesse alguna falta de precio o fermosura en las cosas supras q' seyendo mucha fermosura se pudiesse ende auer alguna ocasion de ydolatria. El primero fundamento se prueua por el tabernaculo que dios mado fazer para si onde fuese el arca y fuesse fechos sus sacrificios. ca el tabernaculo era fecho de tablas y coberturas. las tablas eran de setin que es de las preciosas maderas del mundo. y pa estas tablas todas se fazian soleras d' plata y las tablas eran cubiertas de chapas de oro y los trauesaños de aquellas tablas se ponian por vnas argollas de oro puro. exodi. xxvi. ca. y. xxxvi. las coberturas eran de paño y eran de muchas maneras y de filos preciosos de seda y purpura y otras cosas preciadas. exo. xxxvi. c. y despues quando en tiempo del rey salomō fue fecho

en lugar de tabernaculo fue avn de materia mas preciosa y de mucha. era a tan preciosa cosa q' dentro del templo no auia cosa que no fuese cubierta de chapa de oro assi en el techo como en los lados como en el suelo o pauimento libro tercero de los reyes seys capitulos. y fue esto de tanta costa que no se podia cōtar. ca allende d' la costa que fazia la loma a los siervos del rey de tiro por las piedras y madera que le cortauan y le trayan por la mar fasta el puerto de japha lib. tercero d' los reyes. v. c. y libro segundo paralipo. ij. c. dio salomō veinte villas al rey gran de tiro que eran en tierra de galilea y avn no se contento dellas como que poco le diessse libro tercero d' los reyes nueue capitulos. Los vasos otrosi del templo d' dios y todas las vestimentas y arcos con que ministrava d' ante dios era materia preciosa y de buena figura. el arca era de maderos de setin y el cobertor d' ella al q' llama la escriptura propiciatorio cō los dos cherubines que eran a los cabos de oro puro sin mistura alguna de plata o de otro metal. y las tablas de las arcas de toda parte eran cubiertas de chapa gruesa de oro puro. Exodo. xxv. capitulo y xxvij. capitulo. La mesa de los panes era de maderos de setin cubiertos de chapa de oro puro y todo el cādelero d' oro puro exo. xxv. c. las vestimentas otrosi d' los sacerdotes assi d' el mayor como de los menores era de grande precio y fermosura especial mente d' el sacerdote mayor las quales eran nueue y auia ende oro y muchas piedras preciosas y con mucho artificio eran fechas exo. xxxiii. y ocho. c. onde en ellas estaua la fermosura d' el mundo regida o fabricada segun se scriue. sapiencie. xix. c. otrosi las cosas que se dauan en los sacrificios de dios o seruicios del sanctuario auia d' ser muy escogidas. el azeite que se quemaua en el candelero de oro auia de ser muy puro y claro exo. xxvij. c. la farina que se ofrescia en los sacrificios y aquella de que se fazian los panes d' la proposicion que se ponía en la mesa era muy limpia d' licada y mucho cernida la qual la escriptura llama simila lini. segund. do. y xxxiii. c. y numeri. xv. c. y por essa misma manera no se rescibian en sacrificio d' dios todas las cosas animalias mas solas tres q' son vacas carneros cabras y de las aues palomas y tortolas. leui. pmo. c. y avn no todas estas mas ciertas tachas o manzillas o fealdades auia las q' les si fuesen falladas en la animalia no la podia ofrescer para sacrificio y pone se la doctrina d' estas tachas leui. xxij. c. Otrosi en los ministros que eran los

sacerdotes se queria grãde limpieza no solo segun el anima mas avn limpieza 7 fermosura segun el cuerpo lo qual si algũ sacerdote era cogo o ciego o manco o tenia quebrado el pie ola mano. o tenia nariz muy luenga o muy pequeña o tenia nubes en los ojos o era lagafioso o farnoso o tenia enpeynes en la cara o en otra parte o si era potro so no podria administrar en el santuario leui. xxi. c. orrofi no consentia dios que estos tocassen cosas suzias ni muertas ni salian a llantear sobre los muertos avn que fuessen sus parientes 7 no auia de tomar mugeres saluo virgines 7 d grã linaje. leui. xxi. c. pues verdad es que dios en todas sus cosas queria que fuessen fermosas 7 de grande p̃cio. algunos piensan la causa desto ser porqueras fuesen las cosas pertenescietes a dios como dios a quien se dauan. empero esto no es posible 7 seria error esto creer. ca dios no ha menester cosa alguna de las nuestras psalmo. xlv. Honorum meorum non indiges. ni orrofi ha menester nuestros sacrificios 7 ofrendas ca todo es suyo psalmo. xlii. Salomon quando quiso edificar templo a dios assi lo protesto. diciendo que no fazia el templo para en que dios morasse como los cie los todos no pueden contener a dios mas solo para que ende fiziesen oracion a dios libro tercero de los reyes ocho. c. Ergo me putandum est q̃ deus habitet super terram. si. n. celũ 7 celi celorum te capere non possunt quanto magis domus hec quam edificauit. Orrofi no se faze por dar a dios la honrra que merescer en tales edificios ca dios no ha menester cosa alguna anfi parece de las palabras que digo el rey salomon al rey yran de ti ro libro segundo paralipomenõ segundo capitulo. Domus enim qm̃ edificare cupio magna est 7 magnus est enim dominus deus noster super omnes deos qui ergo poterit preualere vt edificet ei domum. si enim celũ 7 celi celorum capere eũ nequunt q̃ntus ego sum vt possim ei edificare domum. s̃ ad hoc tantum vt adoleatur incensum coram illo. mas para esto pueden ser tres causas. la primera es que avn que nos no podamos a dios honrrar segun el es digno siquier lo honrramos como pudieremos. 7 la verdad es q̃ nos no podemos a dios honrrar ni desonrrar alegrar ni enojar fazer bien ni mal mas siquier ponemos nuestro desseo de fazer lo que podemos. 7 anfi dezimos que hõrramos a dios si alguna manera ha en que el hombre puede honrrar a dios. semejante manera tiene la escriptura diciendo. quel homi

bre enoja 7 aflige a dios. 7 despues dize que si el hombre enojar o lastimar a dios serian algunos que en cierta manera lo lastimarian malachi. ii. c. Laborare fecistis deum in sermonibus vestris. 7 dixistis in quo fecimus eum laborare. Malachi. tercero capitulo. Reuertimini ad me dicit dominus 7 dixistis in quo reuertemur si affigit homo deum quia vos cõfrigitis me 7 dixistis in quo cõfrigitis te. Assi es cerca de las cosas que damos a dios no le podemos nos dar cosa como todo sea suyo. 7 todo lo que dar le podemos de su mano primero lo recebimos mas solo por la voluntad buena que tenemos de le dar cosa que sea a el servicio dezimos que le damos assi parece de las palabras de David libro primero Paralipomenon. xxxix. c. Quis ego 7 quis populus meus vt possimus hec tibi vniuersa promittere tua sunt omnia 7 que de manu tua accepimus dedimus tibi domine deus noster. omnis hec copia quam parauimus vt edificaretur domus nomini sancto tuo de manu tua est 7 tua sunt omnia scio domine q̃ probes deus corda 7 simplicitatem diligas unde 7 ego in simplicitate cordis mei letus obruli hec munera populi tui qui hoc repertus est vidi eum ingenti gaudio tibi offerre donaria. 7 por ende quando el coraçon es mayor de dar. honrramos mas a dios porque quanto mayores cosas damos mayor voluntad tenemos de dar 7 mas amamos a dios a quien las damos. dezimos q̃ quãto mayores cosas diremos mas hõrramos 7 dios ensañando nos esto mandaua que las cosas a su servicio pertenescientes fuesen preciosas 7 fermosas. La segunda causa es porque en el viejo testamento los sacrificios 7 ceremonias que dios mandaua que le fiziesen eran en si mismas de poco valor assi como matar animalias 7 quemar las 7 otras cosas semejantes 7 porque no fuesen menos preciadas estas cosas como algunos despues las menospreciaron Malachi. primo capitulo deuieron ser puestas en grande precio lo qual no pudo ser saluo en la manera suso dicha faziendo el santuario 7 templo muy precioso 7 fermoso 7 los vasos muy preciosos 7 las cosas todas que ofrecian delante dios muy escogidas 7 los ministros de gran dignidad pues fue conueniente assi lo fazer 7 por esta razon en el nuevo testamento no fueron mandadas algunas cosas de estas preciosas ni en templo ni en vasos ni en vestiduras ni en limpieza o fermosura corporal de los ministros 7 pudieron ser dos causas. la vna

es por quanto cristo no determino alguna mane-
ra de seruir a dios quanto a los seruicios de fuera
que son en fazer sacrificios ofrendas o otras ceri-
monias mas por el contrario dio a entender q̃
dende adelante no auia de guardar aquellas ceri-
monias que primero guardauan z que no auian
a dios a orar z seruir corporal mente con cerimo-
nias corporales mas espiritual mente assi parece
por las palabras de cristo quando respodio ala
samaritana que le preguntaua si auia de yr a dios
adorar en el tēplo q̃ esta en el mōte garizi cerca d̃ si-
chiel ca digo cristo muger cree me ca tēpo vna z
ahora es que no adoraran a dios espiritual men-
te. Quiso dezir que no auia menester vn lugar q̃
otro mas en qualquier lo podian adorar z sin ce-
rimonias corporales assi se escriue joannis. iiii. c.
Dixit ei iesus mulier crede mihi quia veniat ora
quando nec in hierusalem nec in monte hoc ado-
rabitis patrem venit ora z nunc est quando veri
adoratores adorabunt patrem in spiritu z veritate
nam z ipse tales querit qui adorent eum spiritus
deus est. z eos qui adorant eum oportet in spiritu
adorare z veritate. z casi en el nueuo testamento
no fueron menester aquellas ceremonias corpo-
rales adorar. Empero es verdad que por cristo
no instruyo algũ seruicio corporal que le fizies-
sen en el nueuo testamento no ordena cierta condici-
on de ministrar z de vasos z ornamentos. La se-
gunda mas principal cerca desto es que en el nue-
uo testamento los seruicios que a dios se auian d̃
fazer cirimoniales eran a dios de si mismos de tã-
to valor que no auian menester alguna honrra o
precio exterior porque fuesen temidos en estima z
assi no les fue mandado fazer z assi parece porq̃
en el viejo testamento no ofrescia otra cosa saluo
animalias las quales quemauan. z por estos sa-
crificios no se quitauan los pecados mas auia d̃
ze el apostol ad hebreos nueue capitulos que era
imposible por tales sacrificios z ceremonias ser q̃
tados los pecados z todas las obras de la ley
ayuntadas no podia al hōbre justificar. ad hebre-
os. vii. c. en el nueuo testamento por el contrario
eran de tanto precio los cirimoniales actos que
por si mismo preciados assi como al sacramento
del eucaristia onde es el verdadero cuerpo del se-
ñor z toda la persona de cristo entera mente assi
diuinidad como humanidad d̃ de no puede ser p̃e-
sada cosa mas preciosa. son otrosi los otros sacra-
mentos especial mente la penitencia por los qua-
les verdadera mente se quitan los pecados. z an

si estos por si mesmos tienen precio z no han me-
nester otras cosas corporales d̃ fuera que les pō-
gan precio. Es esto como en la muger que natu-
ral mente es muy bella ca no ha menester apostu-
ra de colores z arreos. La que es fea o poco fer-
mosa ha menester apostura z ayuda agena z assi
otrosi en las sciencias aquellas que tienen natural
dignidad assi como la sancta escriptura z la sci-
encia natural z astrologia z semejantes no han
menester sermofura de palabras de eloquencia
oratoria como ellas por si mismas tengan senten-
cias dignas de grande precio sin agena postura
La sentencia de la poetria porque en las cosas q̃
tracta no tiene dignidad alguna seyendo ellas na-
rraciones fabulosas no verdaderas ni creybles
ouo menester mucha ayuda agena. assi de eloquē-
cia oratoria para exornar z ensalgar lo que en si
mismo es poco z alto ingenio para las cosas or-
denar el qual ingenio de la composicion siquier al
leyente z oyentes conuiene. Assi cristo en el nue-
uo testamento no ordeno algunas ceremonias d̃
corporales arreos porque menester no era z esto
es mas verdadero que las causas precedentes
La cristo ordeno algunos seruicios cirimonias
les como fue el sacramento de la eucarestia el qual
mando celebrar muchas vezes en memoria de su
muerte. E para celebrar podia ser grande arco
de tomada cerca assi de templo como de vasos z
vestimentas z ministros segun que agora haze-
mos. Empero cristo mandando hazer esta cele-
bracion sacramental no mando guardar algunas
otras ceremonias preciosas corporales porque
dego poder a los prelados de la yglesia de esto in-
stituyr Empero esto no es verdad que fuesse esto
fecho. Ca si las ceremonias fueran complideras
mucho a este sacramento los apostoles las insti-
tuyeran por que fueron guardadas por toda la
cristiandad assi como cosas de mandamiento de
derecho diuinal. Empero no constituyeron cosa
alguna tal mas sola mente alguna que fuesse de
este manjar primo chorintiorum d̃ cimo capitulo
pues no quiso cristo algunas ceremonias o arre-
os corporales mandar cerca deste sacramento o
de los otros seruicios del nueuo testamento por-
que no les era menester teniendo de si mesmos
natural z propia dignidad. En los sacrificios z
cerimonias del viejo testamento porque de si mis-
mas no tenían alguna dignidad mando hazer
muchos exteriores arreos por los quales tōme-
ssen alguna hōrra a tercer La causa porque dios

Provaça del següdo fundamēto

quiso que en su seruicio ouiesse preciosos arreos assi de templo como de vasos vestiduras 7 ministros 7 de todo lo otro que para su seruicio era traydo fue porque los hombres simples no pensassen fer las cosas de dios de menor dignidad q̄ las de los señores temporales los quales fazen seferuir en arreos limpios 7 preciosos quanto ellos pueden 7 tienē las cosas grandes 7 fermosas 7 los manjares sujos fazen que sean delicados 7 buenos. assi dios quiso que el su tabernaculo fuesse de materia muy preciosa. E despues el templo edificado por salomon quiso que fuesse muy rico 7 de grande magnificencia mas que todas las cosas de los señores d̄l mundo assi como el era mayor que todos los señores assi dixo salomon al rey gran de Tiro libro segundo paralipomenon segundo capitulo. *Domus quam edificare cupio magna est. magnus est enim dominus deus noster super omnes deos quis ergo poterit preualere. de las animalias que ofrescian a dios en sacrificios. La el ordeno que no touiessem maculas ningunas o tachas. segun la distincion que se pone. Leuitici. xxiij. capitulo. 7 esto era porque assi como el era mas digno que todos los señores del mundo queria que las cosas que le ofresciessem fuessem mas escogidas por que en otra guisa parecia que le menos preciauau. Malachi. primo capitulo. Maldictus dolosus qui habet in grege suo 7 votum faciens imolat debilem domino quia rex magnus dicit dominus exercituum 7 nomen meum horribile in gentibus. E por guardar esta dignidad que no creyessem los simples fer las cosas de dios de menor condicō que las cosas del mundo quiso dios que aquellas cosas que a el ofresciessem fuessem tales que sin verguença las pudiessem ofrescer a los señores temporales 7 ellos de buen gesto tomauan. E lo que los señores no tomauan no queria el que a el lo ofresciessem 7 quando gelo ofrescian enojauase por ello. malachi. primo. capitulo. Ad vos o sacerdotes q̄ dispicitis nomen meum panem pollutum 7 dicitis in quo desperimus nomen tuum offertis super altare meum panem pollutum 7 dicitis in quo poluimus te in co dicitis mensa domini despecta est si offeratis tecum ad immolandum nonne malum est offer illud duci tuo 7 si placuerit ei aut si susceperit faciem tuā dicit dominus 7 non deprecamini vultum domini vt misereatur vestri dicit dominus. 7 assi parece este fundamēto que dios en el vicio testamēto en todas sus obras mando guardar*

fo.

clij.

fermosura 7 precio grande 7 porq̄ lo mado fazer.

Provança del segundo fundamēto.



El segundo fundamēto es que dios en todas las cosas quiso escusar ocasion de ydolatria porque los judios eran muy prompts para ydolatria 7 porque no incurriessem en ella no solo gelo vedo por mandamēto mas ayū vedo todas aquellas cosas que les podian ser ocasion a ydolatria. assi mando que los hebreos no hiziessem amistades con los moradores de tierra de canaan porque se yendo amigos comerian vnos con otros 7 los gentiles leuarian a los hebreos con sigo de los manjares consagrados a los ydolos. otrosi mandaua que no casassen los hebreos con las mugeres de los gentiles porq̄ ellas engañariā a ellos para adorar a los ydolos *exo. xxxiii. c. Non in pactum cum hominibus illarum regionum ne cum fornicari fornicare fuerint cum dijs suis 7 adorauerunt simulacra eorum veter te quispiā ne comedas de immolatis ne vxorem de filiabus eorum accipies filijs tuis. ne postq̄m ipse fuerint fornicari faciant filios tuos iudeos. 7 deuter. sicut c. filiam tuam non dabis accipies filio tuo quia seducet filium tuum ne sequatur s̄ vt magis seruiat dijs alienis. otrosi quando los judios destruyessen los ydolos de los gentiles 7 sus altares 7 vasos si fallassen ende plata 7 oro 7 otras cosas preciosas mandaua dios que lo quemassen 7 la desechassen como cosa suzia. E assi los ydolos d̄ oro ayū que los fundiessem 7 tornassen en plata ayū no era licito a ellos retener ni leuar a su casa porq̄ no les veniesse de aqui memoria de los ydolos 7 los creyessem de son de los adorar deuter. sicut c. Scultilia eorum igne cōbures nō cōcupisces aurum 7 argentum d̄ quibus facta sunt. ab hominacio est enim dei tui. ne inferas quidpiā ex idolo domum tuam vt facias anathema sicut 7 illud est En los sacrificios otrosi quiso dios que no ouiesse semejança de lo que a el fazia alo que fazia a los ydolos. los que ofrescian a los ydolos comian la grossura d̄ los sacrificios 7 lo otro quemauan delante sus ydolos. otrosi el vino que les ofrescian ellos lo beuiā. dios en sus sacrificios quiso por el contrario mandando que la gordura toda fuesse de dios 7 se quemasse 7 no comiesse della el sacerdote ni el q̄ ofrescia leuiti. tercero 7 sicut c. 7 assi esso mismo del vino que se ofrescia 7 llamaua libamēto *numeri. xv. c. no beuia el ofresciente en los sacrificios de los gentiles que a los ydolos fazian**

Pronança del

comian la gordura 7 beuian el vino los ofrescien-
tes lo qual dios da por vituperio. deuter. xxxij.
enel cantico de moysen. 7 dicet. *Vbi sunt dii co-
rum in quibus habebant fiduciam de quorum vi-
ctimis comedebant. adipēs 7 bibebant vinum li-
baminum.* Otrosi dios por mas los apartar de-
la ocasion d̄la ydolatria mando que no quies-
sen saber las cerimonias con que los gentiles adora-
uan o seruian a sus ydolos 7 dioses porque ellos
no se inclinassen a fazer semejançe deuterono. doze
capitulo. *¶ Cum disperdiderit dominus deus tuus
gentes ante faciem tuam ad quas tu egredieris
possidendas 7 possideris eas atqz habitaueris in
terra eorum caue ne inmitteris eas postqz fue-
rint te introeunte subuerse 7 triquiras cerimonias
eorum dicens sicut coluerunt gentes iste deos su-
os ita 7 ego colam. 7 ideo facies simile deo tuo.*
¶ Muchas otras cosas semejantes dios mando
por cuitar la ocasion dela ydolatria. *¶* Esto pre-
supuesto esta clara la respuesta d̄la q̄stion. Dios
mandara fazer este altar muy rica mente labrado
¶ Empero seguir se ya dende la ydolatria 7 por en-
de no se deuio fazer. 7 cerca d̄ste altar puede auer
dos dubdas. La vna cerca dela manera porque
fue de piedra 7 no de otra mejor manera La segū-
da cerca dela forma o figura. puesto que d̄ piedra
ouiesse de ser porque no lo fazia de canto picado
7 bien labrado. *¶* A la primera diremos que no
deuio ser de otra materia saluo de piedras grādes
porque no diuio ser de tablas ni de metal ni d̄ alā-
bre o oro o palata. La razon es primera men-
te porque este altar no auia de estar enel templo d̄
dios guardado para que enel ouiesse de ofrescer
sacrificios 7 fiziesen otra amministrazione por que
dios tenia ya proueydo para esto faziendo dos al-
tares. vno de holocaustos exo. xxvij. c. 7 otro pa-
ra el encienso o thimamiam. exo. xxx. c. mas este al-
tar era para que fincasse en aquel cāpo en memo-
ria dela confirmacion dela ley 7 fuesse enel scripto
el d̄uteronomio. pues no deuio ser d̄ oro ni d̄ pla-
ta. ca si de materia preciosa fuesse tomar lo ya al-
guno onde estouiesse guardado. *¶* Lo segundo
porque este altar auia d̄ ser fecho no mouible por
quanto se fazia para que fincasse ende por memo-
ria dela confirmacion dela ley segun dicho es. em-
pero si fuesse de oro o plata o metal o madero se-
ria mouible por quāto en los lados supos se auia
de escriuir el d̄uteronomio todo de la ley de moy-
sen la qual es mucha 7 auia de escriuir de letras

segundo

gruessas por quanto mando dios que se escriuie-
sse clara 7 distinta mente porque lo pudiesse cada
vno leer. Empero de oro o plata o metal no se
podia fazer tan grande altar. ¶ Pues deuio ser de
piedras las quales abastança auia. Lo tercero
por quanto este altar que auia d̄ estar enel campo
no auia de ser de mayor dignidad que los altares
que estauan enel santuario enlos quales ministra-
uan. Empero aquellos eran ambos de tablas d̄
Setin Exodi. xvij. 7. xxx. capitulo. El altar del
encienso era cubierto de chapas de oro Exodi.
xxxvij. capitulo. El altar de los holocaustos era
cubierto de chapas de cobre. Exodi. xxxvij. ca.
¶ Pues no auia de ser mas preciosa materia este
altar que enel campo fincava. Empero si fuesse d̄
madero seria inconueniente lo vno porque la ma-
dera se corromperia por tiempo estando enel cā-
po. Lo segundo porque seria mouible. Lo terce-
ro porque el oro o cobre con que estouiesse la ma-
dera cubierta furtarian algunos no auiedo guar-
da. ¶ Pues deuio ser de piedras 7 cal en la qual ma-
teria no se seguia algun inconueniente de stos. La
segunda dubda es quanto ala figura 7 diremos
que cōuenia en esta manera se hazer 7 no en otra
¶ Lo primero si se hiziera de piedras labradas
ouiera grande dificultad 7 requiriera luego tiem-
po en tallar letras enlas piedras como ende de-
uiesse ser escripto el d̄uteronomio todo segun
fue escripto. d̄uteronomio veynte 7 siete capitu-
los 7 Josue octauo capitulo. Esta es muy gran
de escriptura empero faziendo el altar de pie-
dras 7 encima encalandolas era ligero escriuir
ende el d̄uteronomio porque auia de ser escripto
sobre cal. ¶ Tomando el yesso reziente podemos
en el subitamente figurar todo lo que quisiere-
mos 7 auia de ser esta la manera que touies-
sen todas las figuras d̄las letras hebraycas cada vna
por si en vn instrumēto d̄ fierro el q̄l la imprimiesse
como sello. 7 cō aq̄llos fierros muy apriella escri-
uirian el d̄uteronomio todo enel yesso reziente
ala qual la escriptura llama cal no faziendo dife-
rēcia entre cal 7 yesso en el vocablo: por que son d̄
cercana naturaleza. 7 por esta misma razón no de-
uio ser el altar d̄ oro o plata o cobre o otro metal
La seria mucha dificultad d̄de scriuir todo el d̄u-
teronomio *¶* La segunda causa era por scusar la
ydolatria casi d̄ piedra labrada fuera labrarale la
piedra muy inauillosamente como fuesse cosa pa-
radiosa. La si aueria ende algunas figuras o fo-

llaxs delas quales vnia causa de ydolatria pues para quitar todo aquello mando dios que no solo no fizesen figuras mas avn no tocasse las piedras con fierro. La tercera fue porque acordasse este altar con los otros altares que dios mandaua fazer en la ley. pues en este auian d' offrescer sacrificios como en los otros. dios auia mandado que nunca le fizesen altar saluo d' tierra z si lo quisiessen fazer de piedra q' no fuesen de piedras labradas ni avn tocadas de fierro. **Exo. xx. cap.** Altare de tierra facietis mihi z offeretis sup illud holocausta z pacifica q' si altare lapideu feceritis mihi non edificabitur illud d' sectis lapidib'. si eni lauaueritis cultum vestrum super eum polluetur. empero este era altar z era para fazer sacrificios. **Deutero. xxvij. c.** z fueron sobre el fechos. **Josue viij. ca.** pues no deuio de ser de piedras picadas mas solamente de piedras grandes cubiertas d' cal z d' yeso pa en ellas escreuir el deuteronomio. **¶** Alguno dira que por aquella regla no era necesario ser este altar de piedra no picada porque no se guardaua entre otros altares que dios mandaua fazer assi como en el altar d' encienso. **Exodi xxx. c.** El q' era de madera z cubierto de chapas de oro. ni otro si se guardaua en el altar d' los sacrificios el qual era de madera z cubierto d' chapas de cobre. **Exodi veynte z siete capitulo. z. treynta z ocho capitulo.** pues assi podia ser este en otra manera z no seria en oluido en aquella regla. **¶** Respuesta. aquella regla dada por dios se auia de guardar z guardaua sin excepcion alguna. z quando dicen que el altar del incienso era d' maderaz cubierto de oro diremos que aquel mandamiento de dios se entiendo del altar d' los sacrificios assi lo dize **Exodi. xx. ca.** Altare de terra facietis mihi z offeretis super illud holocausta z pacifica. empero el altar del encienso no era para offrescer sacrificio alguno z nunca ende lo offrescia. **Exodi treynta capitulo.** pues no se entedia d' aq' que auia de ser de tierra. onde podia ser de qualquier cosa z assi era de madera z cubierto de chapa de oro. quando arguyen del otro altar no podemos assi responder por quanto era aquel altar de madera para sacrificios z en el se auia de offrescer todos los sacrificios. **Leuitici d'cimosseptimo capitulo** mas diremos que dios mando fazer aq' altar de madera cubierto de chapa de cobre porq' auia de ser mouible. La auia de estar en el santuario z auian lo de mouer con el santuario z daua

dios manera como lo mouiessen d' lugar a lugar. **Numeri tercero z quarto capitulo.** empero si fuesse fecha de tierra o piedra no se podia mouer. pues el altar que ouiesse de andar en el santuario auia de ser de madera z cobiero de cobre. pues diremos que aquella ley se entendia de los altares q' aconteciesse fazer fuera del templo o por algunas causas. La avn que ordinariamete todos los sacrificios ouiesse de fazer en el altar que era dentro del atrio del santuario. **Leuitici d'cimosseptimo capitulo. z Josue veynte z dos capitulo.** Empero por algunas causas especiales acontecia fazer se sacrificios fuera del santuario. z entonces auia se de fazer el altar de tierra o de piedras no picadas assi como quando dios mandaua a alguno q' fizesse sacrificio en algu' lugar segun que mando a Samuel que fuesse a fazer sacrificio en Bertheim onde no era el santuario. libro primero d' los reyes diez z seys capitulo. z otras muchas vezes por spiritu d' dios eran mouidos los prophetas z hombres sanctos a fazer sacrificios en algunos lugares fuera del templo segun que Samuel fazia sacrificios en Ramatha z en Masphad libro primero de los reyes vndecimo capitulo z los hebreos quando vino el arca de tierra de los Philistinos fizieron sacrificios delante della. en el campo de Bethsames libro primero segundo capitulo. z fizieron lo entonces sobre vna piedra grande empero avn en el altar del santuario se cumplia esta ley. ca avn que era aquel altar de tablas era d' dentro vazio porque fuesse liuiano para lo mouer de lugar a lugar z quando lo assentauan finchian lo de tierra z quando lo mouian fincaua la tierra en su lugar. z assi los sacrificios que se fazian sobre tierra se fazian por lo qual se podia dezir que el altar de santuario era de tierra semejante fue del altar que fizo Salomon en el templo que fabrico. ca este fue muy mayor z no era de tablas cubiertas de chapas de cobre mas era de cobre el altar que fizo Moyses era de cinco codos en luengo z cinco en ancho z en alto de tres. **Exodi veynte z siete capitulo. z treynta z ocho capitulo.** z era pequeno porque se pudiesse mouer. ca lo auian de leuar sobre los ombros los leuitas charas. **Numeri tercero z quarto capitulo.** el altar que fizo Salomon no se auia de mouer de lugar a lugar segun digo Dauid libro primero paral. veynte z tres. c. z assi era muy grande z no era cosa d' d' tablas mas eran de cobre las paredes z

en medio era vazio. era su longura veinte codos
 7 otros veinte de anchura 7 diez codos d altura
 li.ij. pali. iij. c. 7 ende la ley que fuesse el altar d tie
 rra. E por quanto agora no fue este altar d tierra
 deuio ser de piedra no labrada ni tocada de fie
 rro. E quando arguyen que en las otras cosas
 dela obra dela tienda fue rãta fermosura 7 en este
 altar rã poco diremos q qnto ala materia no po
 dia ser otra por las causas suso dichas las obras
 d la tiẽda podiã ser d otras materias mas p̃ciosas
 porq no auia cosa q a esto estoruasse como estor
 naua enl altar 7 assi arguyã d la figura diremos q
 en toda la obra d la tiẽda en lo q era d madera assi
 como los tablados 7 las columnas no auia figura
 algũa saluo sobre el arca auia dos cherubines d
 oro los quales nunca veyan los hebreos elas tiẽ
 das 7 cortinas 7 delos aparamẽtos q erã d filos
 diuersos auian algunas figuras mas no de hom
 bres ni de animalias algunas mas solo algunos
 follajes porque estos no eran causa de ydolatria
 Enel altar no se podiã fazer ẽla piedra figuras al
 gunas no solo d hombres a animalias mas avn
 de follajes o de otras cosas por qtar la occasiõ d
 la ydolatria la q̃l era ende mayor que en las corti
 nas 7 velos dela tienda porq alli erã las figuras
 pintadas 7 llanas como fuessen de aguja 7 enel al
 tar seriã entalladas 7 leuantadas 7 la cosa que es
 cuerpo mas mueue q la pintura. Ayn otra razon
 ha mas cercana a esto por quãto alas tiẽdas cor
 tinas 7 paramẽtos 7 velos no auia causas de ydo
 latria como no aya algũo que esto adore. mas al
 altar aquien adorasse teniendo que enel aya algu
 na diuinidad por quanto delante del se solian los
 hombres inclinar a dios. E si ende ouiesse figu
 ras algunas auria algũo que al altar misimo ado
 raria como fizo el rey achaz el qual adoro al altar
 Ea el vio vn altar muy fermoso en damasco zima
 do al sacerdote mayor 7 vias que le fiziesse vn altar
 semejante 7 qndo fue acabado 7 lo vio achaz ado
 rolo. li. iij. delos reyes. xvj. c. 7 por que no touies
 se alguno causa de ydolatria enel altar mando di
 os que no fuesse en alguna figura ni avn fuesse pi
 cado de fierro. E esto parece bien ca no vedo di
 os las paredes del templo ser de piedras quadra
 das 7 picadas li. ij. delos reyes. v. c. 7 li. ij. pali. ij.
 c. 7 por que no auia hombre algũo que fuesse mo
 uido a adorar las paredes del templo mas vedo
 ser el altar de piedra picada 7 porq cerca del auia
 mucha occasion de ydolatria 7 ansi deuio ser este
 altar de piedras no tocadas d fierro 7 en cima en

caladas.

Propone la tertia question principal que tie
 ne dos partes.



Altercera dubda era dela vida actiua
 7 cõtemplatiua 7 deziasẽ qual era mas
 fructuosa 7 meritoria dellas parecia
 el demandante mas vida actiua porq
 della se siguen mas bienes alos proximos. Re
 spuesta seria luenga la terminacion dsta question
 si proseguir quisiessẽmos todo lo que le conuiene
 ala vida actiua 7 cõtemplatiua. la qual cosa tra
 cta santo Thomas en la secunda secũde. q. clxxx. 7
 clxxxj. 7 clxxxij. 7 fazẽ diez 7 ocho articulos cerca
 desta materia. E para auer algun tanto dezir en
 que cosas consiste la vida actiua 7 en que la cõtem
 platiua 7 que son las cosas que pertenescen a vna
 7 quales a otra por que d aqui fuesse manifesta la
 differẽcia de ambas lo qual no es assaz claro a to
 dos. Empero proseguir seria luengo por lo qual
 no es assaz tocaremos lo aqui. mas solo vnẽmos
 alo que pregunta la question 7 diremos que com
 parando la vida actiua ala cõtemplatiua pode
 mos de dos cosas dudar. La vna es q̃l es la me
 jor en si mesma 7 de mayor nobleza o dignidad. la
 otra es qual es de mayor merito 7 avn que pare
 ce que la question solo quiere del merito 7 fruto 7
 no d la dignidad o nobleza sablaremos d abos.

Respõde ala primera parte dela question.



Por quanto alo primero que es d la
 dignidad 7 nobleza. diremos que es
 dubda tomãdo estas dos dubdas p
 priamente mas noble 7 mas digna es
 la cõtemplatiua que la actiua. 7 la prouacion de
 esto es assaz clara. por que aristoteles libro prime
 ro Ethicorum cerca dela bienauenturança la q̃l
 consiste en vna operaciõ 7 el ponela en la parte cõ
 templatiua. libro octauo ethicorum. pues la vida
 cõtemplatiua cuya operacion es acto delas feli
 cidades ser mas noble como no aya alguna cosa
 a tan noble como la felicidad o bienauenturança
 E para prouar que la cõtemplacion sea mas p
 fectaz mas noble que la action pone articulos. li.
 i. ethicor. ocho razões las q̃les otro si iduze san
 to thomas secũda secũde q̃stioẽ. c. lxxxij. articulos
 La p̃mera es porq la vida actiua cõsiste en aq̃llo
 q̃ es al hombre p̃prio lo q̃l es la obra del entendi
 miento 7 cerca del obiecto proprio. la vida actiua
 consiste enel obrar cerca delas cosas exteriores q̃
 no son proprio obiecto del entendimiento mas d l
 sentido 7 no consiste principalmente en acto del

entendimiento como mas sea lo q̄ de fuera se faze
¶ La segunda es porque la vida cōtēplatiua pue
 de mas durar que la actiua. Quiere decir que enl
 acto dela cōtēplatiua puede mas durar el hō
 bre que enel dela actiua porque virtudes algunas
 morales son pertenesciētes ala vida actiua en cu
 yos actos no puede alguno mucho durar. 7 enel
 acto dela cōtēplacion puede hombre mucho
 durar no tomando este acto por la cōtēplaciō
 dla cosa mas alta que dios es. mas por el acto dī
 cōtēplrar anfi cerca del como de otras cosas q̄
 caen enla vida cōtēplatiua. La tercera es porq̄
 mayor deleyte ha enla vida cōtēplatiua que en
 la actiua. La la vida actiua mas p̄necesce dī mī
 ma trabajosa que alegre. mas enla cōtēplatiua
 ha alegría anfi por parte del acto. La el obiecto p
 pio dela vida cōtēplatiua es dios cuya virtud
 buscamos. 7 porq̄ a este por caridad mas busca
 mos 7 amamos o amar dūemos que a todas las
 cosas 7 anfi p̄supone que lo aman aquellas q̄ vida
 cōtēplatiua tienen. pues p̄cēsan en aquello que
 amañfiera gran deleyte como corporalmentē veer
 las cosas que amamos en alegría muy grāde. la
 quarta es por quanto la vida cōtēplatiua con
 tra el hombre mas abastante que enla actiua. La
 dī vida actiua son muchas cosas necesarias alas
 quales todas abastar no ha quien pueda enla vi
 da cōtēplatiua ha solo vno acto que es cōtē
 plar por lo qual mas ligero es para esto ser aba
 stante 7 esto se significa enlas palabras de chūsto.
 Luce. x. c. Onde por maria se significa la vida cō
 tēplatiua. 7 por martha se significa la vida acti
 ua. E dīxo x̄po a m̄d̄martha. Solicita es turbaris
 erga plarima. porro vñū est necessariū. 7 anfi dīo
 a entender que la vida actiua consista en muchas
 cosas. la cōtēplatiua vna sola acataua. La q̄n
 ta es porq̄ la vida cōtēplatiua es amada por si
 misma anfi como fin. 7 siēpre el fin es mejor 7 mas
 amado q̄ las cosas q̄ son pa el fin. li. j. ethicorum.
 esto se prueua dela vida cōtēplatiua enel psalmo
 cxxvi. Dñā p̄c̄ij a dñō hanc requirāvt inhabitē
 in domo dñi oib⁹ dieb⁹ vite mee vt videā volunta
 tē dñi. La vida actiua cierto es q̄ a otras cosas es
 ordenada pues cōsiste enlas cosas exteriores. La
 feta es porq̄ la vida cōtēplatiua cōsiste en vna sol
 gāca 7 reposo. 7 la vida actiua en diuersas ocupa
 ciones 7 trabajos. esto p̄see por el psalmo. clix.
 Vacate 7 videte qm̄ ego sum de⁹. 7 estaua assen
 tada alos pies de x̄po. 7 esto se significa por aque
 llas dos mugeres maria 7 martha significa la vi

da cōtēplatiua 7 estaua assentada alos pies dī x̄po
 oyendo sus palabras. Luce. x. c. m̄d̄martha anda
 ua trabajando. huic erat soror nomine m̄d̄maria q̄
 sedens secus pedes dñi audiebat verbū illi⁹. mar
 tha autem satagebat circa fr̄q̄ns misterii. La
 septima es porq̄ la vida cōtēplatiua consiste en
 las cosas diuinales 7 la actiua enlas humanas
 o tēporales. onde es verdad q̄ ambas cōcuerdan
 en esto que son por dios anfi como por fin. La el
 que cōtēpla no cōtēplaria saluo por dios 7 el q̄
 se entremete dī las acciones dela vida actiua no fa
 ria esto saluo por dios. empo descuerdan ēla ma
 teria o obiecto. ca materia dī la vida actiua no pue
 de ser dios. La lo que pienso o esp̄iende el cōtē
 platiuo es dios o a el solo o principalmente. Em
 pero lo que faze o obra el que tiene la vida actiua
 no es dios mas algūa cosa tēporal anfi como dar
 al pobre limosna cōsejar al simple ayuda al impo
 tente cōsolaciō al triste sepultura al muerto. pues
 por esta parte la cōtēplatiua es diuinal 7 la acti
 ua tēporal. La octaua es porque la vida cōtē
 platiua consiste en aquello que es mas prop̄o al
 hombre 7 la vida actiua consiste en aquello q̄ no
 es propio al hombre mas en ello comunica con
 las bestias 7 s̄siste la vida cōtēplatiua ēlas obras
 de solo entendim̄to lo qual es de los hombres
 solos 7 no han enel parte. la vida actiua cōsiste en
 las obras de fuera que se fazen por los corpales
 organos enlos quales tienen parte con las bestias
 7 avn en algo delas operaciones tales tienen
 con nos p̄c̄ las bestias. pues la vida cōtēplati
 ua es mas digna. estas segun decimos son razo
 nes de Aristoteles li. j. ethicor. Em̄po avn nos
 podemos esto p̄uar por otros razones. La vna
 es q̄ mas p̄fecta 7 mas noble es aq̄lla vida q̄ aq̄
 comēçamos 7 acabamos despues dela muerte
 en ella permanesciendo que aq̄lla que aqui comē
 çemos 7 decamos. empo la cōtēplatiua es a tal
 La los hombres comēçan aqui la vida cōtē
 platiua comēçando a conoscer dios 7 p̄sar enl
 7 esto faze despues dela muerte para siempre co
 mo no consista en al la felicidad de parayso saluo
 en veer 7 conoscer a dios. Job decimosēptimo ca
 pitulo. Hec est vita eterna vt conoscant te. Este
 acto siempre dura en parayso como enla felicidad
 aya siquier vn momento de interposicion. la vida
 actiua aqui comēça 7 aqui se acaba como no per
 manesca despues dela muerte en parayso donde es
 sola la vida cōtēplatiua 7 no ha algunas ocupa
 ciones exteriores en actos de virtudes morales

Responde ala secunda

en los quales propriamente consiste la vida cōtē-
platiua finca en parayso segun que Agustino de-
clara li. xxi. de ciuitate dei. esto mas largamente
declara Agustino super Joannem alabādo la vi-
da contemplatiua. rmostrando como ella perma-
nēce despues dela muerte r no la actiua deziēdo
Quas itaqz vitas sibi diuinit⁹ p̄dicatas atqz cō-
mendatas nouit ecclesia quaz ē vna ī fide. altera
est ī sp̄cie vna tpe p̄gnacionis altera ī eterni-
tate mansionis. vna ī labore altera ī requie vna
ī via altera ī patria. vna ī opere actionis alia
intercede contemplationis. vna declinat a malo r
facit bonum. altera malū habet a quo dclinet ma-
lum r magnum habet quo fruaf bonum. vna ani-
mi hostē purgat. altera sine hoste regnat. vna for-
tis est ī diuersis. alia nihil sentit aduersi. vna actu-
ales libidines frenat. altera delectationib⁹ spiritu-
alibus vacat. vna est vincendi cura sollicita. al-
tra victorie parare secura. vna ī temporalib⁹ ad-
iuuatur altera sine vlla tentatione ī ip̄o aduictō-
re letatur. vna subuenit indigenti altera ibi est vbi
nullum inuenit indigentiē. E otras muchas cosas
destas dos vidas largamēte pōe en lo qual abier-
tamente muestra aqui la vida contemplatiua esta
aqui. r avn mas perfectamente en parayso. seme-
jantes cosas dize otrosi Agustino libro de verbis
dñi. La segunda es porque la vida cōtemplatiua
parece no ser cosa aprada dela felicidad mas ser
parte della o ella misma teniente solamente diffe-
rencia de perfecto r imperfecto. La vida actiua ma-
nifiestamēte ni es la misma felicidad ni parte su-
ya. dela contemplatiua se prueua por quanto ella
cōsiste en cognoscer a dios r aqui conoscemos lo
no complidamēte mas en vna obscuridad r imp-
feccion r en el otro mundo claramente pues con-
templando aqui en dios parte tenemos dela feli-
cidad mas no la tenemos complida como no aya
diferencia del cognoscimēto de agora al conoci-
miento de despues de agora obscuramente r des-
pues claro conoceremos ansi dize el apostol pri-
mo ad corinthiosum. xiiij. capitulo. E r parte co-
gnosimus r ex parte prophetamus. cum autē ve-
nerit q̄ perfectum est euacuabitur q̄ ex parte est.
videmus nunc per speculū r in enigmate. tunc au-
tem facie ad faciem. nunc cognosco. ex parte tunc
autem sicut r cognitus sum. Esto mismo se prue-
ua por la autoridad de sant Juā en la canonica su-
ya. prima Joannis. iij. c. Onde q̄ el cognosci-
miento de agora es imperfecto. r el de despues sera
cōplido por q̄nto cognoscemos a dios como el.

parte dela question.

deziendo. Barissimi nunc filij dei sumus r non
dū apparet q̄ eramus. Scimus qm̄ cū apparue-
rit similes ei erim⁹ qm̄ videm⁹ eū sicuti est. dela vi-
da actiua no ha cosa desto por q̄nto ella consiste
en las otras obras exteriores las q̄les no alcāgā
a dios como a obiecto avn q̄ se enderecen cōl co-
mo en fin. E mpo el acto dela felicidad es opaciō
segun la qual alcançamos a dios como a obiecto
pues no tiene la vida actiua pre dela verdadera fe-
lidad. r así mas noble sera la vida contemplatiua
La tercera razō es q̄ mas sin dubda prueua la
autoridad de xp̄o. La la vida actiua r contempla-
tiua son significadas por martha maria r por sus
actos. empo xp̄o juzgando delas obras dellas.
dixo Luce. x. c. Maria optimā partē elegit. pues
figuese que la vida contemplatiua q̄ tenia maria la
qual solo acataua alas palabras del saluador es
mejor r mas noble q̄ la actiua q̄ tenia martha. r
cerca desta p̄mera pre dela questió no podemos
dudar en algo caso q̄ la vida cōtemplatiua en simi-
lma sea mas noble r mas digna.

Responde ala secunda pre dela question.



La otra pre dila dubda era si la vida cō-
templatiua era mas meritoria o mas
fructuosa q̄ la actiua o por el cōtrario
r avn cerca d̄sto podemos distinguir
dos ptes dela dubda. La vna es q̄l es mas fructu-
osa. la otra es q̄l es mas meritoria. La no es to-
do vno por q̄nto el merito se considera por respec-
to de dios el fruto por respecto del p̄mo se cōsi-
dera. E diremos sin dubda que la vida actiua es
mas fructuosa q̄ la contemplatiua por q̄ fructo lla-
mamos aq̄l q̄ echa el arbol de si. r no es el arbol
ni p̄priamente es el arbol como no nasca pa en el
perfeuerar r fazer integridad del todo con las
otras partes. r por quitar la fructa del arbol to-
do entero lo qual no se diria si la fructa fuesse par-
te del arbol. E en esta manera la vida cōtempla-
tiua no parece en algo fructuosa porque no lan-
ça cosa fuera de si mas es toda en si misma como
consista en entender r no en al E avn enseñarlo q̄
entiende no es de vida contemplatiua mas d̄ acti-
ua segun exp̄essamente dize san Gregorio super
Ezechielem. Actiua vita est esurienti tribuere r
verbum sapientie vesicientem docere. pues la vi-
da contemplatiua no pesce fructuosa como a otros
ella no de cosa mas toda es para si r en si. mas
por el contrario ella ha menester que le fiziesen
bien r fructo alguno los que tienen. vida actiua
Diremos empo que la vida cōtemplatiua d̄ algun

fruto es tomãdo fruto segun q̃ se estiẽde a otro ca
el que tiene vida contemplatiua puede orar por el
proximo en lo qual le faze mucho fruto 7 este fru
to puede ser mas copioso en quanto las oraciões
en los contemplatiuos pueden ser mas cõtinuas
que en los actiuos. pero el actiuo es dado a mu
chas oraciones exteriores lo q̃l faze dos daños
ala oracion. la muchedũbre de sus ocupaciones
significo x̃po. x. c. Deziendo martha martha soli
cita es 7 turbabis erga plurima. la cosa p̃mera en
que empacha la vida actiua la oracion es que pa
muchas ocupaciones derramase 7 no puede te
ner su sentido assentado para lo leuantar todo en
dios el qual derramamieto significo x̃po en mar
tha por nombre de turbacion deziendo. Al̃ martha
martha turbabis erga plurima 7 esto fue dicho
con mucho sentido. La no q̃so x̃po dezir martha
occuparis erga plurima mas digo turbabis por
aquella ocupacion 7 derramamiento no puede
ser sin turbacion d̃ spiritu. el qual no tiene reposo
en si mismo. 7 assi no se puede todo coger pa lo le
uantar en dios 7 aquel cogimiento 7 leuantamie
to se llama deuocion. E quanto la oracion es fe
cha con menos deuocion 7 atencion tanto tiene
menos fruto o fuerça para ganar o impetrar lo
que demanda. La vida contemplatiua en esto es
mas poderosa porque no ha alguna destas dos
cosas que la estorue. no la primera por quanto el
contemplatiuo no es ocupado en muchas cosas
como vna cosa sola sea sin obra la qual es pensar
en dios 7 en las cosas a el pertenescientes. terna
tiempo libre para poder mucho o muchas vezes
darfe ala oracion. La segũda cosa no impide. La
como no tenga el contemplatiuo obras algunas
exteriores 7 toda su obra sea segun el entendimie
to esta todo el recogido en el entender por lo qual
en toda su anima por na todo su ofseo leuantar en
dios quando orare 7 assi la tal oracion terna grã
de fuerça para impetrar en esto el contemplatiuo
es mas poderoso para fructificar el proximo que
el q̃ tiene vida actiua como pueda orar por el mu
chas cosas 7 deuotamente 7 la tal oracion es mu
cho valerosa. Jacobi. v. c. Al̃ dulciter valere de p̃ca
tio iusti assidua. Esto solo tiene cõtemplatiuo en
que puede aprouechar al proximo orando por el
otra cosa fazer no puede. La no le puede enseñar
avn que sea al ignorãte 7 el sea sabio 7 no le puede
aconsejar avn que el sea prudente 7 el primo del
aconsejado ni le puede acorrer en sus p̃rias avn
que para ello lugar touiesse. No por q̃ estas cosas

de la vida contemplatiua 7 tornase ala vida acti
ua como todas estas cosas sean dela vida actiua
La razon porque el contemplatiuo puede orar por
el proximo 7 no puede al por el fazer es esta. El
contemplatiuo no puede cosa alguna delas opera
ciones exteriores mas solo delas interiores ope
raciones q̃ a dios pertenescẽ. Empero orar por
el proximo puede ser sin auer de fuera alguna cõ
uersacion con el 7 avn sin lo conoscer como la ora
cion sea entre el orante 7 dios. enseñar 7 consejar
es cosa que se faze al proximo 7 no se faze sin algu
na conuersacion exterior por lo qual preñesce ala
vida actiua. E avn q̃ enseñasse o consejasse a otro
por sola escriptura respondiẽdo alo que fuesse p̃
guntado no auiedo conuersaciõ alguna exterior
o fabla con el primo ya era vida actiua 7 no con
templatiua por lo qual diremos que la vida con
templatiua no es d̃l todo en fructuosa q̃nto a los
proximos como en algo los fructifique que es la
oracion la qual es de mucho valor. Empero dire
mos sin dubda que la vida es mas fructuosa que
la cõtemplatiua porque ella tan grande como es
toda es fructo 7 no es saluo fructo porque la vi
da actiua consiste en las operaciones exteriores
las quales todas son para el proximo. La fazer
el hõbre mismo bien por las operaciones exte
res no es vida actiua ni contemplatiua como no
sea lo tal meritorio porque por solo natural instin
to se faze assi como el hõbre q̃rer bien a sus parie
tes lo qual es amor carnal 7 no es meritorio segũ
dize Gregorio en la omelia. que la vida actiua sea
mas fructuosa cõfiesan lo todos los santos do
ctores. Lo vno por las cosas que cõprehendẽ so
la vida actiua ca a ella dan las obras d̃ todas las
obras de todas las virtudes morales. E ala cõ
templatiua no dan alguna operacion de ṽtud mo
ral assi paresce por las palabras de Gregorio su
per Ezechielem. onde despues que muchas co
sas della fablo digo. Vita actiua ẽ que quibuscũ
q̃ expediant dispensare. Otro si paresce esto por
las cõparaciones que fazen los doctores santos
destas dos vidas. Cõparanse 7 significanse pri
meramente por maria 7 martha segun la cõpara
ciõ q̃ fizo christo. Luce decimo capitulo. E ende
a maria no se da obra alguna que fiziesse mas que
recebiesse. A martha segun la comparacion dan
se muchas obras que fiziesse 7 no rescibia algo d̃
otro. Assi lo dize agustio libro de ṽbis dñi. Lũ eẽ
martha occupata in cura misstrãdi foror ei⁹ visce
ra sedebat ad pedes dñi 7 audiebat ṽbũ illi⁹ labo

Responde ala secunda

rabar. illa vacabat ista. illa erogabat. iste implebat. erat enim maria intenta dulcedini dei. Intēta erat martha quomodo pasceret deū. intēntata pa-
resceretur a deo. a martha domino cōmuniū para-
batur in cuius conuiuio iam iocundabat maria.
Esso mismo se significan estas dos vidas por sāt
Juan 7 pedro segun declara Agustino libro sup
Joannē. E ende a sant Juan no le dan algun tra-
bajo mas folgura en quanto digo. Sic enī volo
manere donec veniam. Joānis. xxj. cap. E a sant
pedro dan occupacion en quanto le digo xpo Tu
me sequere. 7 en quanto digo. Nasce oues meas
digo le trabajo. en quanto le significo el suffrime-
to dela muerte. deziendo. Amen dico tibi cū esses
iunior cingebas te 7 ibas quo volebas. cum autē
senueris altus te cinget 7 inducet quo nō vis hoc
autem dixit signans qua morte clarificaturus ēet
eum. Empero la occupacion dela vida actiua aq
significada por sāt pedro era mucho fructuosa en
quanto le digo. Nasce oues meas. E por esso se
entiendē todas las obras que el perlado ha d fa-
zer para procurar 7 conseruar la salud spiritual d
sus subditos las quales son muchas obras segū
dize Gregorio li. j. dialogor. Adirū est q mentē
prelati curam immensitas deuastat. E assi la vida
actiua es mucho fructuosa coma toda sea fructo
Otrosi parece esto por otra comparaciō q fazen
ca significan los doctores la vida actiua 7 cōtem-
platiua porque dos hermanas lia 7 rachel segun
dize Gregorio super ezechielē. empo rachel que
significa la vida p̄tēplatiua era muy fermosa mas
no auia fijos. Lia que significa la vida actiua era
menos fermosa 7 lagañosa 7 tierna de ojos mas
auia muchos fijos. gen. xxix. 7. xxx. c. La qual si-
gnifica q la vida cōtēplatiua es en si misma no-
ble 7 mas digna segun suso. puamos. empo tiene
pocos fijos porq poco es fructuosa. la vida acti-
ua significada por lia es menos fermosa 7 lagaño-
sa por lo qual menos vee. La los actiuos ocupa-
dos en obras cerca delos proximos menos cōsi-
deran las culpas las quales la vida cōtēplatiua
mejor vee porq no seyendo ocupada en exterio-
res occupaciones puede assi misma enteramente
mirar Empo lia para muchos fijos por quanto
la vida actiua de si misma echa muchos fructos.
assi dize Gregorio sup ezechielē. Per liā que fuit
lipa sed secunda significatur vita actiua q dū occu-
patur in opere minus videt sed in eo per verbum
in eo per exemplum dum ad imitationē suam pro-
ximos attendit multos in bono ope filios gene-

parte dela question.

rat. pues cierto es que mas fructuosa la vida acti-
ua que la cōtēplatiua. Agora diremos dla otra
parte dela dubda q es q̄ es mas meritoria la acti-
ua o la cōtēplatiua algunos en esto yerrā piē-
san que la cōtēplatiua sea sin duda mas meri-
toria por quanto xpo digo Maria optimā partē
elegit. Luce. x. c. pues en q̄nto la llamo mejor pa-
resee mas meritoria ca pareceria cosa errada alo
que es de menos merito llamar mejor. Empero
estos yerran ca esta razón no es suficiente por q̄n-
to puede ser mas noble 7 no de mayor merito assi
como los pecados que son derechamente contra
dios en si mesmos son mas graues que los q̄ son
contra el proximo. empo peccado fecho cōtra so-
lo dios robo 7 homicidio 7 adulterio es peccado
contra el proximo. empo mas graueamente offen-
de a dios el que a traycion mato avn santo perla-
do dela yglesia o avn santo rey que jurar el nom-
bre de dios en vano. otros yerran por el cōtrario
deziendo que cierto es ser la vida actiua d mayor
merito que la cōtēplatiua. pues la actiua es mas
fructuosa segun mostramos. Empo estos yerrā
ca avn puede ser alguna cosa mas fructuosa me-
nos meritoria porque el merito no se leuanta del
fruto mas d otra cosa. diremos a cerca desto que
ala vida cōtēplatiua de si mesma nasce 7 cōue-
ne que sea mas noble que la actiua. 7 la actiua de
si mesma viene que sea fructuosa que la cōtēpla-
tiua. E por ende la actiua nunca es mas noble q̄
la cōtēplatiua 7 la cōtēplatiua nūca es mas
fructuosa que la actiua empero ser mas meritoria
o menos no conuiene ala cōtēplatiua d si mis-
ma ni ala actiua de si misma mas a ellas accidet al
por q̄nto ser mas o menos meritoria algūa opa-
ciō ovidaviene d la caridad q̄ otro la actiua o por
el cōtrario. E assi cōtesciera q̄ la vida actiua sea al-
gūas vezes mas meritoria q̄ la p̄tēplatiua 7 otras
vezes la p̄tēplatiua en otras ptes sera mas meri-
toria q̄ la actiua. 7 el fundamento desto es que el
merito nova ē las obras d si mesmas en muchas
ser o en ser grandes o trabajosas mas solo va en
la caridad no ha merito algūo assi como si no las
fizielle 7 quando se fazen con caridad serā mas o
menos meritorias segun la mayor o menor cari-
dad con que se fazen. Esto se prueua primero en
aquellos que fazen algūas obras buenas por va-
na gloria. ca avn q̄ en ello no ayan peccado no hā
merito 7 pierden las obras assi como si nunca las
fiziessen assi lo digo xpo. Matthēi. vj. c. Attende
ne iusticiam vestram faciatis coram hominib⁹ vt

Responde ala segunda q̄stio.

videamini ab eis aliquam mercedem nō habebitis apud patrem vestrū qui in celis est. cum facis elemosynā noli autē tuba canere ante te sicut faciūt ypocrite in sinagogis et in vicis vt honorificentur ab hominibus amen dico vobis quia receperunt mercedem suam. Toda la causa porque estos no merescen alguna cosa delante dios es porque no tienen caridad ni fazen estas cosas por dios mas por honrra del mundo. Esto avn se pueua mas claramente por el apostol. p̄mo. ad corin. xiiij. ca. onde el muestra que todas las obras de qualq̄r manera que sean no valen cosa sin caridad. Si distribuero omnes facultates meas i cibos pauperum et si tradidero corpus meum ita vt ardeā charitatem autem non habuero nihil mihi prodest. E puso exemplo en las dos mayores obras que se pueden. no puede ser mayor que en dar hombre quanto tiene a los pobres ni puede ser mayor en sofrir que dar el cuerpo para ser quemado. empo estas cosas no aprouecharā cosa sin caridad. pues mucho o menos aprouecharan las otras cosas que son menos. et por quanto el merito dela obra no viene dela obra que el hōbre faze mas dela caridad mayor en el obrante tanto sera el merito mayor avn que la obra sea en si menor. et por esta manera acontescera que alguno con mayor caridad tenga la vida actiua que otro la contemplatiua et ser este de mayor merito. esto es verdad sablando de la vida actiua et contemplatiua entre si. empo mas señal ha de merito en vna que en otra en quanto parece que vna destas segun mas se acerca ala caridad. et esta es la contemplatiua. La avn que ambas sean con caridad el cōtemplatiuo faze obras endereçadas en dios solo. El actiuo aun que faga por dios faze todas las obras al proximo et assi parece que el cōtemplatiuo ama a dios por si mismo et el actiuo ama al proximo por dios. empero mas merito es amar a dios por si mismo q̄ amar al proximo por dios en quanto mas directamente pertenesce ala caridad pues la contemplatiua parescera segun se allegare mas ala caridad et si en verdad assi fuere sera de mayor merito et esto da a entender agustino libro veynte de ciuitate dei. Ocium factum scilicet contemplatiue vite querit charitas veritatis. E assi da a entender que la caridad de si misma pertenesce ala vida contemplatiua pues ella la busca que ala actiua ala qual nunca busca mas rescibe por la necesidad del proximo lo qual significa por aquella palabra que cri

fo.

elviij.

sto digo de martha. Luce decimo capitulo. Al dartha autem satagebat circa frequens ministerium. Pues diremos que de si misma parece la vida contemplatiua mas allegada ala caridad que la vida actiua et assi de mayor merito. Esto espresamente afirmo gregorio libro seys moralium. Al dartha sunt vite actiue merita sed contemplatiue potiora. esto mismo gregorio super ezechielem ome lia. x. dize. Contemplatiua maior est in merito q̄ actiua quia in vso parētis laborat operis in quo necessaria ē p̄mis subuenire. illa vero sapore in timo venturam iam requiem degustat. Empero puede ser como diximos que la cōtemplatiua sea de menos merito que la actiua porque puede tener el actiuo mayor caridad que el contemplatiuo. Enonce sera necesario que sus obras sean mas meritorias que las del contemplatiuo assi como si alguno pudiendo tener vida contemplatiua en la qual ha deleyte quier por amor grande de dios et por su honrra et porque su voluntad complida aparta se a tiempos del deleyte dela contemplaciō porque los proximos ayan bien en seruicio et en honrra de dios cierto es el tal merescer. Alas los actos tales dela vida actiua que el mismo mereciera en la contemplatiua o otro por quanto cō mayor caridad esto se faze en esta manera dispone crisostomo aq̄lla auctoridad del apotol. ad rom. ix. capitulo. Optabam enim ego ipse anathema cristo esse pro fratribus meis. En el libro de composicione diziendo. Ita totā eius demenset amor cristi vt etiam hoc q̄ ei preceptis amabilius erat esse cum cristo. Rursus ad ipsum quia ita placeret cristo contemnere. La autoridad del apostol quiere dezir yo d̄seaua ser apartado d̄ cristo por amor de dios toda su anima enbeuida que aquella cosa que el mas ama la qual era estar con cristo menos preciaua desamaua porque sabia que esto plazia a el que por el fiziesse. Algunos empero siempre dicen que de mayor merito es la vida actiua por que de cada vno rescibe en galardō segun el trabajo que sufre prima corinthiorum. tercio capitulo. Unus quisq̄ propriam mercedem rescipiet s̄m suum laborem. Empero la vida contemplatiua es deleytosa et la actiua es trabajosa pues de mayor merito es la vida actiua an si dize Gregorio Super ezechielem. omnis qui ad deum conuertitur necesse est vt prius desudet in labore idest iam accipiat vt post ad videndum deum in rachel amplexibus requiescat. Otro si di

3c Gregorio Super ezechielem. nullum sacrificium magis deo acceptum q̄ zelus animarū. Empero el zelo delas animas pertenesce ala vida actiua segun el qual el hombre trabaja cerca del proximo por le traer a dios pues mas acepta es a dios la vida actiua que la contemplatiua. E assi sera mas meritoria en quanto dios la acepta. Empero en el parayso no ha merito alguno mas solo aqui. E la vida contemplatiua de aqui es comienzo dela del parayso mas no sera aqui meritoria como no le es ende. E assi la actiua que solo es aqui sera meritoria. E esto parece por la palabra que dize Agustino super iohannem sobre aquella palabra de cristo Joannis veynte y vn capitulos. Sic volo cum manere donec veniant hoc apercius dici potest perfecta me sequatur actio in formata me passionis exemplo incoacta vero contemplatio manet. donec venio perficiendo cum veniero. Gregorio otrosi super ezechielem dize Contemplatiua vita hic incipit patria perficitur. Diremos como suso que en cada vida de estas puede ser mas o menos meritoria q̄ la otra segun que fueren con mayor o menor caridad. y assi puede ella ser meritoria mas no es siempre verdad. Empero porque estas razones parece que prueuan la vida actiua ser siempre mas meritoria lo qual no es verdad responderemos a ellas. ala primera diremos que el galardón no es segun el trabajo solo mas es segun la caridad. La no puede ser obra mas costosa que dar el hombre todo lo suyo a los pobres ni obra mas trabajosa que deyrse quemar. Empero estas sin caridad hechas no valen cosa primo chorintiorum treze capitulos pues entiendo se la palabra del apostol d los trabajos tomados con caridad y con ygal caridad. Casi algunos touiessen ygal caridad el que fiziere cosa mas trabajosa mas necessaria. Si la caridad fuere desigual podria alguno con obra de menor trabajo auer mayor merito. Empero solemos dezir que merecen mas los que hacen obras mayores o mas trabajosas y por quanto es señal de mayor caridad deyr todas las cosas y deleytes del mundo por poder en dios contemplar que reteniendo estas cosas trabajar en lo que es a los proximos provechoso parece ser de mas caridad la vida contemplatiua que la actiua. Ello segundo diremos que sacrificios fazemos a dios espiritual mente quando algo fazemos por su honrra. y quanto la cosa fuere mas del bien del

anima tanto dios mas la ama. E por que cada vno ha de amar primera mente su anima y mas que anima de otro alguno. ecclesiastes treynta capitulos. Al disere re anime famule tue placens deo E despues las dlos otros. La obra mas acepta a dios de todas las obras es quando hombre aplica su anima alas de otros ala contemplacion de dios la qual es del todo bien d la anima. E por que mas auemos de amar al bien de nuestra anima que delas otras. mas cosa acceptable fazemos a dios quando aplicamos nuestra anima a contemplacion de dios que quando a otras obras fazemos que sean por los proximos y assi el zelo de las animas no pertenesce siempre ala vida actiua mas tan bien d la contemplatiua. Ala tercera diremos que la vida contemplatiua es aqui meritoria y assi puede ser mas meritoria que la actiua. Diremos otrosi que la vida contemplatiua del otro mundo y en el otro mundo no ha merito alguno en la contemplatiua mas aqui gran merito ha en contemplar voluntaria mente a dios. La razon es de lo del otro mundo ca la contemplatiua dende no deya de ser meritoria por ser contemplatiua mas porque el ende esta acabado su camino y no puede y merecer por cosa alguna que haga de qualquier linage que sea assi como los del infierno. Otrosi no pueden ya pecar porque cosa ende fagan o digan o quieran. aun que si aca aquellas cosas feziessen o si quisiessen pecar ya por ello y avn parece mas claro en los que estan en purgatorio los quales estan en caridad y sufren ende penas en las quales no han merito alguno. Empero si en esta vida estoniessen en caridad y sufriesen en paciencia penas como ende sufren auran grande merito. mas ende no lo han porque estan ya fuera de camino y llegaron al termino. E assi es en los d el infierno por lo qual no pueden pecar ni desmerecer Empero en tanto que aqui somos estamos en el camino y podemos merecer y desmerecer. mucho mas meritoria ende sera la vida contemplatiua que aqui por quanto es ende con mayor caridad y assi parece la respuesta de esta duda.

Duda



Ira empero alguno si quisiere comer alguno de nuevo vida qual ditas sera mejor escoger. algunos dize que en esto no ha duda mas es cierto que deuen escoger la vida contemplatiua. E a si

la contemplatiua es amada y escogida por ser buena primero ethicorum. Bonum quod est omnia appetunt. E quando la cosa es mejor mas deue ser amada y escogida libro segundo Ethicorum. Si simplex ad simplex y magis ad magis. Empero la vida contemplatiua es mejor y mas noble segun su uso prouamos pues aquella es de escoger. Segundo se prouea por quanto parece que cristo determino esta questio entre Maria y Martha. Luce decimo capitulo deziendo Maria optimam partem elegit. E entiende se la vida contemplatiua. Pues dio sentencia que deuan escoger la vida contemplatiua. Tercio porque el apostol pma ad corinthios. doze capitulos onde pone diuersidad dlos dones. Emulamini charismata meliora. Quiere dezir avn que seã muchos los dones del espiritu santo trabajad mas por auer los mejores dellos. E assi avn que ambas las vidas actiuas y contemplatiuas segun su uso fue prouado sean buenas pues mas deuenos aquella escoger. Diremos que no es assaz cierto qual deuenos escoger y esto parece. La si fuesse cierto qual auiamos de escoger todos deurian de escoger aquella empero no escogen todos los hombres vna vida mas vnos vna otros otra pues no es cierto qual denian escoger. Lo segundo por quanto si fuesse cierto qual de estas dos auiamos de escoger yala otra seria desechada generalmente. Empero no ha alguna dellas desechada ni reprehendida mas ambas son sanctas y loadas pues no es cierto qual auemos de escoger assi lo dize Agustin. super Joannē. Duas itaqz vitas sibi diuinitus predicatas atqz commendatas nouit ecclesia. E assi ambas son loadas. Lo tercero si todos los hombres fuesen de vna misma condicion seria cierto qual vida auiamos de escoger por que la que fuesse buena para vno seria para todos. Empero saber cierto qual vida auemos de escoger semejante pone Aristotiles libro segundo Ethicorum capitulo sexto el medio enel qual consiste toda operacion de virtud empero no es vn medio para todos. La lo que a vno es medio a otro es sobra segun que pone Aristotiles exemplo libro segundo Ethicorum capitulo quinto del manjar de Alilon y del macstro de los combates desnudos ca no han de comer por ygal pues la vida sera assi a vno buena y no sera a otro buena pues no es cierto qual auemos de escoger. Diremos que para auer de es

coger vida han los hombres primero de acatar la diuina inspiracio si alguna cosa ha ca si la ouiere deuenos la elegir porque no ha cosa mas meritoria que la que a dios mucho plaze. E cierto es que a el mas plaze aquello que nos el inspira que lo que nos fallar podemos pues lo tal deuenos seguir y avn que pareciesse la tal cosa algun poco y avn en mucho repugnar ala razon deuanos seguir la inspiracion q pareciesse en alguna manera ser contra razon no nos auiamos ligeramente ala seguir mas primero bien prouar si era de dios. y falta ser ciertos no la deuanos seguir segun la doctrina de sant Juan primo Joannis quatro capitulo. Charissimi nolite credere omni spiritui sed probate spiritus si ex deo sunt. La segunda regla cerca desto es que si no ha inspiracion deue hombre acatar alo que mas su naturaleza inclina o alo que mejor sufre porq los actos delas virtudes no son comunmente alegres mas trabajosos por ser a nos las passiones naturales las quales es trabajo vencer libro segundo Ethicorum. Empero el hombre es mas inclinado a poder sufrir o yfar vna manera de virtud como el Aristotiles libro sexto declara capitulo vltimo ser las inclinaciones delas virtudes naturales en algunos hombres en vnos a vnas y en otros a otras. E para aquella vida o linage de obra que el hombre fuere mas inclinado naturalmente sera mas luengo tiempo. La tercera regla es que deuen los hombres considerar las disposiciones o habitos en ellos causados por estudio o costumbre. La aquellos fazen al hombre mas conueniente para tener algun linage de vida que otra cosa alguna porque la costumbre iclina muy fuertemente como naturaleza. E es vna naturaleza libro septimo Ethicorum capitulo quatorze y esto digo porque el hombre que fuere instruido en el saber y yfado en el estudio puede mas segura mente elegir la vida contemplatiua que otro alguno por quanto las letras le ministran materia de contemplar y es le la operacion del contemplar dleytosa porque viene d habito y todas as operaciones venientes de habitos son con delectacion libro segundo Ethicorum capitulo tercero. E que rer tener vida contemplatiua alo que no tiene letras es trabajo sin medida como digo vn sabio. Diuini sine litteris mors est. Esto es verdad saluo quando dios suple lo que a los hombres falta dando les interiores inspiraciones. La entonce

Responde alas razones

no ha menester otra cosa. E esta es mas que si alguno los ouiesse enseñado primo Joannis segundo capitulo. Si vos vncionem habetis a sancto et nostis omnia. E despues dize ende et Vos vncionem quam accepistis a deo maneat in vobis et non necesse habetis vt aliquis doceat vos sed sicut vncio eius docet vos de omnibus et verum est et non est mendacium. Los hombres que son con letras pueden mas sofrir la vida actiua porque si son dispuestos para exercitar se en vna virtud si no seran para otra o podran si quisieren disponer se. E assi la vida actiua es para la comunidad et la contemplatiua para pocos. Empero avn por esto no sabemos qual mas conuenia a cada vno.

La quarta regla es que no se puede dar algun enseñamiento por regla general vna ni muchas para escoger qual vida mas conuiene. E esto es porque la vida es del indiuiduo et cerca de los actos particulares et ellos indiuiduos por su infinidad et variabilidad no se puede dar regla. E por ende segun Aristotiles de los indiuiduos o particulares no ha prudencia. La prudencia es para juzgar de los particulares que consisten en acto libro sexto Ethicorum capitulo sexto. E por ende para elegir vida no auemos determinacion de reglas vniuersales mas de prudencia et de consejo conosciendo la condicion del indiuiduo et todas las otras circunstancias que conoser se pueden. Empero diremos que avn esto no basta porque la vida no se toma para vn dia mas pa muchos. E cosas ha que por el presente parecen conuenir que adelante no conuienen et assi son algunos los comienços buenos cuyos auer tomado lo que le no complia segun aquello que dize Salomon prouerbiorum quatorze capitulos Est via que videtur homini iusta nouissima autem eius deducunt ad mortem. E assi no ha cosa mas difficile al hombre que elegir estado por quanto es cosa que ha de permanecer et no sabe el hombre qual cosa es mejor et le estara en el continuar por lo qual deue el hombre tales cosas proueer en manos de dios rogando le que le enderece aquel camino que es mas cumplidero. Segun se escribe Tobie quarto capitulo. Omni tempore benedic deum et pete vt vias tuas dirigat et consilia tua in ipso permaneant. E la razon es porque no es en poder del hombre del todo su camino porque es en dios Jeremie. x. capitulo. Scio domine quia non est hominis via eius nec viri vt di-

de la opinion

rigat gressus suos. E por esso deue el hombre de lleuar el bien en general et comendar se a dios que le aconseje a proseguir lo que es mejor. Prouerbia orum decimo sexto capitulo. Et hominis disponit viam suam sed domini est dirigere gressus suos vel eius.

Responde alas razones de la opinion.

Ahora responderemos alas razones que se hazian prouando que sin duda alguna ouiessemos de escoger la vida contemplatiua. Alla primera diremos que no han todos de elegir la vida cõtemplatiua porque no les conuiene. E quando dize que ella es mejor que la actiua diremos que verdad es tomando ser bueno o mejor absoluta mente considerando la cosa en si mesma. Empero aquello que en si mesmo es mejor ha alguno para quien no sea bueno. ansi como comparando los manjares del sano et del enfermo mejores son absolutamente ca no son buenos para el. Pues no ha cada vno de escoger lo que absoluta mente es mejor para el. E assi Aristotiles en las politicas hablando en los principados declara el mejor de todos ser monarchico real. lo qual otro si fizo libro octauo Ethicorum et despues principado aristocratico que es de muchos. E segun la diferencia de veer virtud. Empero dize el que no han por esso de elegir todos los pueblos o gentes principado monarchico. La avn que en si mismo es mejor no conuiene mas a los pueblos por ser peligroso de mudar se monarchia en timprania. El principado aristocratico avn que es mucho bueno no es aquel el que mas conuiene a los pueblos mas fallase que el principado democratico el qual es en si mesmo malo et contrario al themocratico es mas prouechoso para los pueblos. Esto mismo se falla en las leyes para gouernar los pueblos. Ca no se han de poner aquellas que mas conuierenen al pueblo. Pero algunas tanto serian de buenas que los pueblos no las podrian sofrir. Ansi como cierto es ser mejores las leyes de viuir en religion que las del siglo. por quanto en la religion son en estado de pefecion. Empero las leyes de la religion no conuerian para algun pueblo por quanto no ha algun pueblo en el qual toda la comunidad pueda sofrir leyes tan perfectas et tan estrechas. Ansi es otro si de las leyes del nueuo testamento. Ca el nueuo testamento es co-

Responde ala opinion.

mo varon. **E**l viejo como niño. Ad galatas tercio 7 quarto capitulo 7 assi las leyes del nueuo testamento son muchas 7 mucho mejores que las del viejo testamento. Empero no fueron dadas enel viejo testamento las leyes del nueuo. mas otras leyes imperfectas que consigo sufren alguna imperficion assi como las de las vsuras a los estraños deuteronomio veynte 7 quatro capitulos. **E** la del matar de los enemigos ante de conocer la vddad por su mano propia numeri treynta 7 cinco capitulos. **E** otras semejantes las quales enel nueuo testamento fueron quitadas. **M**athei quinto capitulos. **E** fue declarado por cristo que estas leyes imperfectas fueron a los hebreos dadas por la dureza de su corazon. **m**athei diez 7 nueue capitulos. **E** quiere dezir que su corazon era assi mal dispuesto 7 mal enseñado que no pudieran sofrir mejores leyes. **O**nde no conuino dar les mejores leyes. **E**a si conueniera diera gelas dios como el fuesse ordenador del viejo testamento semejante es en los deslecos 7 en las opiniones no desleca cada vno de los hombres aquello que en si mismo es mejor mas lo que a el conuene juzga ser mejor. **E** juzga los hombres mas a ellos conuenir lo que menester han assi como el enfermo juzga que la sanidad es el mejor de todos los bienes. **E**l pobre que las riquezas 7 los que conofcen su ygnoracia juzgan ser muy bien auenturados los sabios assi lo dize **A**ristoteles libro primero ethicorum **E**gorantes qui dem sanitatem. mendicis diuitias concipiant sibi ipsis ignorantie eos qui manent aliquid super ipsos est dicunt admirantur. pues assi diremos que no ha algun hombre de escoger aquello que es mejor absoluta mente mas aquello que mas le conuene porque aquello es a el mejor. assi dize **A**ristoteles libro tercero **E**thopicorum. philosophari melius est q̄z ditari sed ditari melius est necessitatem patienti. **E** assi da a entender que el pobre mas ha de escoger tener sustentacion que proseguir el saber. en esta manera diremos que ay en si mesma sea mejor la vida contemplatiua no ha por esso de ser escogida. **A**lla segunda razõ diremos que aquella palabra de cristo no dtermina qual vida auiamos de escoger mas solo digo qual de ellas era en si misma mejor. **E** esto parece en quanto cristo no digo. **M**aria bonam partem elegit mas digo **O**ptimam partem **E**a si dixiera **B**onam partem quisiera dezir ella tomo la bue-

na 7 tula mala. **E**mpero digo optimam que quiere dezir ella tomo la mejor. **E**mpero tu tomaste la buena. assi lo dize **A**gustino libro de verbis domini exponiendo esta autoridad. **M**aria optimam partem elegit nõ tu malam s̄ ista meliorem **I**tem puesto que cristo digo. ser mejor la contẽplatiua que la actiua no determino que auian de escoger la actiua **E**a si determinara esto mandara a **M**artha que dexada aquella ocupacion veniera a oyr la palabra sancta que oya **M**aria ala qual acusaua **M**artha como que fiziesse mal 7 fuesse descores. 7 el señor mostro que no fazia mal pues auia escogido lo mejor. **O**tro si parece manifestamente que no ayamos de escoger la vida contemplatiua **E**a si aquella todos escogiesse no fincaria alguno que fiziesse ala vida actiua lo que pertenesciesse. **L**o qual empero es necessario por las naturales necesidades q̄ todos padescemos **E**s menester que vnos a otras acozramos. 7 porque estas necesidades no se pueden quitar en tanto que viuimos es necessaria la vida actiua assi lo determina **A**gustino libro de verbis domini. 7 no solo por las necesidades corporales ala quales sirue la vida actiua mas ay en por las espirituales es necessaria la vida actiua **O**ficio de perlados doctores 7 predicadores es necessario en la yglesia fasta que se acabe el mundo ad **E**phe sios quarto capitulo. **E** cristo lo encomendo a sant **P**edro assi como cosa necessaria **J**oannis veynte 7 vn capitulos. **P**asce oues meas. **E**mpero actos pastorales 7 general mente todas las administraciones assi espirituales como temporales assi como predicar 7 oyr cõfessiones son actos dela vida actiua 7 no dela vida contemplatiua pues necessaria es la vida actiua 7 assi no es de escoger determinada mente la contemplatiua. tie ne alguna semejança esto cõ otras cosas que son en la ley de dios assi como guardar virginidad o casar **C**ierto es que el casar es necesario para conseruacion del mundo. **E**a si todos quantos enel mundo oy son tomassen desde oy proposito firme de continencia 7 no ouiesse ayuntamiento por naturaleza acabarian todos los hombres del mundo antes de cient años 7 assi algunos han de tener estado matrimonial. **E**mpero mas noble es el estado de virginidad. que el de matrimonio. **P**or lo qual la escriptura no nos manda determinar determinada mente vno o otro mas dexa en nuestro arbitrio qual quisiere mos assi aqui no

Responde alas razones

es obligado a tomar vno o otro mas puede elegir. Empero finca entonce la duda pues era mejor la vida contemplatiua como cristo determino porque mando que escogiesen o tomasen aquella. Respuesta esto fue lo primero por la necesidad. La si el esto mandara destruyera el estado de la yglesia el qual el ordenaua. La mandando tomar la vida contemplatiua tiraua el oficio de predicar y enseñar tiraua todo el oficio y carga pastoral como todo esto preneca ala vida actiua pues no deuia mandar que tomasen la vida cõtemplatiua ca seria contrario en esto assi mismo. Lo segundo puesto que no fuesse necessaria la vida actiua no mandaria tomar la vida contemplatiua por quanto es de mayor perfección y cristo no nos quiso obligar alas cosas de mayor perfeccion pudiendo nos saluar en la menor assi como fue de guardar conreplatiua virginidad o casar cierto es mayor perfeccion guardar virginidad que casar. empero por quanto tiene dificultad no lo quiso cristo mandar mas de lo en arbitrio de aquel que lo quisiere hazer. Al dathci diez y nueue capitulos. Dicunt ei discipuli eius si ita est causa hominis cum vxore sua non expedit nubere qui dixit non omnis capiunt verbum istud sed quibus datum est sunt eunuchi qui castrauerunt se propter regnum celorum qui potest capere capiat. Lo tercero porque puesto que cristo quisiera al hombre conseyar lo que mejor le veniera para estar en estado de mas merito mas avn no le digiera que tomase la vida contemplatiua porque no es cierto que por ella ha mas merito venga dela caridad y no delas obras y puede alguno con mas caridad tener la vida actiua que la contemplatiua segun su so declaramos. y no es del todo la diferencia dela vida contemplatiua y actiua como la diferencia de virginidad ser en si mas perfecto que el de casamiento. segun el apostol demuestra prima corinthiorum. siete capitulos. Empero muestra que es mucho trabajoso y por ende que es mas seguro y mas ligero de sufrir el estado de matrimonio mas en la vida actiua y contemplatiua no es comparacion de vno como de otro. E quando cristo digo que Maria escogiera la mejor parte no la llamo cristo absolutamente mejor por respecto del merito o de ser mas accepta a dios mas por dos razones. La vna es por la turbacion dela vida actiua la qual en muchas cosas necessaria mente es embuelta. E la contemplatiua tiene vna sola y

dela opinion

esto significo cristo en quanto digo Maria martha sollicita es et turbaris erga plurima porro vnu est necessarium. La otra es porque la vida actiua es aqui y acabase en otro mundo. La contemplatiua comienza aqui y acabase en parayso. E assi el que toma vida contemplatiua comienza aq cosa dela qual no perdiera punto mas siempre se ra acrescentada. E esto significo cristo en quanto digo Maria Optimam partem elegit que non auferetur ab ea. como que digesse a Maria la vida que tu escogiste ser te ha quitada. y la que escogio Maria nunca le sera quitada. Empero avn que estos dos prouechos tenga la vida contemplatiua no se sigue que tiene vida mas meritoria y mas acceptable a dios el que tiene vida contemplatiua que el que tiene vida actiua. Alla tercera razón diremos que la autoridad del apostol no habla de los estados del viuir mas de los dones del espiritu santo. La ende el apostol distinguio muchos dones del espiritu santo que tenian diuersos hombres en la yglesia premitiua y demuestra que no son todos eguales y quales dellos deuen mas seguir. E dio regla que a los mejores dlos amassen los hombres mas y aquellos descaassen mas tener. diziendo. Et quosdam quidem posuit deus in ecclesia prius videlicet apostolos secundo prophetas. tercio doctores. dñde virtutes et in de genera curacionum opitulationes. gubernaciones genera linguarum. interpretaciones sermonum nūqđ omnes apostoli. nūqđ omnes doctores. nūqđ omnes vtutes nūqđ omnes habet gratia curacionum. nūqđ omnes loquuntur linguis. nūqđ oēs interpretantur. emulamini autē charismata meliora. o en otra miera se puede esto enender q el apostol habla de la caridad y es la intenciõ. auia cula yglesia diuersos dones de espiritu santo los quales mostrauan alguna excelencia de aquellos que los tenían por lo qual descauan muchos tener los. E por causa desto nascia alguna causa de disension entre los que tenían estos dones no se queriendo ordenar vnos teniẽdo se por mayores que otros. Segun dize el apostol prima corinthiorum. quatorze capitulos. Onde pone muchas reglas de como se ayan entresi aquellos que tienen diuersos dones y no turben vnos a otros y da vna regla general que es causa de todos diziendo. Non enim est deus disensionis spaciis in omnibus ecclesijs sanctorum doceo omnia autem honeste et fm ordinem fiant in vobis. E por quitar

La quarta question.

mas alos que tenian los tales dones occasion d' contender z de se ensoberuescer digoles que auia otros dones mas altos que los nombrados los quales mas auian de amar z de procurar d' tener que aquellos que ellos tenia z por los quales cō tendian. Es el mas principal d' todo la caridad por la qual mas auia de trabajar porq̃ los otros dones. Esto es el seso delas palabras del apostol porque despues que reconto los dones digo *Emulamini autē charissimata meliora adhuc autē ante excellentiorem viam demonstrabo.* z essa cosa mas excelente es la virtud en quanto luego dize. *Si linguis hominum loquar z angelorum charitatem autem non habeam factus sum velut es sōnans.* z assi demuestra que la caridad es mejor dō que todos los otros en tal māera que todos los otros sin el no valē nada. En esta manera verdad es que mas auemos de amar la caridad que todas las otras cosas z mas auemos de trabajar por la auer. Si quisiere alguno entēder en esta autoridad del apostol generalmente que siempre las cosas mejores mas auemos dircimos que se entiende no de mandamiēto o de necesidad mas de consējo. z assi puestto que la vida cōtemplatiua fuesse mejor que la actiua no era ninguno obligado a ella mas era cōsejo para lo tomar. E avn en tōnce diremos que aquella autoridad q̃ auemos z fagamos lo que es mejor. no lo q̃ es mejor absolutamente mas lo que es mejor a nos z por q̃n to la vida actiua es mejor z mas meritoria a algunos que la vida cōtemplatiua no deuen de escoger la cōtemplatiua. segun dize aristoteles. li. iij. *thopicorum.* *Adelius philosophari q̃ dīrari sed dīrari melius est necessitate patienti.*

Propone la quarta question que tiene dos partes.

El quarta question z postrimera era si la philosophia moral sea mas vtil z mas fructuosa que la natural tracte de cosas mas altas porque es mejor ser muy bueno que muy sabio. A qui poderemos responder que esta question tiene dos partes avn q̃ ella parece solo preguntar de la vna. z sera la vna qual es mejor o mas digna la philosophia natural o moral. La otra es qual es mas prouecho/ sa o fructuosa la natural o la moral.

Responde a la primera parte de la question.

fo.

l.



Eerca delo p̃mero diremos q̃ vna sciencia es mejor o mas noble en dos maneras. La vna es por obiecto o materia de que tracta. Entonce aquella sera mejor z mas digna la que d' mejores cosas tractare assi como mejor sciencia es la que tracta del hombre que la que tracta d' las plantas. La segūda manera de mejoria o mayor dignidad es quāto ala certidumbre delas cosas que determina o tracta la sciencia. Onde la que con mayor certidūbre d'crimīnare aquella sera mas noble. En esta manera las ciencias mathematicas son mas nobles que todas las otras por quanto ellas proceden por demostracion z necesidad z las otras no fazen silogismo d' mostratiuo. z llamamos mathematicas a quatro. las quales son. geometria. arifmetica. astrologia. musica. Esta regla de nobleza o mejoria entre las ciencias pone Aristoteles libro primero de anima primo capitulo. onde dize. *Bonorum honorabilium noticiam opinantes. magis autem alterum altera aut sū certitudinez aut ex eo qd̃ meliorum quidem z mirabilium.* esto presupuesto podemos dezir que la sciencia natural es mejor z mas digna que la moral porque ambas estas cosas que fazen a vna sciencia mas noble que otra cōcuerren en la philosophia natural. Lo primero es porq̃ tracta de mejores cosas toda la honrra dela moral philosophia es en q̃nto tracta delas virtudes z vicios del hōbre z sus cosas mas cōplidamēte q̃ la moral por quanto tracta dela parte corporal z de los accidentes suyos comunes z p̃prios. tracta otrosi del anima suya quāto a todas sus potēcias z especialmēte del entendimiento. libro tercero de anima. E por esto aristoteles mostro q̃ la sciēcia d' anima fuesse mas noble q̃ todas las otras pres z vicios q̃ son accidentes z no naturales del anima. pues q̃nto a esta pre de mayores cosas tracta la philosophia natural z assi ella es mas noble. Otrosi cōuīene aq̃ la segūda cōdiciō q̃ es dela certidumbre z a esta avn viene mas abiertamente. La sciēcia natural tiene mucha certidūbre mas q̃ la moral z la moral es delas que menos certidūbre tienē assi lo dize el comentador de Aristoteles. *Mathematice scientie habent primum gradū certitudinis deinde naturales eam acquirunt.* la philosophia moral tiene muy poca certidumbre assi como sciencia de los derechos. La las leyes que a vna tierra son buenas en otra son malas z las leyes que en vn

Responde ala segunda

tpo son buenas en otro son malas en ella misma
 E alas vezes lo que mandá las leyes no es bue/
 no ni malo por si mismo mas solo porque mádan
 las leyes. anſi lo dize Aristoteles libro pmo ethi/
 corum capitulo segundo. Dicitur autē vtiqz ſuffi/
 cienter ſi ſm neceſſariam ſubſtantiam manifeſtet.
 Certum enim non ſunt in omnibus ſermonibus
 querendum eſt quemadmodum nec in codicis id
 eſt legibus conſtitutis. bona autem ⁊ iuſta d̄ qui/
 bus habilis intendit tanta habent differentiam ⁊
 errorem vt videantur ſola lege eſſe natura. Nō ſe/
 mejante eſt en la moral philoſophia la qual tracta
 del bien ⁊ mal del hombre. ⁊ el biē ⁊ el mal no ſon
 ciertos porque coſas ha que ſon buenas a vnos
 ⁊ a otros ſon malas ⁊ por el contrario ſegun que
 parece en las riquezas ⁊ poderios. La vnos en
 ellas pereſcen ⁊ otros bien viuen. por lo qual no
 ſe puede dar en la philoſophia moral la qual de/
 ſta coſas tracta certidūbre algūa mas enſeña/
 ſe la verdad como mejor puede ſer dada ſegun la
 condició dela materia. por lo qual otroſi los que
 oyen philoſophia moral o leen algūos libros de
 ella no ſe deuen deſcontentar porque no ſe pruenā
 ende las coſas aſſi firme ⁊ cierramente como en la
 geometria ⁊ todas las mathematicas mas ay nō
 ſeria grāde groſſeria que el hombre quiſieſſe a tā
 firme prouança en las coſas de moral philoſofia
 como en las de mathematicas porque la natura/
 leza delas coſas no lo ſuffre anſi lo dize Aristo/
 teles libro primero ethicorum capitulo ſegundo
 Talem vero quendam errorem habet ⁊ bona mul/
 tis contingunt detrimenta ex ipſis. iam enim q̄des
 perierunt propter diuitias alij vero propter forti/
 tudinem amabilem igitur de talibus ⁊ ex talibus
 dicentes groſſe ⁊ figuratiter veritatem oſtendere
 ⁊ de his que frequencius ⁊ ex talibus dicentes ta/
 lia concludere eodem vtiqz modo ⁊ recipere debi/
 tum eſt vniqz qz doctorum diſciplinari enim eſt
 in tantū certitudinem inquirere ſm vnum quotqz
 genus in quantum natura recipit. E anſi parece
 dlo ſuſo dicho que la philoſophia moral eſt d̄ po/
 ca certidumbre ⁊ eſt de menor certidumbre q̄ las
 otras ſciencias ⁊ eſt ella ⁊ los derechos humana/
 les quali en vn grado de certidumbre por lo qual
 parece que la philoſofia natural eſt mejor ⁊ mas
 noble o d̄ mayor dignidad en ſi miſma que la phi/
 loſophia moral.

Responde ala ſecunda parte dela
 queſtion.

parte dela queſtion.



Al otra parte dela dubda eſt. qual eſt
 mas vtile ⁊ mas fructuofa dellas. A
 eſto diremos que el fruto d̄ la natural
 philoſophia no eſt al ſaluo ſer ſabio.
 dela philoſophia moral eſt dubda porque ſe pue/
 de ella tomar en dos maneras. En vna manera
 ſe toma la philoſophia moral en quanto eſt vna
 ſciencia que enſeña las virtudes ⁊ vicios ⁊ paſſio/
 nes del anima ⁊ ſe toma para eſto conoſcer ſolo
 ſaber aſſi como el que aprende philoſophia mo/
 ral pa la enſeñar a otros o pa la charidad. ca eſte
 no toma la philoſophia tal ſaluo pa entēder nō
 para obrar. ⁊ entonce ella no eſt ſciencia platica.
 mas eſpeculatiua aſſi como la natural. ⁊ diremos
 que el fruto eſt ſaber anſi como en todas las eſpe/
 culatiuas cuyo fin eſt verdad. ſegun dize Aristo/
 teles libro ſegundo metha. E en eſta manera di/
 remos que mas fructuofa eſt la philoſophia na/
 tural que la moral por q̄nto mas ſaber trae la phi/
 loſophia natural como la moral tengamos par/
 tes de que tracte. Si ſe toma la philoſophia mo/
 ral en quanto no eſt ſu fin ſaber mas ſer bueno aq̄/
 riendo las virtudes ſegun ella lo enſeña diremos
 que el fruto dela moral ⁊ d̄ la natural no eſt todo
 vno. La dela natural eſt el fruto ſaber ⁊ d̄ la mo/
 ral eſt el fruto obrar ſegun virtud. ⁊ eſto eſt pro/
 priamente tomar philoſophia moral. La en q̄n/
 to ſe toma para entender no eſt moral mas eſt p/
 priamente vna parte de philoſophia natural en q̄n/
 to tracta del ſer ⁊ naturaleza delas virtudes ⁊ vi/
 cios ⁊ delas paſſiones ⁊ por eſto el ſaber aproue/
 cha poco en la philoſophia moral ⁊ el obrar aproue/
 uecha mucho ⁊ faze al hombre philoſopho mo/
 ral. E anſi los que en philoſophia moral por el
 ſaber ſe pientan ſer ſechos no obrando engañanſe
 ⁊ como los enfermos que oyen todo lo q̄ el phiſi/
 co manda con diligencia ⁊ deſpues no fazen coſa
 ca eſtos nunca ſanā ni otroſi los que ſabē en phi/
 loſophia ⁊ nūca obran no ſerā philoſophos mo/
 rales o virtuoſos. anſi dize aristoſteles libro ſegū/
 do ethicorum capitulo. iij. Bene igitur qm̄ ex iu/
 ſta operari iuſtus fit ⁊ ex temperata temperat⁹ ex
 non operari. Iuſtus enim hec null⁹ vtiqz nec cu/
 rabit fieri bonus ſz multi hec quidē nō opanē ad
 rationē autem fugientes exiſtimāt philoſophari
 ⁊ ſit fore ſtudioſe ſiſe aliq̄d faciētes laborātib⁹ qui
 medicos audiūt ſtudioſe ſe faciūt aut nīhil eorū q̄
 p̄cepta ſūt quēadmodū igit nec illi bene habebūt
 corp⁹ curati. nec iſti aīaz ira pphetātes En la ſan/
 ta

era escriptura es semejante ca ella es pratica 7 no especulatiua 7 assi es por obrar 7 no por entender 7 por ende saber mucho en la santa escriptura 7 no obrar no es de loar alguno. E obrar avn que hō bre tenga poco entendimiento es loable. anssi lo escriue el propheta David. psalmos. cii. Justicia illius in filios filiorum his qui seruant testimoniū eius 7 memores sunt mandatorum illius ad faciendam ea. E assi dio a entender que no aprouechar tener saber o memoria de los mandamientos de dios saluo para obrar. Esto mas abierro declara Jacobo en la canonica suya loando a los que acatan en la ley 7 hacen lo que en ella se escriue los que la leen 7 no la obran dize que se engañan Jacobi primero capitulo. Estote autem factores verbi 7 non auditores tñ. fallentes vosmetipsos: quia si quis auditor est verbi 7 non factor hic comparabitur viro consideranti vultum nauitatis sue in speculo. Considerauit enim 7 abiit 7 statim oblitus est qualis fuerit. qui autem prospererit in lege perfecte libertatis 7 permāserit in ea non auditor obliuioſus factus. sed factor operis. hic beat⁹ in sancto suo erit. 7 porque la philosophia moral mas consiste en obra que en saber mas creen los hombres los fechos que alas palabras. E aquellos q̄ fablan altamente en las virtudes si vemos que ellos vsan los vicios no damos fe alas palabras mas menos p̄ciamos a ellos 7 a sus dichos como digo sant Gregorio. Quis vita contemnitur restat vt eius quoq; predicatio contemnatur. 7 esto affirma Aristoteles libro decimo ethicozū dezicndo q̄ mas creen en lo material a los fechos que alas palabras. de his enim que in passionib⁹ 7 actiones sermones minus sunt credibiles operibus. Num ergo dissonant his qui fin contemnit 7 verum conterunt. Tomando assi la philosophia moral diremos ala questiones equiuoca ca el fructo dela philosophia natural es solo saber 7 el fructo dela moral es obrar. 7 en las cosas equo- cas que p̄steneſcen avn linage no han comparacion. segun dize Aristoteles en los topicos. Assi como si alguno percuſſe q̄l es mas dulce la miel o la musica o qual es mas aguda la voz o la aguja ca en esto no podriamos respōder porque no ha vna cosa en que se faga comparacion. 7 quando se cōfirmaua ser mas fructuosa la philosophia moral que la natural porque mejor es ser bueno q̄ sabio. auemos de dezir que se presupone ser sabio ser bueno. la sabiduria ser alguna bondad. E a en

otra manera no auia aquí comparacion alguna porque no auria alguna q̄lidad comun en q̄ participassen ambos extremos. como si algūo dicesse mas sabio es el hombre que las piedras o mas blāco es el cisne que el cuerno. 7 entonce el fructo dela philosophia moral es la bondad que ella da al hombre en la fazer virtuoso. E destas dos cosas es agora dubda qual es mayor bondad 7 diremos que se toma absolutamente o por respecto de algun fin si se toma absolutamente diremos q̄ mayor bondad 7 perfeccion es la sabiduria que la virtud moral por quanto la sabiduria es en el entendimiento 7 la virtud moral es en la parte apertitiua assi como es la fuerça concupactible 7 gassagible. 7 el entendimiento es cosa mas alta que ha en el hombre pues la perfeccion suya sera mayor 7 mas noble que todas las otras potencias o fuerças o sentido. Item Aristoteles pone la felicidad en dos maneras. vna es placica o ceuill 7 esta en obras algūas dela virtud moral o de muchas virtudes morales juntas. 7 desta tracta en el libro de las Ethicas. Otra felicidad llama el contemplatiua 7 esta consiste en la operacion del entendimiento speculatiuo segun el habito dela sabiduria enforinado speculando cerca dlas cosas mas altas que son diuinales 7 esta segun Aristoteles es verdadera felicidad 7 no politica o actiua segū el prouerua por ocho razones libro decimo ethicozū. 7 assi necessario es que como la felicidad contēpla- tiua sea segun el habito dela sabiduria muy mejor 7 mas noble que las virtudes morales o la bondad que ellas dan. en esto no ay dubda alguna. pues es mejor cosa aquella en la qual cōsiste la felicidad que qualquiera otra cosa en que no consiste la felicidad. Si tomamos por respecto d algū fin puede ser que sean mejores las virtudes 7 su bondad que la sabiduria 7 assi es si cōsideramos por respecto de dios 7 dela bienauenturança del parayso que nos esperamos. E para mereſcer aquella bienauenturança 7 vivir en ella mas aprouechar las virtudes que la sabiduria no de solo de philosophia natural mas avn d qualq̄r otro linaje de saber. E para esto no ha cosa mas buena que la caridad porque ella sola son fin algū saber mereſcer podemos el parayso 7 por todos los saberes no solo naturales mas avn angelicales diuinales o profetales no podemos mereſcer el parayso sin charidad segun digo el apostol prima corinthioz. xiiij. ca. Si linguis hoium

Responde ala segunda

loquar et angelorum charitate aut non habet factus
sum velut es sonas aut cymbalum tiniens. La phi-
losophia moral no puede enseñar la caridad por
quanto esta es virtud dada diuinalmente por in-
fusión segun suso digo el apostol. Caritas dei dif-
fusa est in cordibus nostris per spiritum sanctum qui
datus est nobis. et no es engendrada por opacio-
nes segun son todas las morales virtudes como
lo dize Aristoteles lib. ij. ethicorum. ca. ij. et. iij. em-
pero las virtudes morales son necessarias para la
salud del anima porque los actos delas morales
virtudes manda la santa ley de dios sin guarda
et obseruacion dello qual no podemos auer el pa-
rayso. pues ellas son mejores que la sabiduria et
loa las virtudes prima corinthiorum. viij. c. dize. Sci-
entia inflat charitas edificat. et assi ala sciencia no so-
lo loan ala caridad que es virtud theologica o di-
uinal mas avn alas virtudes morales assi como
justicia et otras et dize que son necessarias para el
regno de dios ad Romanos. xiiij. c. Non est enim regnum
dei esca et potus sed iusticia et pax gaudium in spi-
ritu sancto. et assi como est mejor la virtud para de-
lante dios que la sabiduria que es entender o en-
señar assi lo dize el apostol prima ad corinthiorum
ij. ca. Castigo corpus meum et in seruitutem redi-
go ne forte cum alijs predicauerunt ipse reprobus effi-
ciar. Et assi las buenas obras delas virtudes son
necessario pa el parayso. et no es necessaria alguna
sabiduria mas la fe no abasta sino a obras et vir-
tud porque la fe es como si no fuesse no auiedo co-
figo obras de virtudes morales assi lo pone Ja-
cobo en la canonica ca. ij. Quid proderit fratres
mei si fidem dicat quis se habere. opera autem non
habeat nunquid poterit fides saluare eum. si autem
frater aut soror nudi sunt et indigent victu cotidie
no dicat autem aliquis de vobis illis ite in pace ca-
lesfaciamini et securamini non dederitis autem eis
que necessaria sunt corpori quid proderit. sic et fi-
des si non haberet opera mortua est in semetipsa.
mucho mas es esto dela sabiduria. Et si estudie-
re con buenas obras es buena et si no tiene obras
no solo no es buena mas avn es vituperada et lla-
mada dyabolica capitulo tercio. Qui sapiens et dis-
ciplinatus est inter vos ostendet ex bona conuer-
satione opera suam in mansuetudine sapientie quod si
zelum amarum habetis et contempciones sunt in cor-
dibus vestris nolite gloriari et medaces esse aduersus ve-
ritatem non est enim sapientia de sursum descendens sed terrena
ala dyabolica. que autem de sursum est. sapia primum quod

parte dela question.

de pudica est. dunde pacifica modesta suabilis bo-
nis consentiens plena misericordia et fructibus bo-
nis. pues las virtudes dela philosophia moral son
mucho mejor que todo saber no solo que la natu-
ral philosophia mas avn que la trae et que el cono-
cimiento dela ley de dios. Et dela natural philo-
sophia mas cierto es por quanto no tiene delate di-
os algun loor para el camino de parayso mas por
el contrario en mucho estorua a algunos la philo-
sophia natural para el camino de salud. et esto fue
en dos maneras predicando ala fe. La una fue
por que los philosophos naturales veyendo a los
christianos predicar resurreccion de los muertos
general sabiendo esto contra los principios de la
natural philosophia que ellos tenian no querian
resecbir la fe. et escarnecian de los predicadores an-
si parece prima corinthiorum primero capitulo.
Nos predicamus christum crucifixum iudeis quod
dem scandalum gentibus autem stulticiam. Quie-
re dezir. que los gentiles philosophos tenian por
locura quando les predicauan ser christo muerto
et despues auer resuscitado. ansi fazian los philo-
sophos epicurios a sant paulo quando en atbe-
nas predicaua la general resurreccion de los muer-
tos ca le llamauan sembrador de palabras. actu
diez et siete capitulos. Quidam autem stocycepi-
curei philosophi differebant cum paulo et quidam
dicebant quid vult seminator hic verborum dice-
re alij vero dicebant nouorum demoniorum annu-
ciator esse videtur quod iesum et resurrectionem annun-
ciabat eis. Et despues dize. Cum audissent autem
resurrectionem morum tuorum quidam irridebant
La segunda manera fue que algunos no solo no
quian creer pensando ser la predicacion de la fe na-
tural philosophia mas avn por razones de philo-
sophia subuertian a los creyentes en christo et tor-
nando los a descreer. Et esto acaescia mucho espe-
cialmente en grecia onde eran muchos philoso-
phos et subuertian et assi primo a los corinthios
alos quales predicaua paulo la fe et despues algu-
nos philosophos naturales en su ausencia los
peruertieron segun dize Hieronymo en el prolo-
go dela epistola primera de los corinthios que co-
mienza corintij et dize corintij sunt acayci bia pau-
lo audierunt verbum veritatis et subuersi sunt mul-
tipharie a falsis apostolis. quidam a philosophia
verbosa eloquencia. Et por ende paulo encomien-
go de aquella epistola habla contra esta sabiduria na-
tural deziendo que los sabios de ella erraron. et fizo

Responde a la segunda parte.

dios que no abastasse esta sabiduria para entender la verdad dela salud. prima corinthioz. i. ca. *Adhuc me xps euangelizare non sapientiam verbi vt non euacuetur crux christi. verbum eni christi per cunctibus quidem stulticia est his autem qui salui sunt id est nobis virtus dei est. scriptum est enim in isaya perdoam sapientiam et prudentiam prudentium reprobo. vbi scriba vbi conquisitor huius seculi. nonne stultum fecit deus sapientiam huius mundi namque in sapientia dei non cognouit mundus per sapientiam domini placuit deo per stulticiam predicationis saluos facere credentes.* E por esso vege do el apostol que los philosophos naturales mucho estoruaron la fe. subuertiendo a muchos de los creyentes antes que supiesse que estaua las gentes conuertidas embiaualas a auisar que se guardassen dlos philosophos naturales q no los engañassen con razones vanas y engañosas tomadas delos elementos deste mundo ansi lo escriuió por las yglesias de Grecia y avn por las de oriente y assi a onde eran los colocenses y diocenses. y esto escriuió a los colocenses ad colocen. ij. c. *Videte ne quis vos seducat per philosophiam inane fallaciam fin traditione hominum fin elementa mundi non fin xpm.* E assi parece q la philosophia natural del arte de dios es de poco loor y aprouecha poco o ninguna cosa pa merescer el parayso mas antes estorua a muchos la natural y no es assi de la moral cuyas obras aprouechan pa la saluación y son necessarias en tanto que sin ellas no nos podemos saluar y ella nunca estoruo ala ley de xpo ni se podia tomar della algun argumento contra la fe o ley de xpo es toda limpia sin manzilla alguna por quanto la ley d xpo es toda limpia. psalmo

fo.

lij.

xxviii. Lex dei immaculata conuertens animas. et no consiente si quier vn pecado pequeño. E assi mando todos los actos de virtud como la justicia legal que es virtud general dela qual fabla aristoteles libro ethicoz. c. ij. y. iij. y. iiii. pues concuerda la ley de xpo con la philosophia moral dello q parece la respuesta a esta postrimera qstion q la philosophia moral es mas fructuosa que la natural en quanto mas aprouecha pa la felicidad ala qual nos enderescamos nuestros actos todos. E por coniguiente es responder a todas quatro cuestiones algun tanto mas largo que al principio ppuse. E mpo es la materia a tal q avn que se extendieran las palabras aua que examinar en ellas. Sea loor a aquel que da entredimiento para declarar las cosas oscuras. y si alguna cosa buena fuere dicha. si en algo pareciere defecto o error el lector pdone corrigiendolo con caridad la qual a todas las buenas cosas mucue.

Acabase el libro dlas quatro cuestiones q fueron ppuestas al rogado d vn cauallero. para cuya declaracion recopila toda la sacra scriptura dlnuevo y viejo testamento. E imprimido en la noble cibdad de Salamanca. por Hans gesser de Silgenstat aleman. y acabose a diez dias dlnes de Setiembre. del año de saluador de mill y quinientos y siete años.

Registrum.

A Aa B Bb C Cc D Dd E Ee f ff G Gg
Todos son quadernos sino f ff y G Gg q son ternos.

Sum privilegio.

